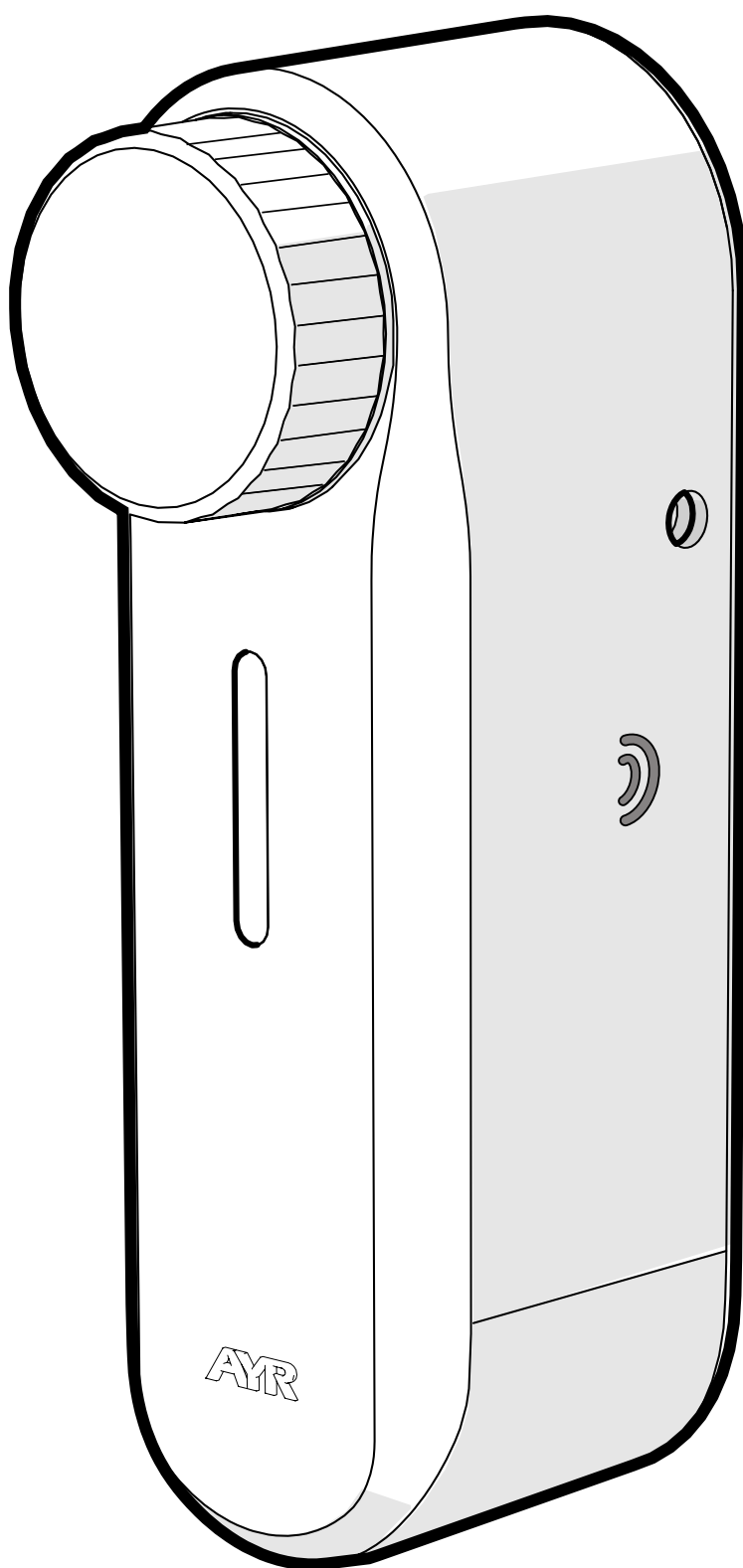




int_PASS[®]
USER MANUAL



▼
ESPAÑOL



▼
ENGLISH



▼
FRANÇAIS

Índice	
1. NOTAS IMPORTANTES SOBRE SEGURIDAD	3
2. DESCRIPCIÓN	4
2.1 ¿QUÉ ES int PASS?	4
2.2 CONTENIDO DEL ESTUCHE	5
2.3 SEÑALES ACÚSTICAS Y LUMINOSAS	6
2.4 ESPECIFICACIONES	6
3. INSTALACIÓN	7
3.1 ANTES DE INSTALAR	7
3.2 INSTALACIÓN EN CERRADURAS CON POMO	8
3.3 INSTALACIÓN EN MANILLAS TIPO ROSETA	10
3.4 INSTALACIÓN EN MANILLAS TIPO ESCUDO	14
3.5 INSTALACIÓN DEL IMÁN (OPCIONAL)	17
4. CONFIGURACIÓN	18
4.1 Descarga la APP	18
4.2 Crear la ubicación	20
4.3 Añadir int PASS	22
4.4 Calibración	24
4.5 Funcionamiento	26
4.6 Barra de herramientas	27
4.7 Crear SMART DOOR	29
4.8 Invitar usuarios	31
4.8.1 Crear enlace de acceso para no utilizar la APP:	33
4.9 Historial	34
4.10 Ajustes y opciones	35
4.10.1 Configuración pomo	35
4.10.2 Autocierre	35
4.10.3 Luces del dispositivo	36
4.10.4 Alarma	36
4.10.5 Actuación con batería agotada	36
4.11 Actualización de firmware	37
4.12 Reset de fábrica	37
5. BATERÍA Y MANTENIMIENTO	38
5.1 Carga de la batería	38
5.2 Advertencias	39
5.3 Adquisición de baterías	39
6. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	40
7. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD	43
8. GARANTÍA GENERAL LIMITADA	44
9. SOSTENIBILIDAD	45

1. NOTAS IMPORTANTES SOBRE SEGURIDAD



ES

El cumplimiento de las siguientes advertencias es muy importante para garantizar tu seguridad y evitar problemas en el dispositivo. Es importante que leas atentamente estas indicaciones.

1- Los dispositivos y accesorios AYR pueden tener fallos técnicos y por lo tanto no poder actuar para abrir la puerta.

2- Lleva siempre contigo la llave de la cerradura o guárdala en un lugar al que tengas acceso para poder abrir la puerta en caso de fallo.

3- La manipulación inadecuada del dispositivo o de sus accesorios puede causar que el producto o el usuario resulten dañados. **NUNCA INTENTES ABRIRLO O REPARARLO.**

4-NO INSTALES EL PRODUCTO EN ESPACIOS donde se registren temperaturas o concentración de humedad por encima o por debajo de lo indicado en el apartado datos técnicos, en lugares con exceso de polvo o contaminación, o en algún otro entorno inadecuado. **No lo expongas al calor o frío extremos, a la luz directa del sol, a la lluvia ni al fuego.**

5- Para un correcto y seguro funcionamiento del dispositivo, **es obligatorio** que se instale sobre un **CILINDRO DE DOBLE EMBRAQUE**. En caso contrario, pueden producirse problemas de acceso en determinadas situaciones ajenas a **AYR**.

6- ANTES DE INSTALAR, comprueba la **compatibilidad de tu smartphone y de tu puerta mediante los códigos QR** presentes en el envase e instrucciones para asegurar al 100% el correcto funcionamiento de la APP con la cerradura y de ésta con la puerta.

7- Para las normas de seguridad de la **batería**, consulta el siguiente apartado **(ver punto 5.2)**

8- NO UTILICES PRODUCTOS QUIMICOS como alcohol o benceno para limpiar el producto. Utiliza un paño suave.

9- Este producto no es un juguete. No permitas a los niños que jueguen con el dispositivo y manténlos alejados de la batería.

2.1 ¿QUÉ ES int PASS?

Cerradura inteligente para apertura segura de puertas mediante comunicación cifrada **Bluetooth 5.0** con encriptación SHA512 que permite asegurar la máxima seguridad existente del mercado.

A través de la **APP int_EGRA** y de otros dispositivos y sistemas de credenciales (consulta la web [**SISTEMAS DE ACCESO int PASS**](#)) actuaremos sobre la puerta en la que está instalada y mediante el giro de la llave o pomo en el interior tomará el control total de la misma.



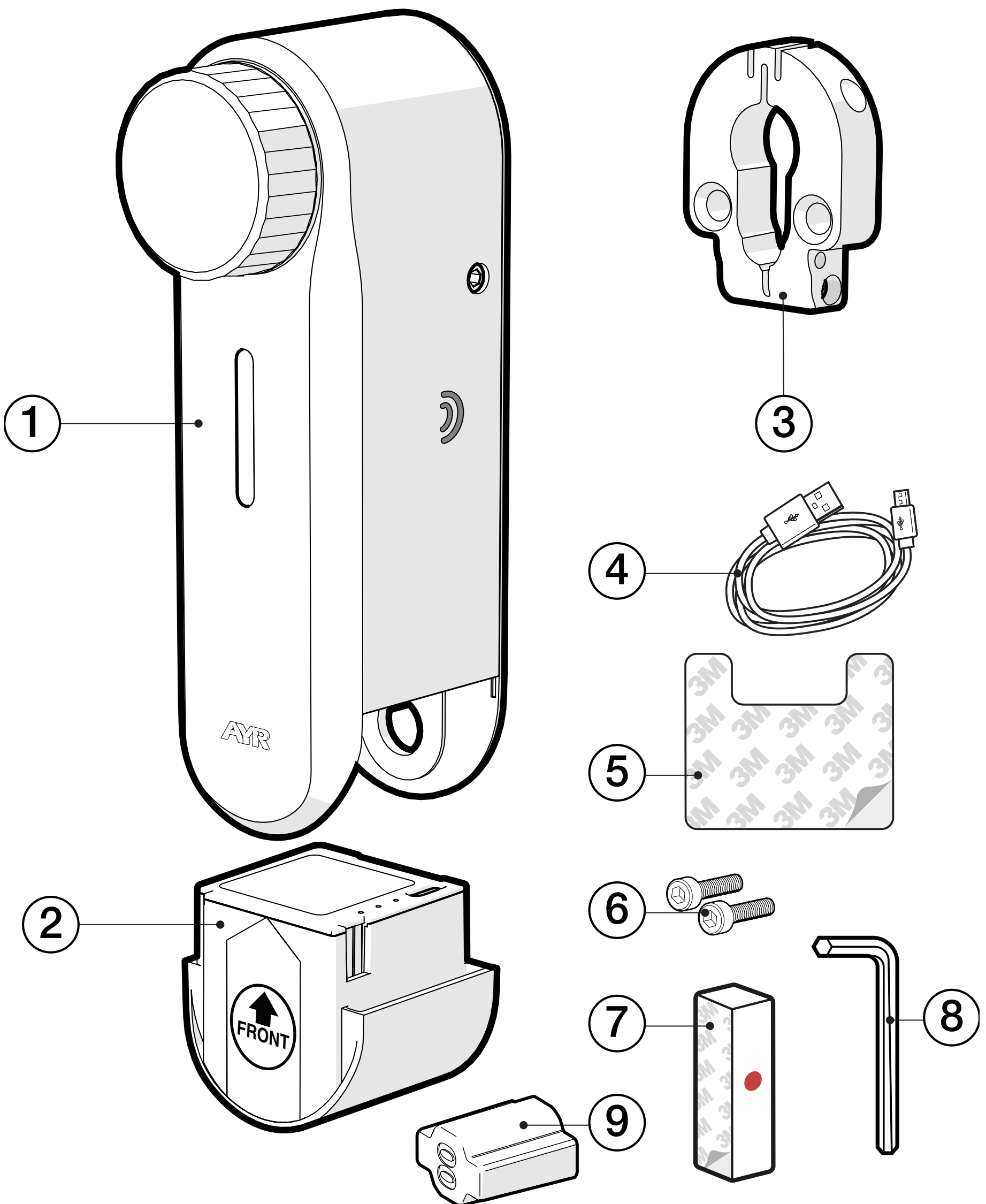
Fácil instalación DIY por parte del usuario sin afectar a la puerta. Adaptable a los cilindros de seguridad EUROPEO, OVALADO, REDONDO SUIZO Y CILINDRO CON POMO. Válido para cerraduras multipunto hasta 6 vueltas de llave.

int_PASS forma parte del ecosistema “**SmartDoor**” de **AYR**, mediante el cual, todos los productos que poseen este distintivo pueden ser gestionados en la **APP int_EGRA** conjuntamente .

Para aumentar la seguridad, incorpora una **alarma** por vibración con hasta 5 niveles de sensibilidad y por detección de giro de cilindro.

2.2 CONTENIDO DEL ESTUCHE

1. Cuerpo principal
2. Batería
3. Pieza de amarre a cilindro EURO
4. Cable de carga USB-C
5. Adhesivo 3M
6. Tornillos fijación
7. Imán
8. Llave allen
9. Adaptador para llave cortada



LUZ	SONIDO	ACCIÓN/AVISO
BLANCO	-----	pulsación como OK
VERDE	-----	inicio dispositivo OK
VERDE	1 beep	inicio calibración
VERDE	2 beep	calibración OK
color configurable	2 beep	abrir
AZUL	1 triple beep	modo configuración
color configurable	2 beep	cerrar
ROJO	2 beep grave	FALLO de calibración
color configurable	-----	desbloqueado (flash cada 4s)
NARANJA	1 beep continuo	ALARMA
NARANJA	1 beep grave	aviso de batería baja

2.4 ESPECIFICACIONES

Modelo	int_PASS
Referencia	515
Alimentación	Lithium-ion battery DC 3,7V 3150mAh 11,65Wh
Conectividad	Bluetooth 5.0 LE Acceso remoto (con int_NEX)
Cobertura bluetooth	10 m
Antena	integrada en circuito impreso
Rango de frecuencia	2400Mhz a 2483,5Mhz
Volumen sonido alarma	100 dB
Tipo de instalación	interiores
Tamaño	153 x 50 x 58 mm (Al x An x Pr)
Peso	485g
Temp. de trabajo	durante la carga +10°C ~+40°C durante la descarga -20°C ~+55°C
Humedad de trabajo	5% hasta 90%

3.1 ANTES DE INSTALAR

Al sacar del estuche el dispositivo comprueba que están incluidos todos los componentes.

Comprueba la **compatibilidad de tu puerta** en el siguiente enlace, siguiendo los pasos que se indican:

<https://ayr.es/compatibilidad-puerta/>



Click!

Comprueba también la **compatibilidad de tu smartphone** con la **APP int_EGRA** en el siguiente enlace:

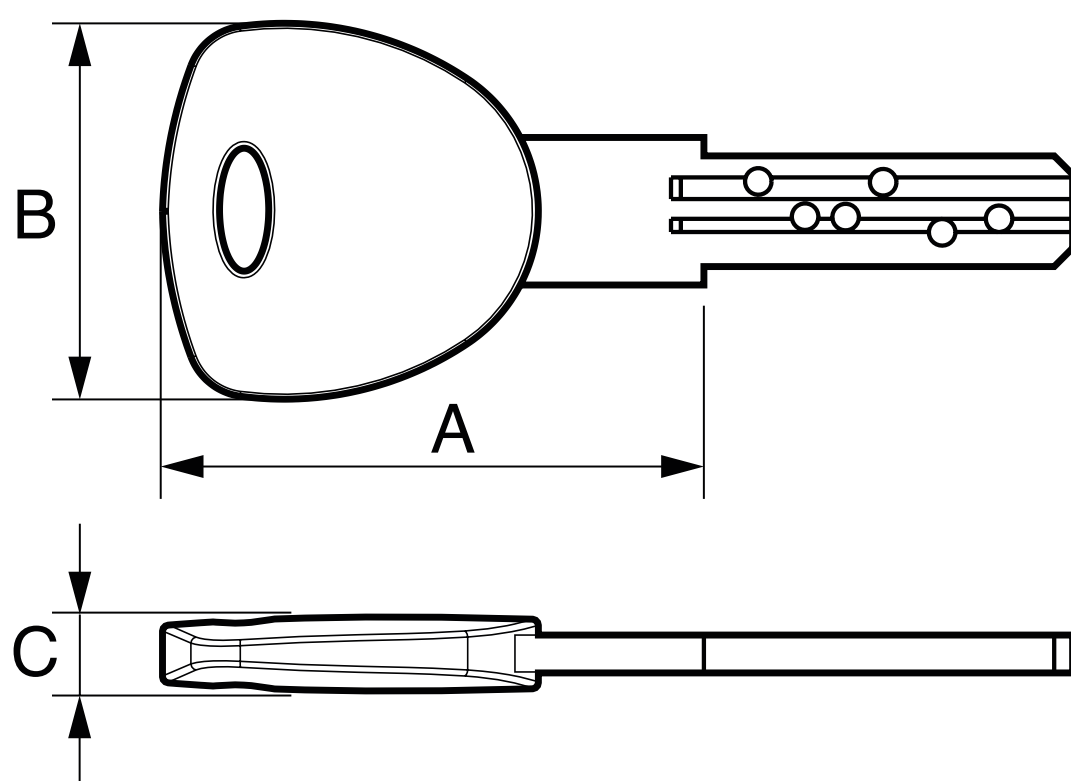
<https://ayr.es/compatibilidad-smartphone/>



Click!

Recomendamos que antes de la instalación se proceda a una revisión y engrase de la cerradura y el cilindro y de las partes móviles de la puerta para que el dispositivo funcione de manera suave y sin roces. Con ello conseguiremos un funcionamiento más silencioso del dispositivo y un ahorro de batería aumentando considerablemente el periodo de recarga de la misma.

Medidas máximas de la llave para poder instalar correctamente el dispositivo:



A= max. 44mm

B= max. 32mm

C= max. 6mm

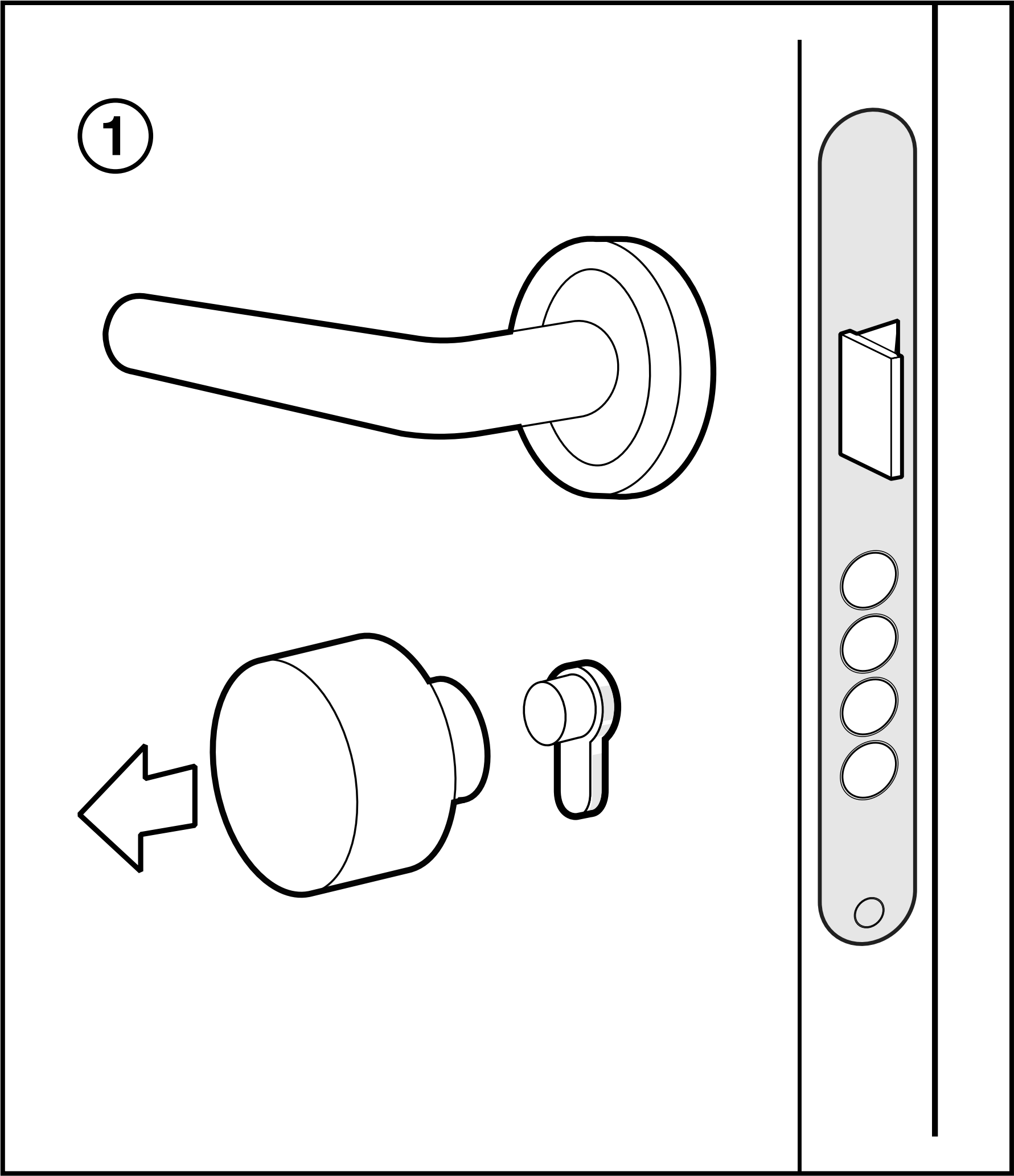
En el caso que la llave sea más grande, [ve a la página 12](#) y sigue las indicaciones del esquema para cortar la llave y colocar el adaptador.

3.2 INSTALACIÓN EN CERRADURAS CON POMO

Para la instalación en cerraduras que tienen un pomo interior, se necesita de un adaptador adecuado según el fabricante del cilindro.

Este adaptador se puede pedir en el store de AYR en el siguiente link :

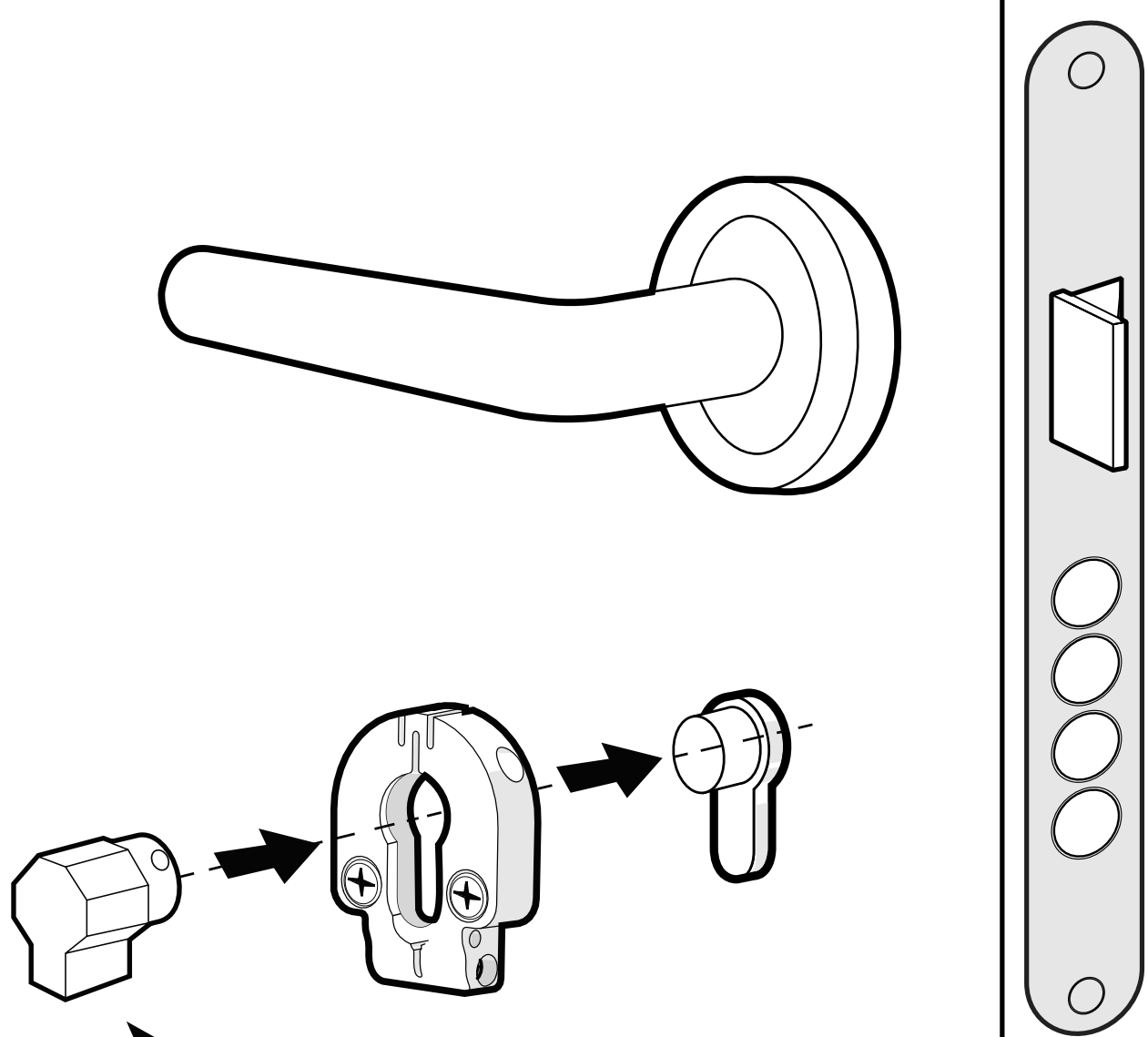
https://ayr.es/int_pass_smart_lock/#requisitos_previos



1 - Extraer el pomo del cilindro siguiendo las instrucciones del fabricante de la cerradura.

2- Colocar el soporte del **int-PASS** en el cilindro (tener en cuenta que el mínimo que debe sobresalir el cilindro es de 3mm para que el agarre del soporte sea el adecuado). y colocar el adaptador correspondiente a la marca de tu cilindro.

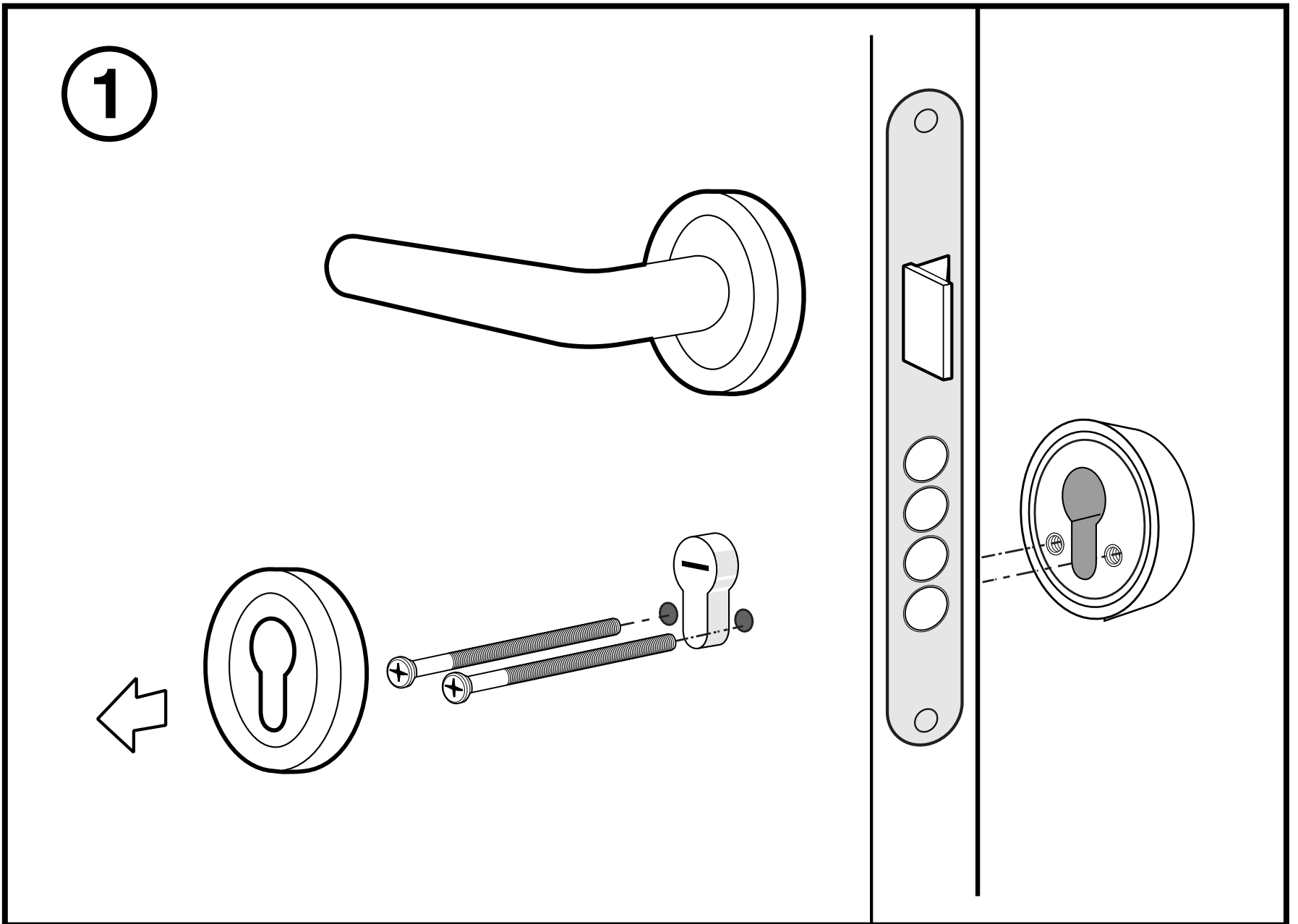
2



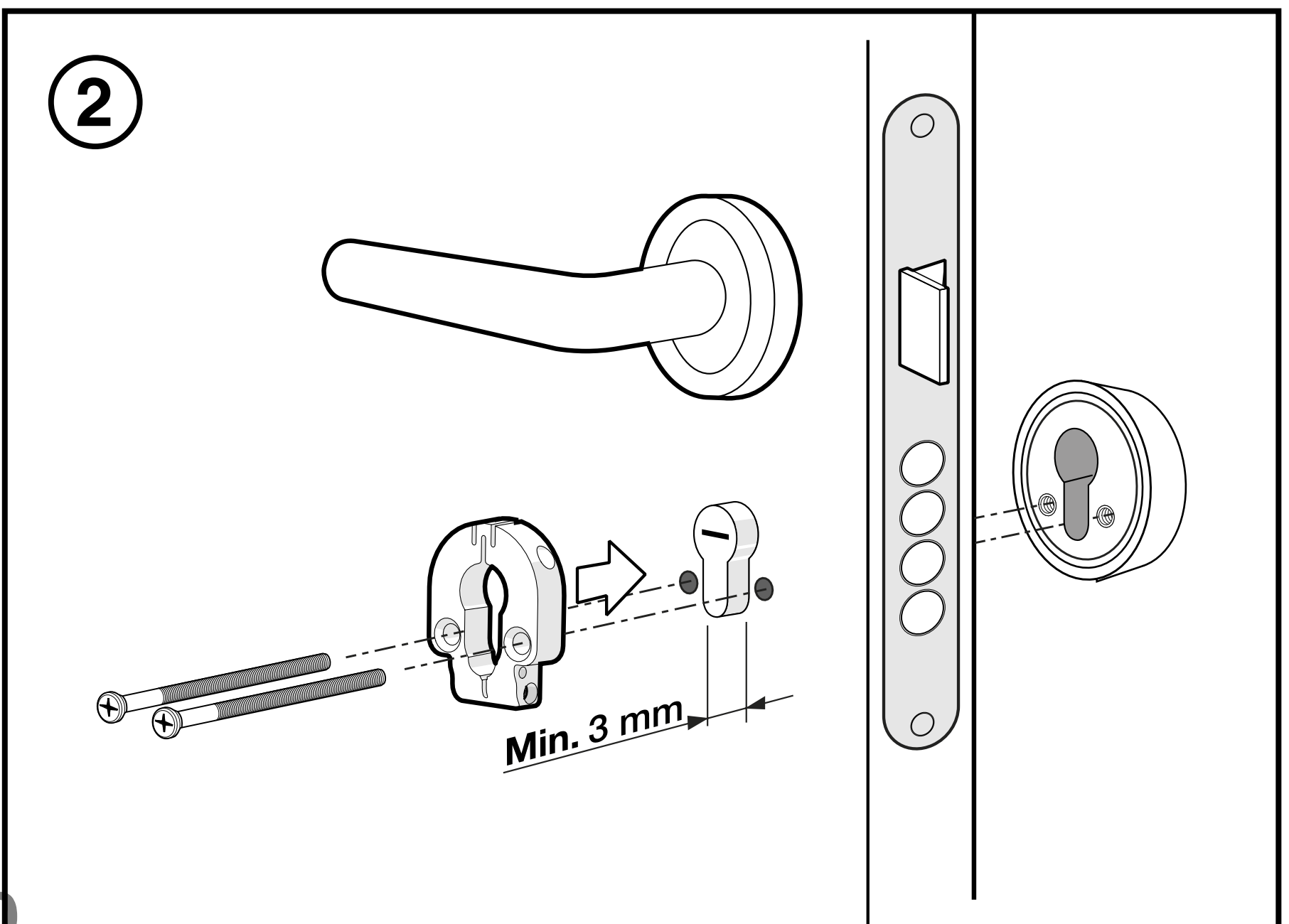
- 1. CES, EVVA
515 A01
- 2. Cisa, Abus, AXA, Bricard, Iseo
515 A02
- 3. Keso
515 A03
- 4. Dorma, Kaba
515 A04
- 5. Winkhaus, DOM
515 A05
- 6. Nemef
515 A06
- 7. Yale, M&C
515 A07
- 8. Mauer
515 A08

3.3 INSTALACIÓN EN MANILLAS TIPO ROSETA

1 - Quitar la bocallave y los tornillos que unen el escudo protector exterior del cilindro.

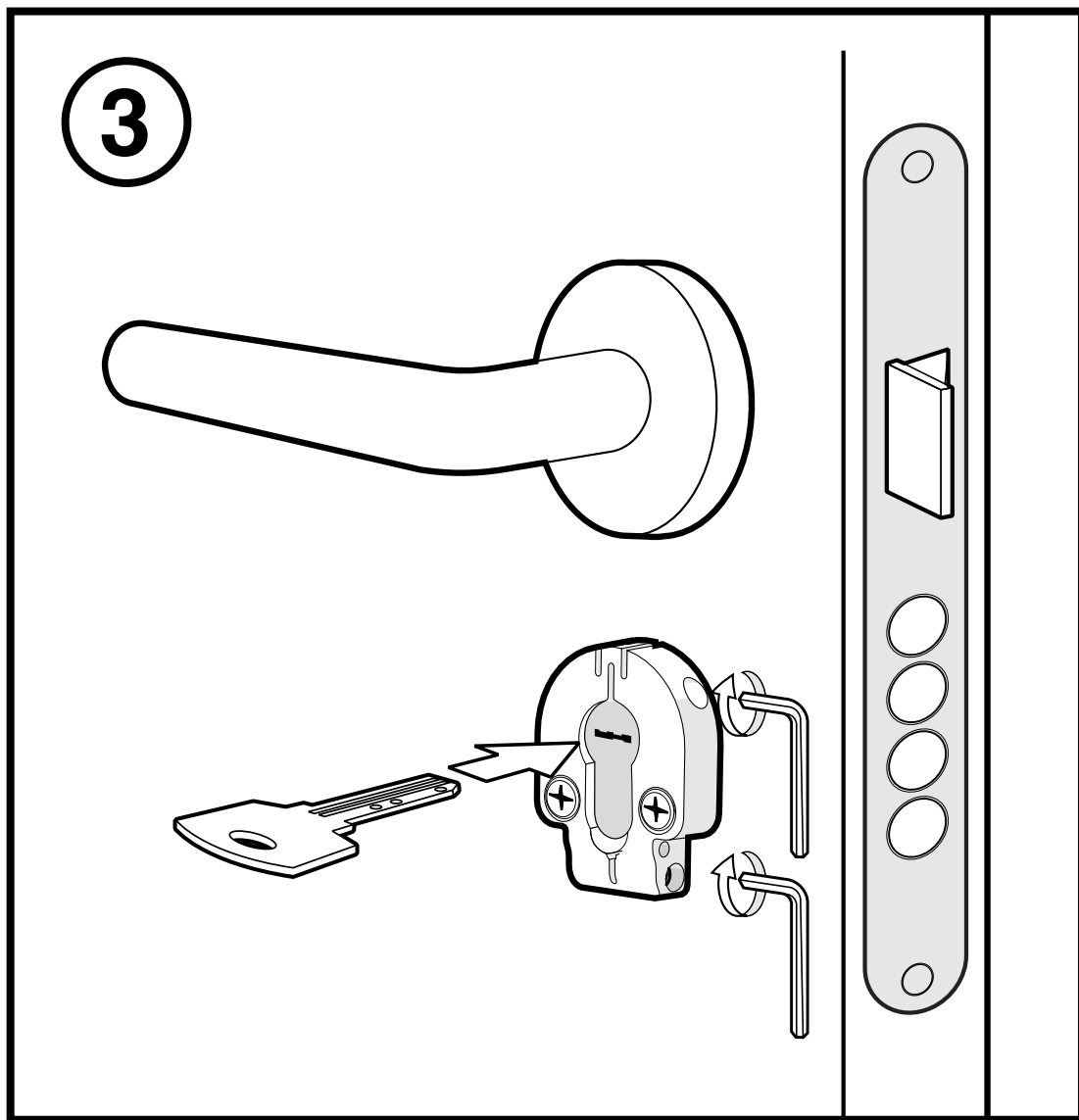


2- Colocar el soporte sobre el cilindro. En el caso de que haya una placa para el amarre de la bocacalle, quitarla, colocar el soporte y volver a colocar los tornillos amarrando el escudo exterior.

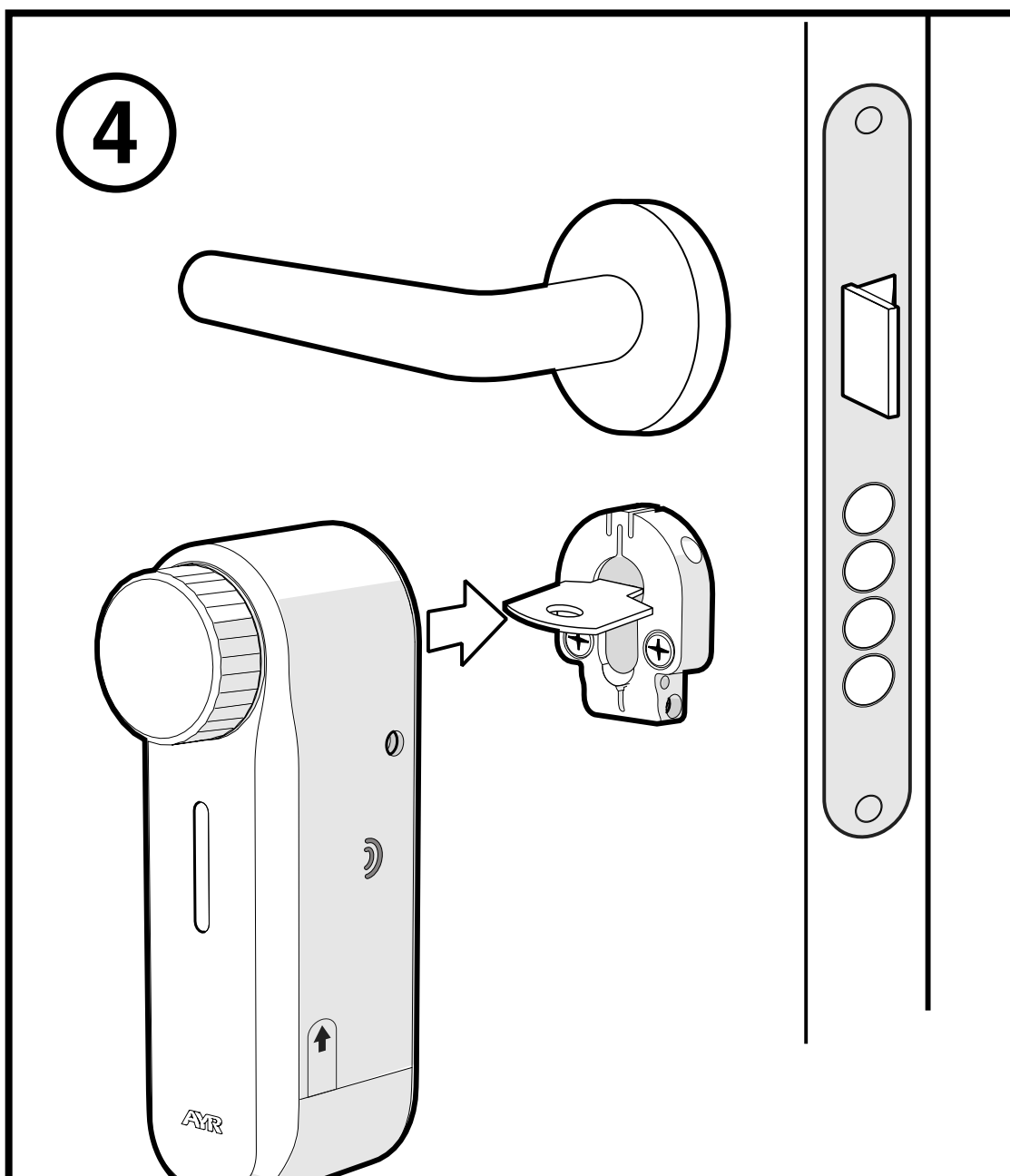


3- Aprieta los tornillos laterales para fijar el soporte, e inserta la llave en la cerradura.

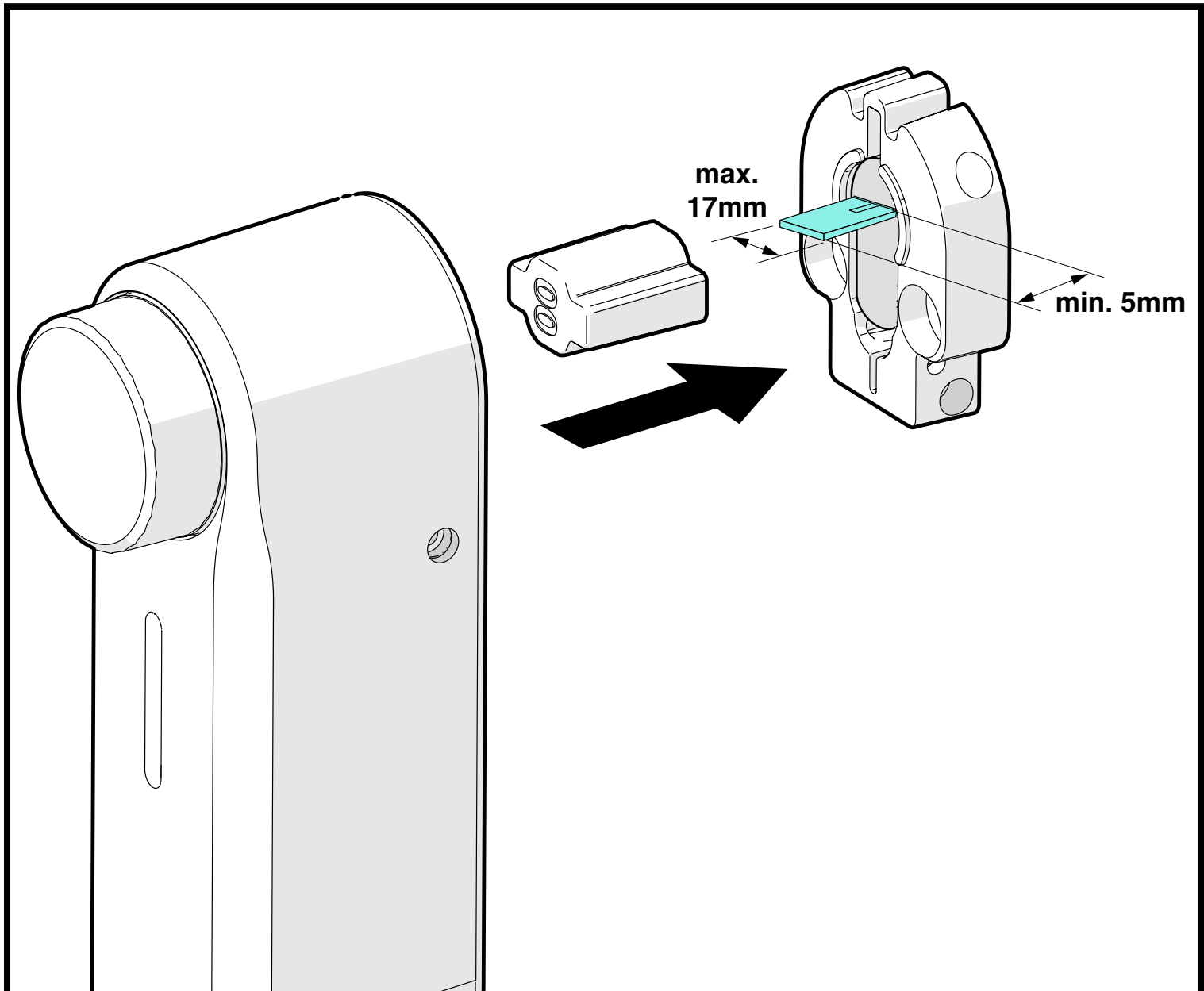
¡ATENCIÓN! No atornillar en exceso para no pasar la rosca.



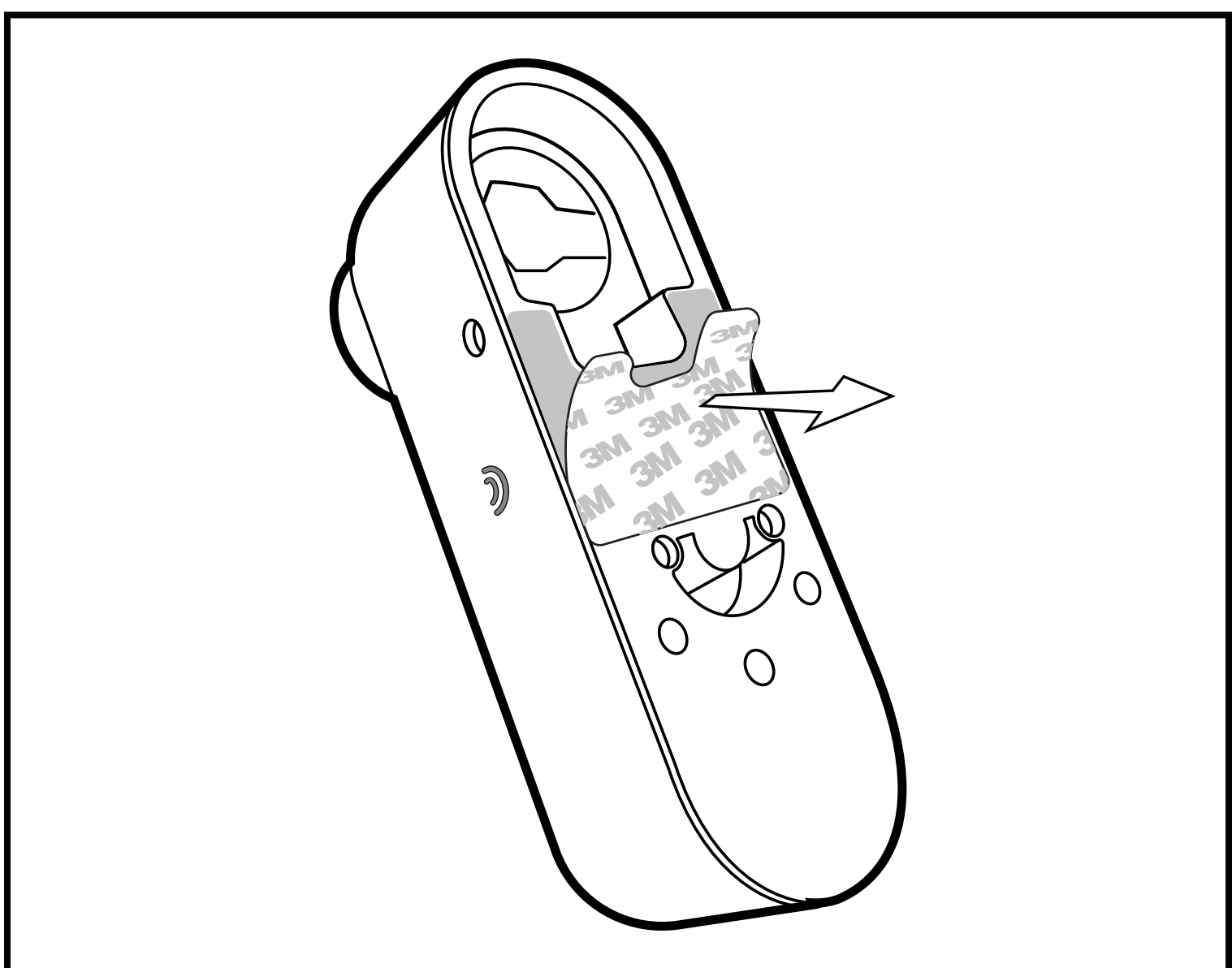
4- Coloca el **int_PASS** sobre el soporte haciendo coincidir la pala de la llave con el alojamiento interior.



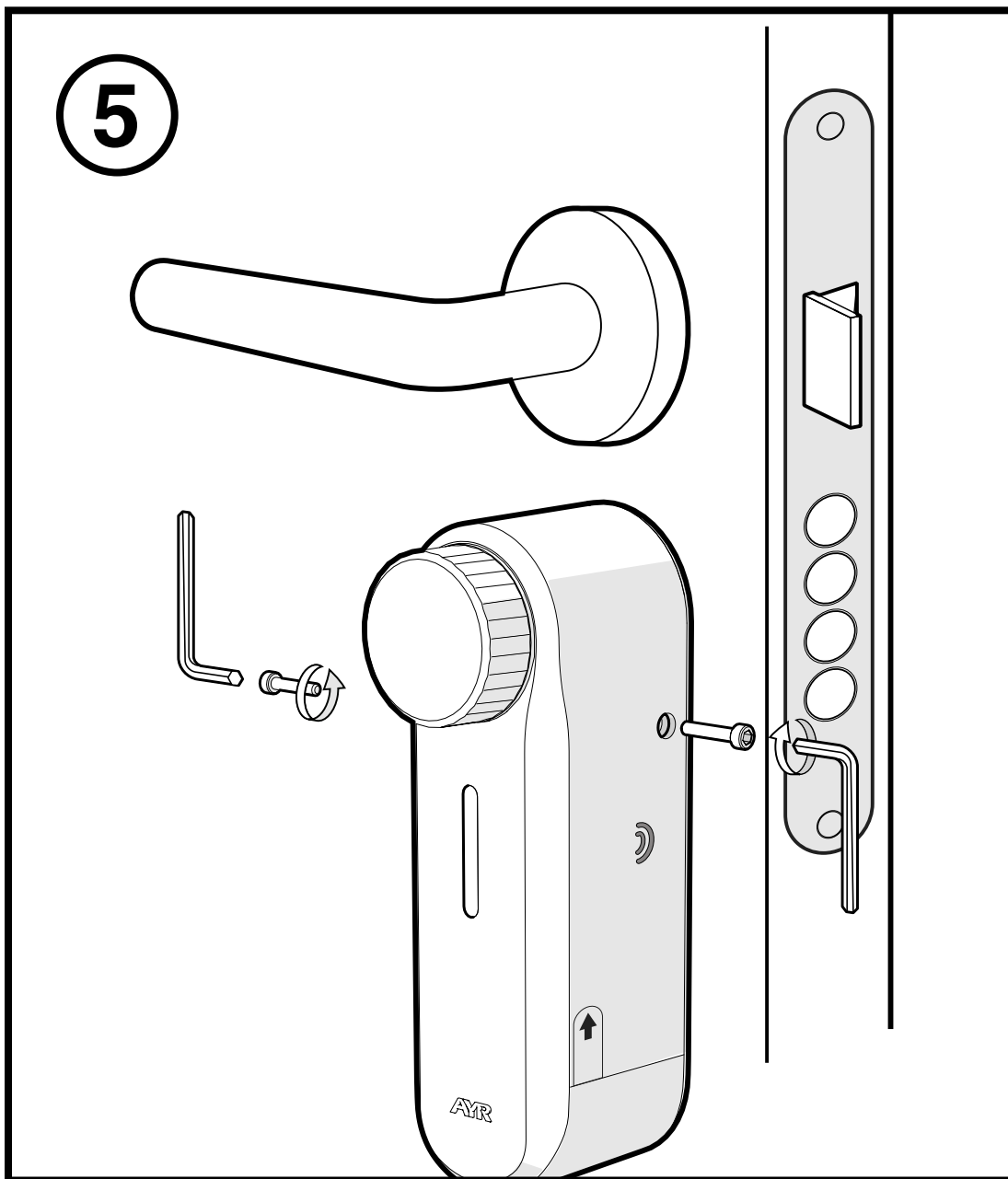
En el caso que la llave sea demasiado grande y no quepa en el alojamiento, recortar la llave siguiendo las indicaciones de medidas máxima y mínima según el esquema adjunto.



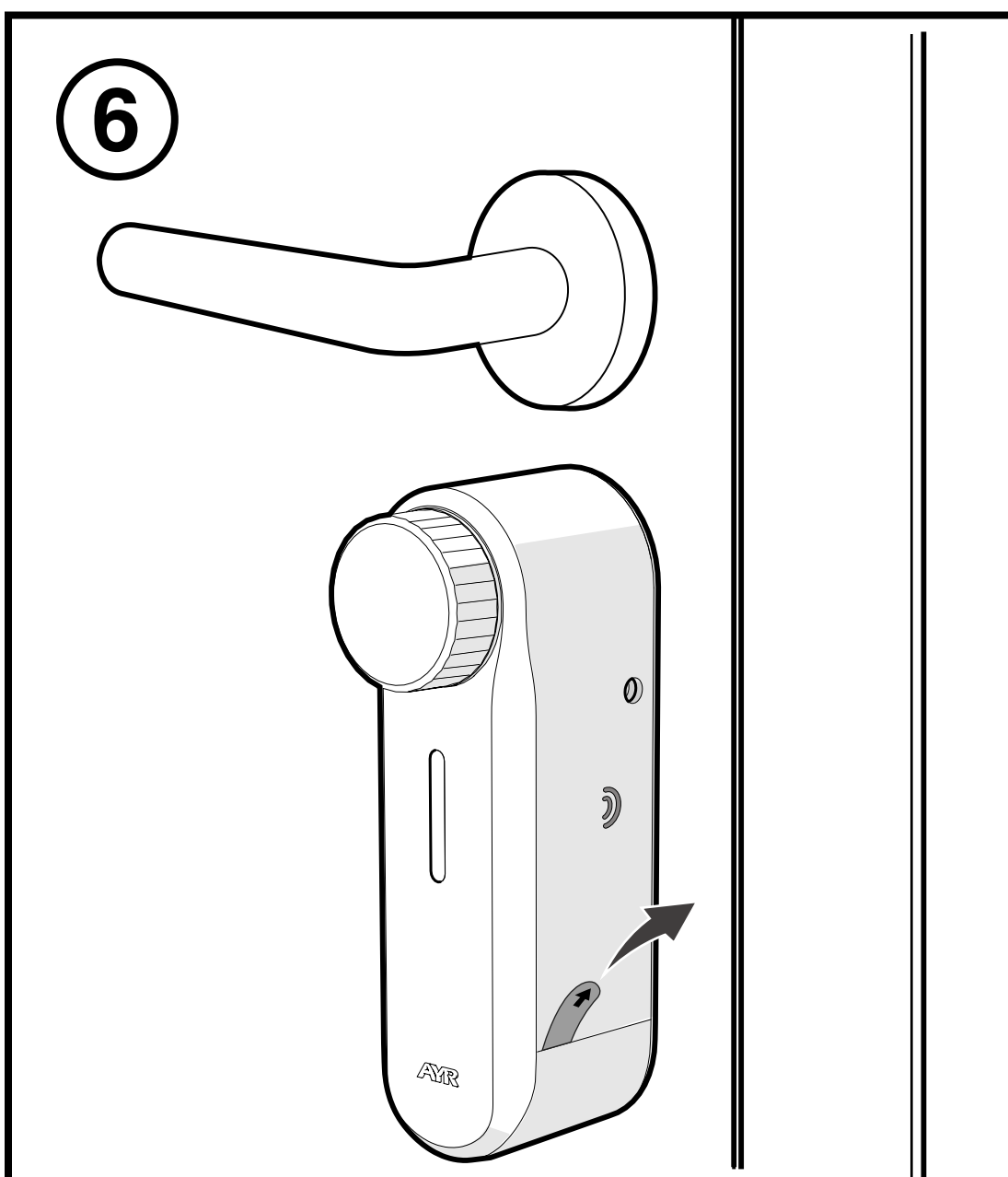
Opcionalmente, puedes despegar el protector adhesivo 3M y pegar el dispositivo a la puerta según [**figura n°3 del apartado 3.4**](#) (ten en cuenta que el adhesivo es muy fuerte y podría dañar el acabado superficial de la puerta).



5- Atornilla los 2 tornillos laterales para fijar el **int_PASS** a la puerta.

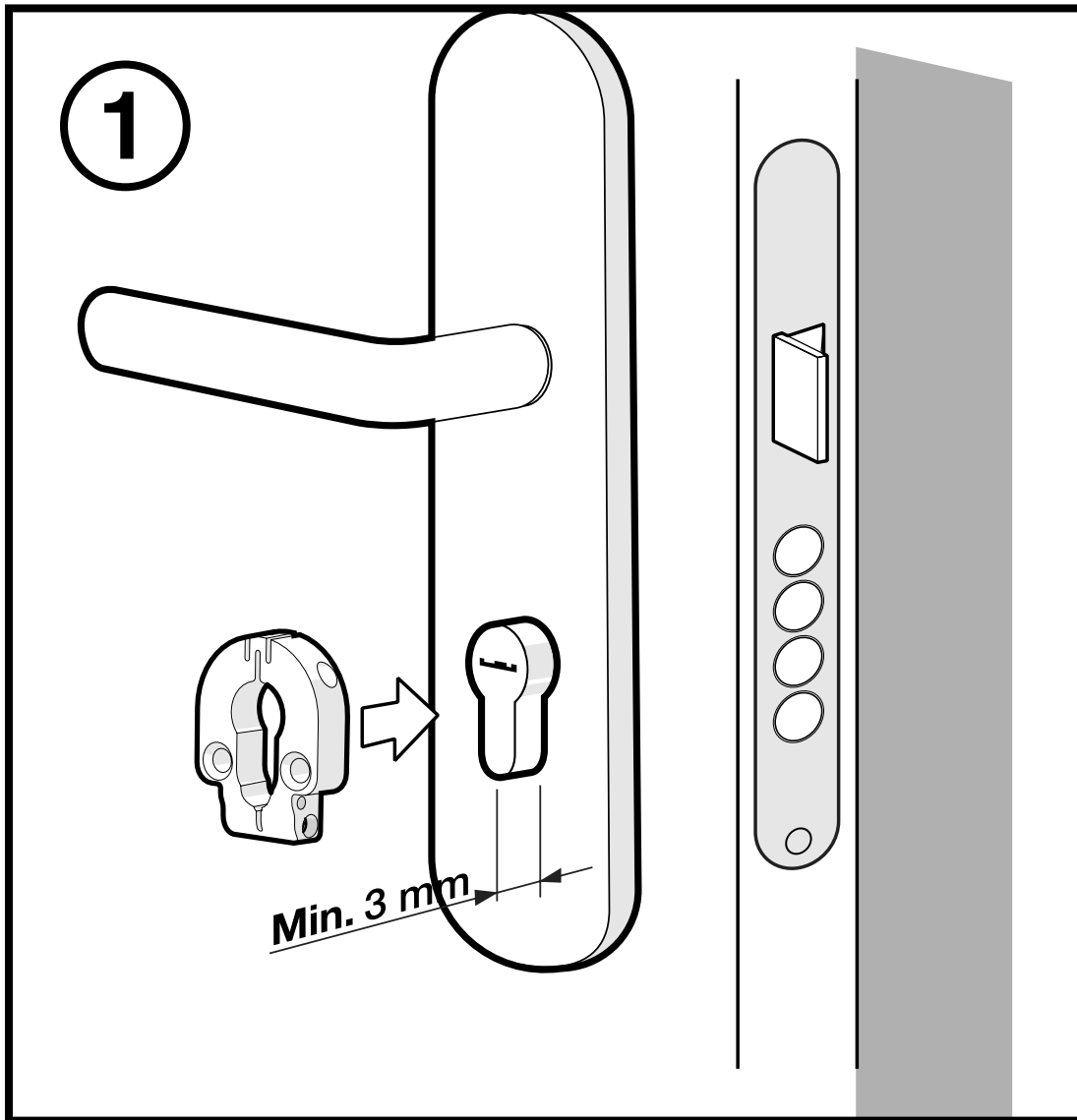


6- Quita el adhesivo protector de la batería para iniciar el dispositivo y poder enlazarlo con el smartphone. Para instalar el imán para activar la brújula, [ve al apartado 3.4](#).

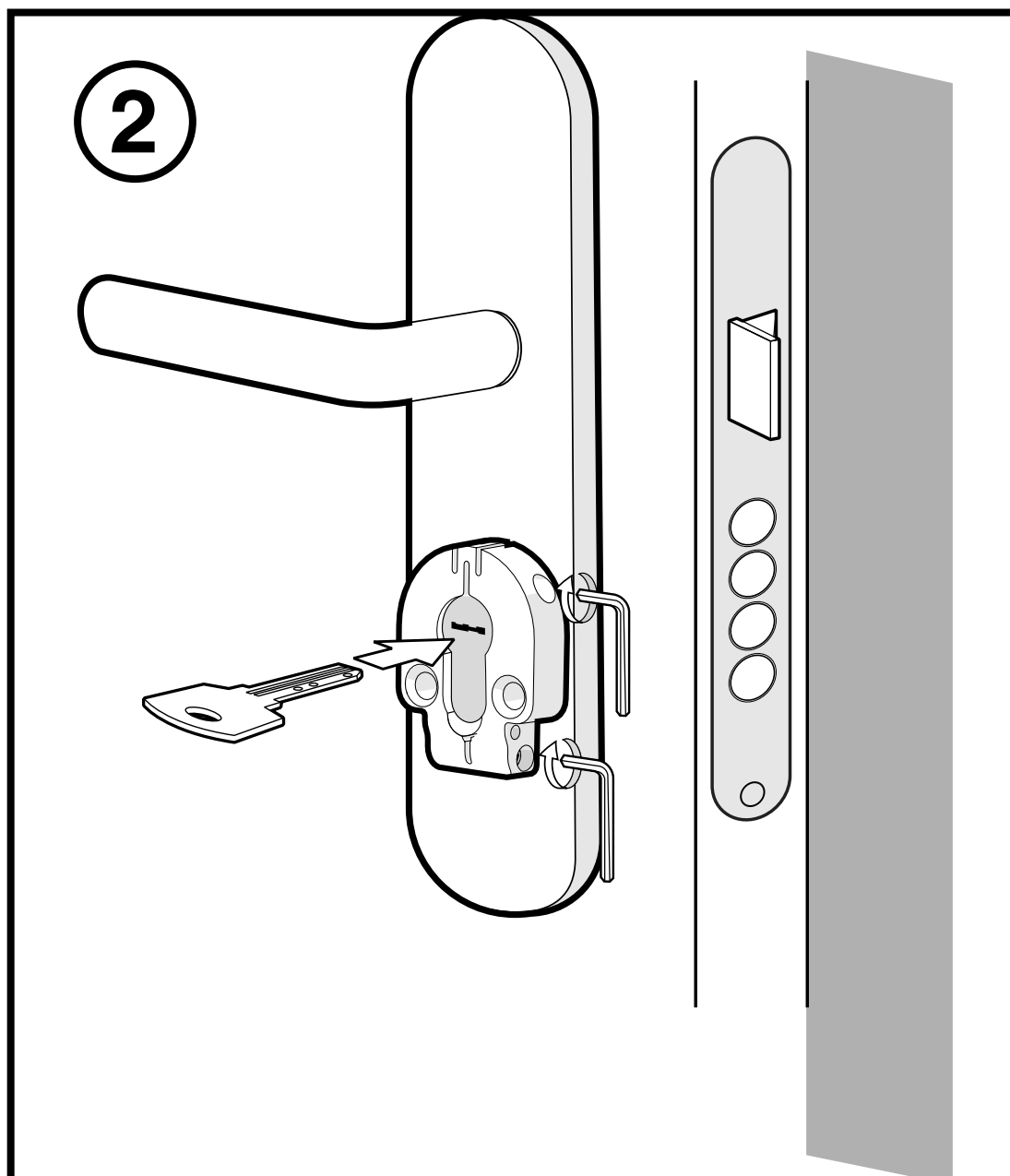


3.4 INSTALACIÓN EN MANILLAS TIPO ESCUDO

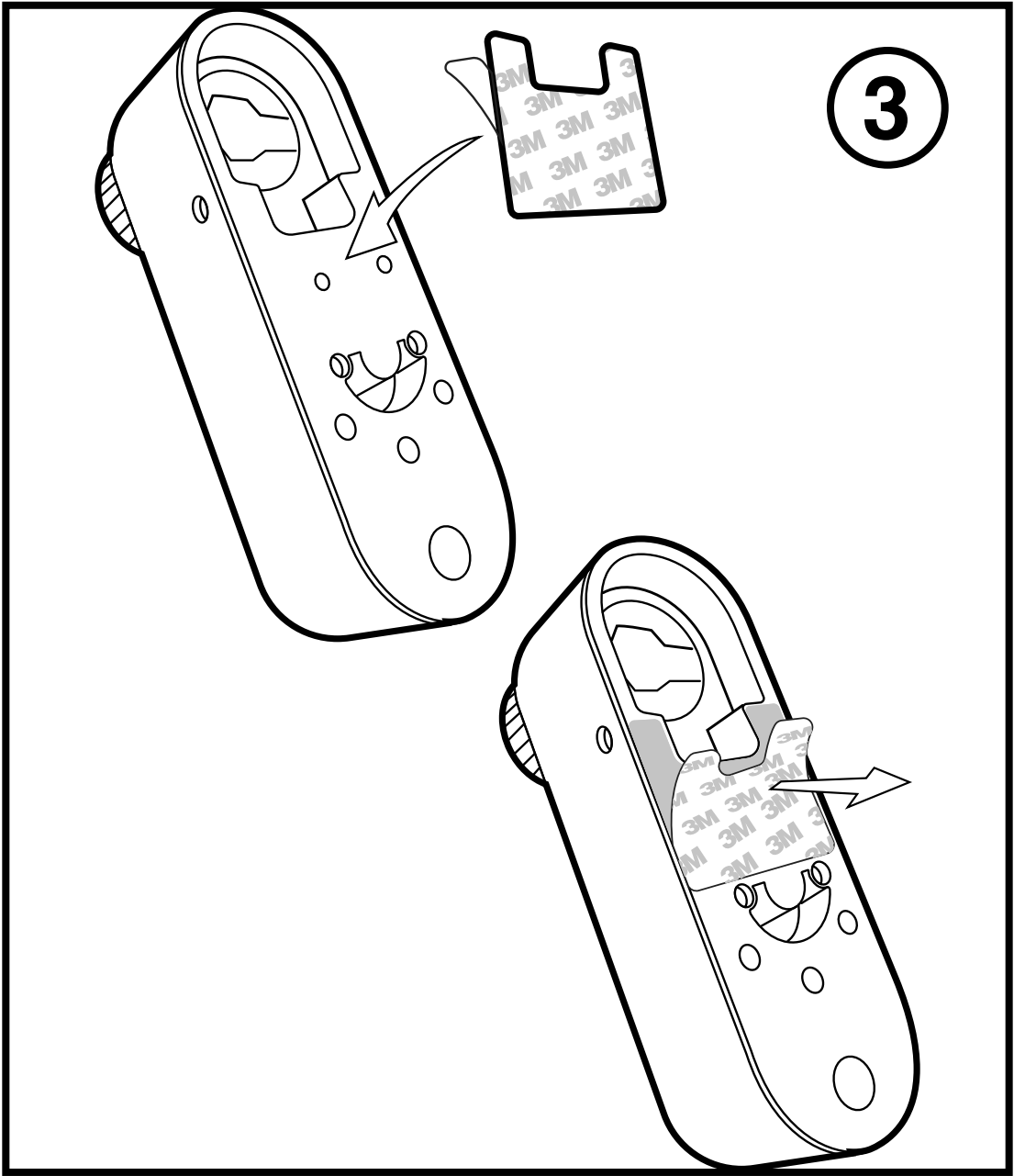
1 - Colocar el soporte sobre el cilindro por la parte interior de la puerta. Como mínimo, debe sobresalir 3 mm del escudo.



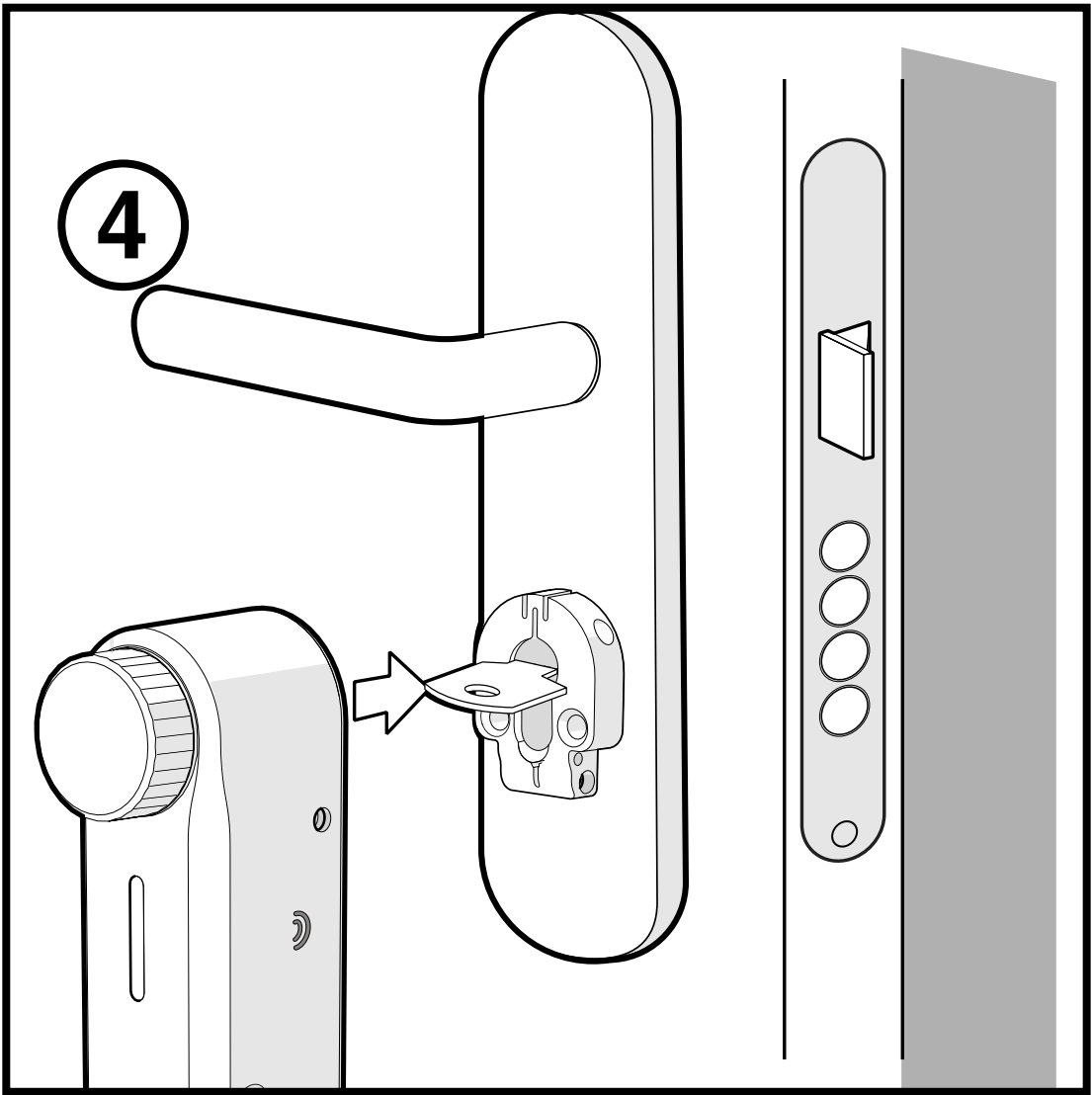
2- Atornillar los tornillos laterales y colocar la llave.
¡ATENCIÓN! No atornillar en exceso para no pasar la rosca.



3- Pega el adhesivo 3M en la posición de la parte posterior como indica el dibujo y quita el protector antes de colocarlo sobre el escudo.

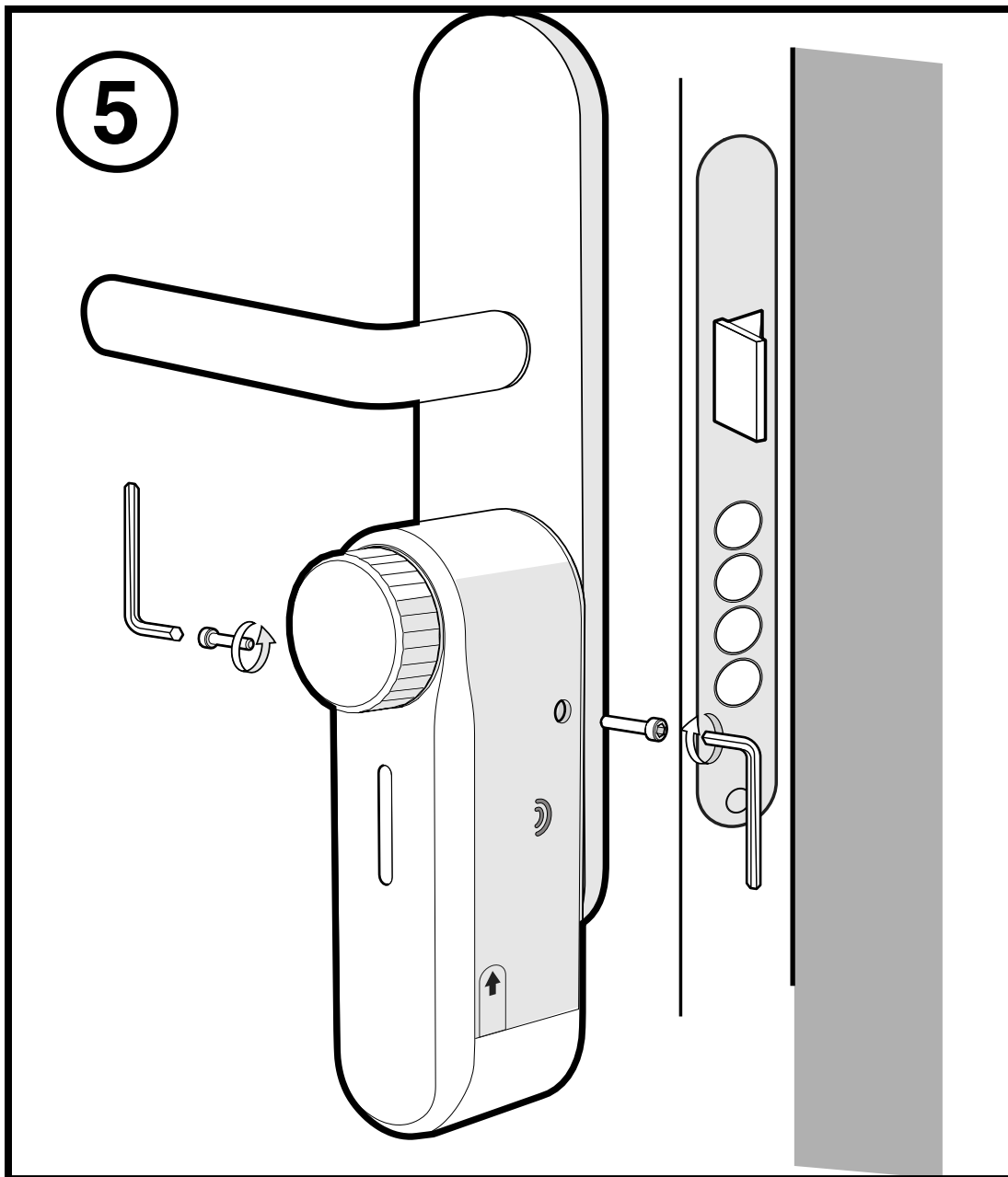


4- Coloca el **int_PASS** sobre el soporte haciendo coincidir la pala de la llave con el alojamiento interior para ella y aprieta el dispositivo contra el escudo para fijar bien el adhesivo.

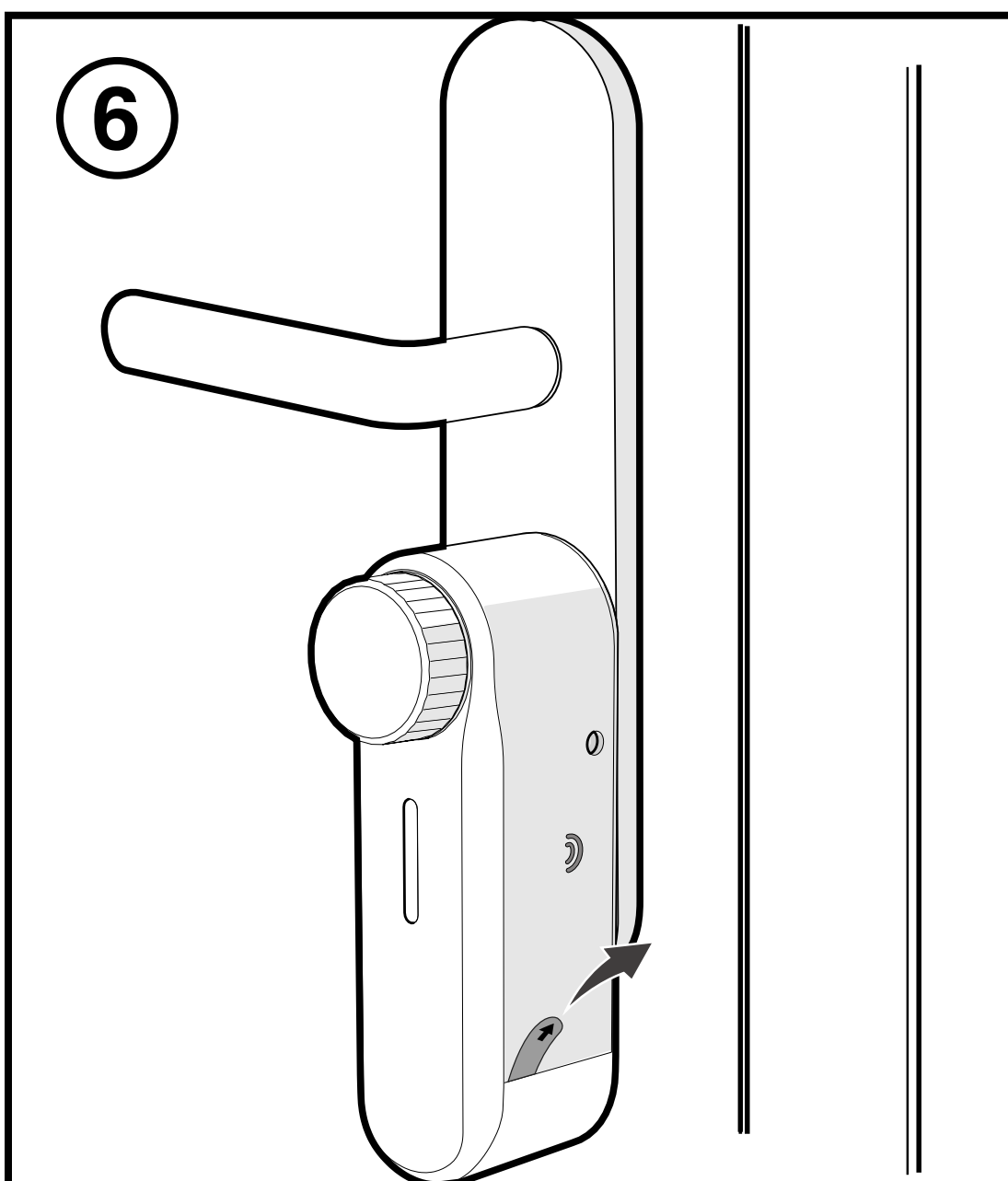


Si la llave es demasiado grande, [ve a la página 12](#) y sigue las indicaciones del esquema para cortar la llave y colocar el adaptador.

5- Atornilla los 2 tornillos laterales para fijar el **int_PASS** sobre el escudo.



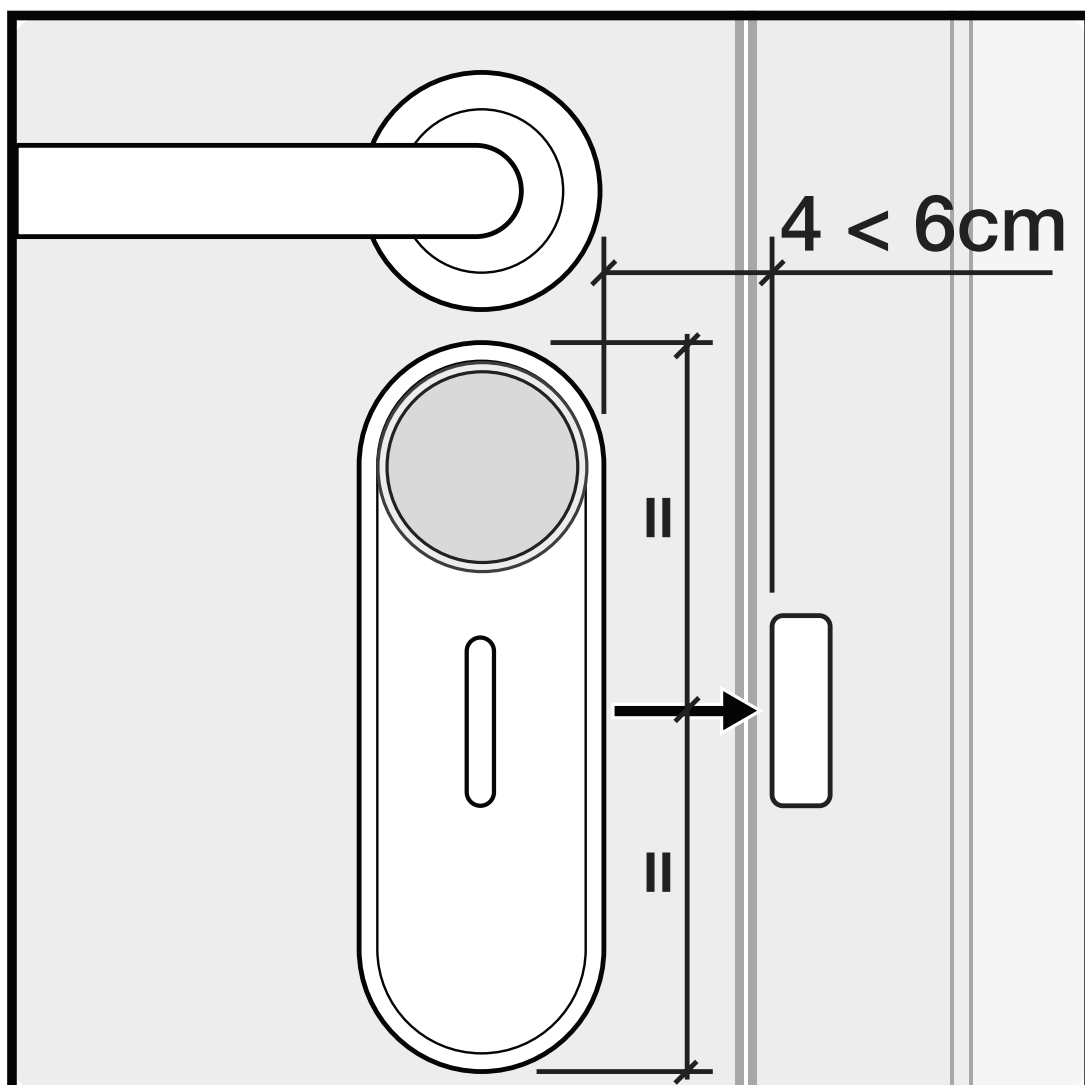
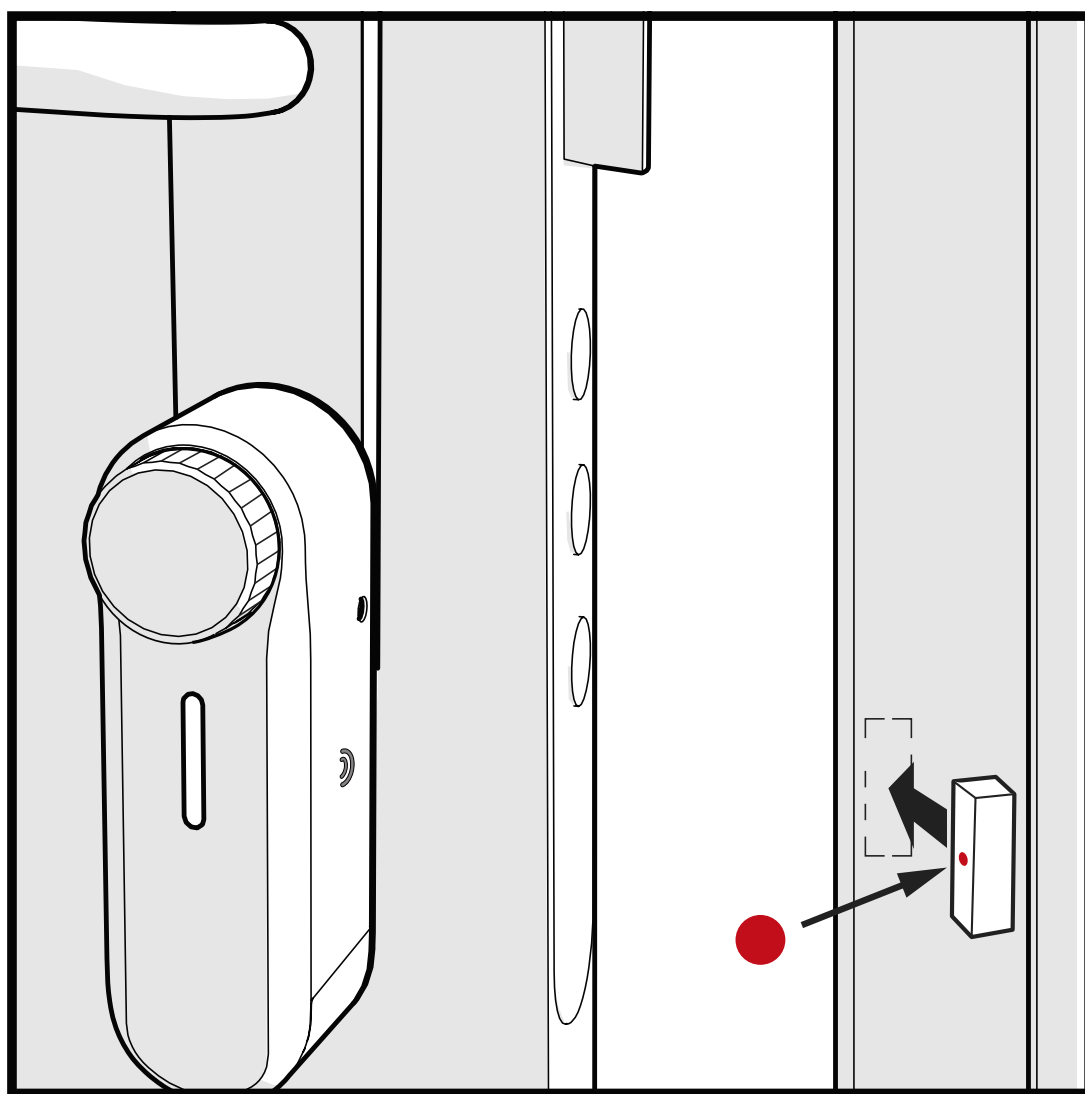
6- Quita el adhesivo protector de la batería para iniciar el dispositivo y poder enlazarlo con el smartphone.



3.5 INSTALACIÓN DEL IMÁN (OPCIONAL)

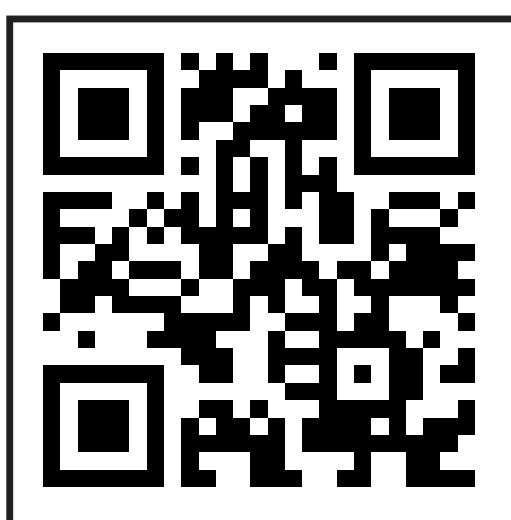
Para activar la característica de la brújula de la puerta (**reconocimiento del estado de puerta cerrada o abierta**) debemos instalar el imán en el marco. Esto nos aportará ciertas ventajas a la hora configurar el dispositivo, por ejemplo, la característica de autocierre cuando la puerta está cerrada o el disparo de la alarma.

Despega el adhesivo 3M del imán y sitúa el imán centrado al dispositivo a una distancia de 4 a 6 cm en el marco de la puerta con el punto rojo apuntando hacia el **int_PASS**.



4.1 Descarga la APP

Haz clic sobre el **QR** y descarga e **instala la APP int_EGRA** en tu smartphone.




Click!



El primer usuario que registra un Smartphone es el **administrador de la cerradura** y obtendrá privilegios para administrar usuarios y configurar el dispositivo. Podrás crear múltiples usuarios por ubicación.

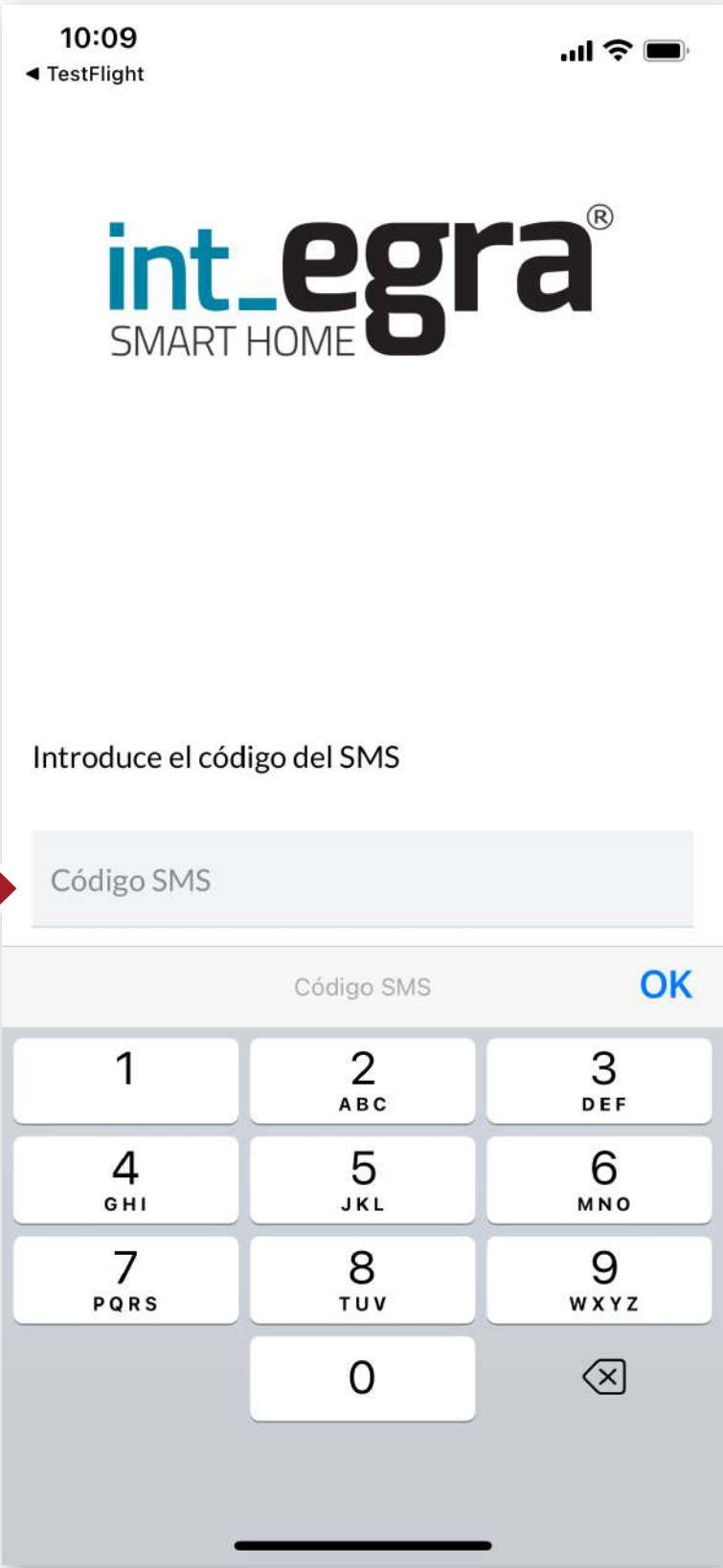
Definición de tipos de usuario

ADMINISTRADOR: Puede añadir o eliminar usuarios al dispositivo, así como configurar sus opciones, activar alarmas, actualizar, etc...

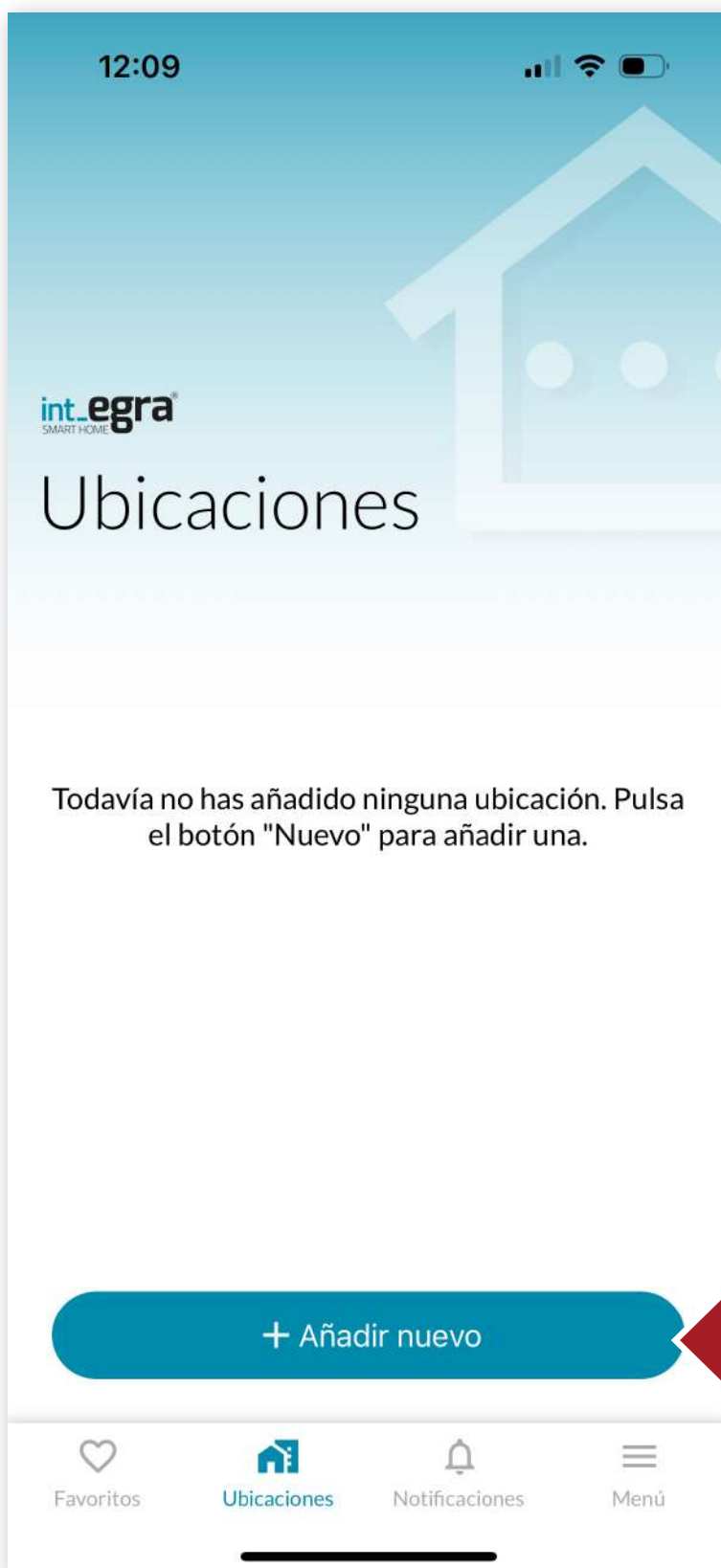
INVITADO: sólo podrá operar con int_PASS para abrir o cerrar.



InicialaAPP, pontunúmero de teléfono y acepta las condiciones de uso.

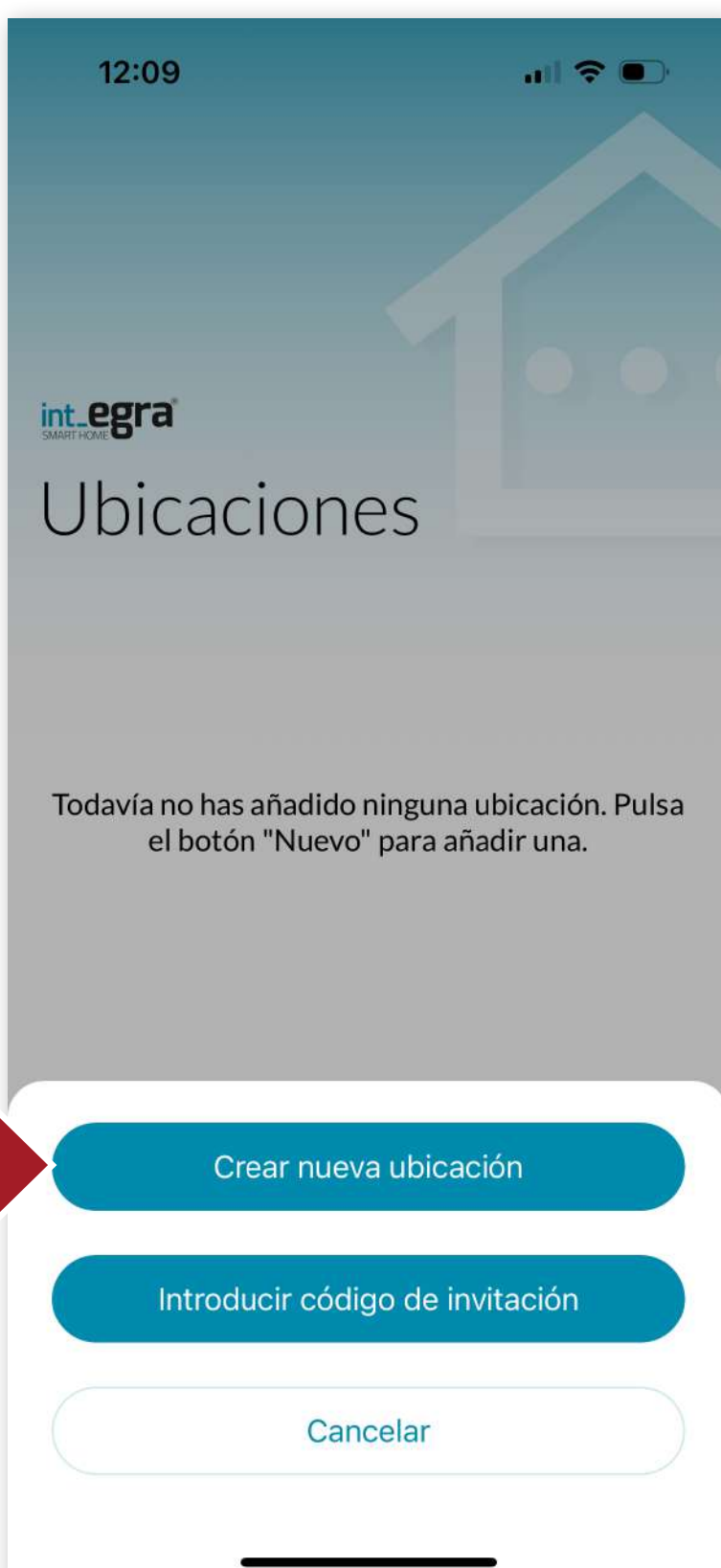


Recibirás un código SMS, ponlo en la casilla correspondiente y pulsa OK.

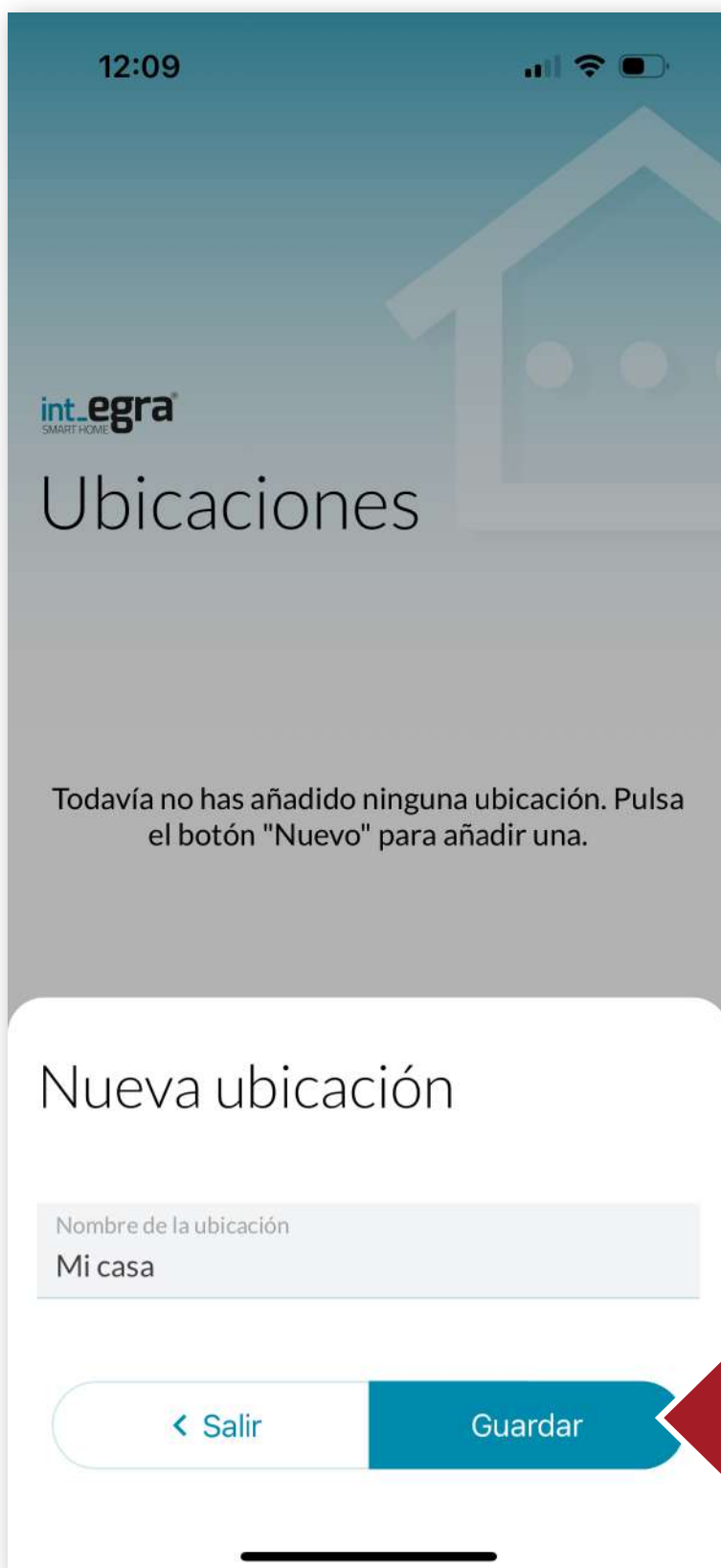


4.2 Crear la ubicación

A continuación, debes crear primero una ubicación para dar de alta el dispositivo. Pulsa el botón + para crear una nueva ubicación.



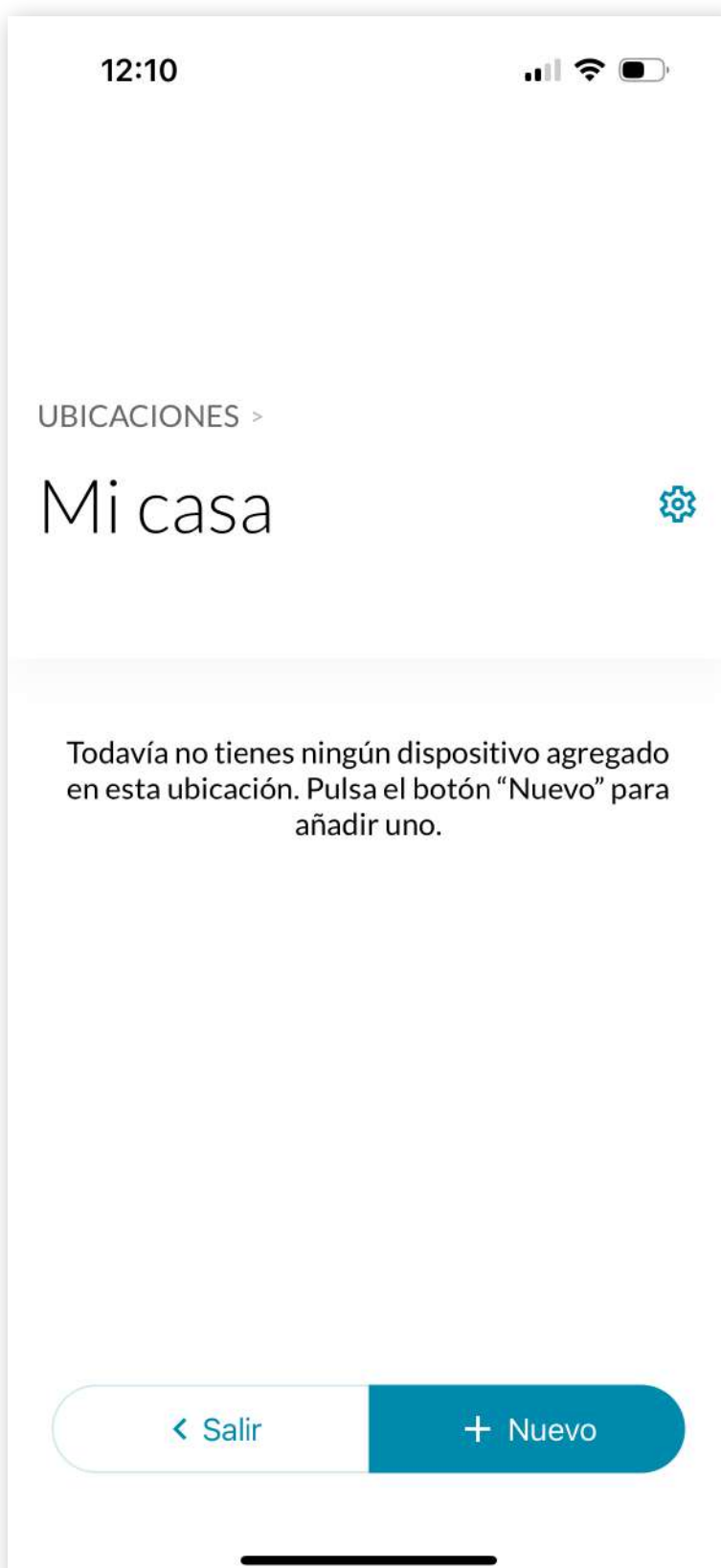
En la siguiente pantalla pulsamos el botón "**Crear nueva ubicación**". También podemos introducir un código de invitación en el caso que hayamos recibido uno para poder actuar sobre un dispositivo al que hayamos sido invitados.



Pulsa "*Guardar*" para crear la ubicación.



Una vez creada la ubicación, ya podemos asignar dispositivos dentro de ella.



4.3 Añadir int PASS

Entra en la ubicación que acabas de crear y pulsa "+*Nuevo*" para añadir un dispositivo a la ubicación.



Selecciona el **int_PASS** y pulsa "*Continuar*".



Pulsa el pomo del **int_PASS** durante 5 segundos para iniciar el enlace.

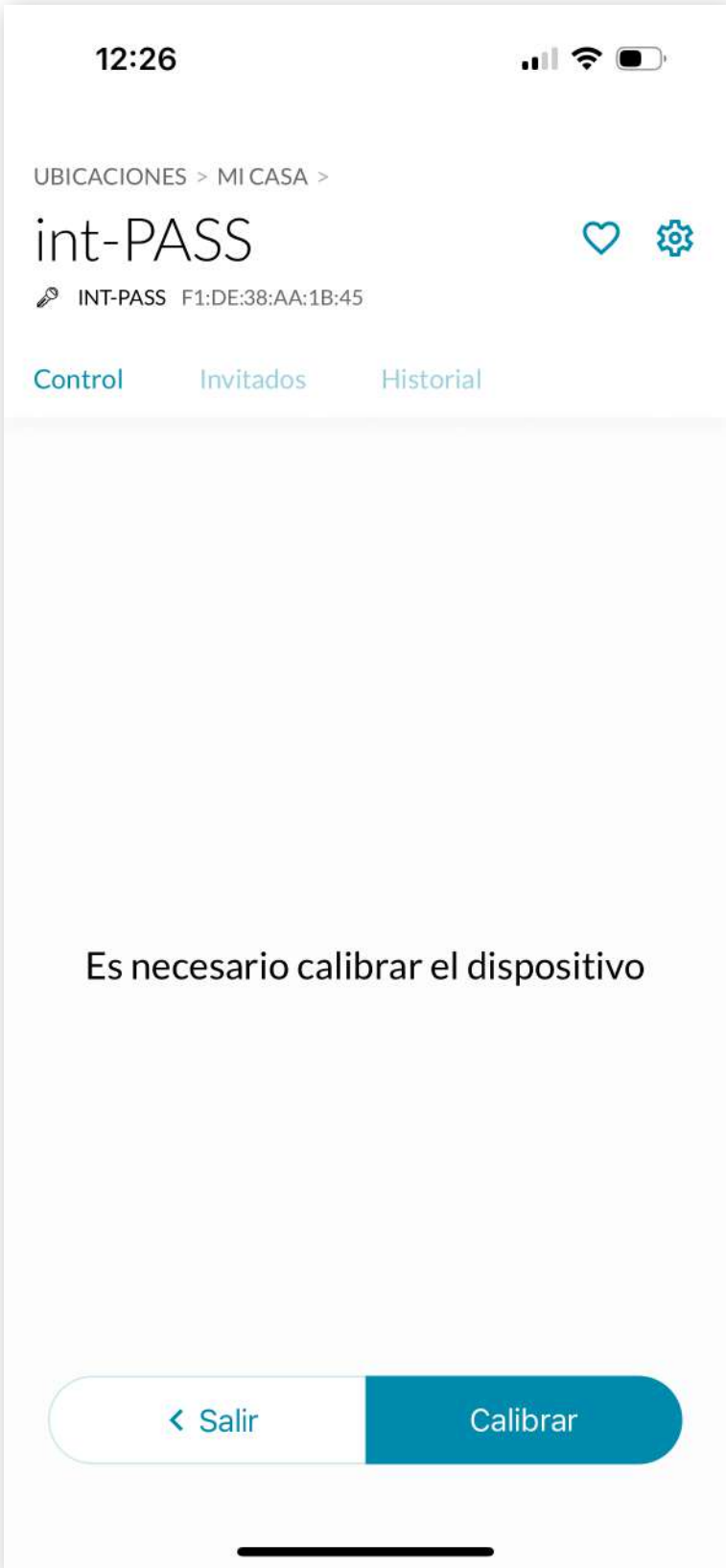
Selecciona hacia que lado abre la puerta donde se ha instalado el dispositivo.

A continuación, selecciona si tienes una cerradura de levas o de engranajes.



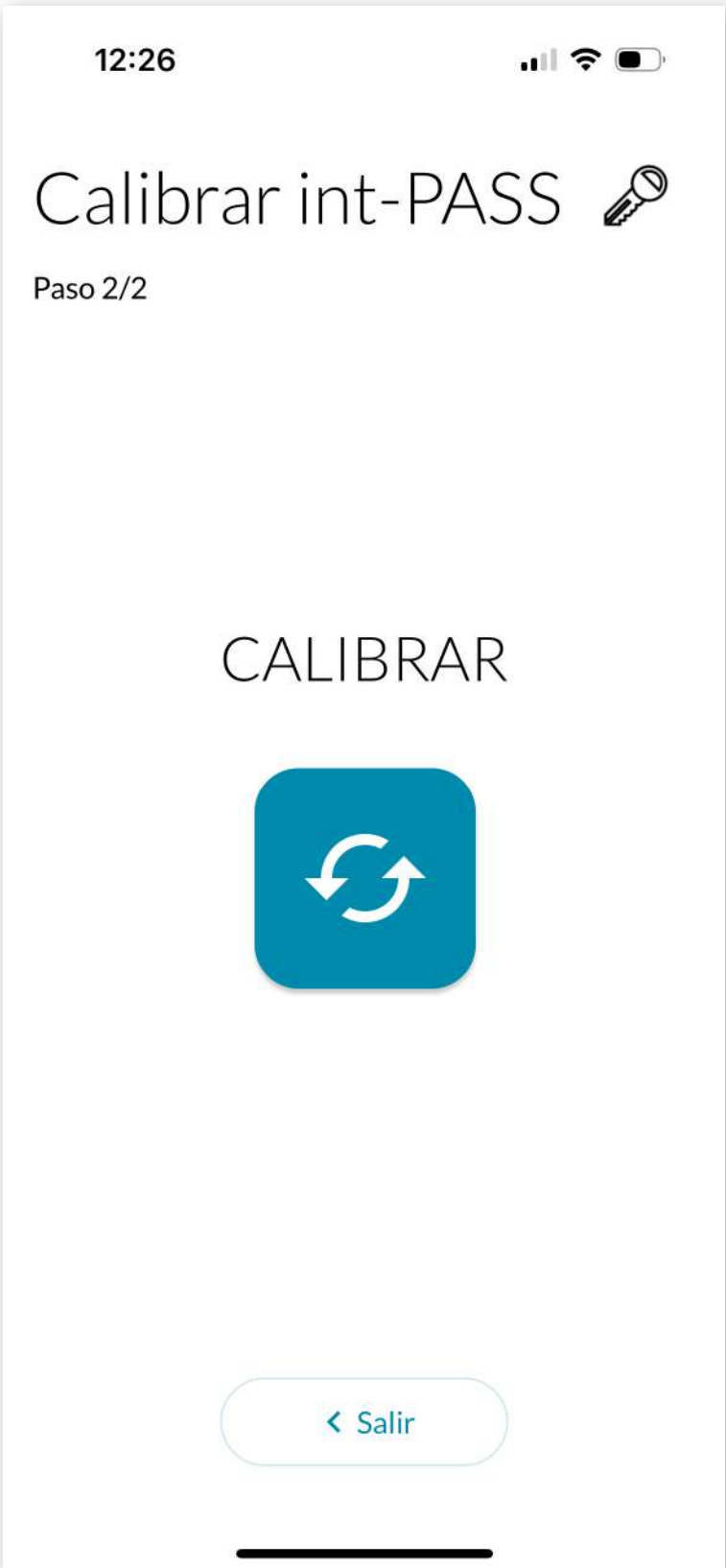


La APP nos informará que se ha añadido el dispositivo correctamente.
A continuación, debemos calibrar el **int_PASS**.



4.4 Calibración
Pulsa sobre el botón "*Calibrar*"





Pulsamos sobre el botón de calibración para iniciar el proceso.



El dispositivo iniciará una serie de movimientos de apertura y cierre y cuando finalice el proceso **el dispositivo estará listo para usarse.**





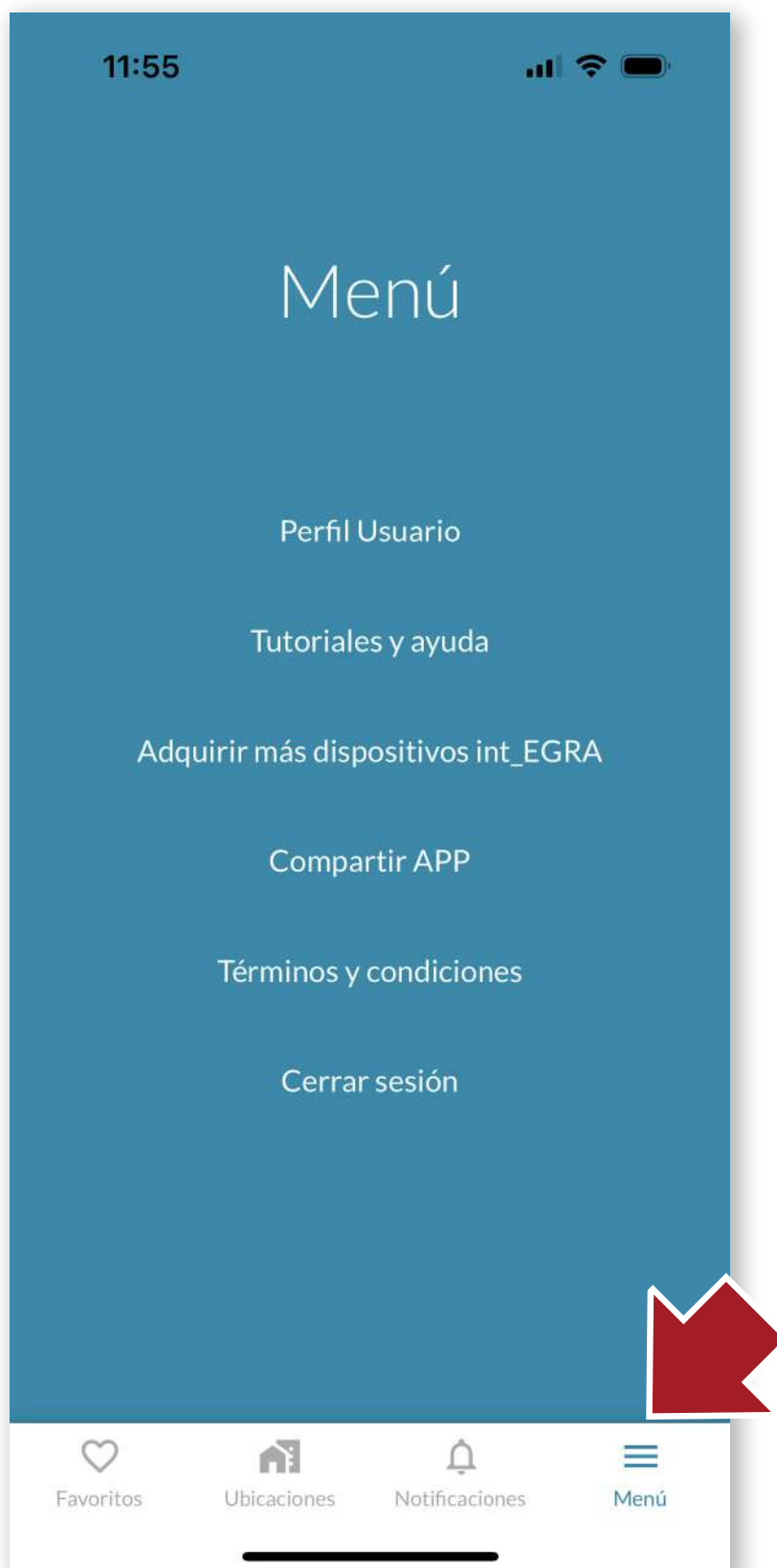
4.5 Funcionamiento

Una vez calibrado el dispositivo, el int_PASS se encontrará en estado desbloqueado.



Podemos entonces bloquear totalmente la puerta pulsando **BLOQUEAR** o abrir completamente la puerta pulsando el botón **ABRIR**.

Desde el estado de bloqueo podemos seleccionar simplemente el desbloqueo pulsando **DESBLOQUEAR**, o abrir completamente la puerta pulsando el botón **ABRIR**.

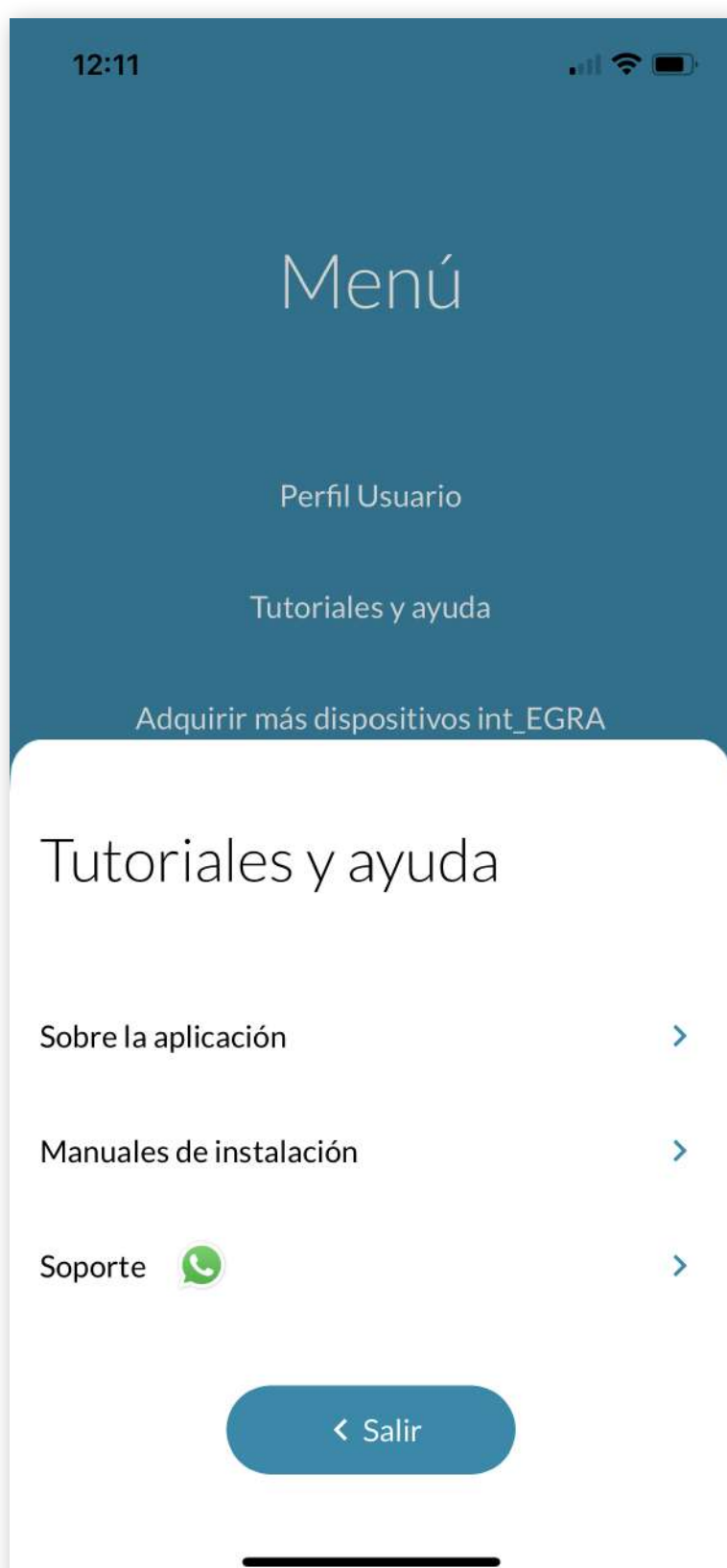


4.6 Barra de herramientas

MENÚ

Desde aquí podemos realizar las siguientes acciones:

- Modificar nuestro nombre de usuario
- Acceder a **tutoriales** de ayuda en línea
- Acceder al **store de AYR** donde podemos adquirir más dispositivos inteligentes para completar la seguridad de nuestro hogar.
- **Compartir la APP** directamente con otro usuario enviando un link directo por distintas vías (mail, whatssap, mensaje SMS, etc...)
- Leer los términos y condiciones de uso de la APP
- Cerrar la sesión actual



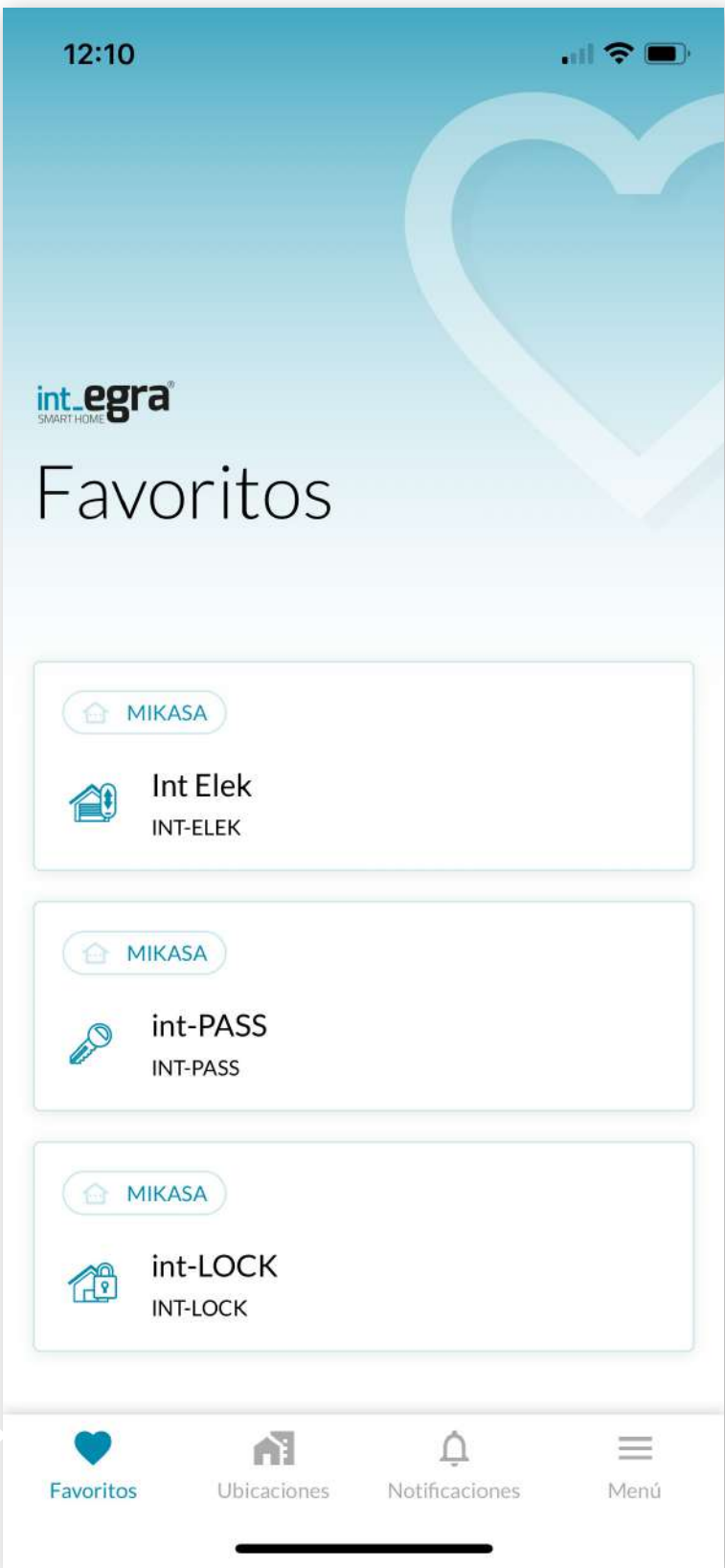
NOTIFICACIONES

Aquí podemos encontrar desde avisos hasta alarmas que puedan haber saltado en los dispositivos.

FAVORITOS

Accederemos de manera más cómoda, directamente a los dispositivos que utilizamos más frecuentemente.

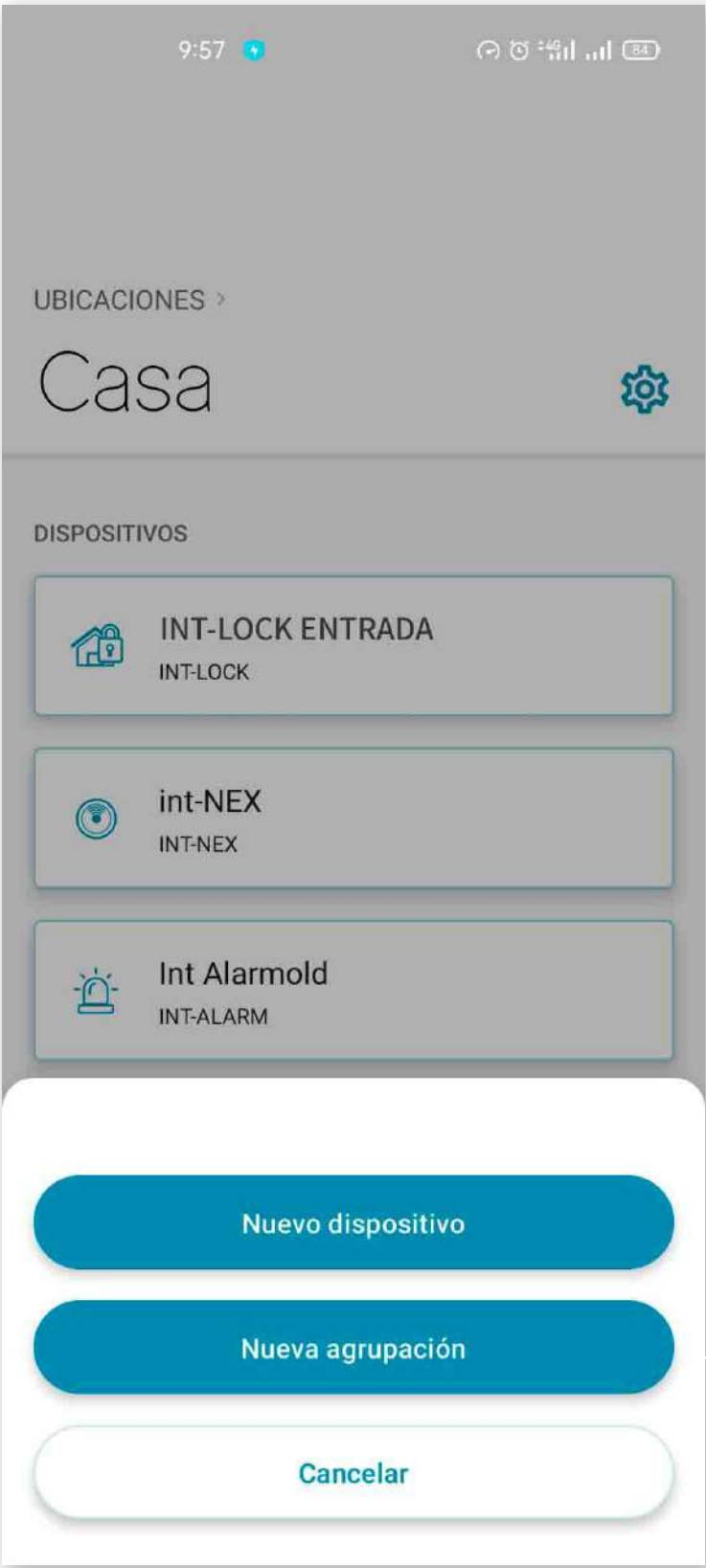
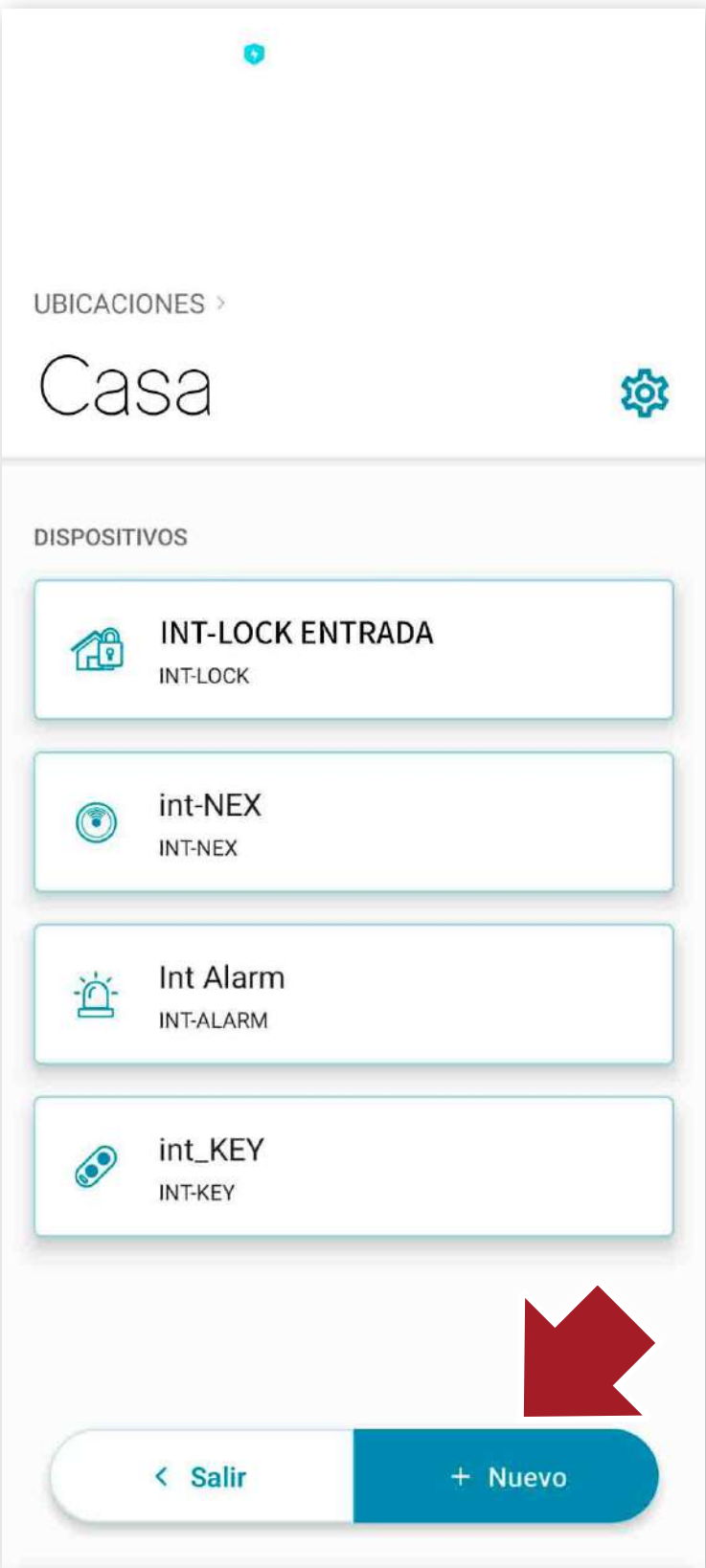
Para que estén disponibles en este apartado, pulsaremos el icono del corazón en la pantalla principal del dispositivo.





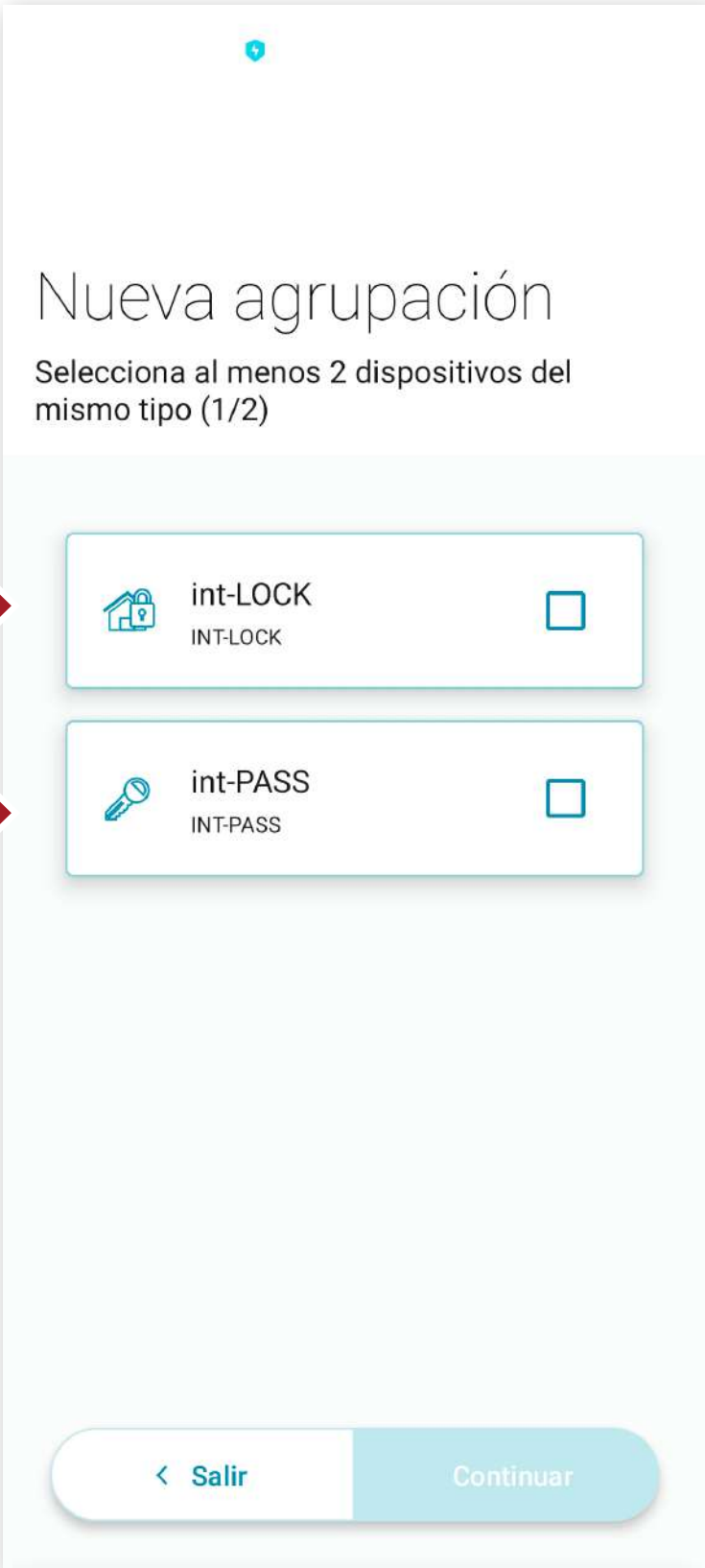
Si disponemos de otro dispositivo **AYR** con el sello **SMART DOOR**, podemos emparejarlos para que funcionen conjuntamente para realizar cierres o aperturas o compartir características comunes.

En el siguiente ejemplo, emparejamos el **int_PASS** con una cerradura invisible de seguridad **int_LOCK** para que funcionen de manera conjunta.

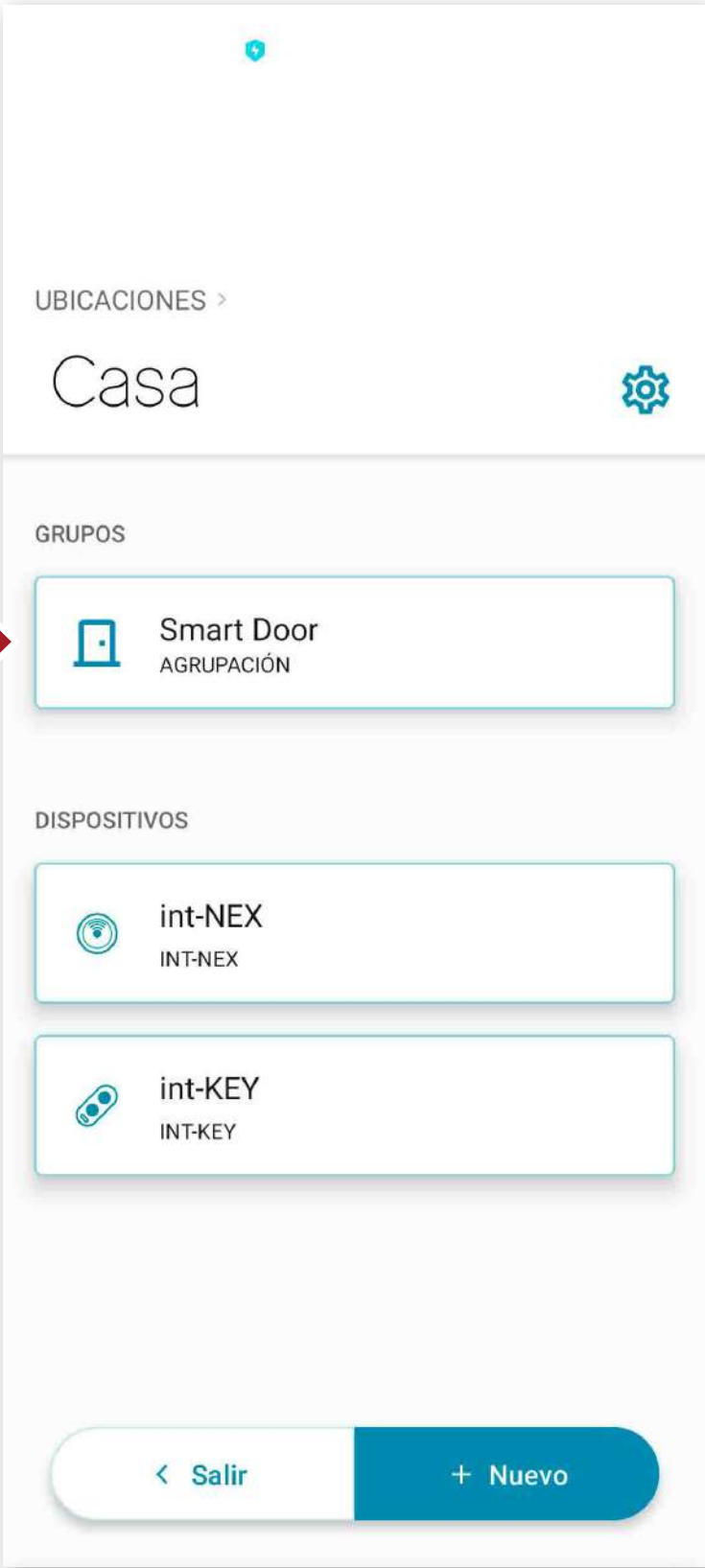


Para ello, entraremos en la ubicación donde tengamos los 2 dispositivos a emparejar.

Al pulsar el botón **" +Nuevo"**, elegimos **"Nueva agrupación"**



Seleccionaremos los 2 dispositivos a emparejar y pulsamos el botón continuar.



Tendremos disponible el **Grupo Smart Door**, con el que actuaremos con los **2 dispositivos** de manera conjunta. Cuando queramos abrir, se abrirá primeramente la cerradura invisible y a continuación **int_PASS** en un sólo gesto. Del mismo modo, cuando pulsemos en la app cerrar, los **2 dispositivos** se cerrarán conjuntamente.



4.8 Invitar usuarios

Desde la ubicación, pulsamos sobre la pestaña *Invitados* y pulsamos sobre *Nueva invitación*. Los invitados se asocian al número de teléfono del nuevo usuario y existen 2 tipos:

-ADMINISTRADOR

acceso completo y sin limitaciones a la ubicación y a todos los dispositivos que ésta contenga.

-INVITADO

acceso determinado por el administrador en cuanto a fechas, horarios y/o número de aperturas . Capacidad para crear autorizados si el administrador así lo decide.



Nueva invitación

Configura el tipo de acceso

TIPO DE ACCESO ⓘ

Acceso permanente ☒

Acceso para fechas concretas ☐

Acceso periódico ☐

< Atrás Continuar

Nueva invitación

Configura fechas y horarios para un acceso periódico

FECHAS ⓘ

Sin límites Seleccionadas

Desde: 16/07/2024 Hasta: 16/07/2024

DÍAS DE LA SEMANA ⓘ

Todos Seleccionados

L M X J V S D

HORAS ⓘ

Todas Seleccionadas

Desde: 00:00 Hasta: 23:59

< Atrás Continuar

Hay 3 tipos diferentes de invitado:

1- Con acceso permanente: seleccionamos los dispositivos de la ubicación a los que tendrá acceso el invitado sin restricción de tiempo y si va a tener permisos para crear usuarios autorizados. Los autorizados creados por este invitado, desaparecerán con él cuando expiren o se elimine el invitado.

2- Acceso por fechas concretas: seleccionamos rangos de fechas sin límite en los que tendrá permisos el invitado y seleccionar las horas del día en que tendrá acceso. Además se podrá limitar el número de accesos totales o por número al día. Seleccionamos los dispositivos de la ubicación a los que tendrá acceso y si va a tener permisos para crear usuarios autorizados. Los autorizados creados por este invitado, desaparecerán con él cuando expiren o se elimine el invitado.

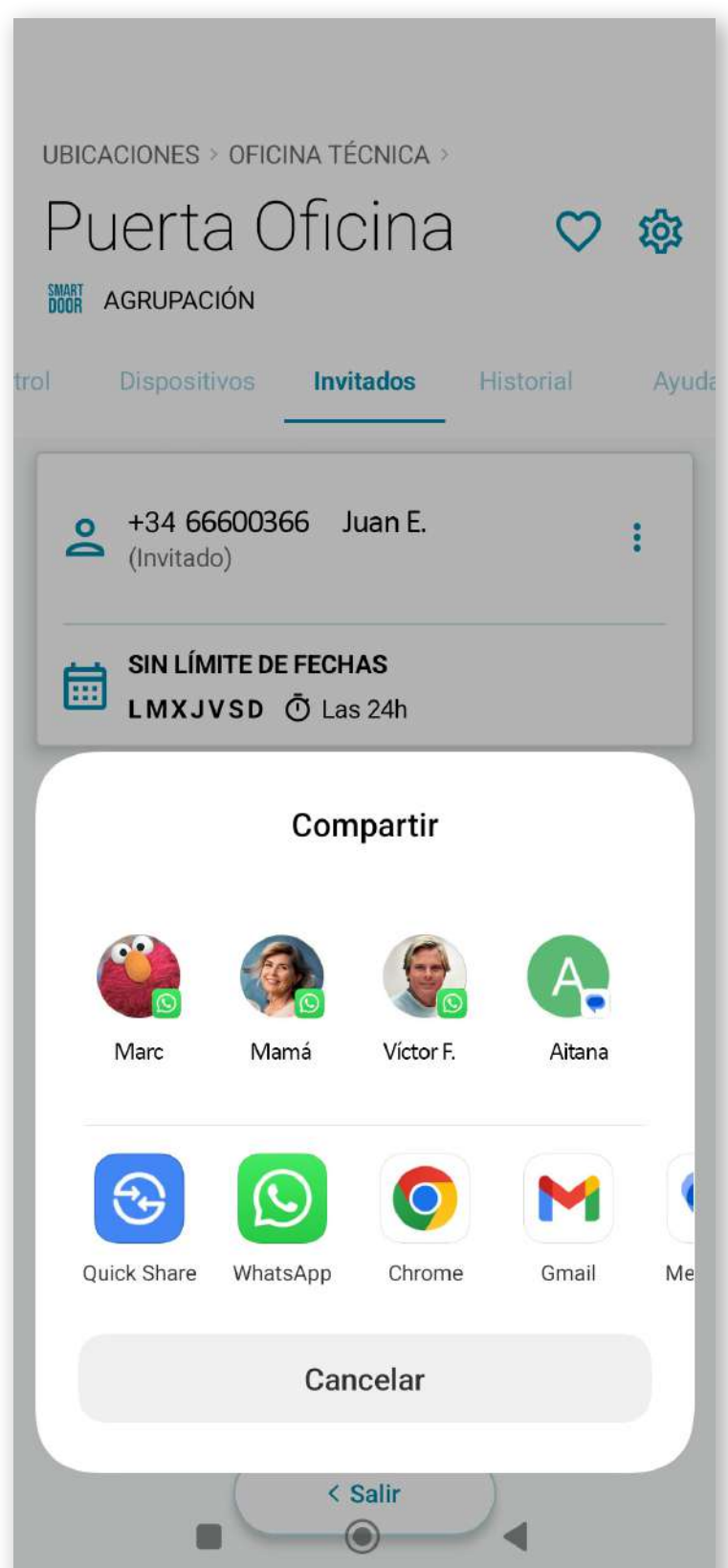
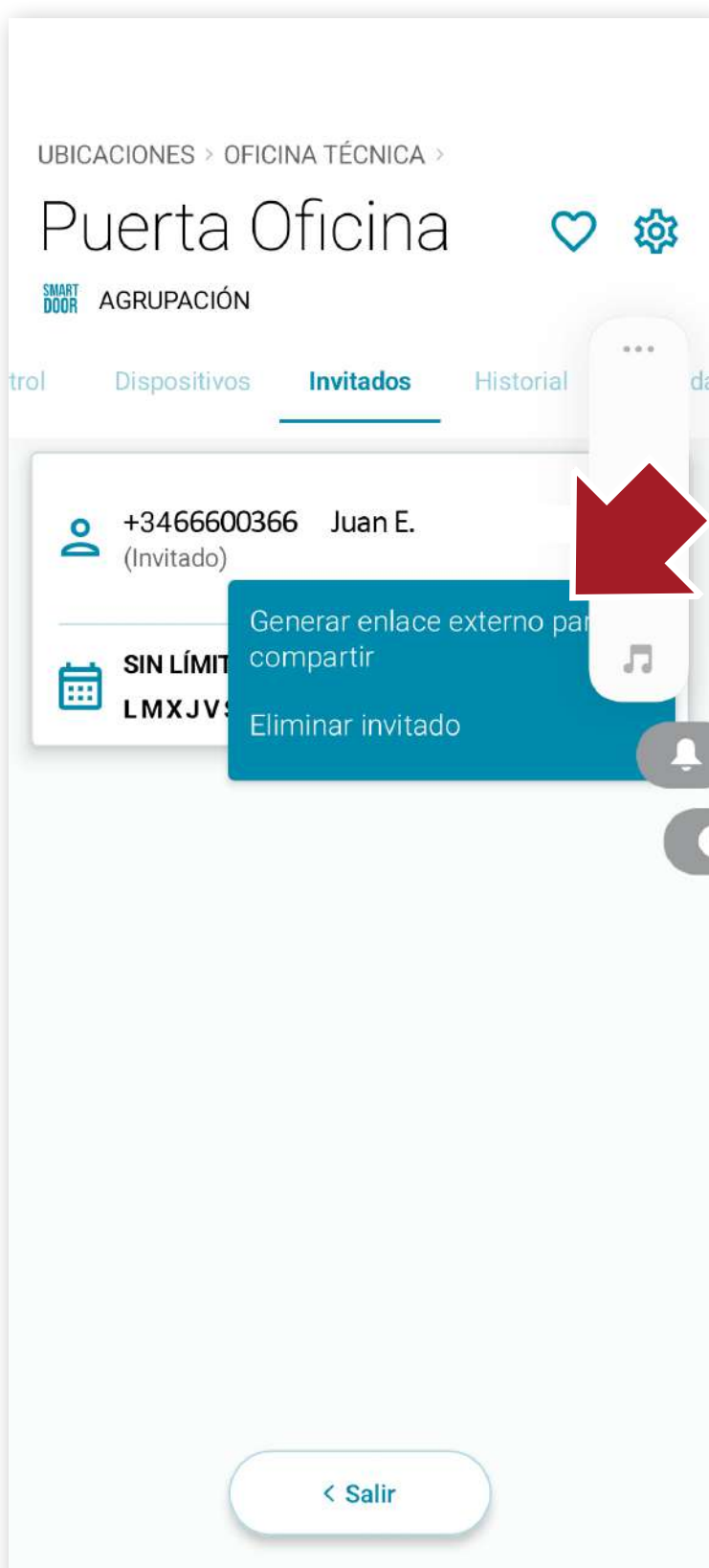
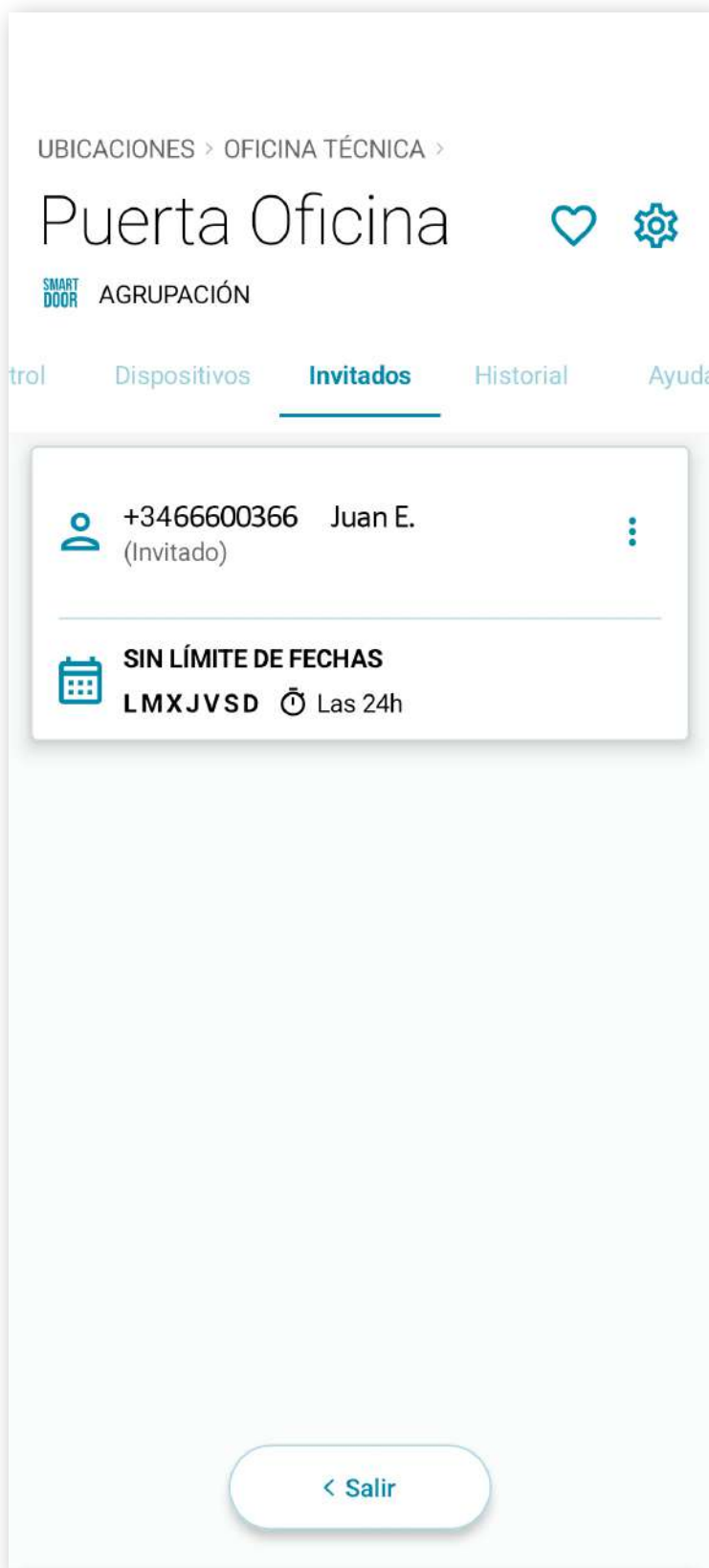
3- Acceso periódico: podemos seleccionar el rango de fechas de inicio y fin, seleccionando días de la semana y horas en que tendrá acceso cada día. También podemos limitar el número de accesos diarios y dar la posibilidad de crear autorizados. Los autorizados creados por este invitado, desaparecerán con él cuando expiren o se elimine el invitado.

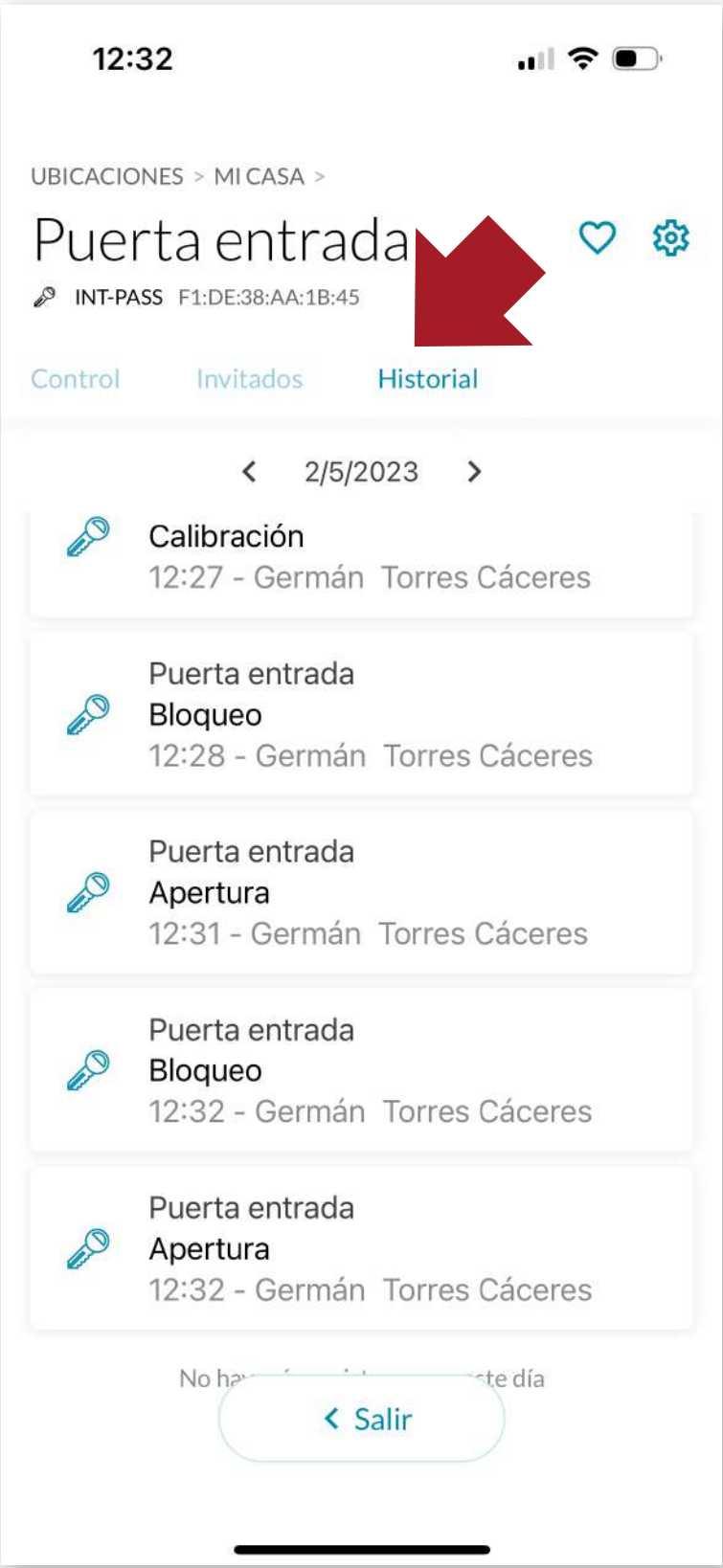
4.8.1 Crear enlace de acceso para no utilizar la APP:

Para interactuar (abrir/cerrar) con el dispositivo sin necesidad que el invitado descargue la APP **int_EGRA**.

El administrador accederá al dispositivo que queremos compartir y seleccionará el invitado creado y podrá **generar un enlace** que tendrá la misma validez que el permiso del invitado y que podrá compartir a través de diferentes plataformas (whatsapp, e-mail, SMS, etc...)

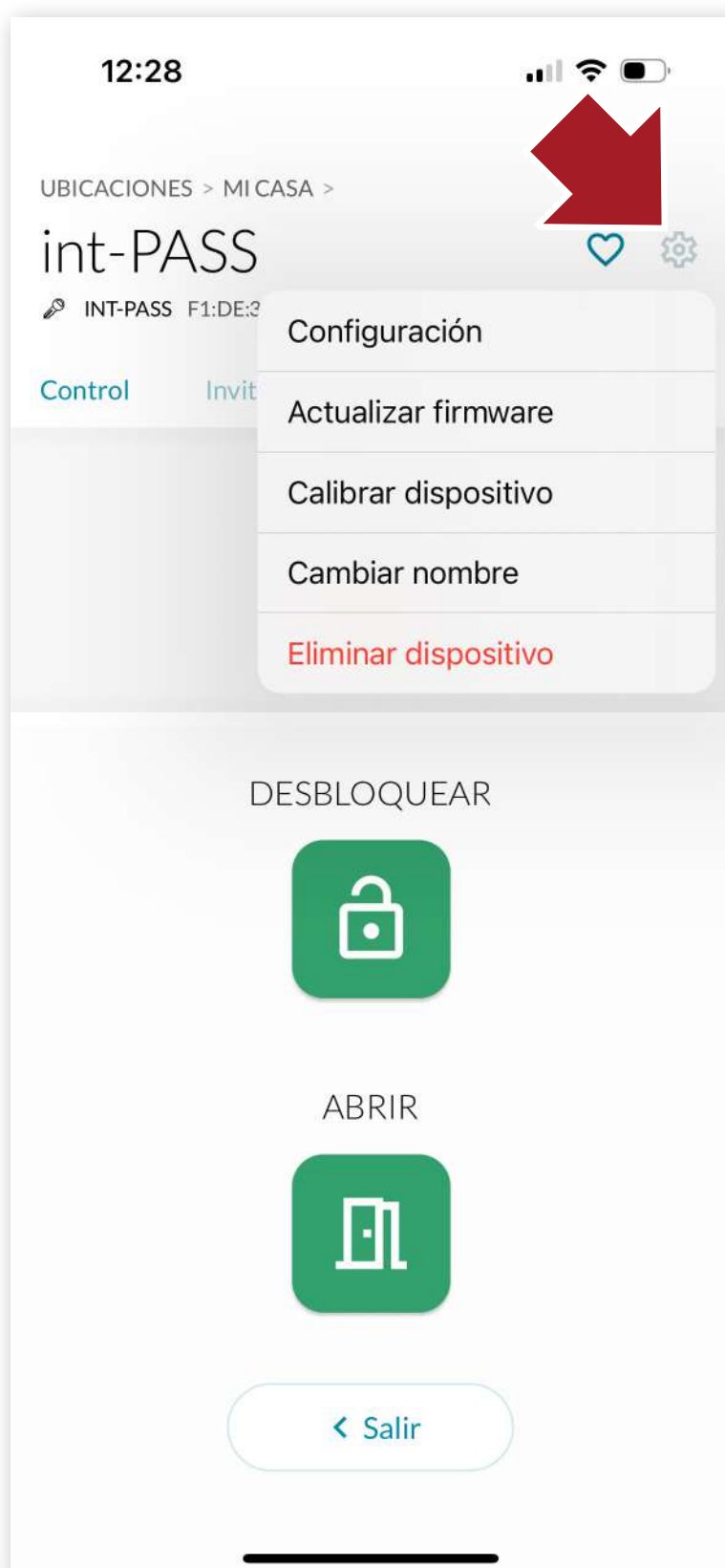
IMPORTANTE: funcionalidad sólo disponible si tienes **int NEX** en la ubicación.





4.9 Historial

A continuación de la pestaña Invitados, tenemos el historial en el que podemos ver la actividad del dispositivo (aperturas, cierres, saltos de alarma, etc...) ordenados por fecha.



4.10 Ajustes y opciones

Pulsando en el icono de Ajustes, podremos realizar las siguientes acciones en el dispositivo:

-calibrar el dispositivo

-cambiar el nombre

-actualizar el firmware

-eliminar el dispositivo

-o acceder a las diferentes opciones de **configuración**.

Para ello primero pulsaremos el pomo durante **5 segundos** hasta que suene un triple **beep** y se encenderá la **luz LED en azul**. A continuación pulsamos en configuración y se nos abrirá la pantalla de opciones:

4.10.1 Configuración pomo

-por detección de giro (al iniciar el giro del pomo, éste se activa automáticamente en la dirección que hayamos efectuado la acción)

-por pulsación

-inhabilitar: sólo se usará el pomo manualmente.

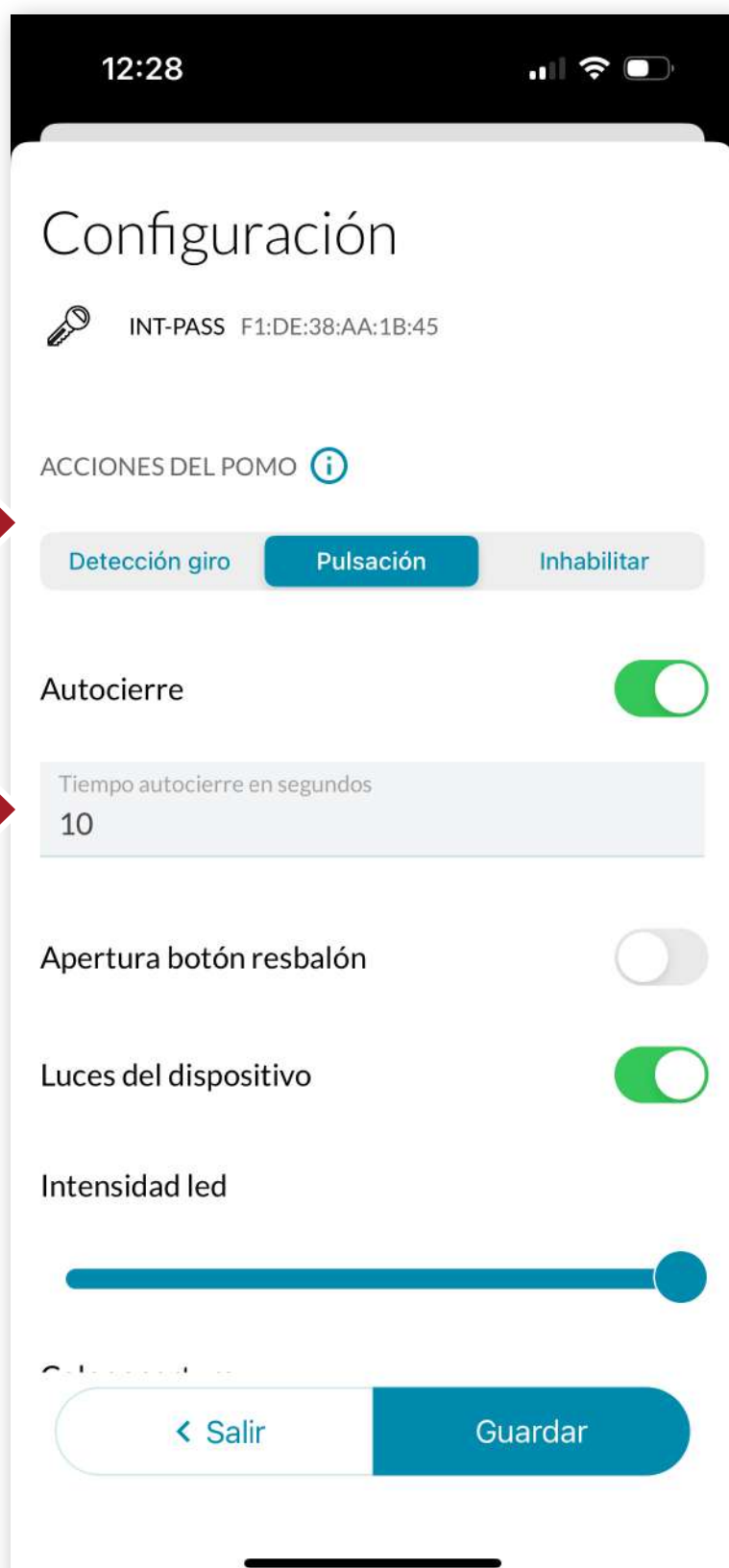
4.10.2 Autocierre

Podemos **activar/desactivar** el autocierre y configurar el tiempo en segundos para iniciar la acción.

El selector de **Apertura botón resbalón** activa la apertura total de la puerta al pulsar el pomo, en lugar de sólo dejarla desbloqueada.

4.10.1

4.10.2



Configuración



INT-PASS F1:DE:38:AA:1B:45

Intensidad led



Color apertura



Color cierre



Color desbloqueo



Avisos sonoros ⓘ



< Salir

Guardar

Configuración



INT-PASS F1:DE:38:AA:1B:45

Avisos sonoros ⓘ



SENSIBILIDAD DE ALARMA

Alarma activada



Baja

Media

Alta

Super alta

ACTUACIÓN CON BATERÍA AGOTADA ⓘ

Dejar bloqueado

Dejar en estado actual

APERTURA PUERTA ⓘ

Izquierda

Derecha

< Salir

Guardar

4.10.3 Luces del dispositivo

La luz led del dispositivo es completamente configurable. Con los deslizadores, seleccionaremos la intensidad de la luz LED y asignaremos los colores correspondientes a las acciones de **Apertura, Cierre y Desbloqueo**. Asimismo podremos **activar/desactivar** los avisos sonoros de acción (abrir, cerrar, etc...)

4.10.4 Alarma

Podemos activar la alarma en el dispositivo y cuando la puerta esté bloqueada, ésta se armará y frente a un intento de forzar la cerradura (por vibración y por giro del cilindro), sonará durante **10 segundos** un sonido de alarma de **100dB** para ahuyentar a los intrusos. Con el selector activaremos o apagaremos la alarma en el dispositivo. También seleccionaremos la intensidad a la que se activará la alarma por vibración.

4.10.5 Actuación con batería agotada

Seleccionamos cómo debe actuar **int_PASS** cuando la carga de la batería esté próxima a agotarse. O bien se quedaría en el estado en que se encuentre, o podemos forzar al **int_PASS** a que se quede totalmente bloqueado.

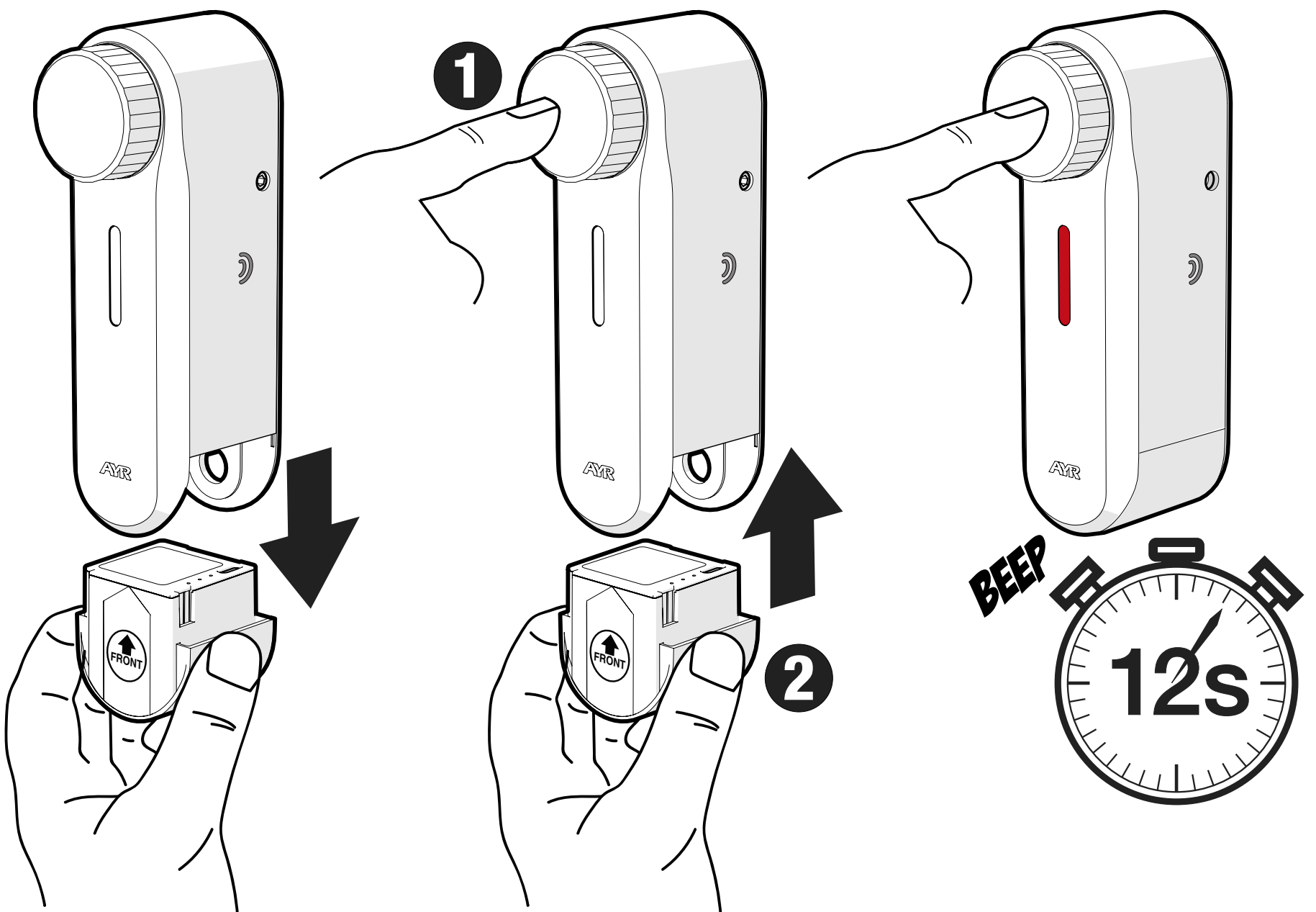


4.11 Actualización de firmware

Desde el icono de **Ajustes**, podemos actualizar el dispositivo en el caso que aparezca una nueva versión de firmware para mejorar el funcionamiento y la experiencia de uso.

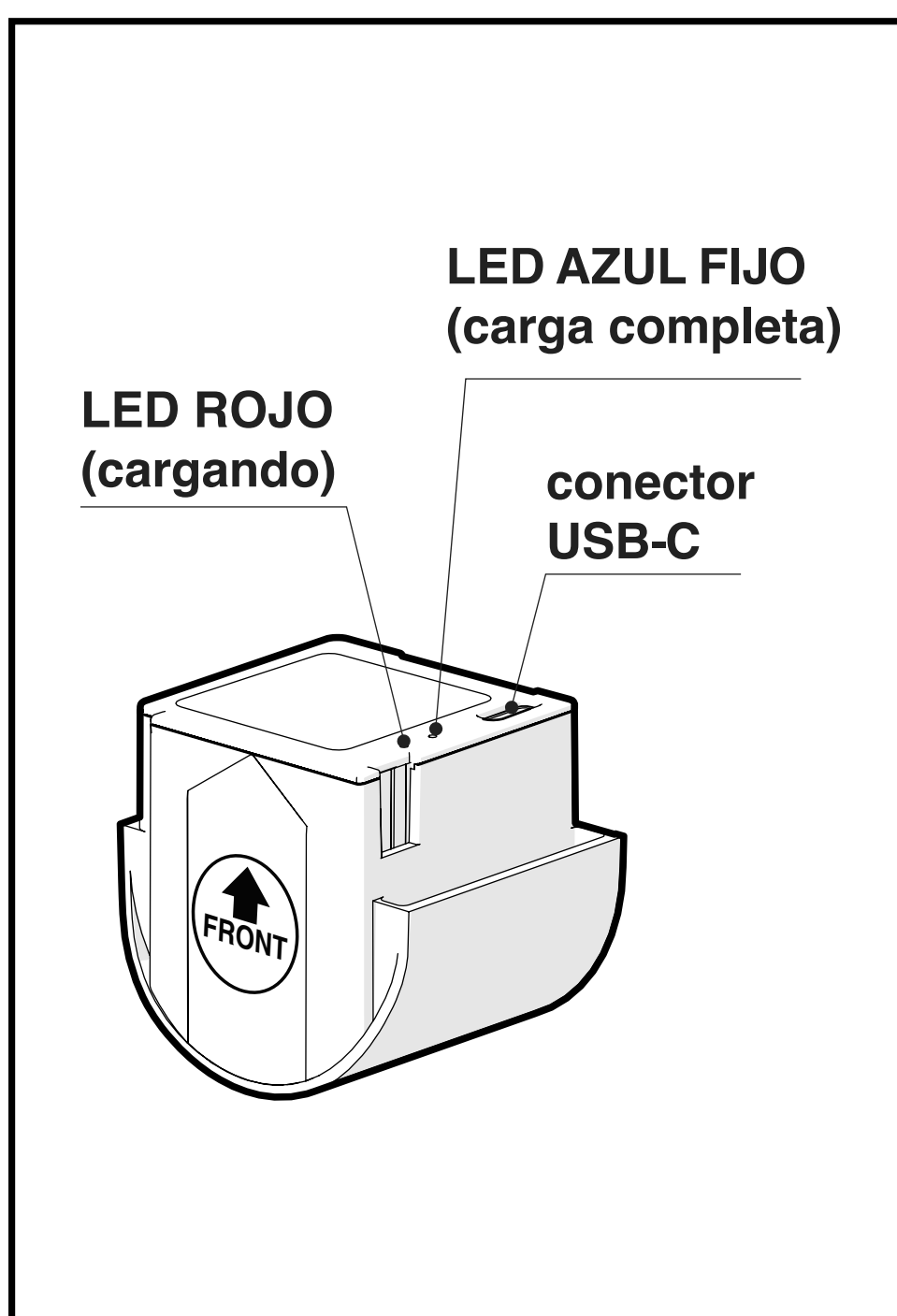
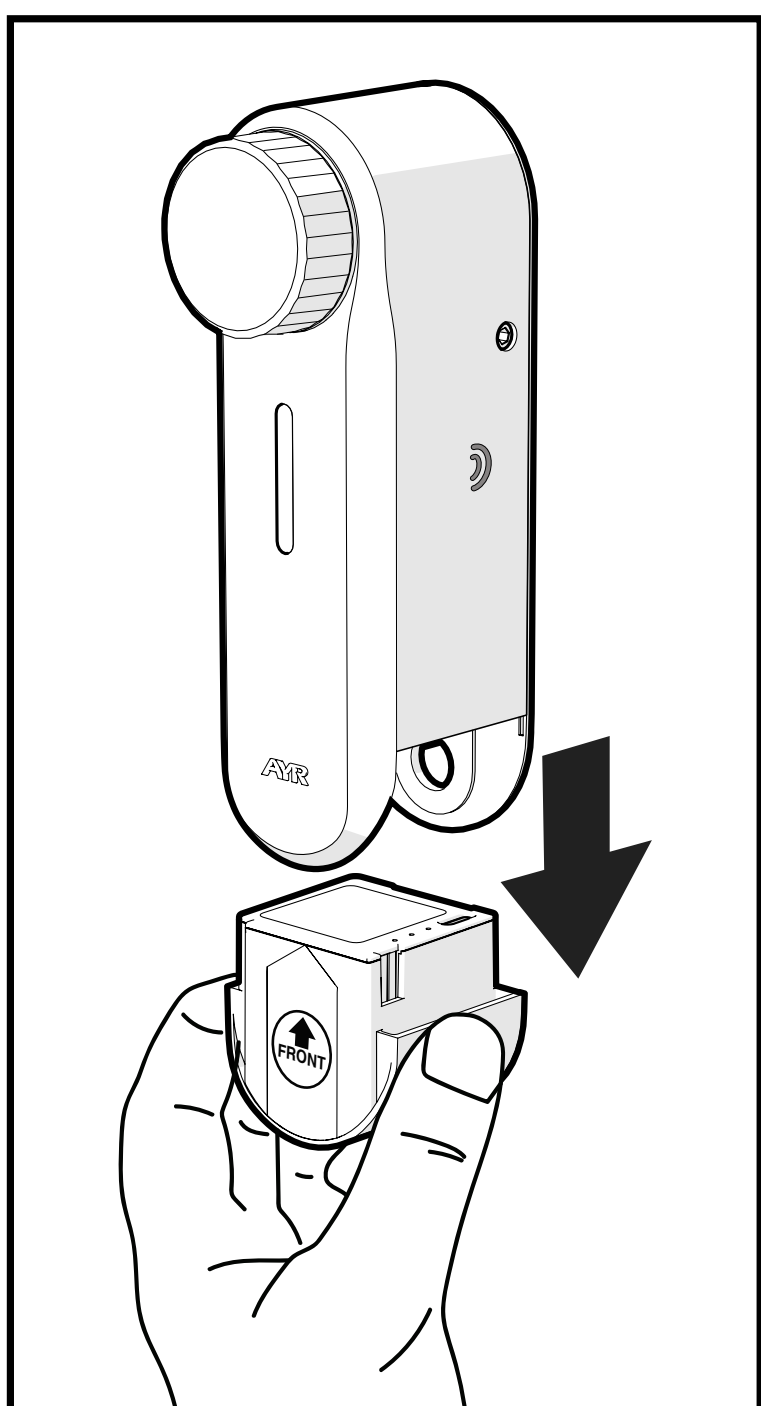
4.12 Reset de fábrica

1. extraer la batería.
2. pulsar el pomo y volver a colocar la batería manteniendo pulsado.
3. Esperar con el pomo pulsado 12s hasta que suene un BEEP y la luz LED se ilumine en rojo.



5.1 Carga de la batería

Cuando la batería esté próxima a agotarse, el indicador luminoso del dispositivo emitirá cada 5 minutos un **destello rojo** acompañado de un **beep grave**. La APP también nos avisará mediante el icono con el **porcentaje de carga de la batería**. Para proceder a la carga, simplemente extrae la batería cogiéndola por la parte inferior y conecta el cable de carga **USB-C** incluido a un cargador de 5V estándar no incluido (max. 5V min. 1Ah) y a la toma de corriente. Se encenderá en la batería un **LED ROJO** para indicar que está cargando.



El tiempo de carga completo es de aproximadamente 6-8 h. Una vez cargada, se encenderá un **LED AZUL** fijo en la batería. Coloca de nuevo la batería en el dispositivo, simplemente acercándola de nuevo desde la parte inferior.

1. La autonomía del equipo dependerá de la carga al 100% de la batería. En condiciones óptimas de la puerta y cerradura, el uso alcanzará varios meses, antes de volver a tener que cargar la batería.

2. La autonomía dependerá del número de vueltas de la puerta y de la fuerza necesaria que tenga que hacer el **int_PASS** para mover la cerradura. Una cerradura “dura” o mal instalada impactará notablemente sobre la autonomía del dispositivo.

3. Configuraciones como la intensidad de las luces, el número de veces que suene la alarma o el uso o no uso de la brújula también supondrán una reducción de autonomía.

4. La correcta instalación también influirá en la autonomía del equipo, así como el estado de la puerta y el roce de los cierres/bulones.



5.2 Advertencias

1- UTILIZA la batería suministrada con el producto. Está cerrada herméticamente y en circunstancias normales no presenta ningún tipo de riesgo para la seguridad.

2- ¡ATENCIÓN!: No abras la carcasa protectora, ni la cortocircuites ni la incineres.

3- Si detectas alguna anomalía en el aspecto externo de la batería como hinchazón o deformidad de la carcasa, o bien un calentamiento excesivo de la batería, reemplázala por una nueva.

4- No permitas a los niños que jueguen con el dispositivo y manténlos alejados de la batería.

5- Una vez agotada la vida útil de la batería, es muy importante que la deseches en contenedores especiales según la legislación local vigente.

NOTA: la memoria del sistema **NO** se perderá durante el cambio o carga de batería.

5.3 Adquisición de baterías

La batería de litio de 3,7V para la cerradura es distribuida por **AYR**. Puedes adquirir más baterías en <https://store.ayr.es/tienda/> o en tu establecimiento de compra.

Situaciones posibles

problema	causas
la cerradura ni abre ni cierra	El smartphone está fuera de la cobertura de la cerradura. La batería está totalmente agotada o en mal estado. La cerradura no está emparejada a ninguna cuenta de usuario. La cerradura no se ha calibrado.
la APP no se conecta a la cerradura	El smartphone está fuera de cobertura de la cerradura. No está, o ha sido eliminado de la lista de usuarios de la cerradura. Existe mucho ruido e interferencias alrededor. Inhibidor de frecuencias cercano a la cerradura. En el smartphone, algo no permite la comunicación bluetooth con la cerradura. Resetear la comunicación y/o el smartphone. No se han aceptado los permisos durante la instalación de la aplicación. No tengo actualizada la APP y/o el sistema operativo del smartphone.
baja autonomía	El motor ejerce mucha fuerza sobre el cilindro, revisar montaje. La cerradura funciona de manera forzada o está mal instalada. El número de usos, la intensidad de las luces o el uso de brújula y saltos de alarma, reducirán la autonomía del dispositivo.
la cerradura se abre sola	La batería está baja y está configurada que en ese estado se desbloquee la puerta.
no salta la alarma	Alarma no activada. Sensibilidad de la alarma muy baja.

problema	causas
no funciona el autocierre o funciona erróneamente con brújula	Puerta fuertemente metalizada. Distancia y/o altura del imán respecto al int_PASS no adecuada. Función autocierre brújula no activada. Si no se puede instalar el imán, la brújula no funcionará; activar el autocierre por tiempo.
no funciona el pomo	Opción de pomo deshabilitada en configuración. El uso inadecuado puede provocar un funcionamiento anormal del pomo, que necesite un autojuste del int_PASS.
fallo de calibración	Orientación de la puerta errónea. Cerradura no apta para el dispositivo por excesiva dureza o número de vueltas (máximo 6 vueltas de cilindro). Se está realizando la calibración con la puerta abierta. Mala instalación de la puerta (puerta descolgada, roce de bulones, etc...)
cabeceo del dispositivo	Falta de apriete o apriete excesivo que provoque la rotura de la pieza de amarre. Falta de apriete en los tornillos laterales. Falta de superficie de agarre de la pieza de amarre (mín. 3 mm) Para mejorar el comportamiento, utilizar el adhesivo 3M incluido.
tiempo de carga de batería excesivo	La batería está totalmente descargada y necesitará de mayor tiempo de carga. El cargador utilizado no es de la potencia requerida (mínimo 5V 1A).

problema	causas
no puedo loguearme en la aplicación	No tengo conexión a internet. Se han realizado 3 accesos fallidos o desde diferentes IP's lo que dejará bloqueado el acceso durante 1 hora por seguridad. No tengo actualizada la APP o el sistema operativo del smartphone. Nose han concedido los permisos necesarios durante la instalación de la APP. Estoy introduciendo erróneamente el número de móvil registrado.
no puedo configurar el dispositivo	No estoy poniendo el equipo en modo configuración correctamente. El equipo está saliendo del modo configuración tras 60s El smartphone, la APP o el dispositivo está ejecutando otro proceso. Cerrar y desconectar y volver a intentar la configuración.
no encuentro la APP en la store	AYR tendrá colgadas en su página de descarga las versiones y enlaces a las diferentes aplicaciones Android e iOS. https://downloadappintegrabeta.ayr.es

7. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

NOMBRE DEL DECLARANTE: AYR Accesorios y Resortes, S.L.
CIF: B03006681

Dirección: c/Albacete, 3 - 03440 Ibi, Alicante (España)

Tel. +34 96 555 22 00

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad la conformidad del producto.

Descripción: **Cerradura electrónica**

Marca: **AYR**

Modelo: **515**

Fabricante: **AYR Accesorios y Resortes, S.L.**

País de fabricación: **España**

La/s muestra/s del producto se ha/n ensayado y se considera/n conforme/s con:

ETSI EN 300 328 V2.2.2 Article 3.2 Directive 2014/53/EU - RED

EN 62368-1:2020+A11:2020

EN 62311:2008 Article 3.1a Directive 2014/53/EU - RED

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3

ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 Article 3.1b Directive 2014/53/EU - RED

de acuerdo con las disposiciones de la Directiva 2014/53/UE del Parlamento Europeo y del Consejo de 16 de abril de 2014, traspuesta a la legislación española mediante el Real Decreto 188/2016, de 6 de mayo de 2016.

Ibi, 23 de junio de 2023


Carlos Alberó Valls
Director Gerente

AYR.
OPENING DOORS

ACCESORIOS Y RESORTES S.L.
C/Albacete, 3 ,03440 Ibi, Alicante
Apdo. 89 / CIF B03006681
info@ayr.es | www.ayr.es

AYR garantiza por la presente, si el consumidor ha adquirido el producto **AYR** original en un distribuidor autorizado de **AYR**, que el producto está libre de defectos de fabricación, por el periodo legal exigible en cada país, desde la fecha en la que el producto fue adquirido. La garantía limitada estará vigente en el caso que después de una inspección realizada por **AYR** lo encuentre como defectuoso y en el caso que el producto no haya sido sometido a alguna “acción inapropiada”, como se definen en el **código QR** mostrado a continuación, que podrá escanear y descargar las condiciones de garantía completas .



AYR®

OPENING DOORS

Accesorios y Resortes S.L.

C/Albacete, 3 apdo. 89
03440 Ibi - Alicante - Spain

+34 965 552 200

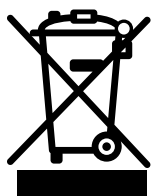
 +34 661 70 83 42

info@ayr.es - www.ayr.es

Todas las especificaciones y descripciones están actualizadas al momento de la publicación. Sin embargo, el constante afán por mejorar los productos **AYR**, nos permite reservarnos el derecho de hacer cambios en cualquier momento sin previo aviso u obligación.

Reciclaje

Una vez finalizada la vida útil del producto, deposítalo en los puntos limpios de reciclaje de electrodomésticos conforme a la Directiva de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos.



Las baterías siempre deben desecharse en los puntos limpios especiales destinados para tal fin.

En el mundo actual, hoy más que nunca es importante preservar los recursos naturales y minimizar el uso de sustancias peligrosas.

¿Cómo podemos equilibrar esto con nuestra necesidad de vivir y utilizar los recursos que nos proporciona la naturaleza? La respuesta es **la sostenibilidad**: permitir que las personas vivan de manera óptima hoy sin comprometer el bienestar del mundo del mañana.

AYR y nuestros productos con opciones sostenibles ayudan a hacer del mundo un lugar mejor para el presente y el futuro. Es la forma responsable de crecer hoy.

También en el mundo de la seguridad en el hogar, trabajamos para crear productos amigables con el medio ambiente, creando sistemas altamente funcionales y convenientes. Tenemos en cuenta tanto la comodidad e innovación como al medio ambiente, proporcionando una solución conveniente más limpia para nuestro mundo y sobre todo manteniendo baja la huella de carbono.

Sin llave, la mejor solución

Las llaves digitales, creadas instantáneamente, ahorran materiales y energía que normalmente se gastarían para hacer llaves duplicadas cada vez que una se pierde, se extravía o necesita ser copiada.

Index	
1. IMPORTANT SAFETY NOTES	47
2. DESCRIPTION	48
2.1 WHAT IS int PASS?	48
2.2 CONTENTS OF THE BOX	49
2.3 ACOUSTIC AND LIGHT SIGNALS	50
2.4 SPECIFICATIONS	50
3. INSTALLATION	51
3.1 BEFORE INSTALLING	51
3.2 INSTALLATION ON KNOB LOCKS	52
3.3 INSTALLATION ON ROSETTE HANDLES	54
3.4 INSTALLATION ON ESCUTCHEON HANDLES	58
3.5 MAGNET INSTALLATION (OPTIONAL)	61
4. CONFIGURATION	62
4.1 Download the APP	62
4.2 Create the location	64
4.3 Add int PASS	66
4.4 Calibration	68
4.5 Operation	70
4.6 Toolbar	71
4.7 Create SMART DOOR	73
4.8 Invite users	75
4.8.1 Create access link for not using the APP:	77
4.9 History	75
4.10 Settings and options	79
4.10.1 Knob configuration	79
4.10.2 Self-locking	79
4.10.3 Device lights	80
4.10.4 Alarm	80
4.10.5 Performance with dead battery	80
4.11 Firmware update	81
4.12 Factory Reset	81
5. BATTERY AND MAINTENANCE	82
5.1 Battery charging	82
5.2 Warnings	83
5.3 Acquisition of batteries	83
6. PROBLEM SOLVING	84
7. DECLARATION OF CONFORMITY	87
8. GENERAL LIMITED WARRANTY	88
9. SUSTAINABILITY	

1. IMPORTANT SAFETY NOTES



EN

Compliance with the following warnings is very important to ensure your safety and to avoid problems with the device. It is important that you read these instructions carefully.

1- AYR devices and accessories may have technical faults and therefore not be able to open the door.**2-** Lleva siempre contigo la llave de la cerradura o guárdala en un lugar al que tengas acceso para poder abrir la puerta en caso de fallo.

3- Improper handling of the device or its accessories may result in damage to the product or the user.**NEVER ATTEMPT TO OPEN OR REPAIR IT.**

4-DO NOT INSTALL THE PRODUCT IN SPACES with temperatures or humidity concentrations above or below those indicated in the technical data section, in places with excessive dust or pollution, or in any other unsuitable environment. **Do not expose to extreme heat or cold, direct sunlight, rain or fire.**

5- For correct and safe operation of the device, **it is mandatory that it is installed on a DOUBLE CLUTCH CYLINDER.** Otherwise, there may be access problems in certain situations beyond **AYR's** control.

6- BEFORE INSTALLING, check the **compatibility of your smartphone and your door using the QR codes** on the packaging and instructions to ensure 100% correct operation of the APP with the lock and of the lock with the door.

7- For battery safety standards, please refer to the following section **[\(see point 5.2\)](#)**

8- DO NOT USE CHEMICAL PRODUCTS such as alcohol or benzene to clean the product. Use a soft cloth.

9- This product is not a toy. Do not allow children to play with the device and keep them away from the battery.

2.1 WHAT IS int PASS?

Smart lock for secure door opening by means of **Bluetooth 5.0** encrypted communication with SHA512 encryption that ensures the highest security available on the market.

Through the **int_EGRA APP** and other devices and credential systems (see the website [**ACCESS SYSTEMS int PASS**](#)) we will act on the door on which it is installed and by turning the key or knob on the inside it will take full control of it.



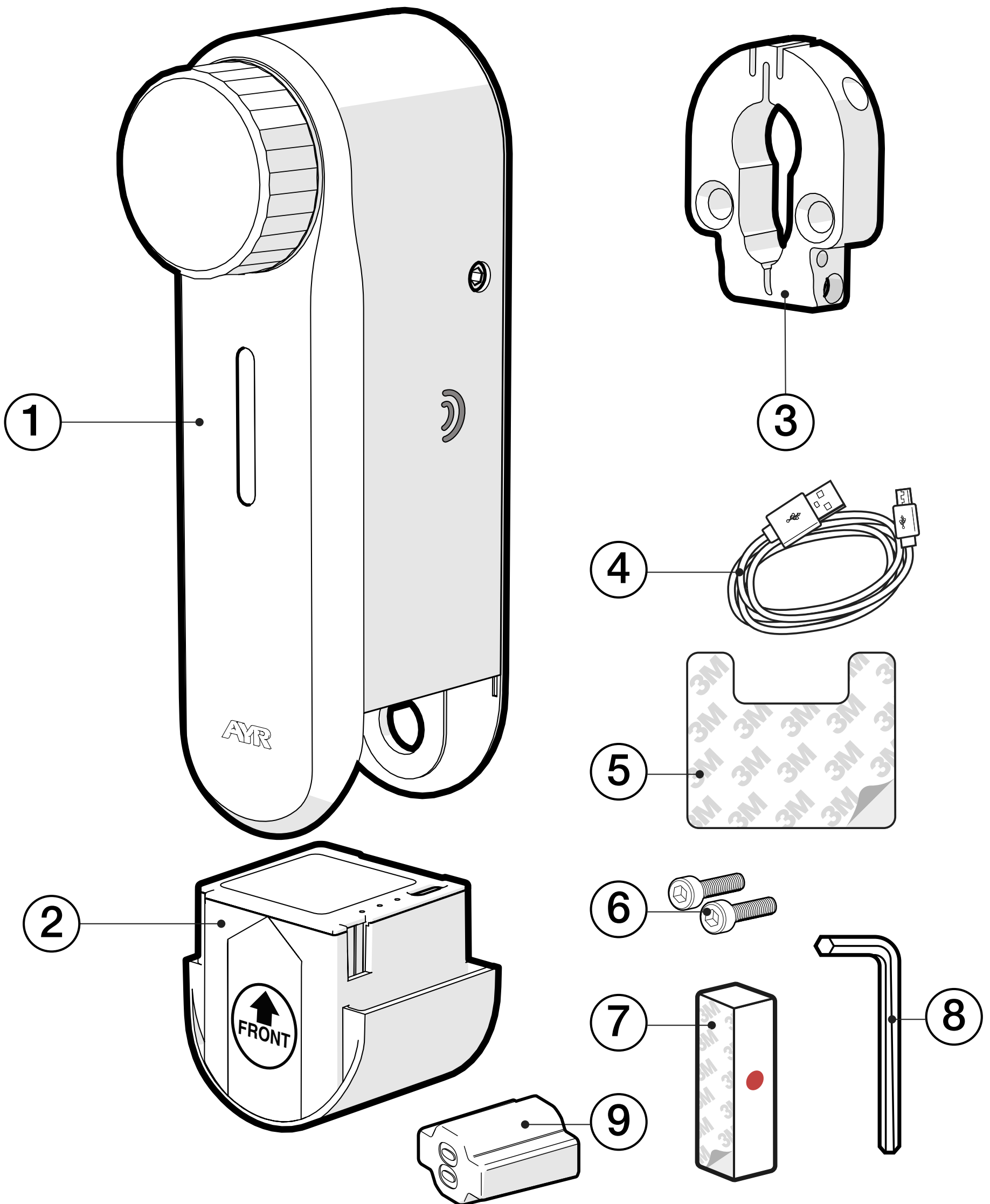
Easy DIY installation by the user without affecting the door. Adaptable to the security cylinders EUROPEAN, OVAL, SWISS ROUND and KNOB CYLINDER. Valid for multipoint locks up to 6 key turns.

int_PASS is part of **AYR's "SmartDoor"** ecosystem, through which all products with this label can be managed jointly in the **int_EGRA APP**.

To increase security, it incorporates a vibration **alarm** with up to 5 levels of sensitivity and cylinder rotation detection.

2.2 CONTENTS OF THE BOX

1. Main body
2. Battery
3. Cylinder clamping piece EURO
4. USB-C charging cable
5. 3M Adhesive
6. Fixing screws
7. Magnet
8. Allen key
9. Cut key adapter



LIGHT	SOUND	ACTION/NOTICE
WHITE	-----	OK knob press
GREEN	-----	device start OK
GREEN	1 beep	start calibration
GREEN	2 beep	calibration OK
configurable colour	2 beep	open
BLUE	1 triple beep	configuration mode
configurable colour	2 beep	close
RED	2 low beeps	calibration FAILURE
configurable colour	-----	unlocked (flash every 4s)
ORANGE	1 continuous beep	ALARM
ORANGE	1 low beep	low battery warning

2.4 SPECIFICATIONS

Model	int_PASS
Reference	515
Power	Lithium-ion battery DC 3,7V 3150mAh 11,65Wh
Connectivity	Bluetooth 5.0 LE Remote access (with int_NEX)
Bluetooth coverage	10 m
Antenna	integrated on printed circuit board
Frequency range	2400Mhz a 2483,5Mhz
Alarm sound volume	100 dB
Type of installation	interiors
Size	153 x 50 x 58 mm (H x W x D)
Weight	485g
Working temp.	charging battery +10°C ~+40°C discharge battery -20°C ~+55°C
Working humidity	5% to 90%.

3.1 BEFORE INSTALLING

When removing the device from the case, check that all components are included.

Check the **compatibility of your door** at the following link, following the steps indicated:

<https://ayr.es/compatibilidad-puerta/>



Click!

Check also the **compatibility of your smartphone** with the **int_EGRA APP** at the following link:

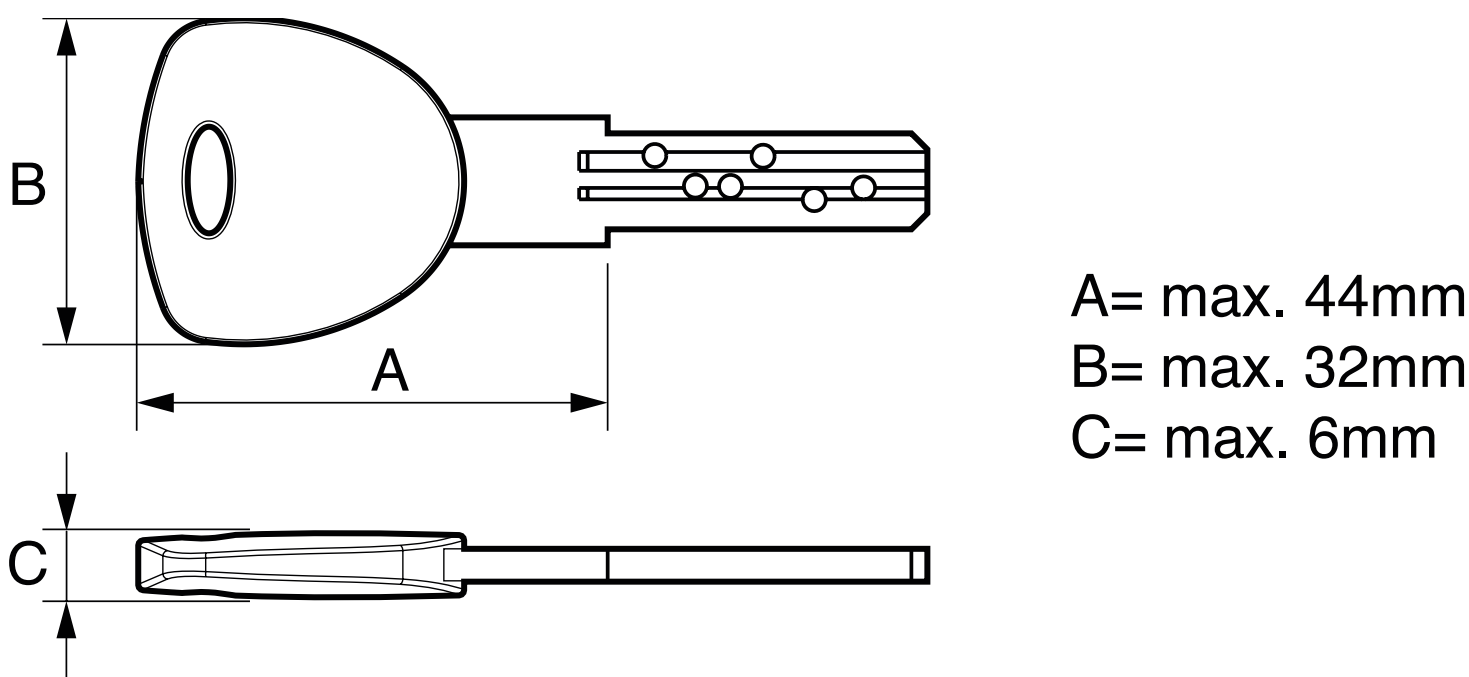
<https://ayr.es/compatibilidad-smartphone/>



Click!

We recommend that before installation, the lock and cylinder and the moving parts of the door should be checked and greased so that the device operates smoothly and without friction. This will achieve a quieter operation of the device and save battery power by considerably increasing the battery recharging period.

Maximum dimensions of the key to be able to install the device correctly:



In the case of a larger key, [go to page 56](#) and follow the directions on the diagram to cut the key and fit the adaptor.

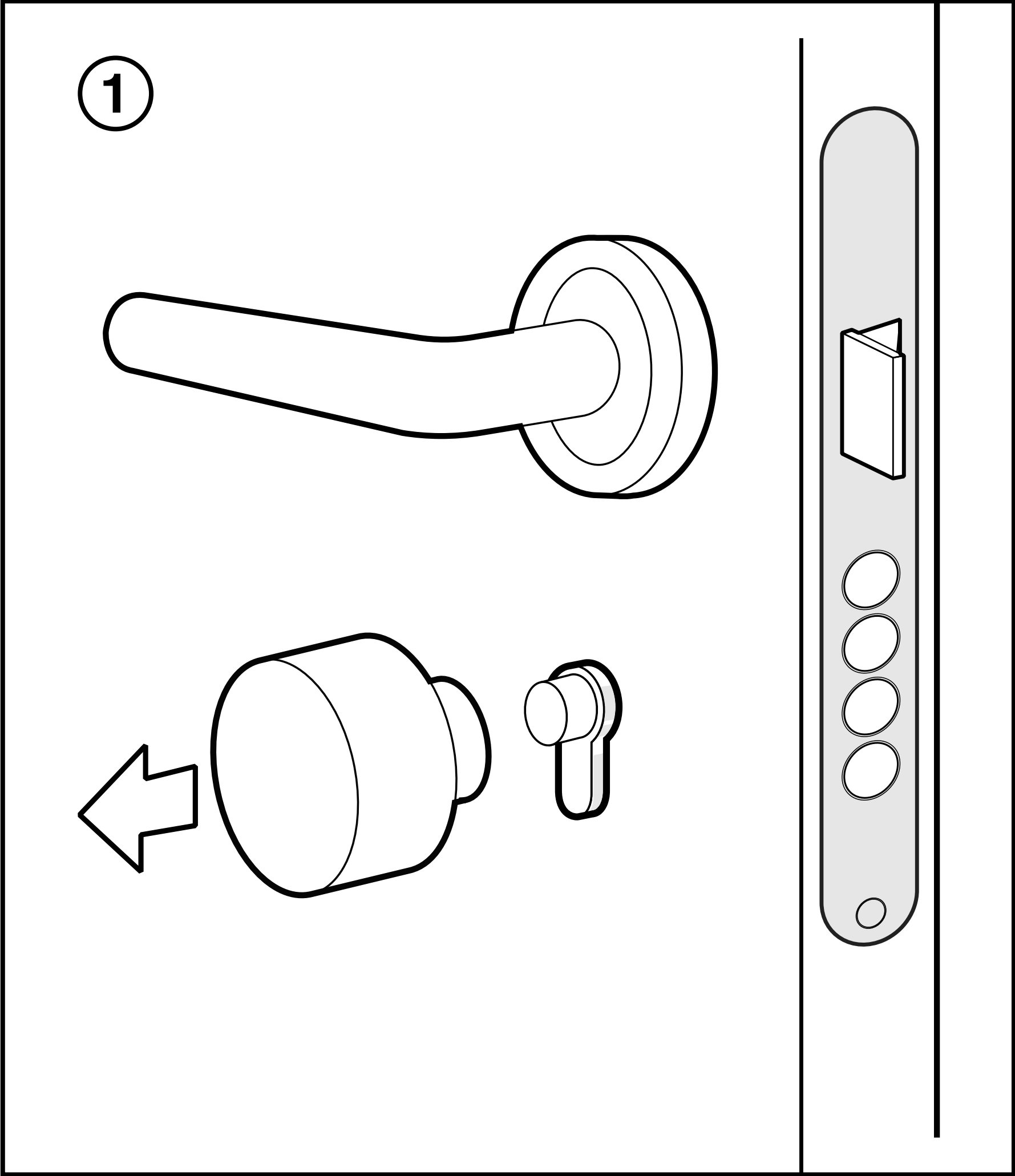
3.2 INSTALLATION ON KNOB LOCKS

For installation on locks that have an internal knob, a suitable adapter is required depending on the cylinder manufacturer.

This adapter can be ordered from the AYR store at the following link:

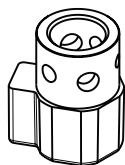
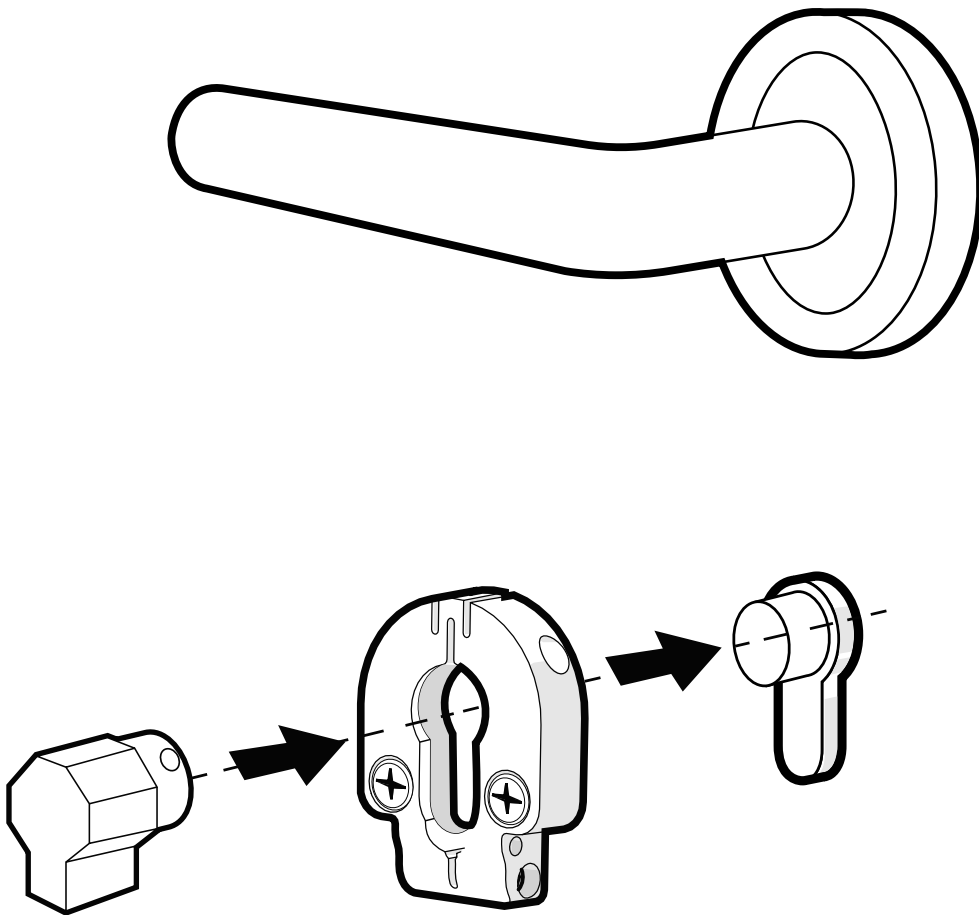
https://ayr.es/int_pass_smart_lock/#requisitos_previos

1 - Remove the knob from the cylinder according to the lock manu-

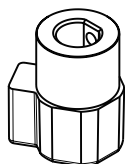


rer's instructions.

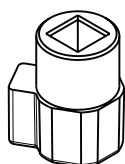
2- Place the **int-PASS** holder on the cylinder (bear in mind that the minimum protrusion of the cylinder must be 3mm for the holder to grip properly) and place the adapter corresponding to the brand of your cylinder.

2

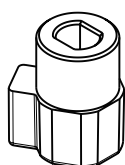
1. CES, EVVA
515 A01



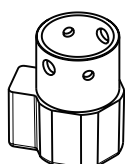
2. Cisa, Abus, AXA, Bricard, Iseo
515 A02



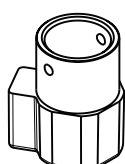
3. Keso
515 A03



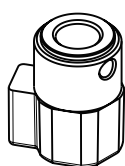
4. Dorma, Kaba
515 A04



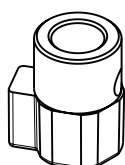
5. Winkhaus, DOM
515 A05



6. Nemef
515 A06



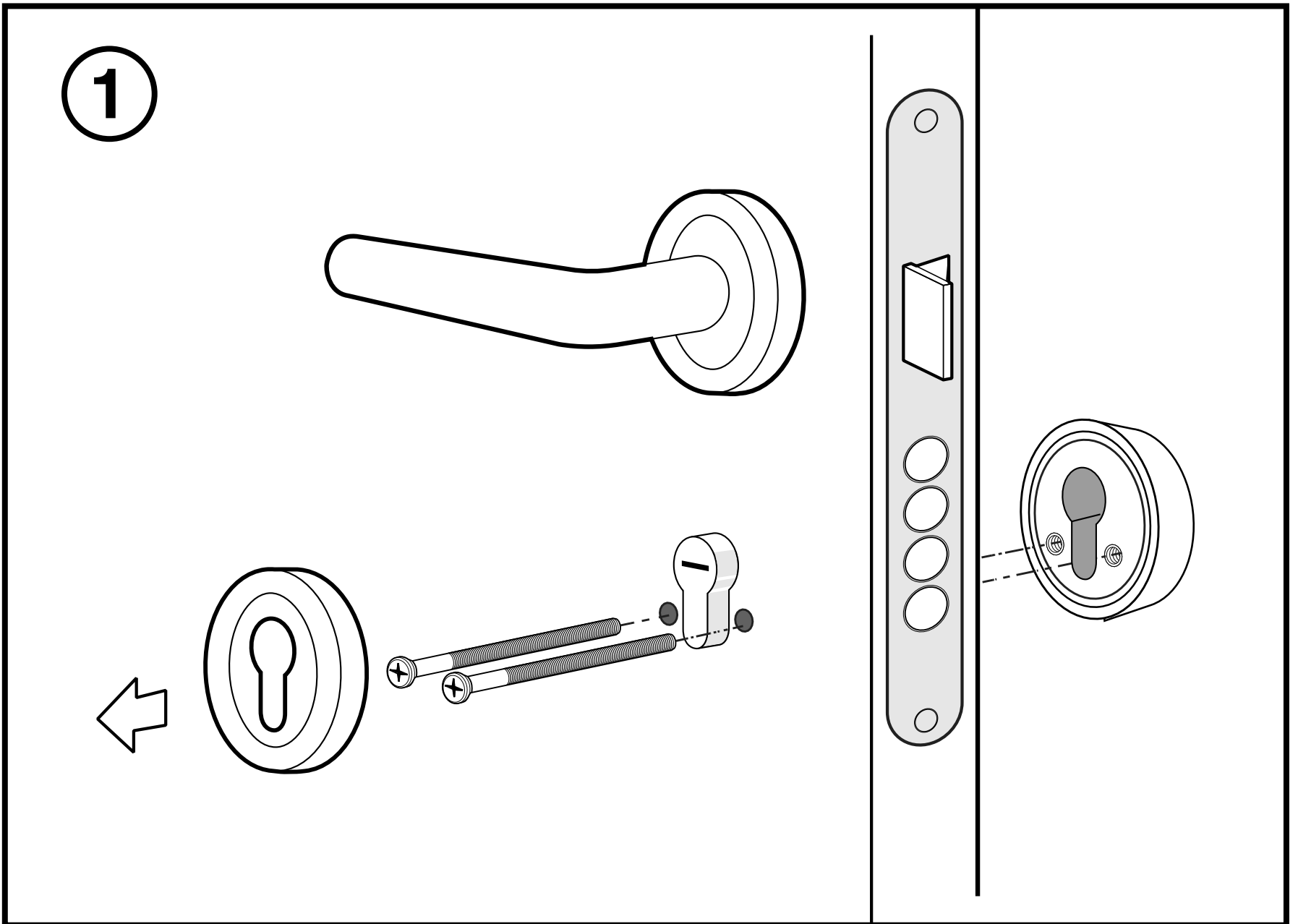
7. Yale, M&C
515 A07



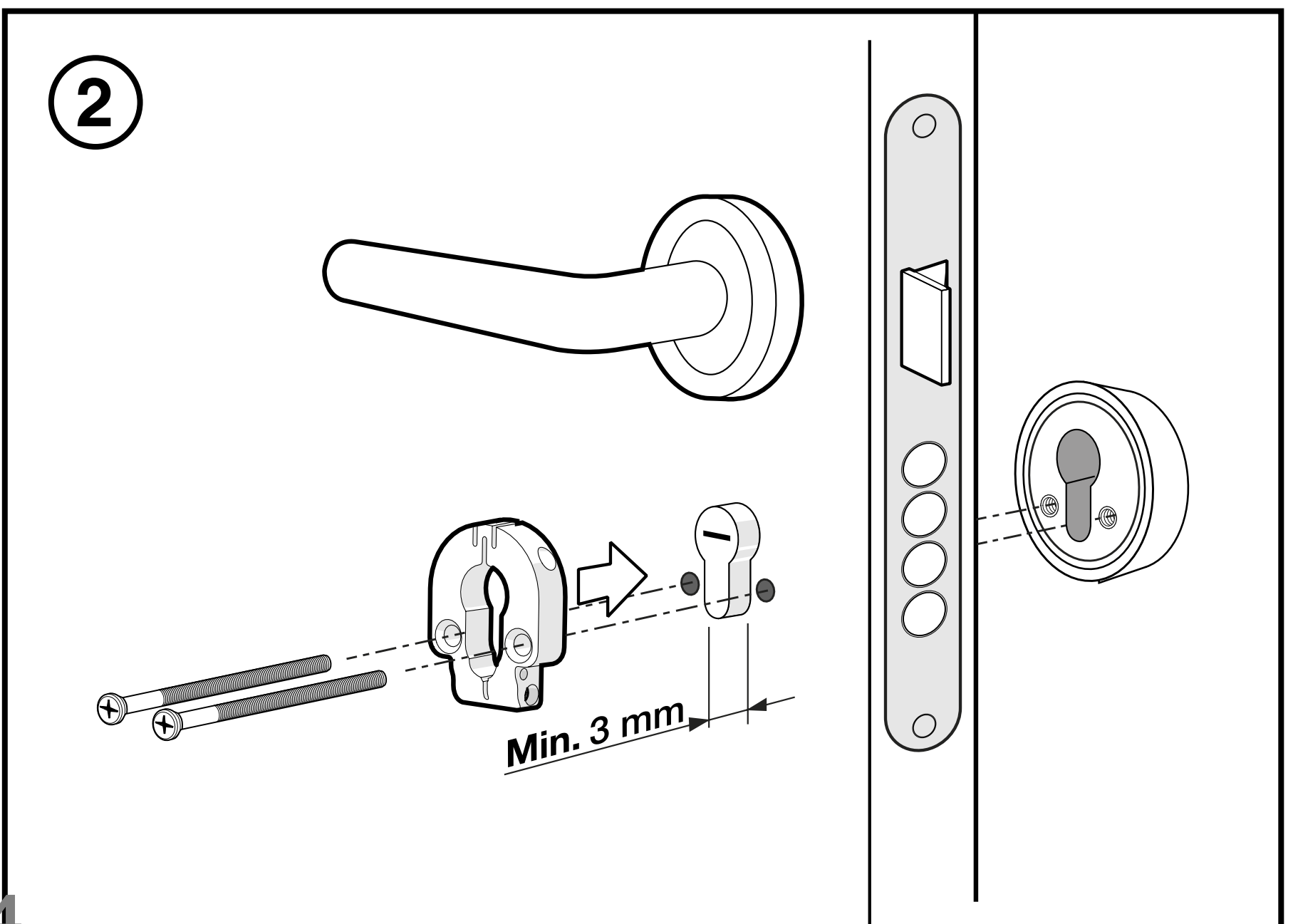
8. Mauer
515 A08

3.3 INSTALLATION ON ROSETTE HANDLES

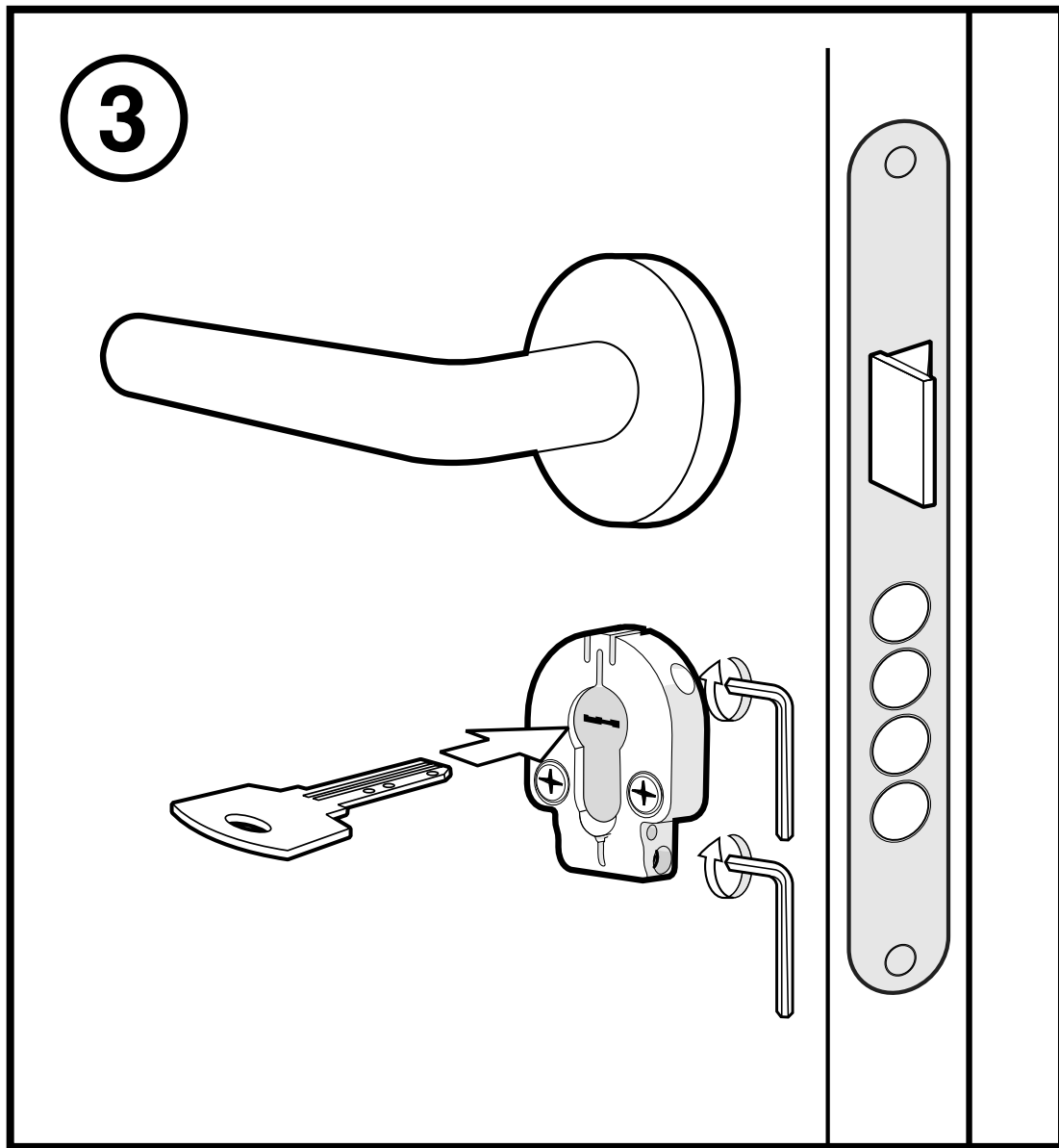
1 - Remove the keyhole and the screws that attach the outer cylinder shield to the cylinder.



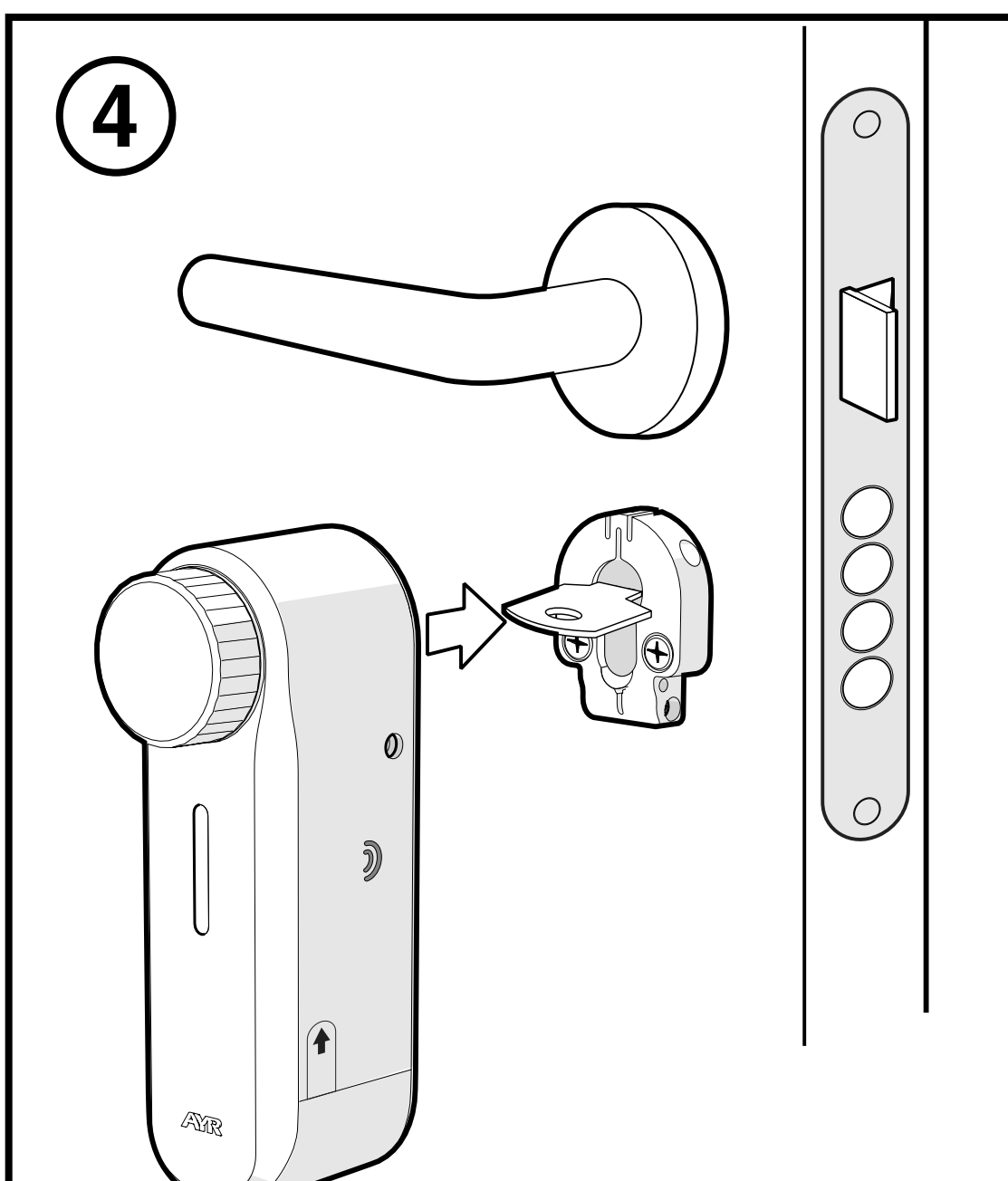
2- Place the bracket on the cylinder. In case there is a plate for fastening the mouth, remove it, fit the bracket and replace the screws fastening the outer escutcheon.



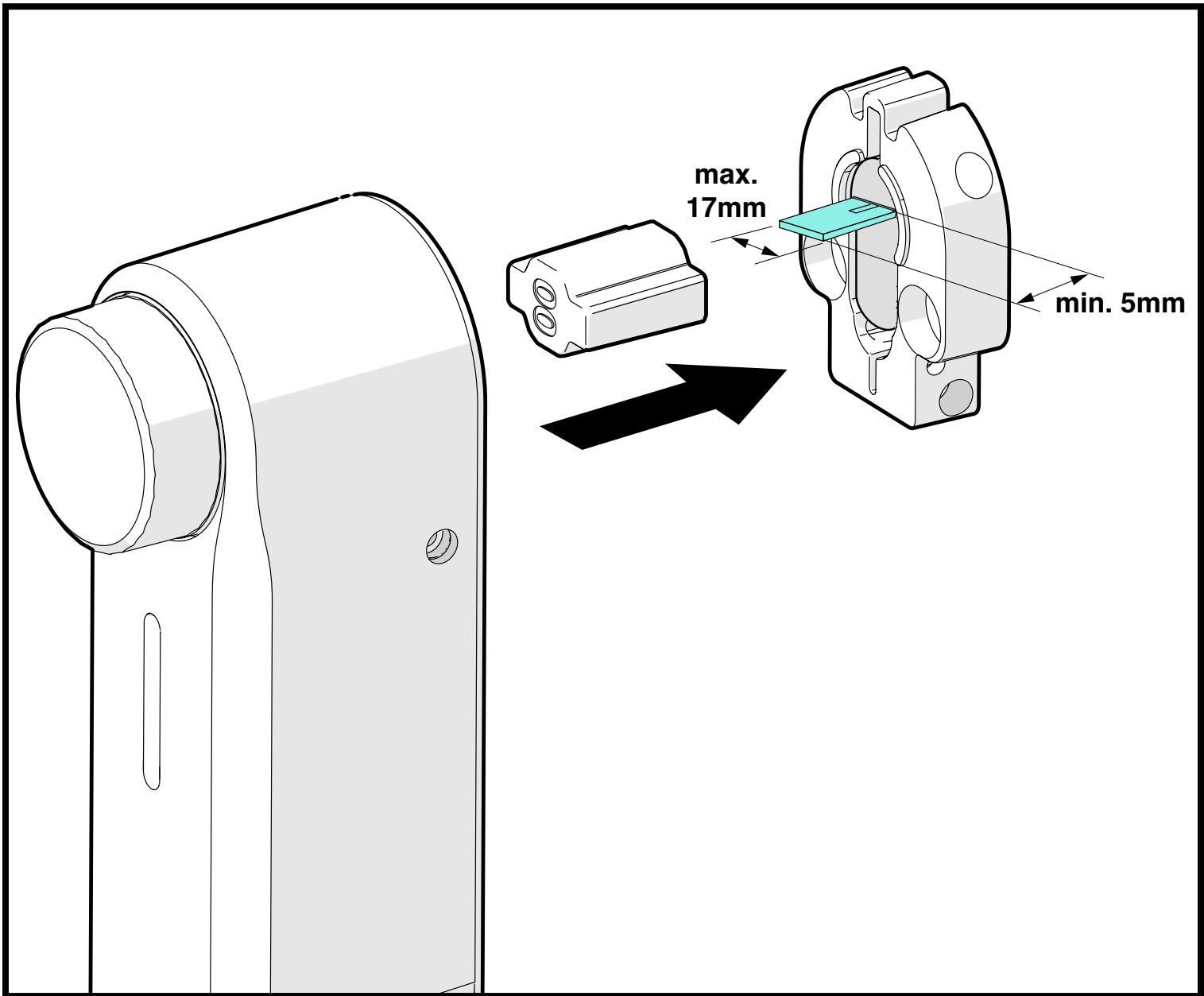
3- Tighten the side screws to secure the bracket, and insert the key into the lock. **CAUTION! Do not screw too tightly to avoid over-threading.**



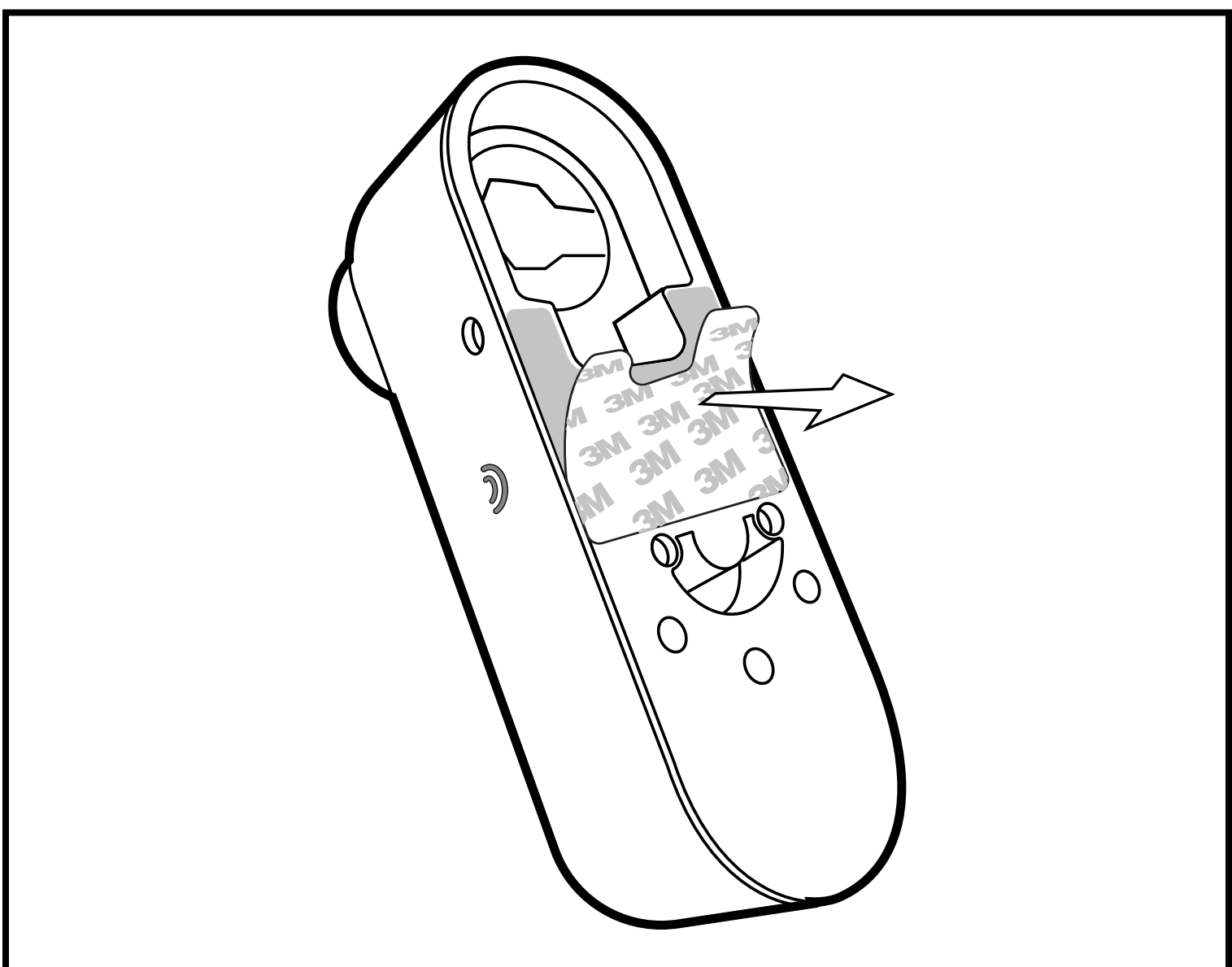
4- Place the **int_PASS** on the bracket by matching the key blade with the inner housing.



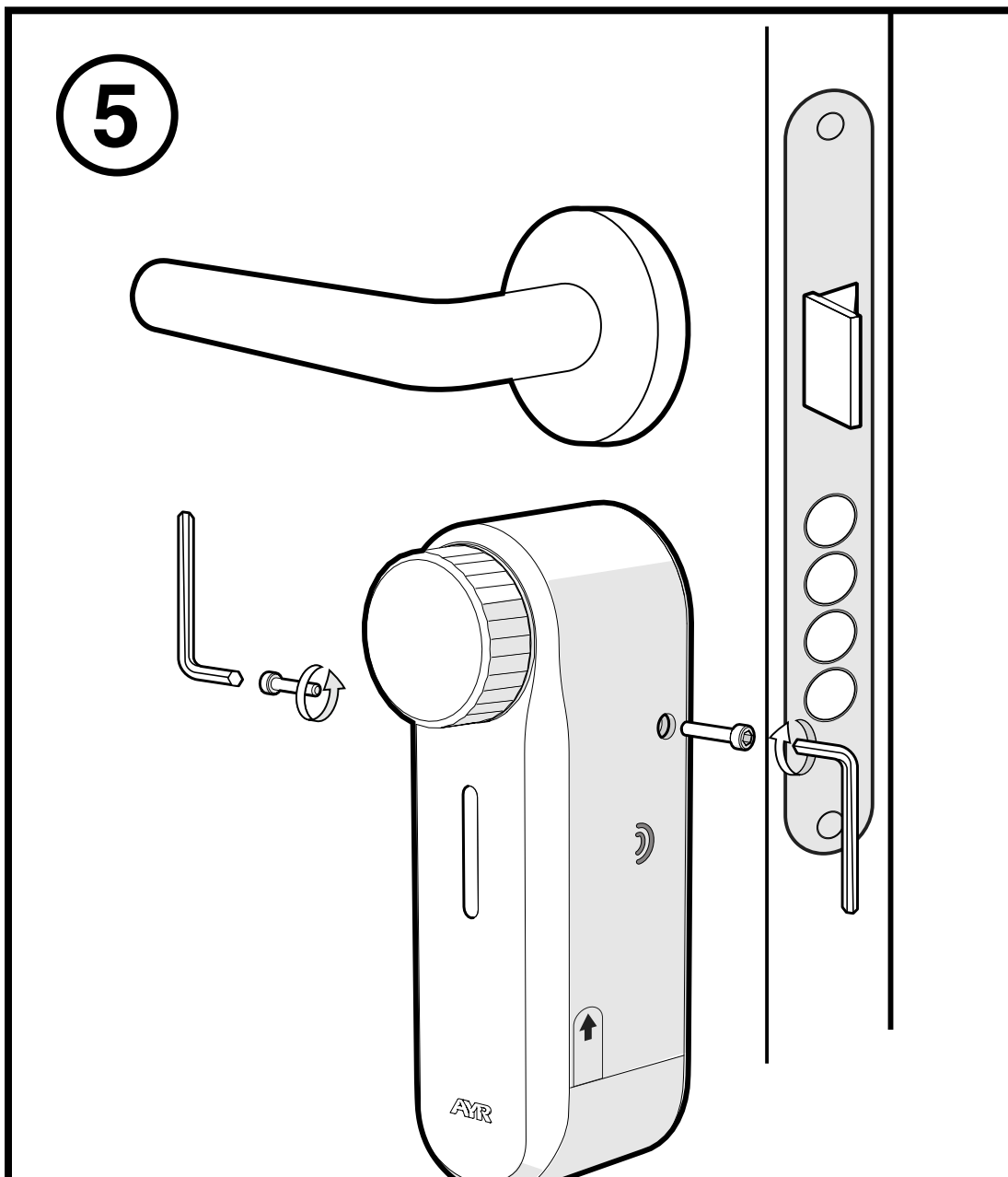
If the key is too large and does not fit in the housing, cut the key according to the maximum and minimum dimensions as shown in the diagram below.



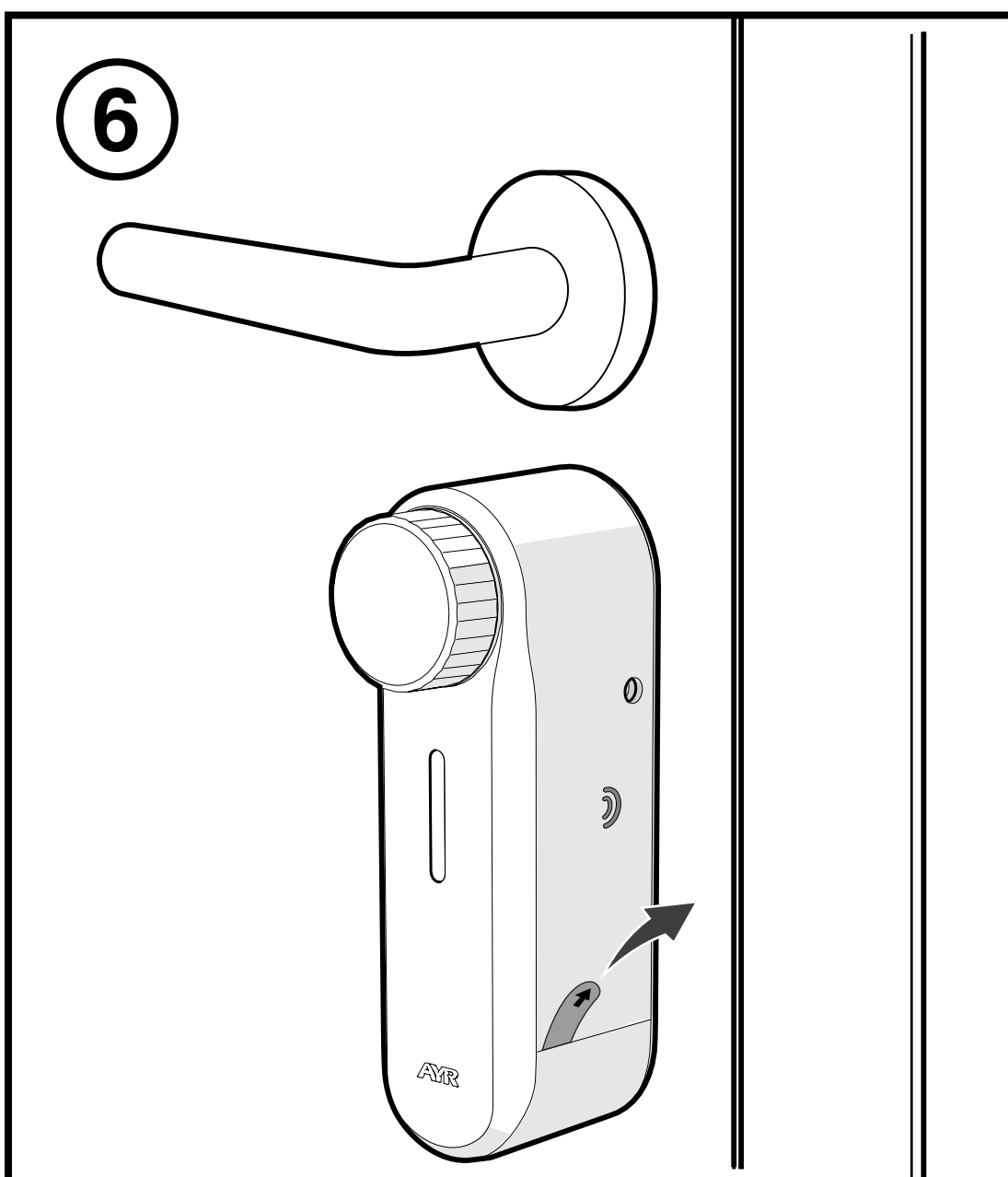
Optionally, you can peel off the 3M adhesive backing and stick the device to the door according to [figure 3 in section 3.4](#) (please note that the adhesive is very strong and could damage the surface finish of the door).



5- Screw the 2 side screws to fix the int_PASS to the door.

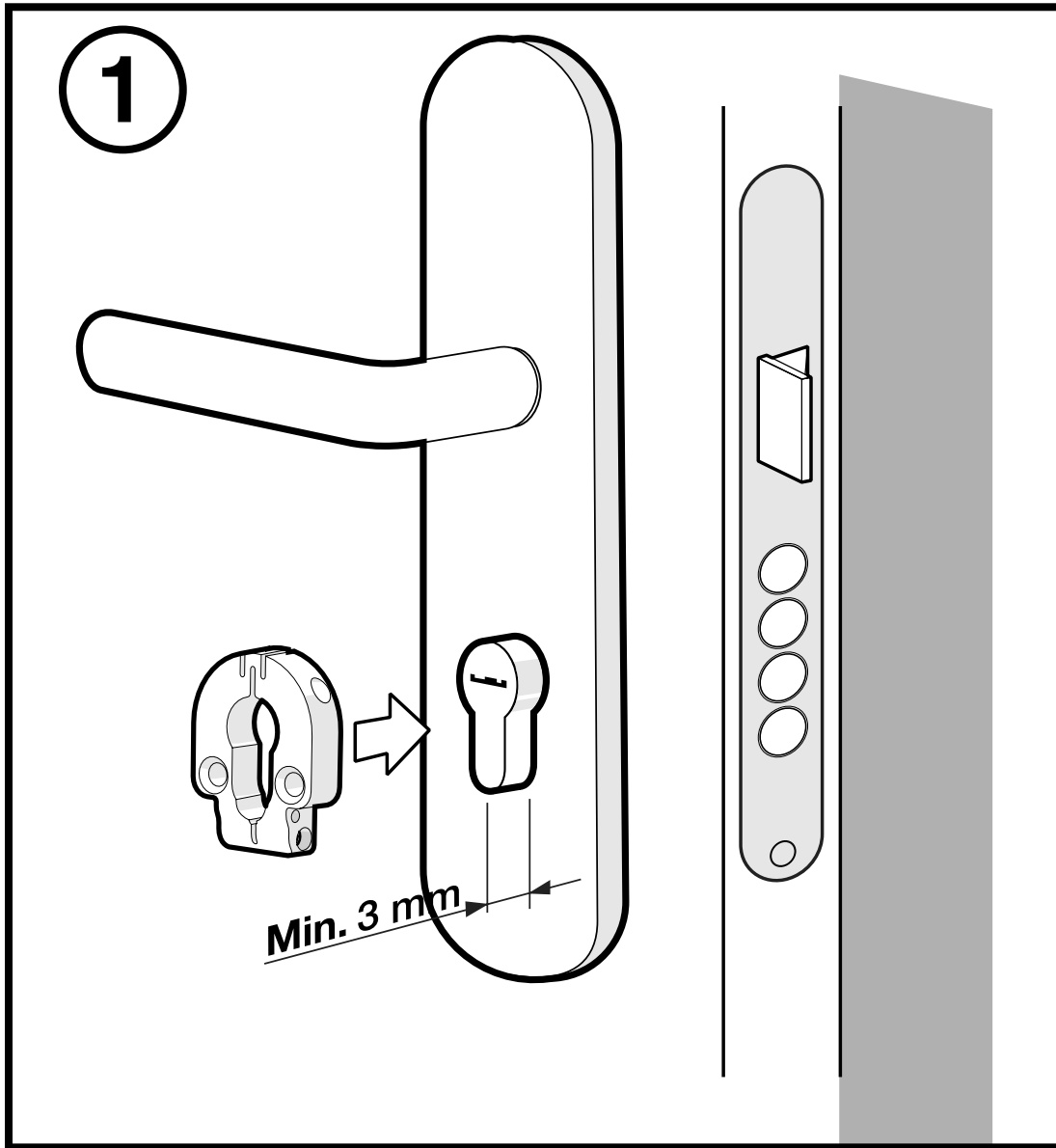


6- Remove the protective sticker from the battery to start the device and pair it with the smartphone. To install the magnet to activate the compass, [go to section 3.4.](#)

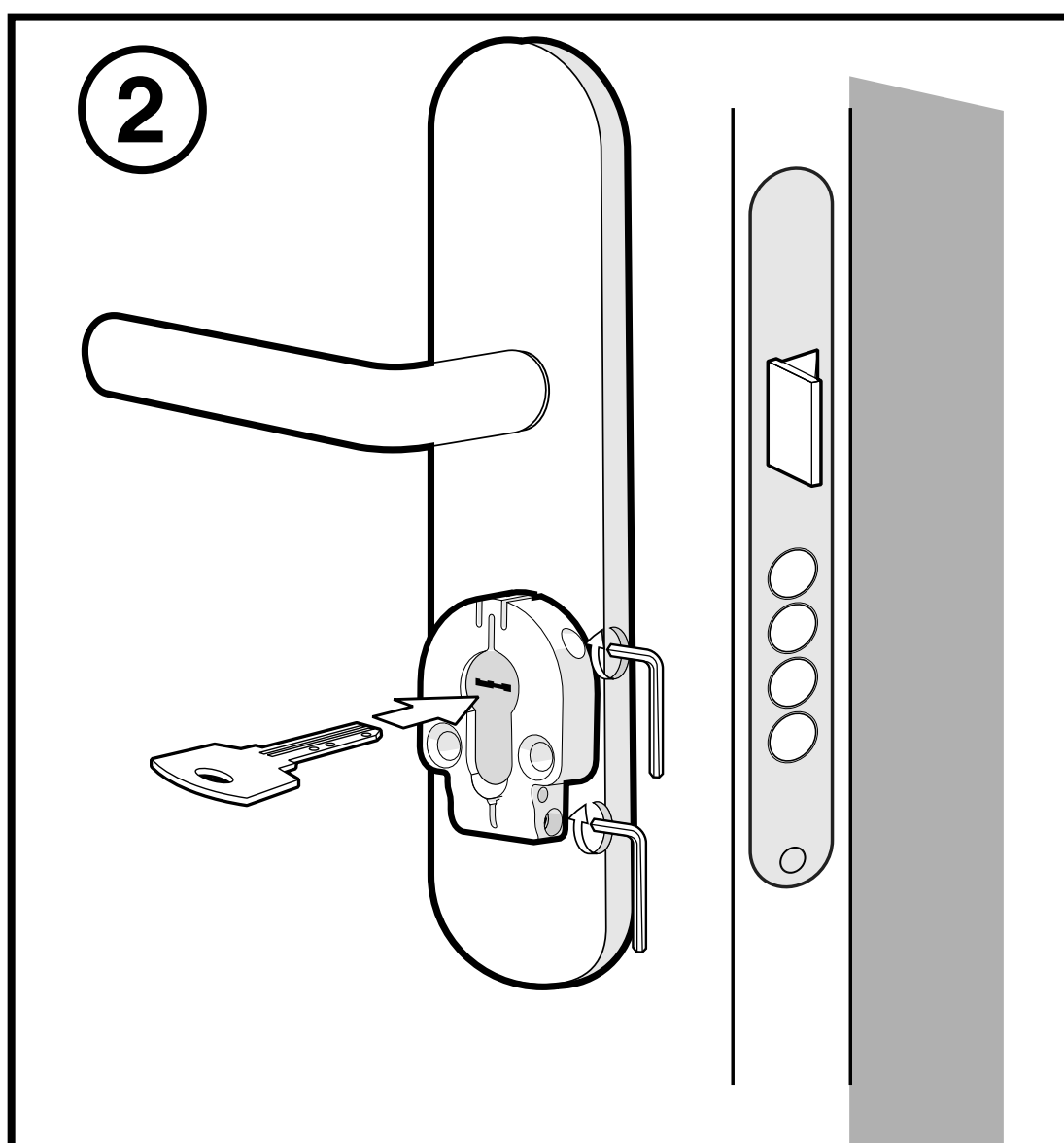


3.4 INSTALLATION ON ESCUTCHEON HANDLES

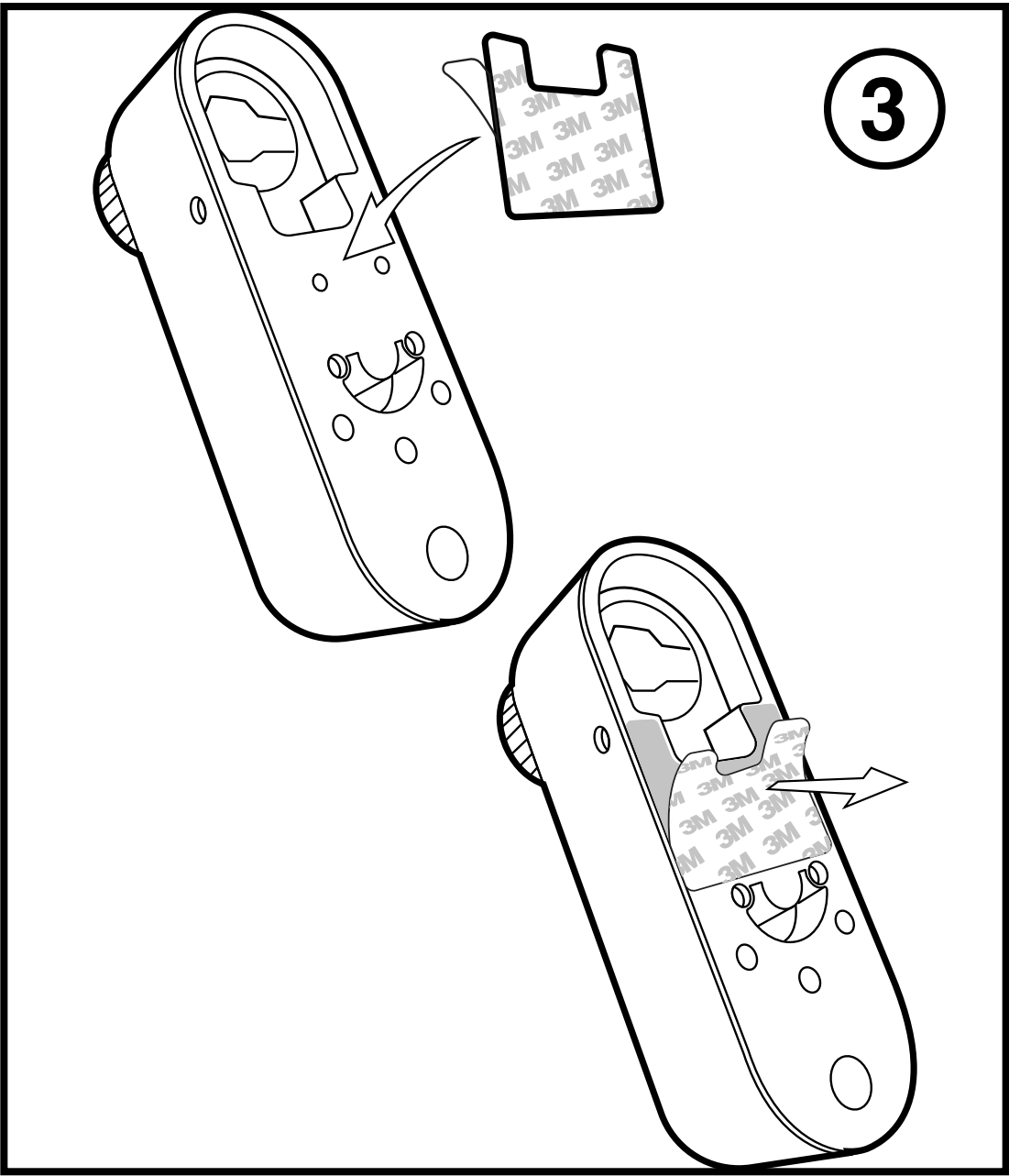
1 - Place the bracket on the cylinder on the inside of the door. It must protrude at least 3 mm from the escutcheon.



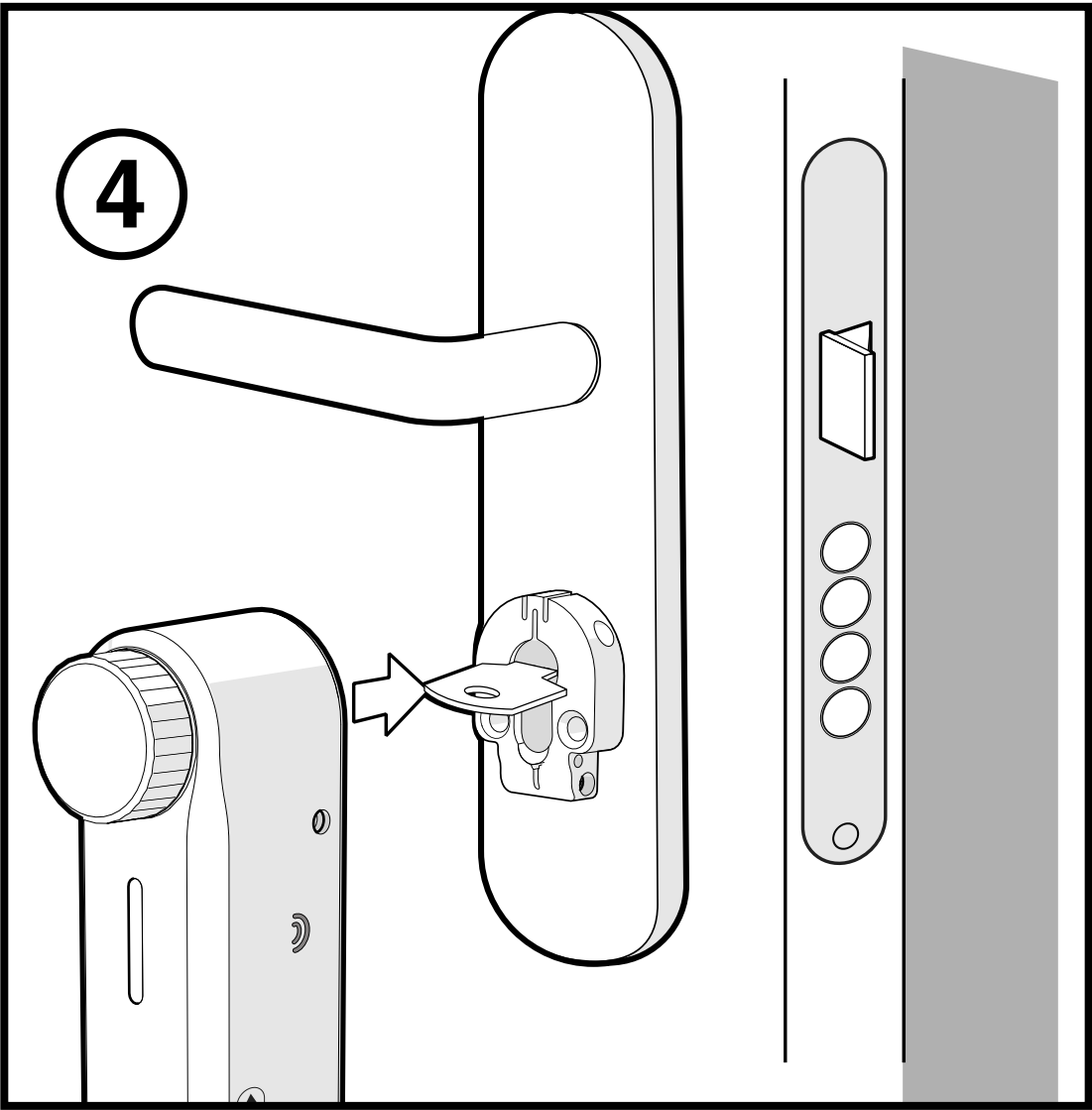
2- Screw in the side screws and fit the key. **CAUTION! Do not screw too tightly to avoid over-threading.**



3- Stick the 3M adhesive in the position on the back as shown in the drawing and remove the protector before placing it on the shield.

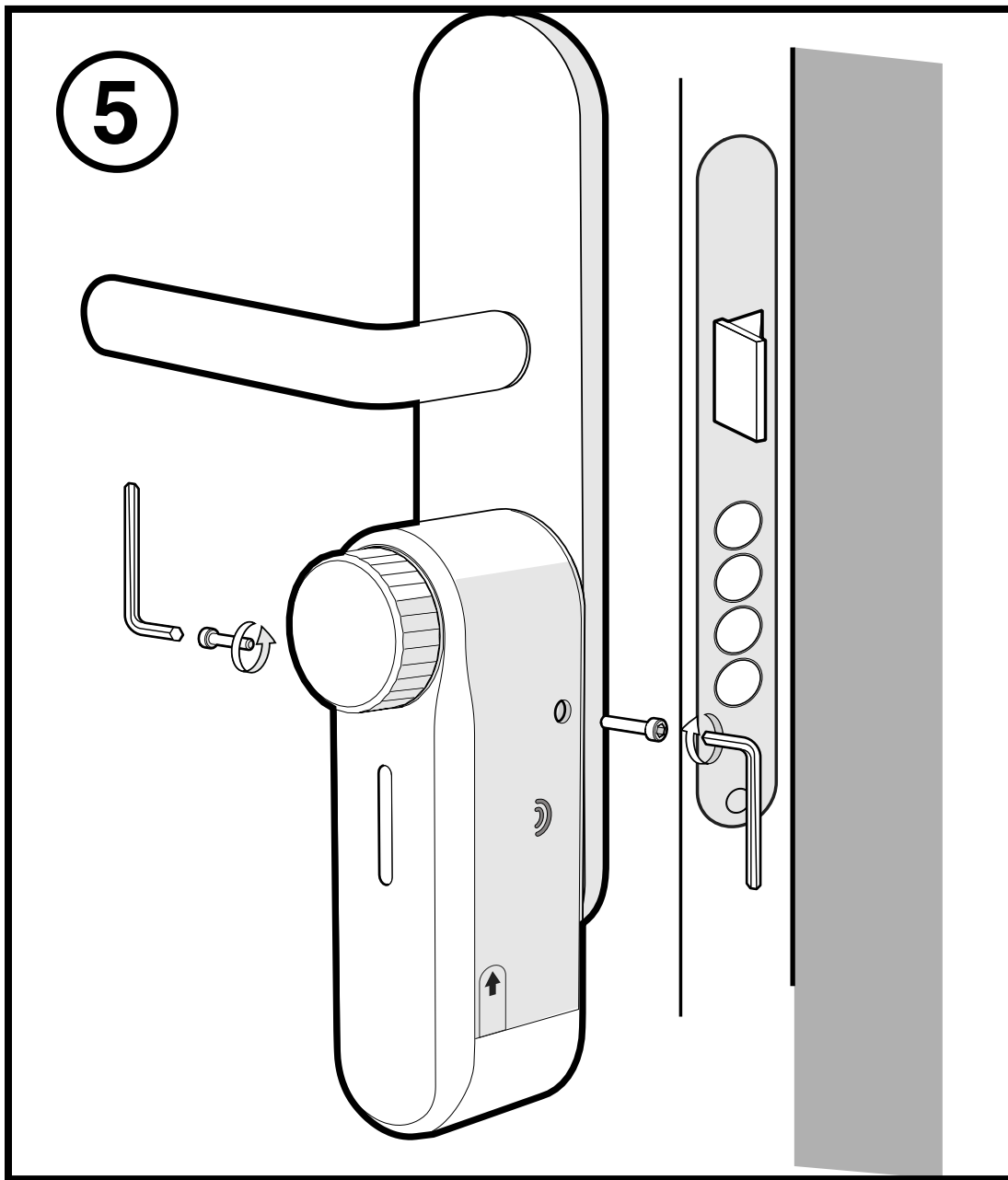


4- Place the **int_PASS** on the bracket matching the key blade with the inner key housing and press the device against the escutcheon to secure the adhesive.

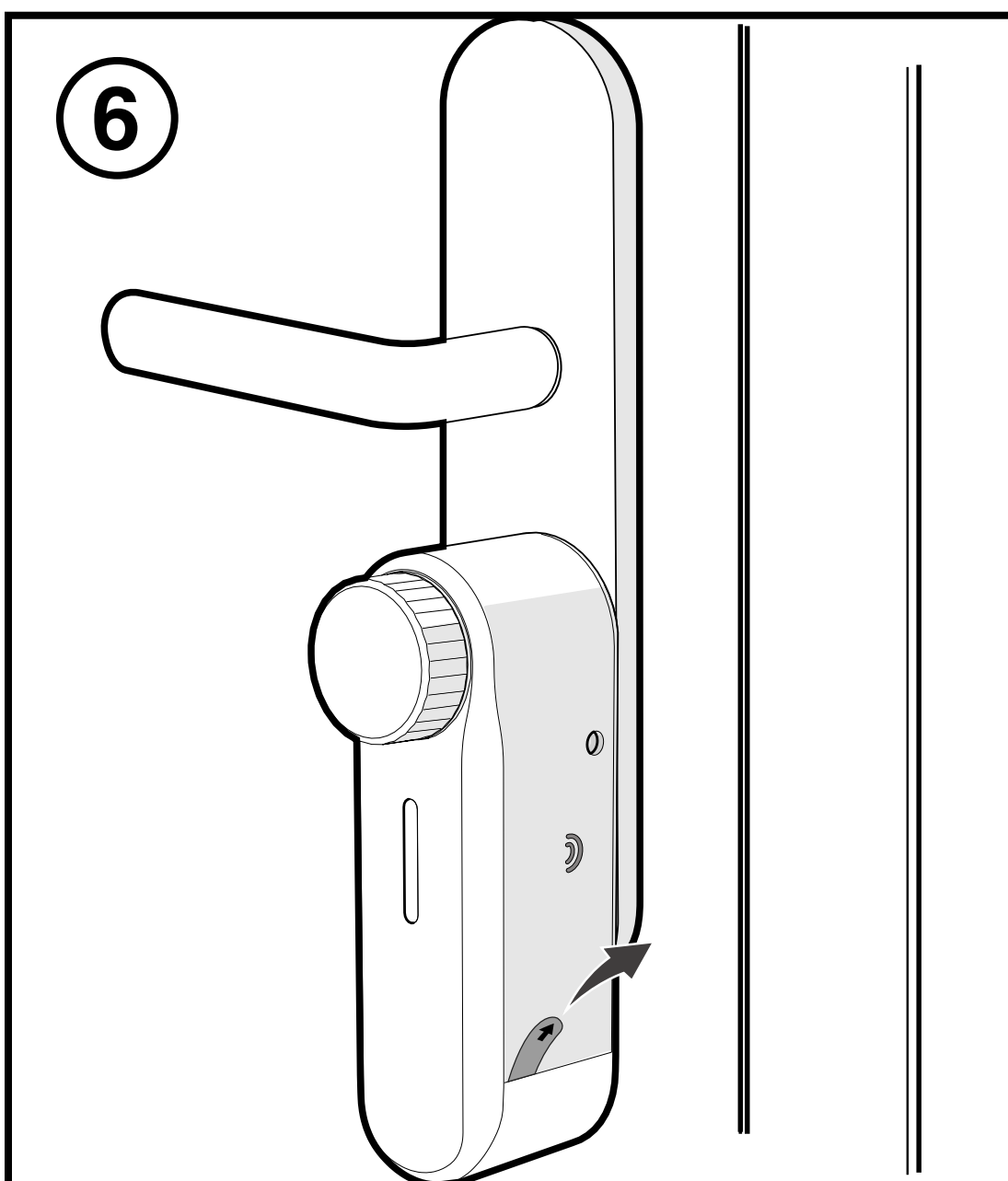


If the key is too large, [go to page 56](#) and follow the diagram to cut the key and fit the adaptor.

5- Screw the 2 side screws to fix the **int_PASS** on the shield.



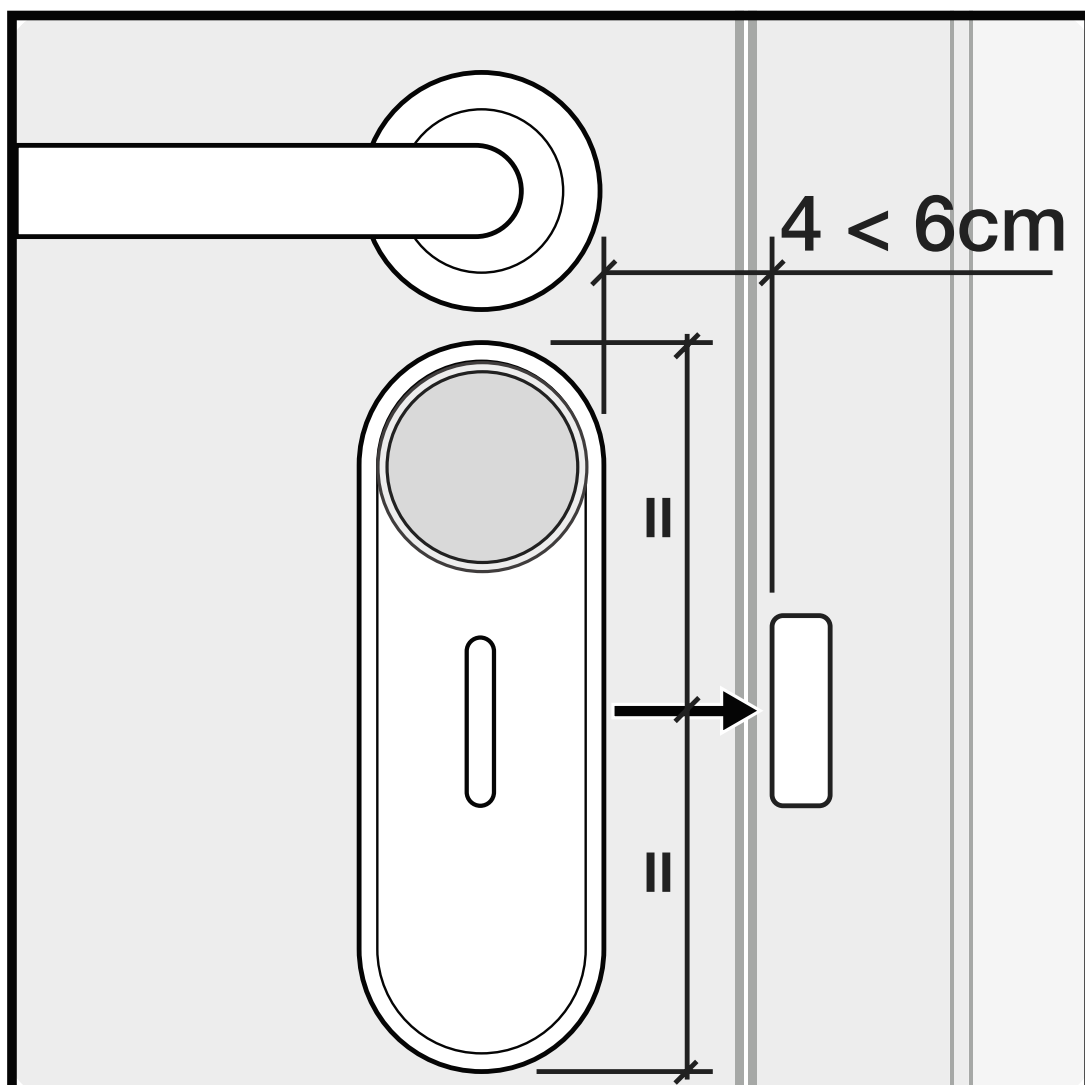
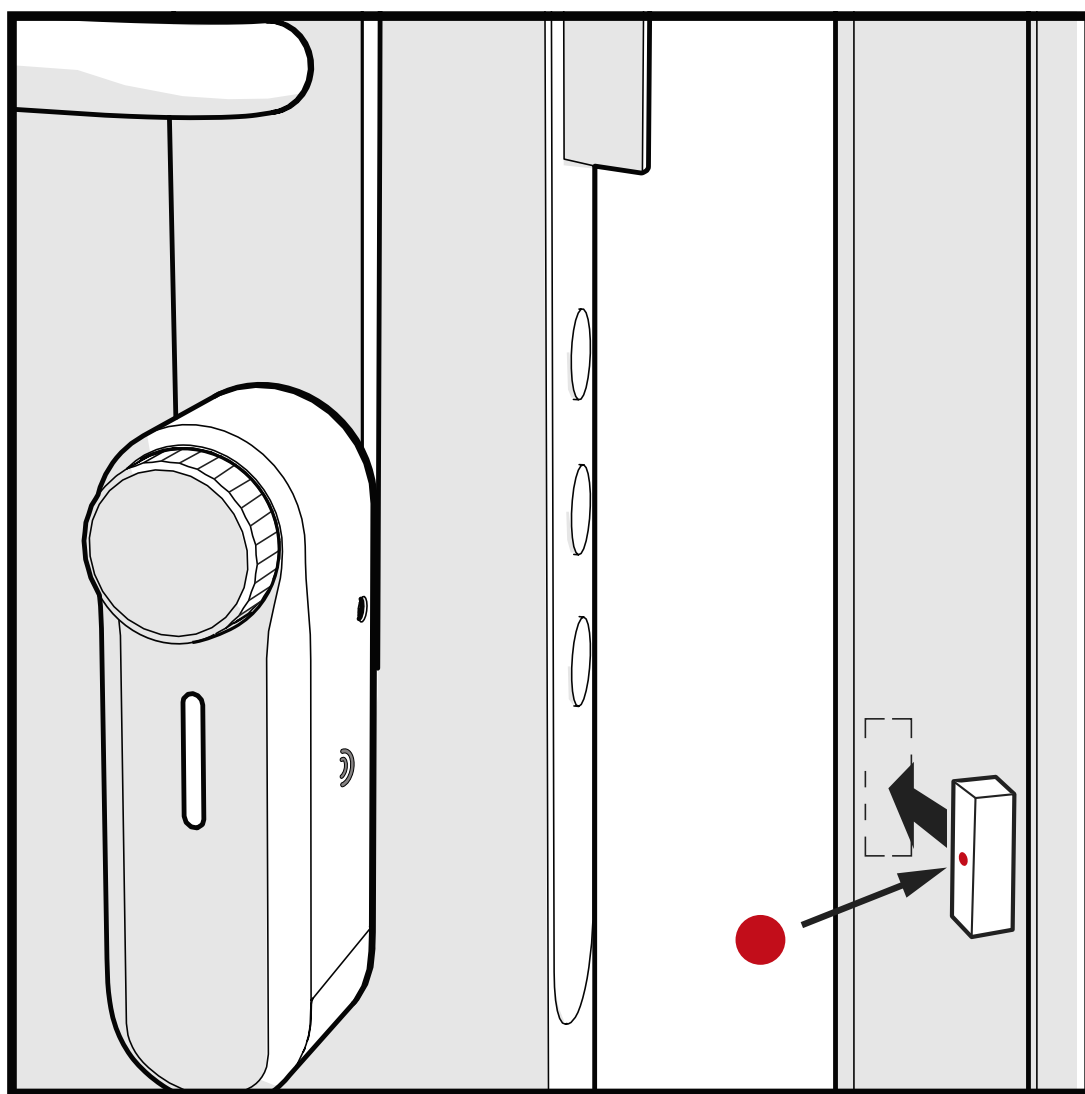
6- Remove the protective sticker from the battery to start the device and pair it with the smartphone.



3.5 MAGNET INSTALLATION (OPTIONAL)

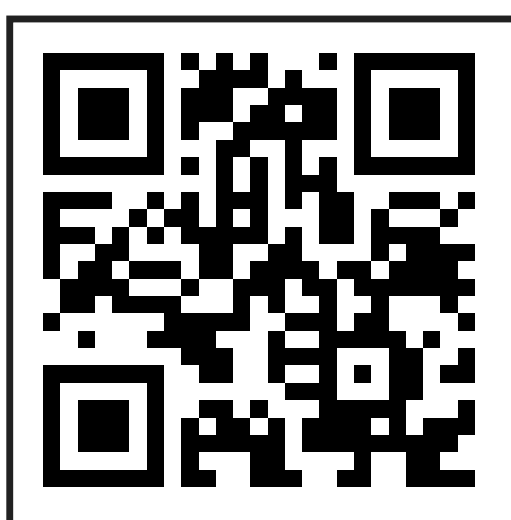
To activate the door compass feature (**door closed/open status recognition**) we must install the magnet in the frame. This will provide certain advantages when configuring the device, for example, the self-closing feature when the door is closed or triggering the alarm.

Peel the 3M adhesive off the magnet and place the magnet centred to the device at a distance of 4 to 6 cm on the door frame with the red dot pointing towards the **int_PASS**.



4.1 Download the APP

Click on the **QR** and download and install the **int_EGRA APP** on your smartphone.



The first user to register a Smartphone is the **lock administrator** and will get privileges to manage users and configure the device. You will be able to create multiple users per location.

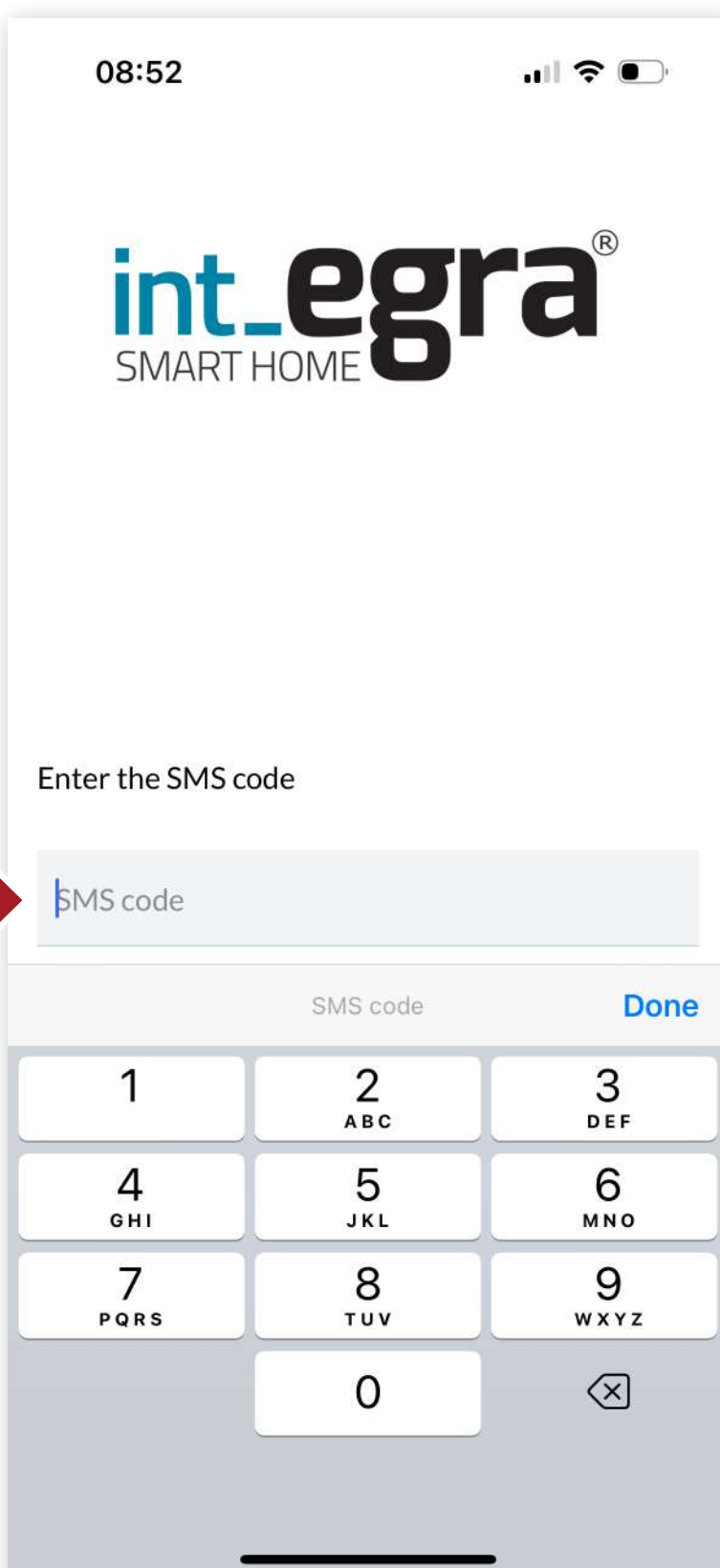
Definition of user types

ADMINISTRATOR: You can add or delete users to the device, as well as configure its options, activate alarms, update, etc...

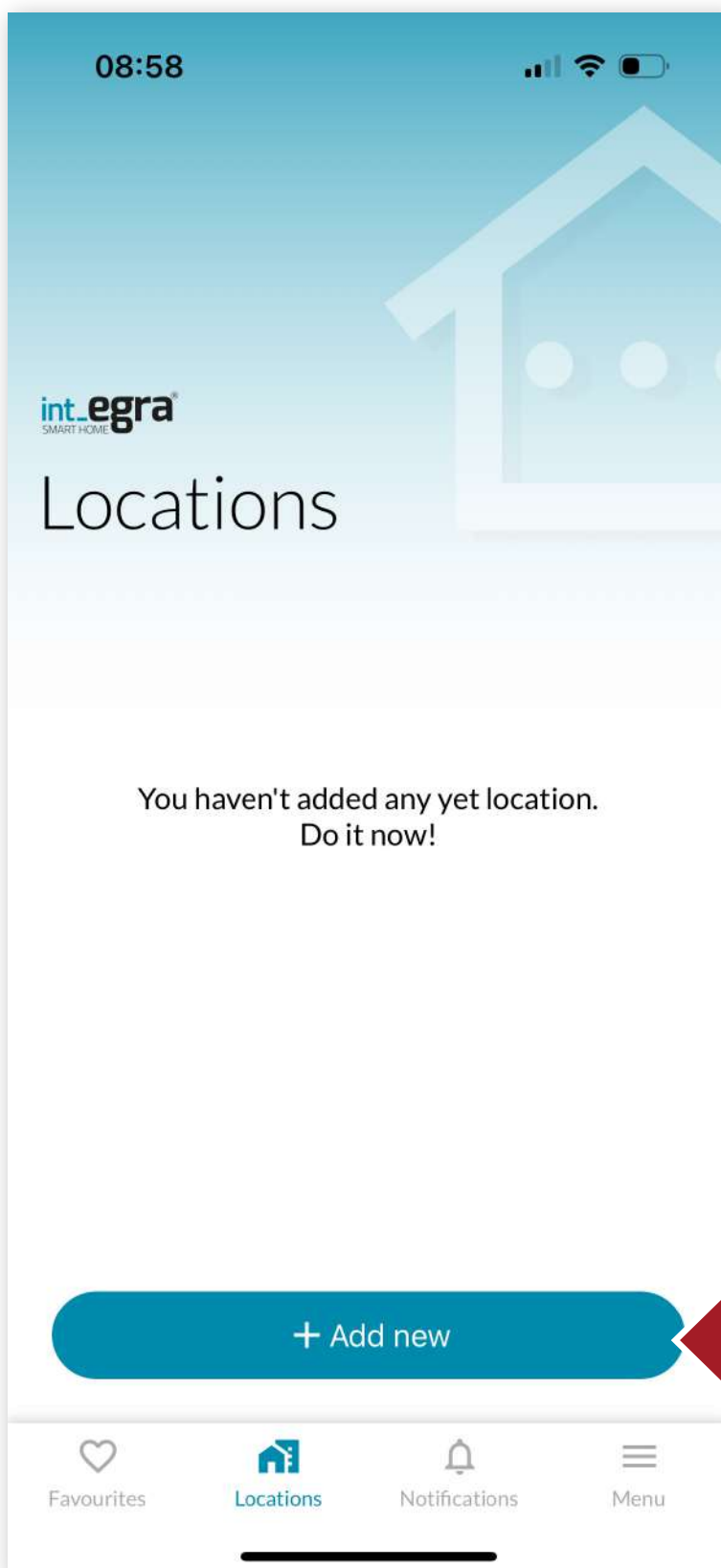
GUEST: you may only operate int_PASS to open or close.



Start the APP, enter your phone number and accept the terms of use.

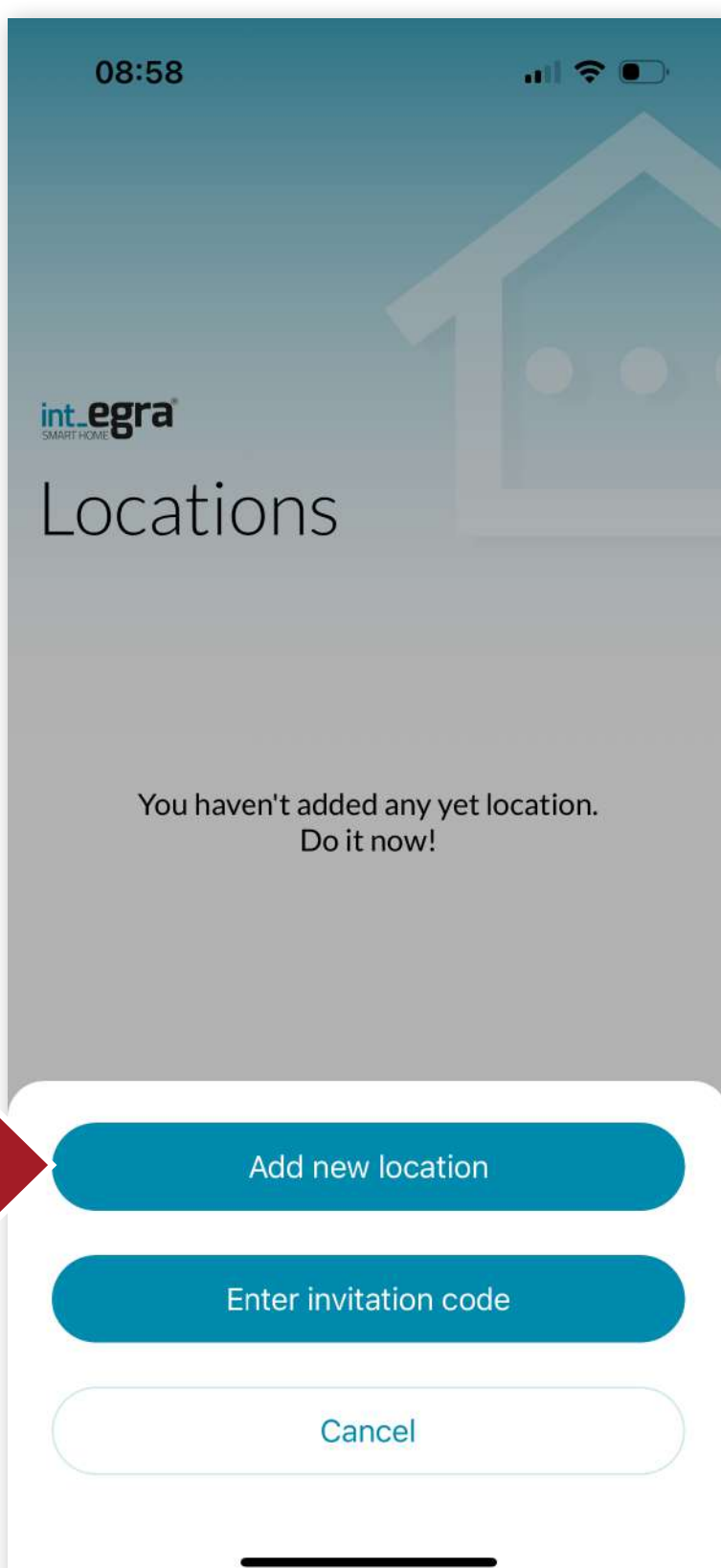


You will receive an SMS code, enter it in the appropriate box and press OK.

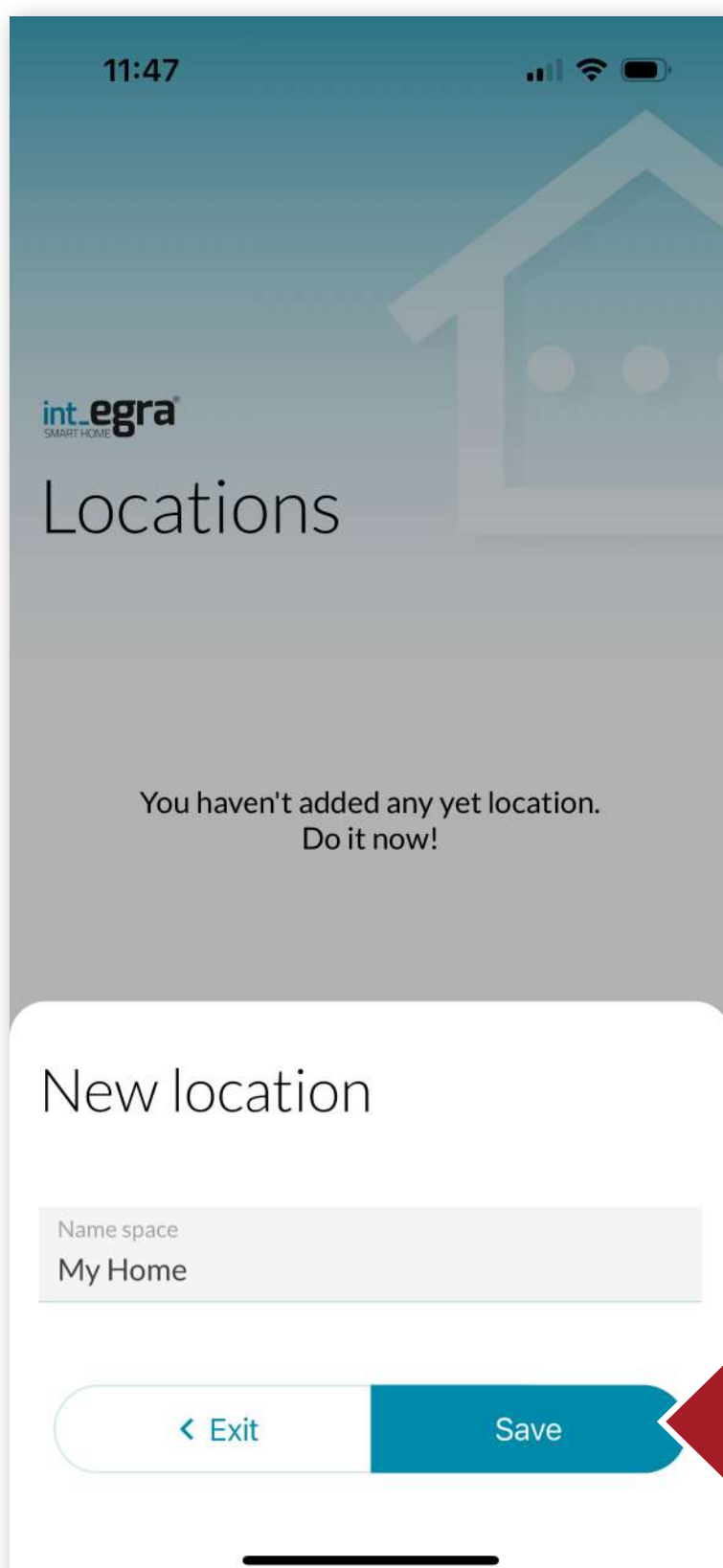


4.2 Create the location

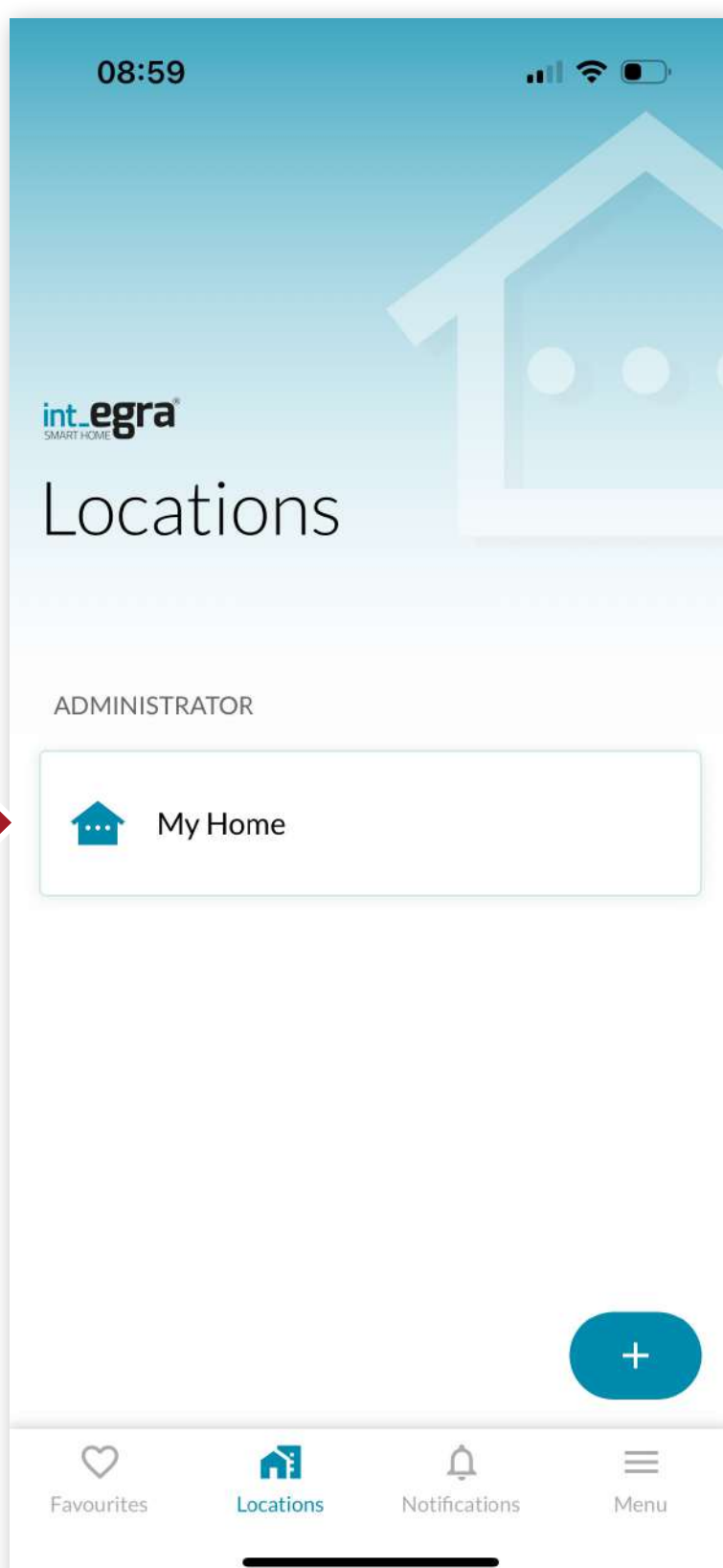
Next, you must first create a location to register the device. Press the + button to create a new location..



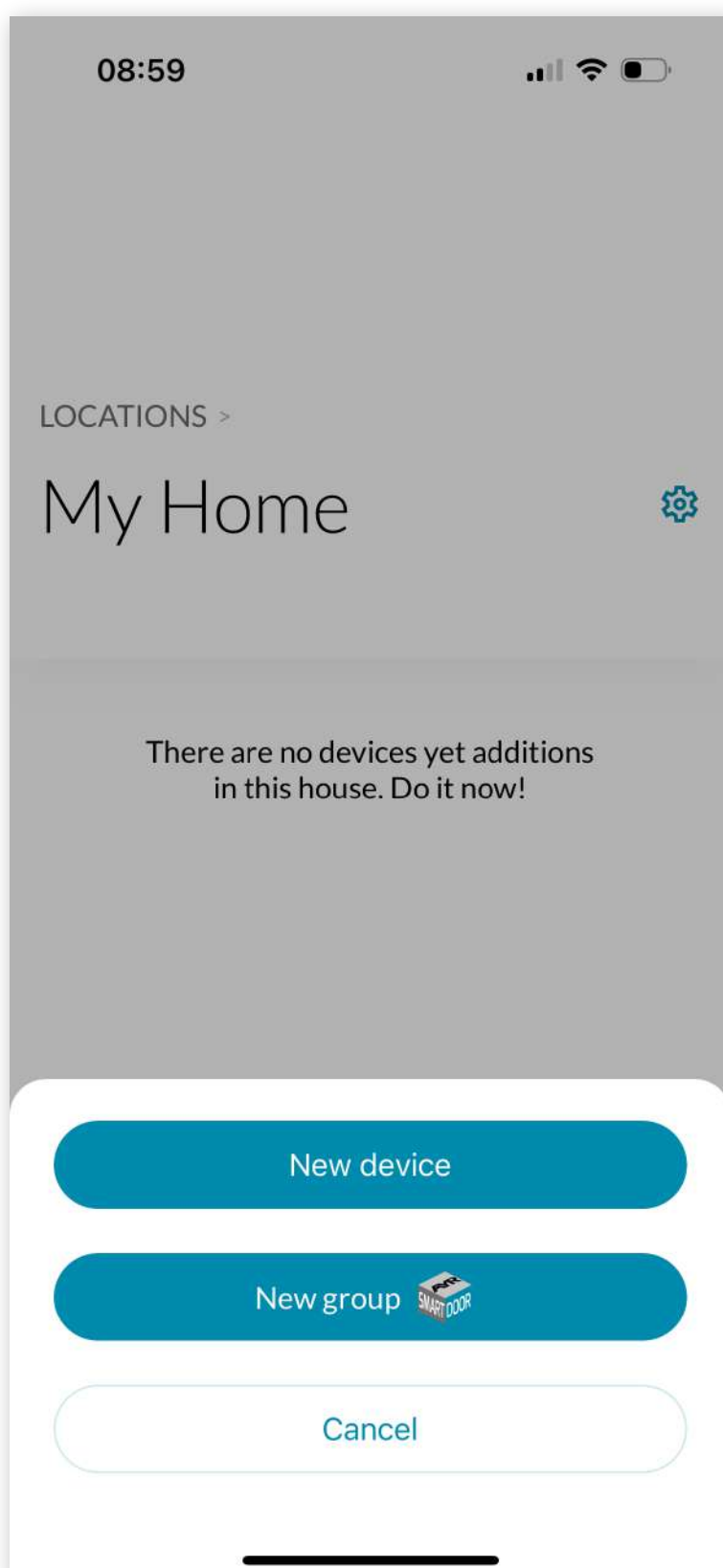
On the next screen, click on the **"Create new location"** button. We can also enter an invitation code if we have received one in order to be able to act on a device to which we have been invited.



Click "**Save**" to create the location.

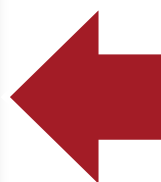


Once the location has been created, we can assign devices within it.



4.3 Add int PASS

Enter the location you have just created and press **"New"** to add a device to the location.



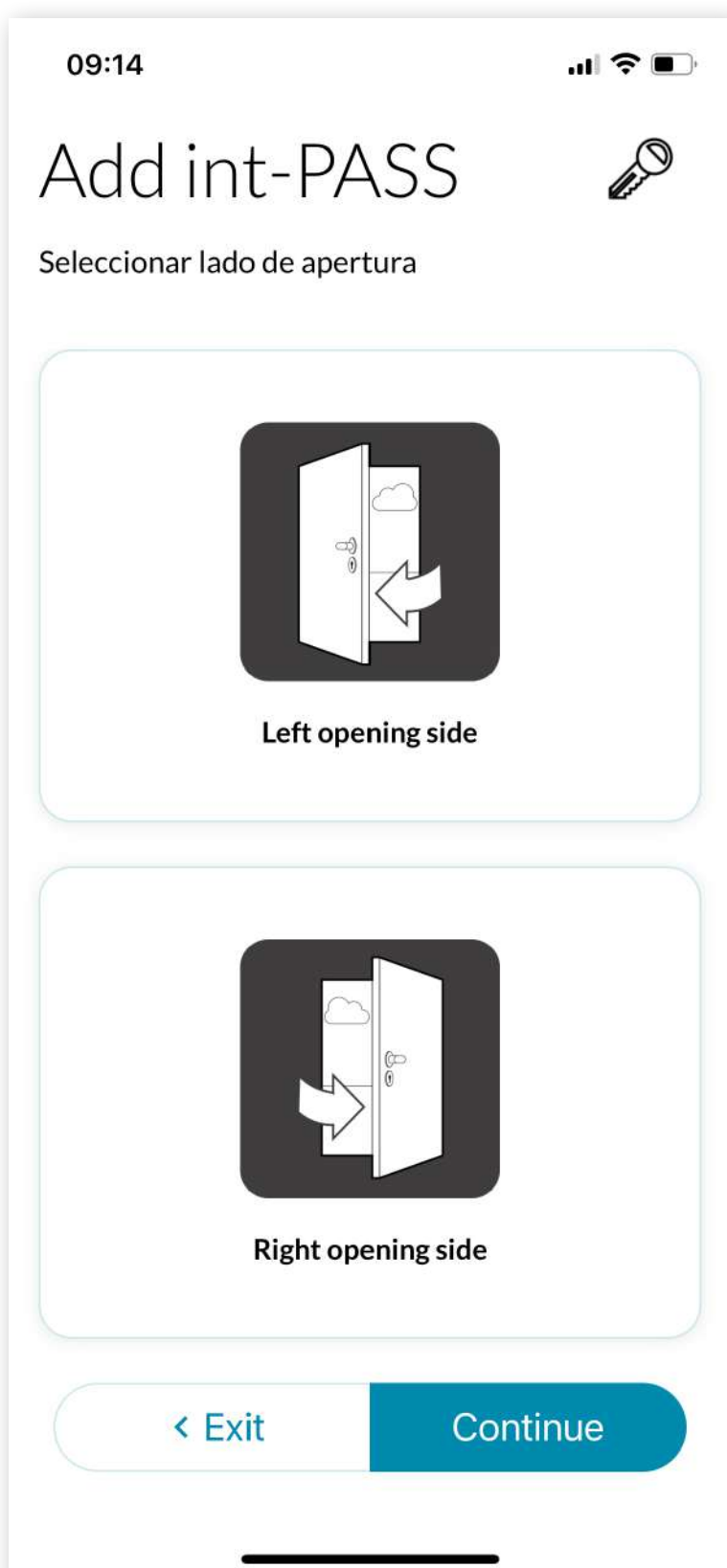
Select the **int_PASS** and click **"Continue"**.

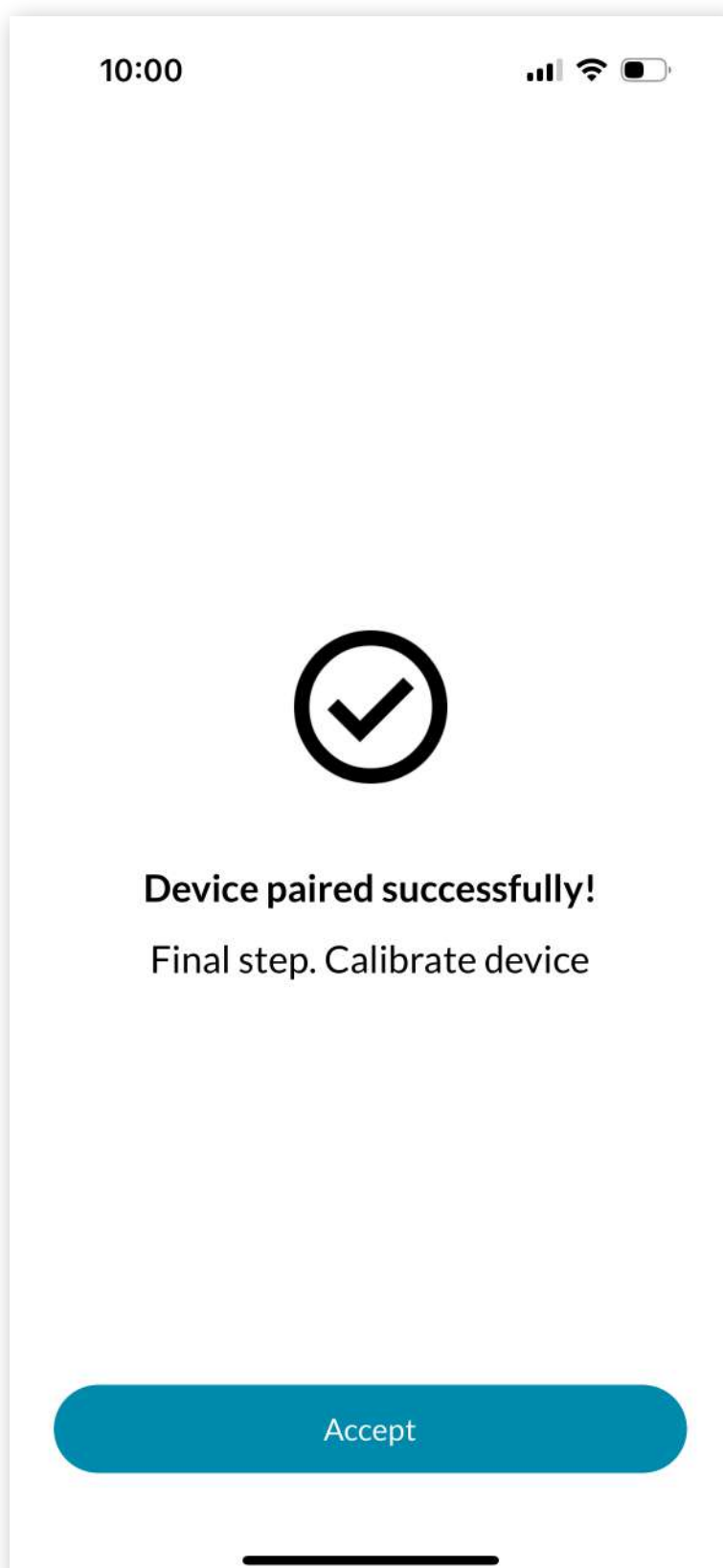


Press the **int_PASS** knob for 5 seconds to initiate the link.

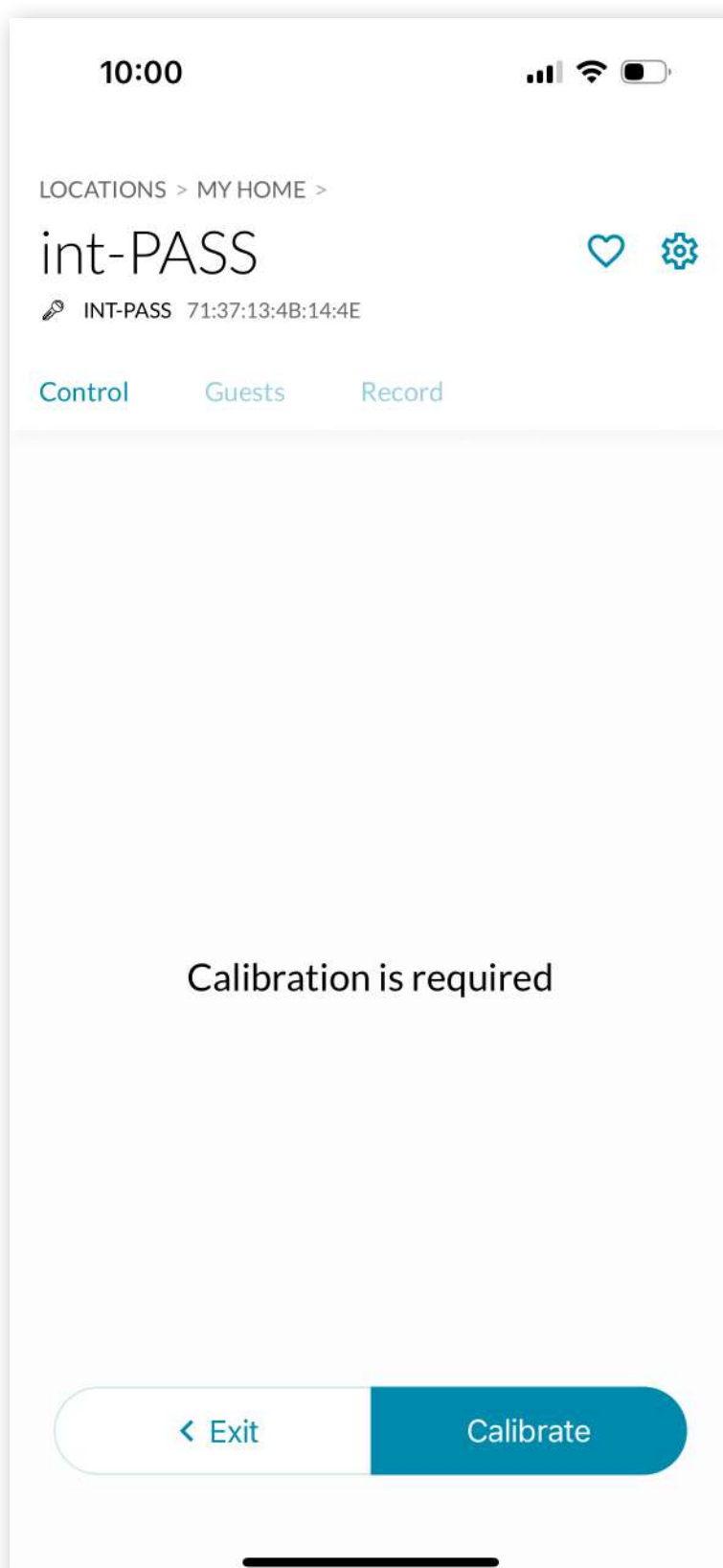
Select which way the door opens where the device is installed.

Then select whether you have a conventional or gear lock.



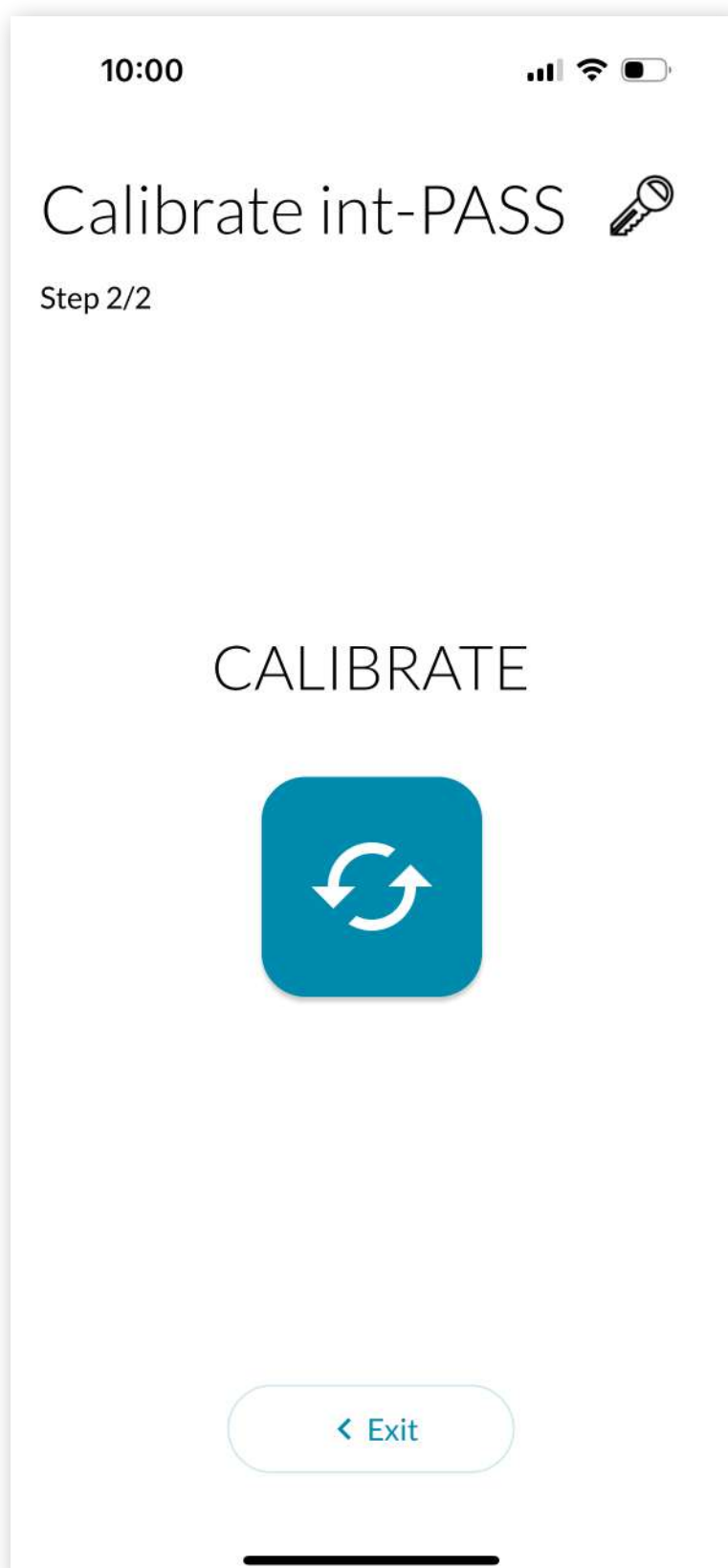


The APP will inform us that the device has been successfully added, then we need to calibrate the **int_PASS**.

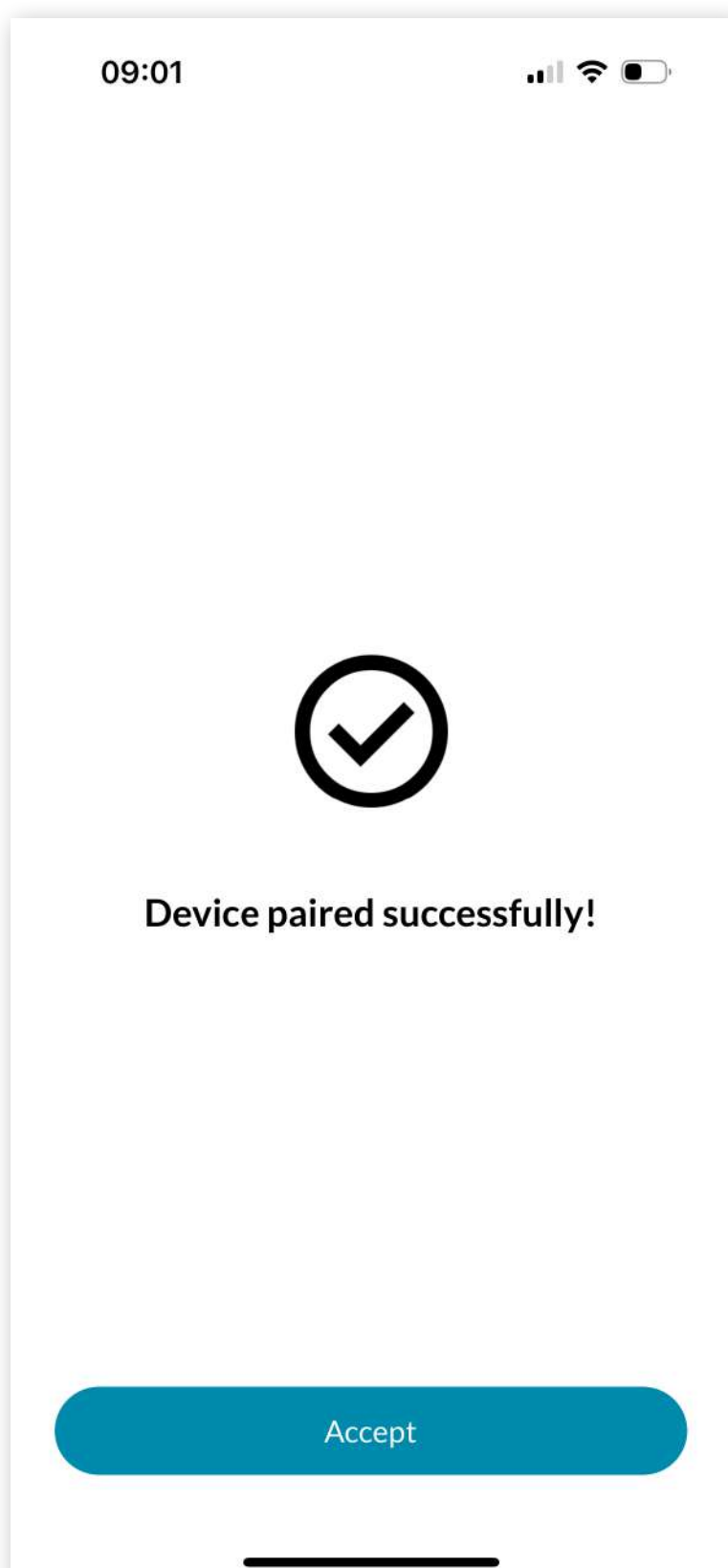


4.4 Calibration

Click on the "**Calibrate**" button.

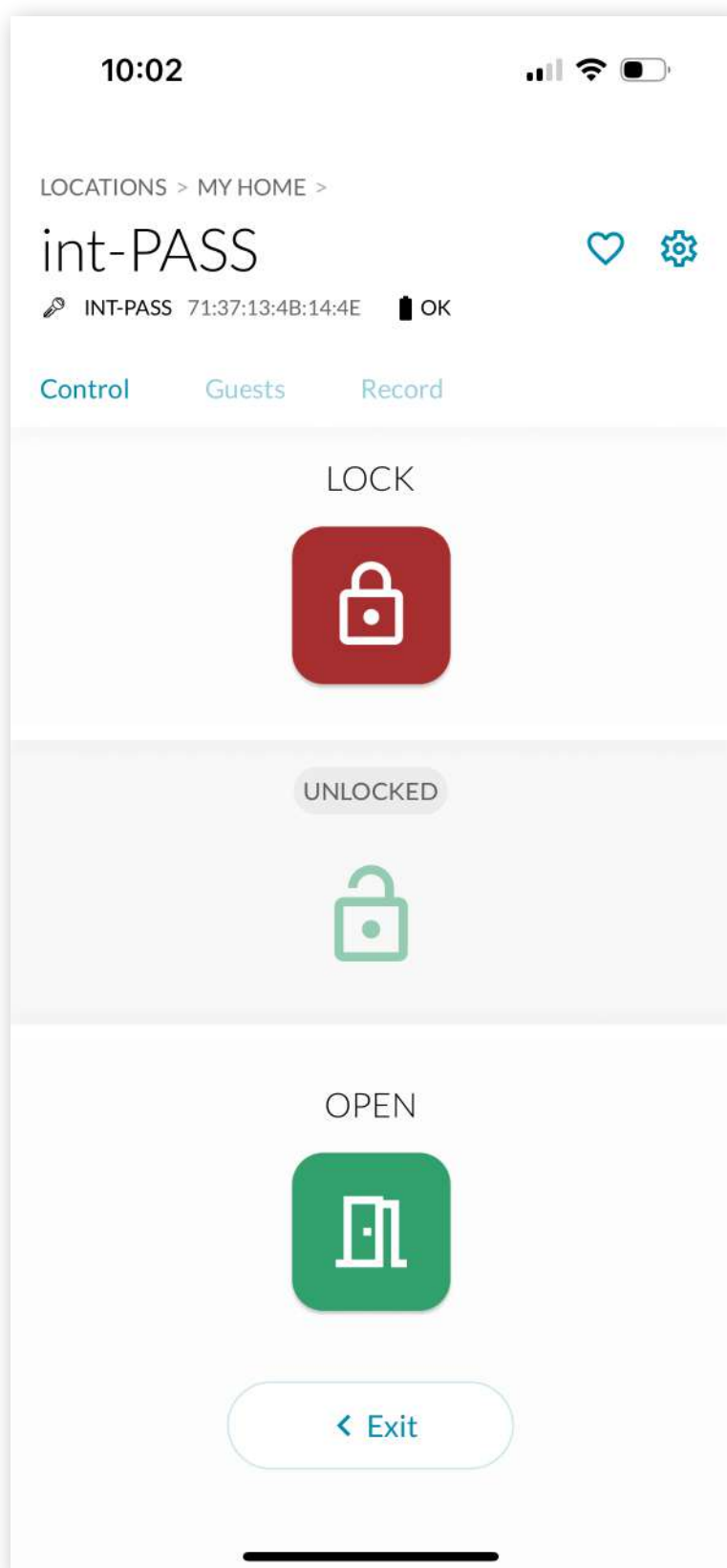


Click on the calibration button to start the process.



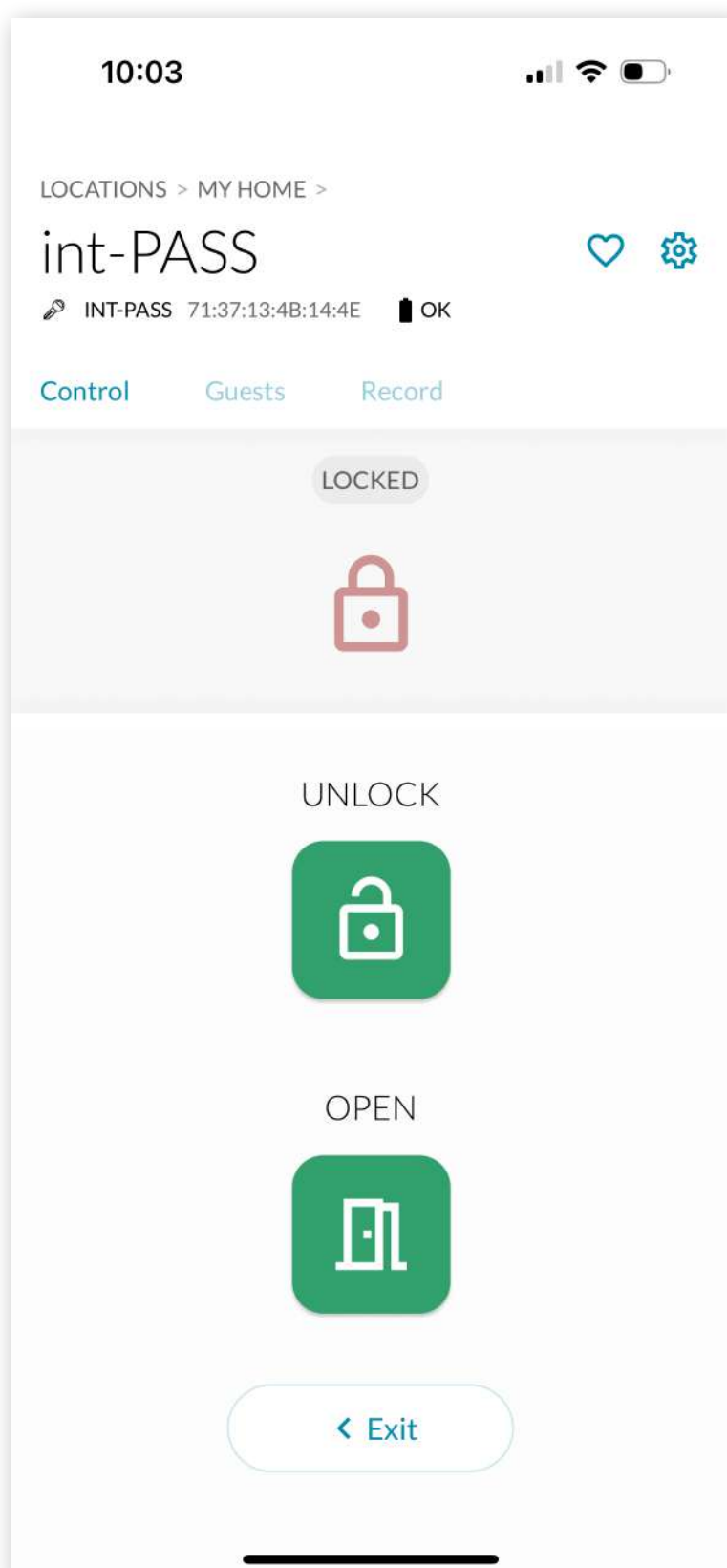
The device will initiate a series of opening and closing movements and when the process is complete **the device is ready for use.**





4.5 Operation

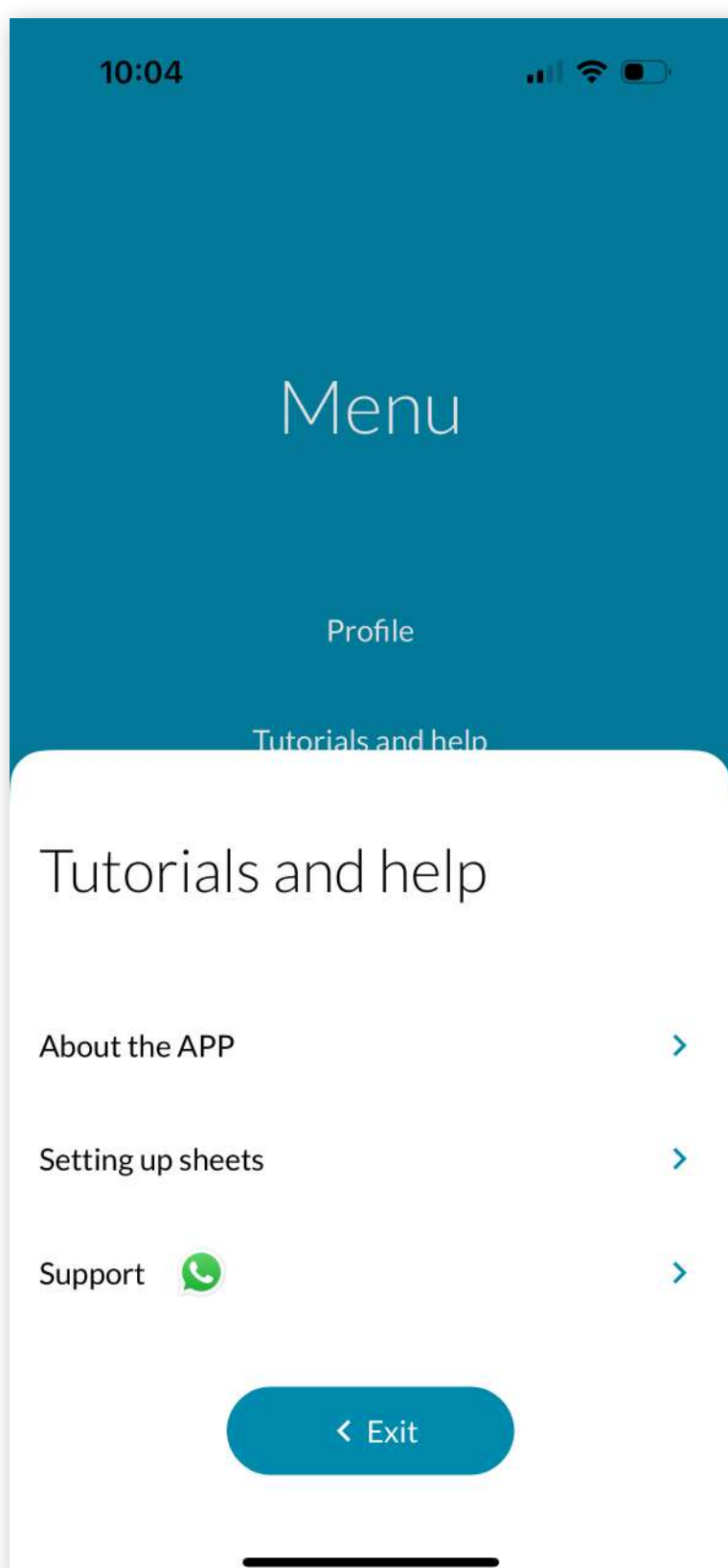
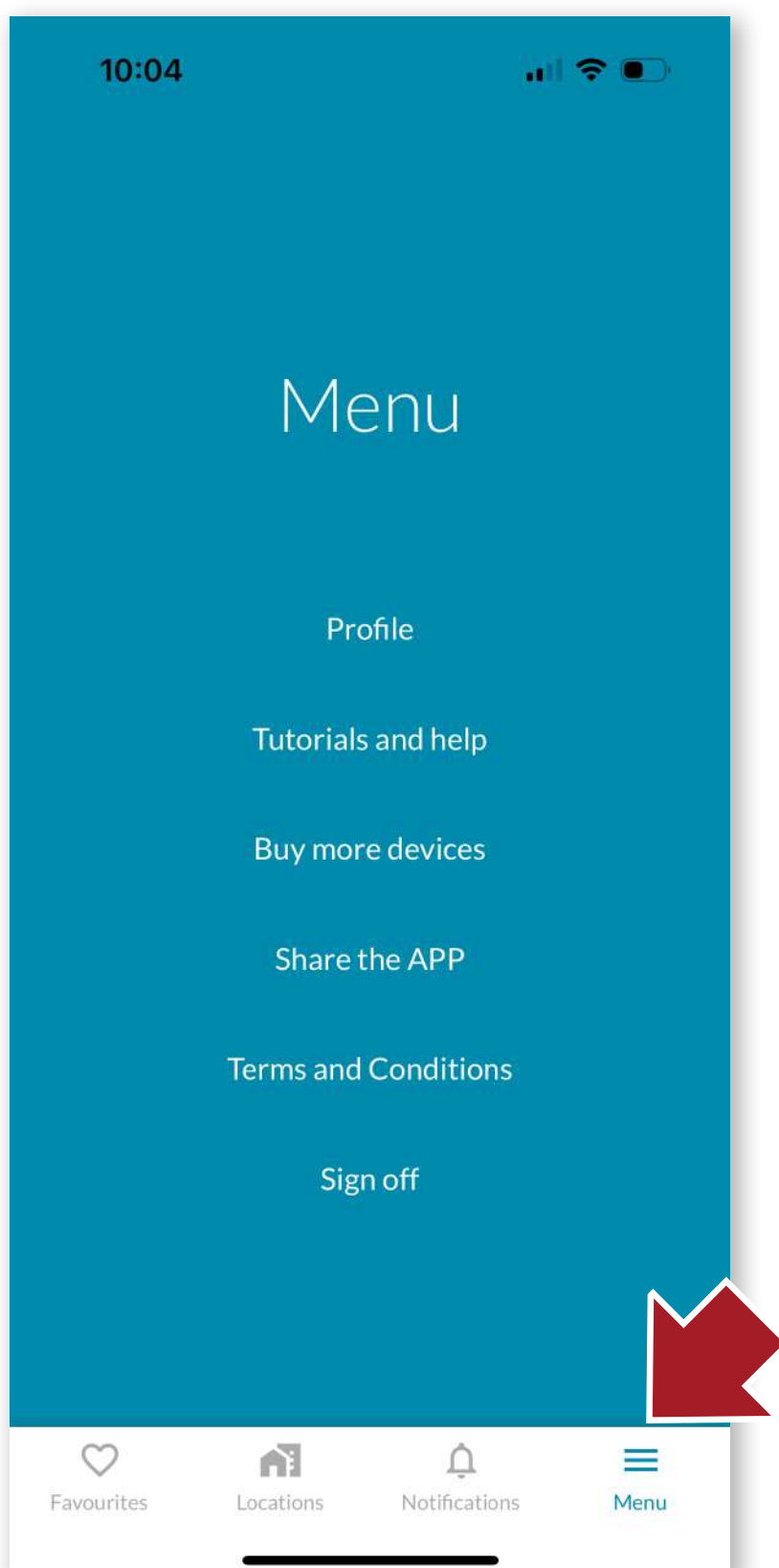
Once the device has been calibrated, the **int_PASS** shall be in an unlocked state.



We can then fully lock the door by pressing **LOCK** or fully open the door by pressing the **OPEN** button.

From the locked state we can simply select unlocking by pressing **UNLOCK**, or fully open the door by pressing the **OPEN** button.





4.6 Toolbar

MENU

From here we can perform the following actions:

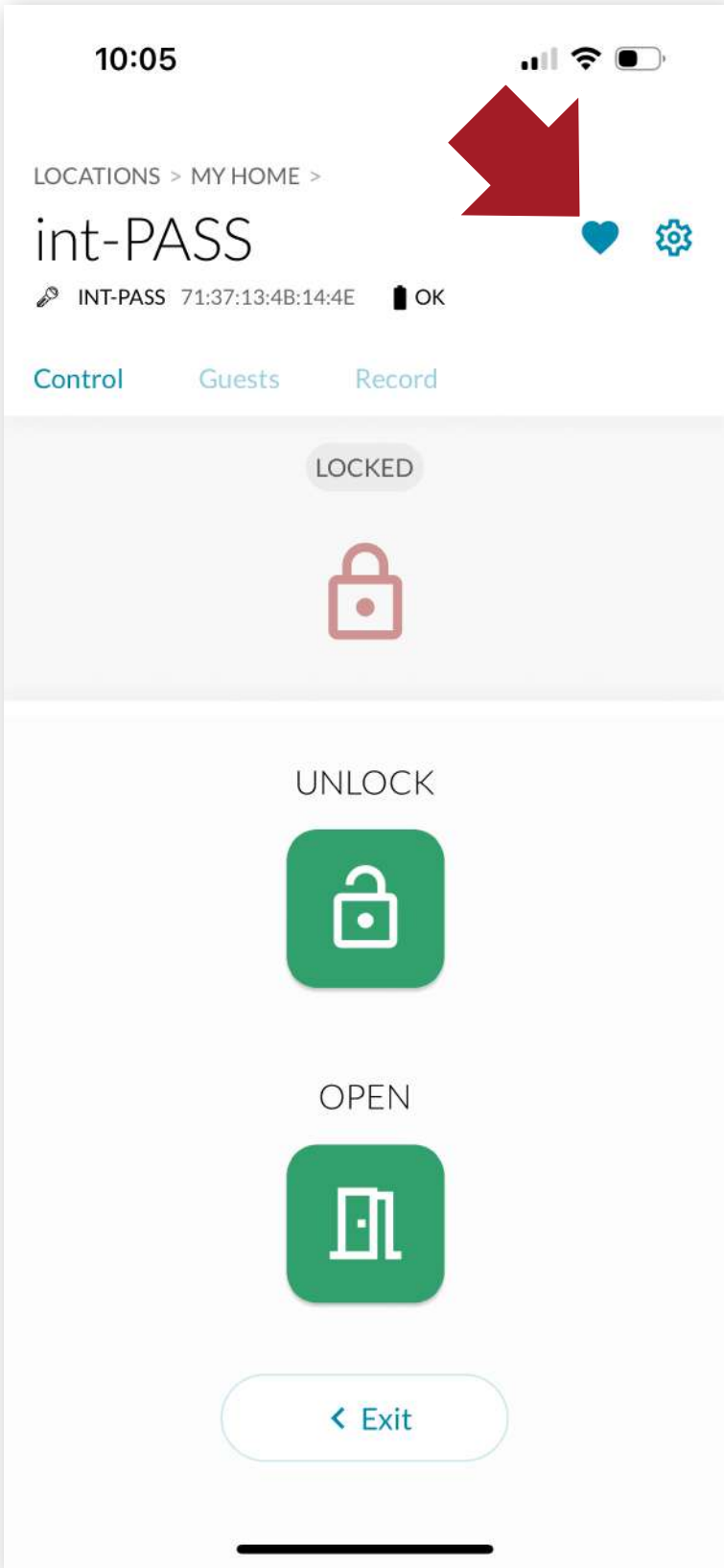
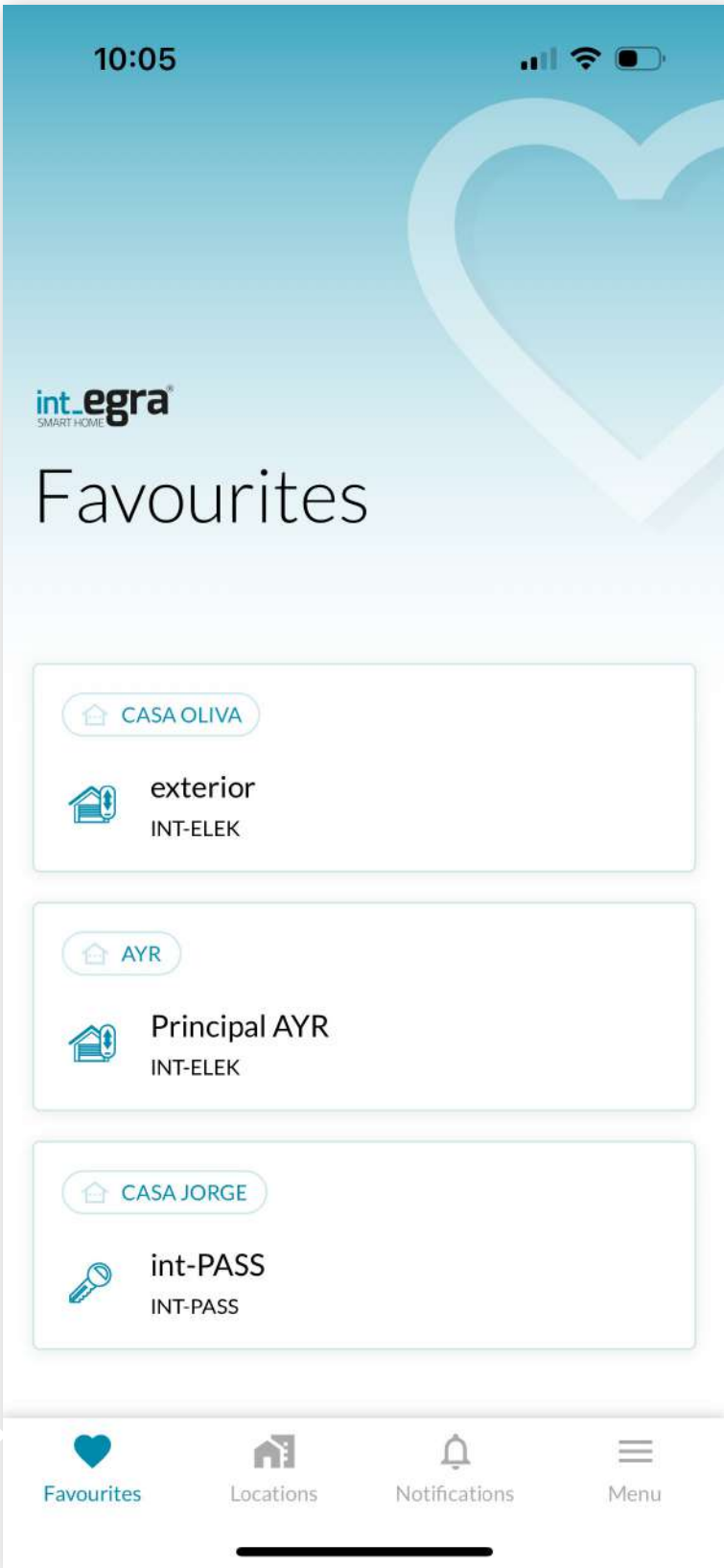
- Modify our user name.
- Access online help tutorials.
- Access the **AYR store** where you can purchase more smart devices to complete the security of your home.
- **Share the APP** directly with another user by sending a direct link by different means (email, whatsapp, SMS message, etc...).
- Read the terms and conditions of use of the APP.
- Close the current session.

Here we can find everything from warnings to alarms that may have been triggered on the devices.

FAVOURITES

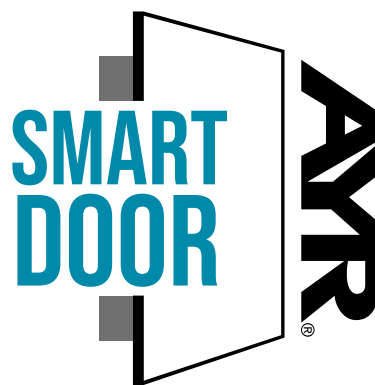
We will access the devices we use most frequently in a more convenient way.

To make them available in this section, click on the heart icon on the main screen of the device.



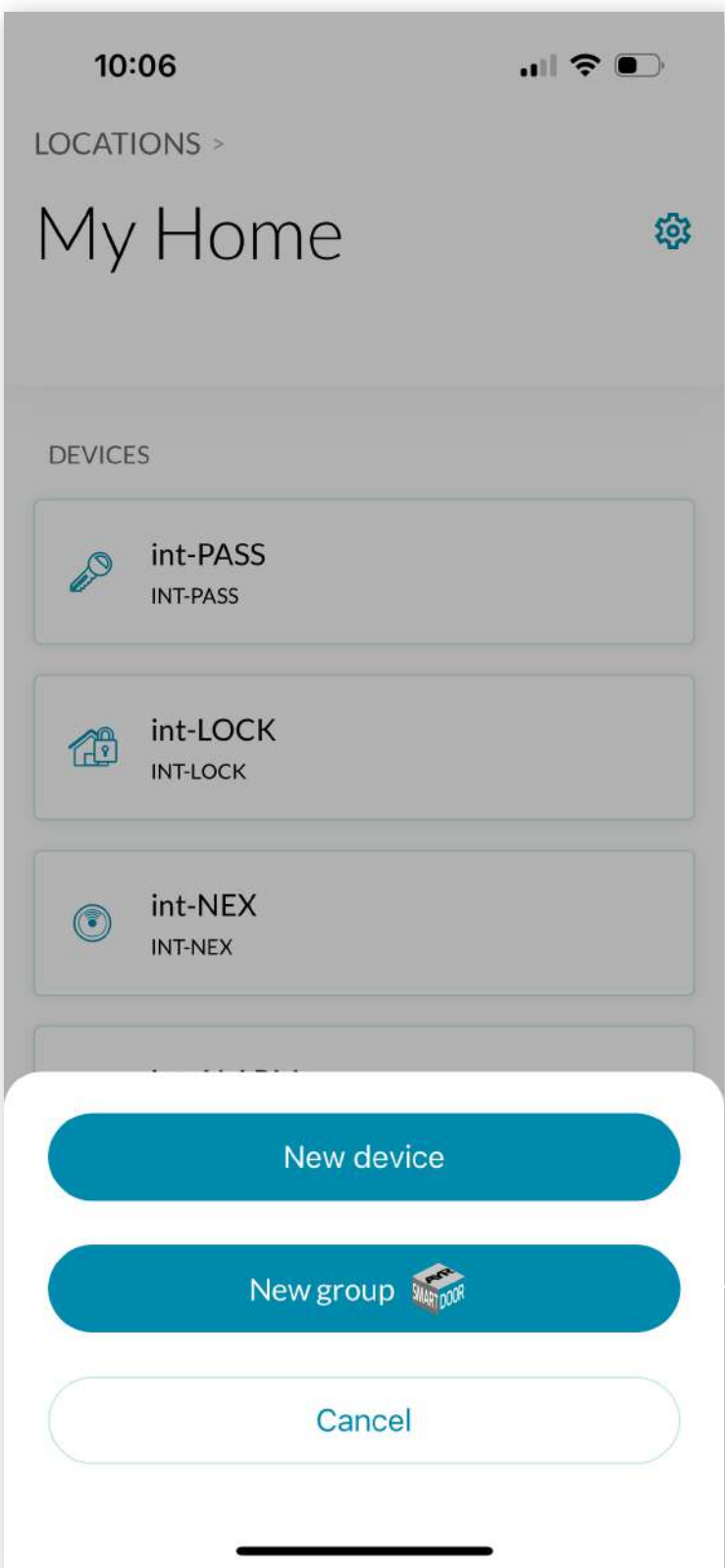
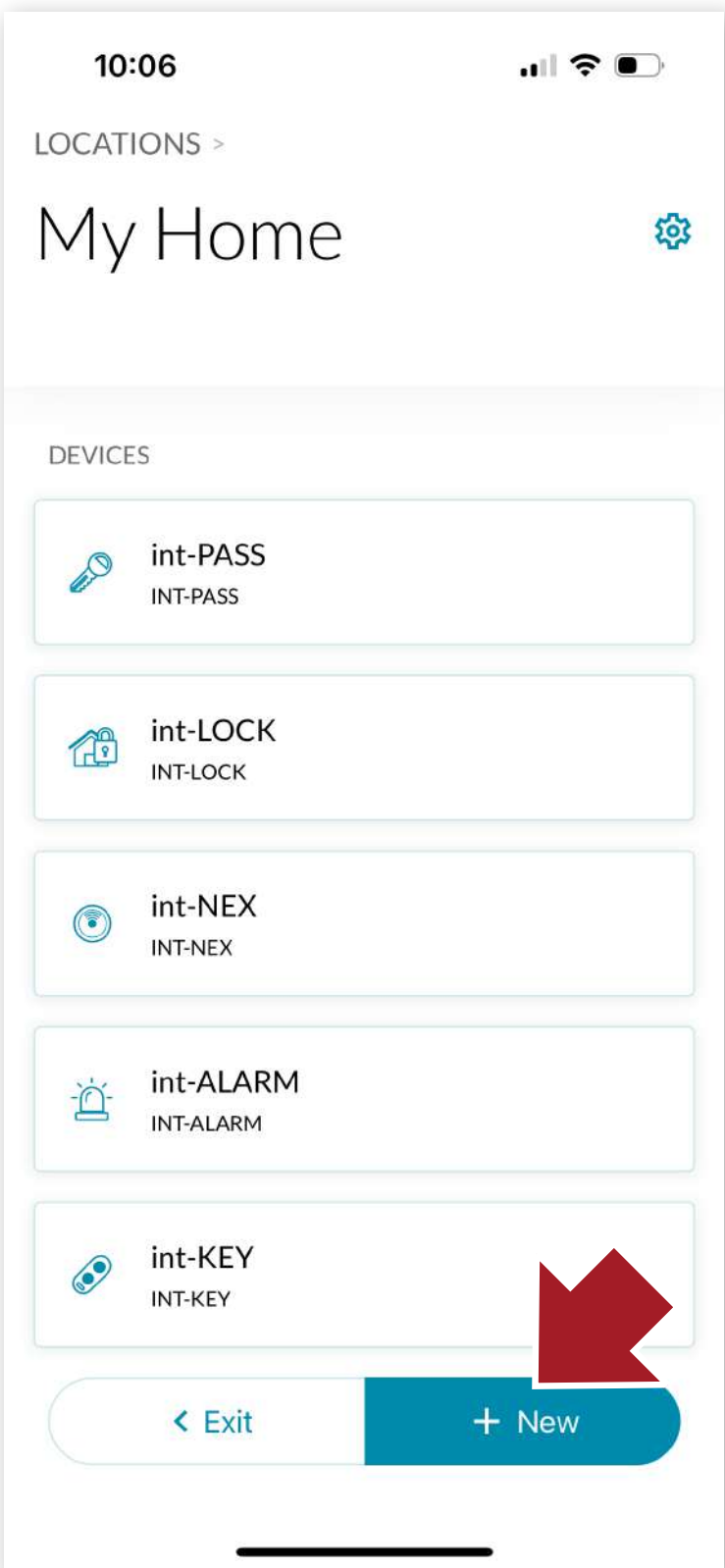
4.7 Create SMART DOOR

EN



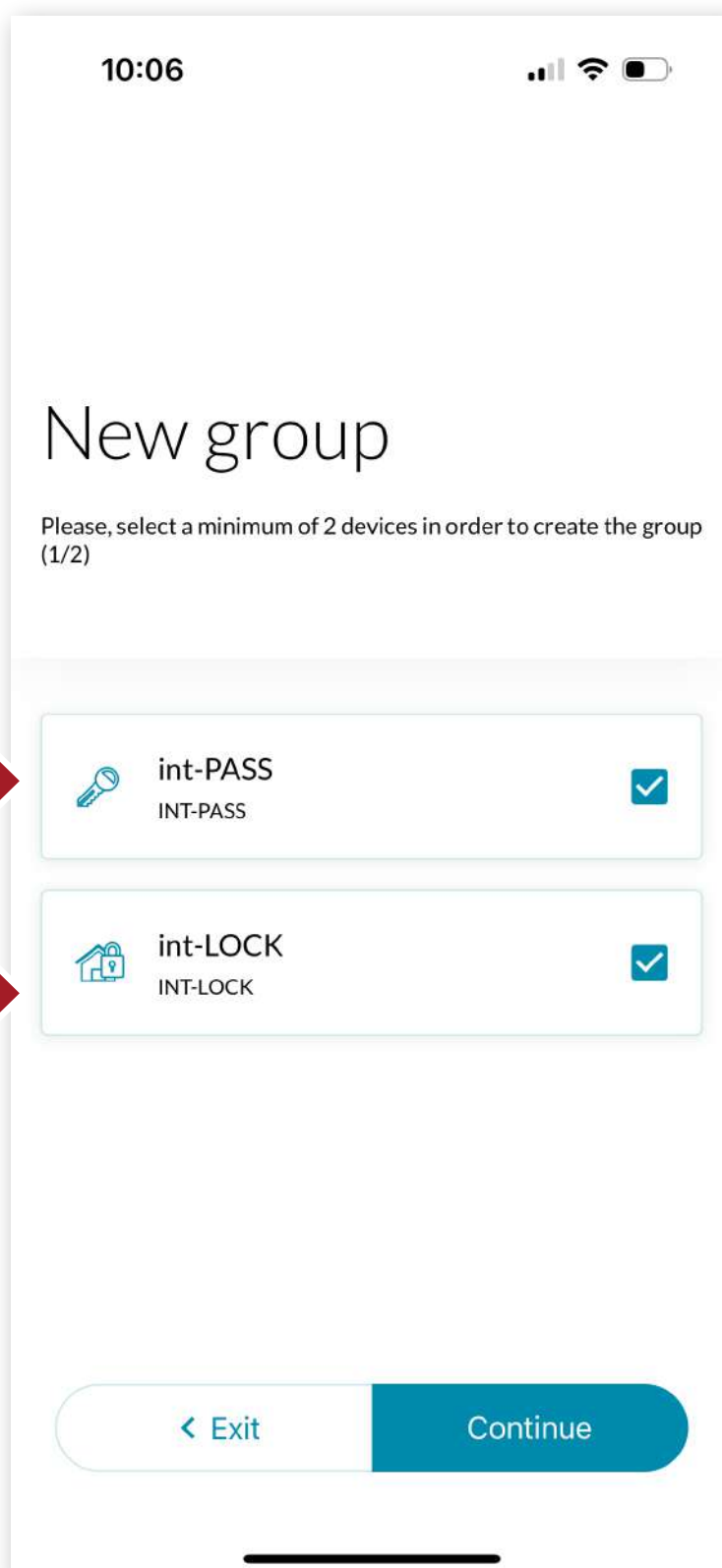
If we have another **AYR** device with the **SMART DOOR** seal, we can pair them to work together to perform locks or openings or share common features.

In the following example, we pair the **int_PASS** with an invisible security lock **int_LOCK** so that they work together.



To do this, enter the location where you have the 2 devices to be paired.

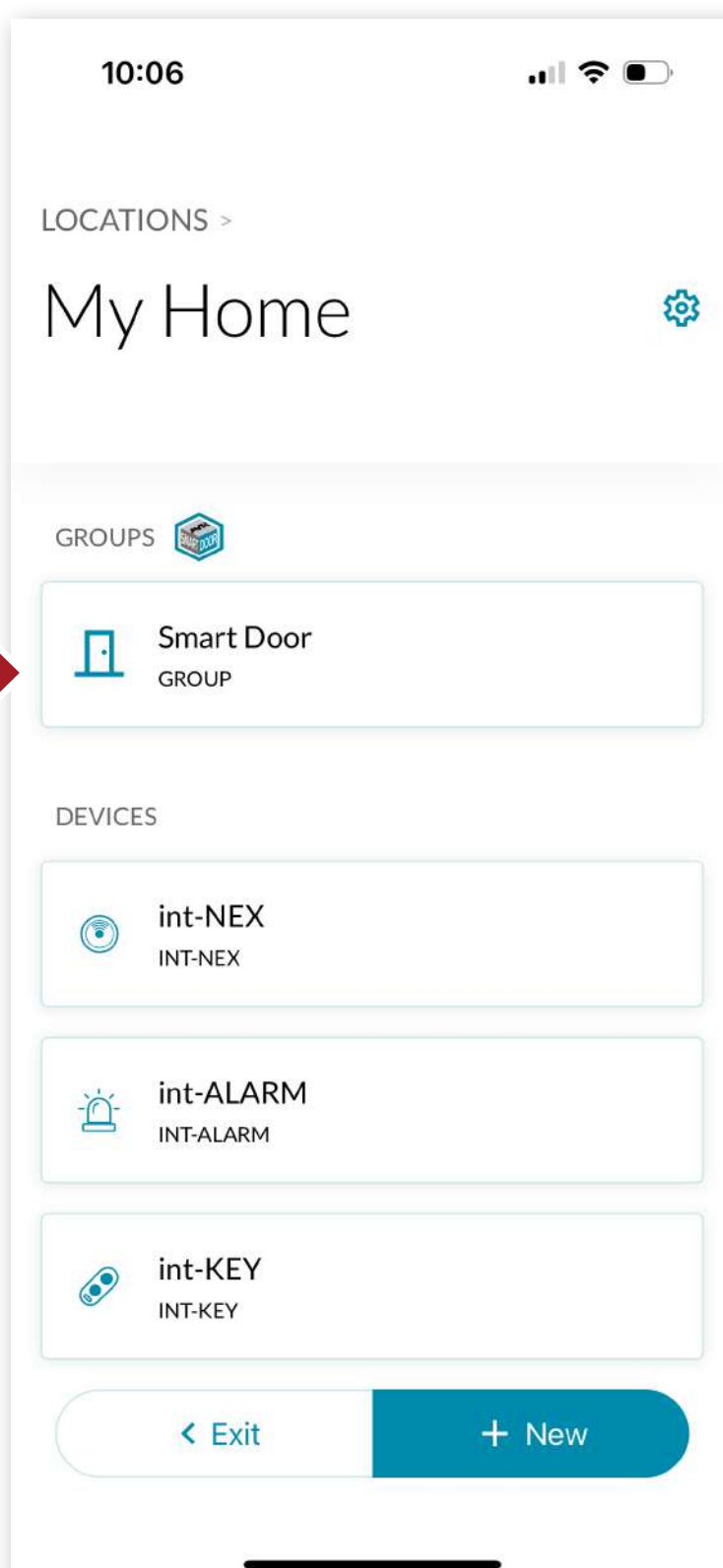
By clicking on the **"New"** button, choose **"New grouping"**.

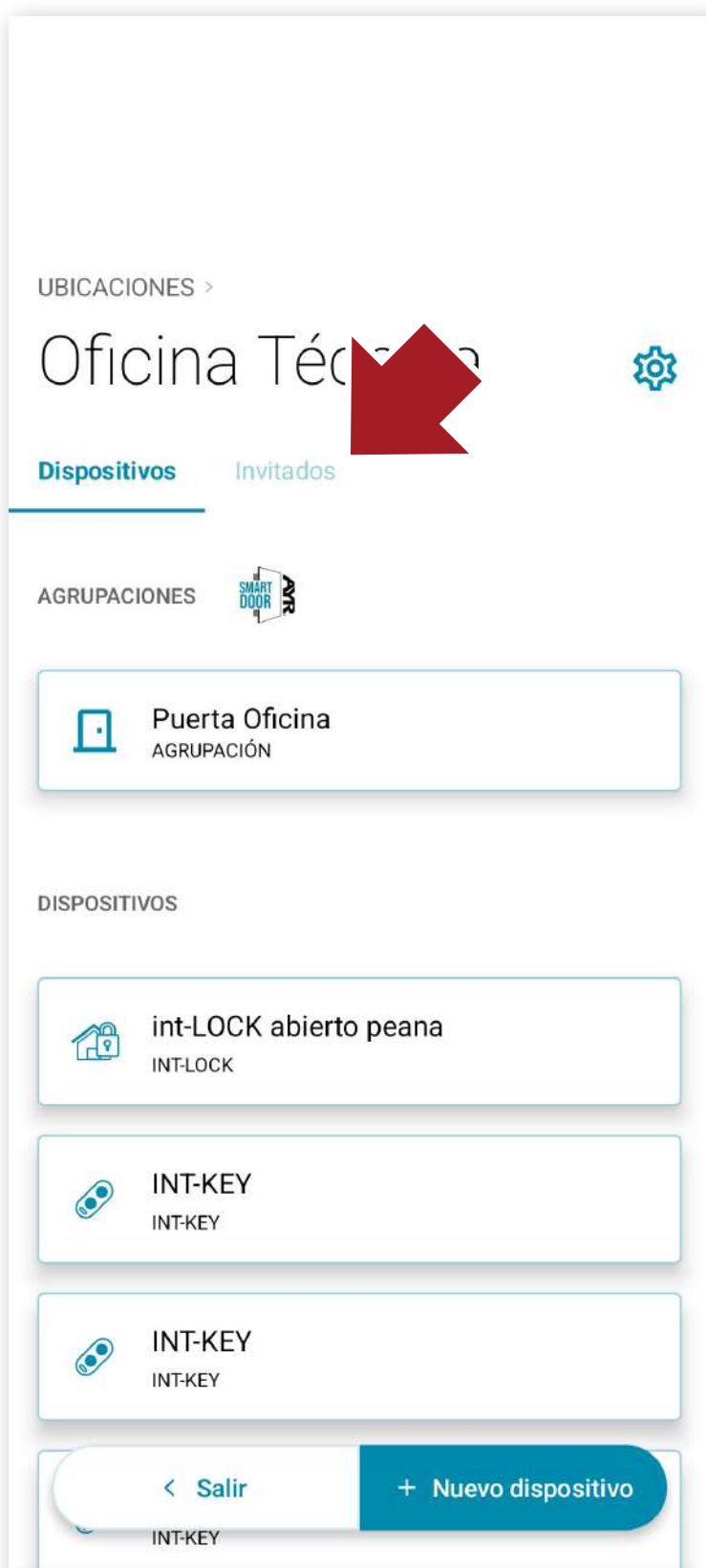


Select the 2 devices to be paired and press the continue button.

We will have the **Smart Door Group** available, with which we will act with the **2 devices** together. When we want to open, the **int_LOCK** will open first and then **int_PASS** in a single gesture.

In the same way, when we click on the close app, the 2 devices will lock together.





4.8 Invite users

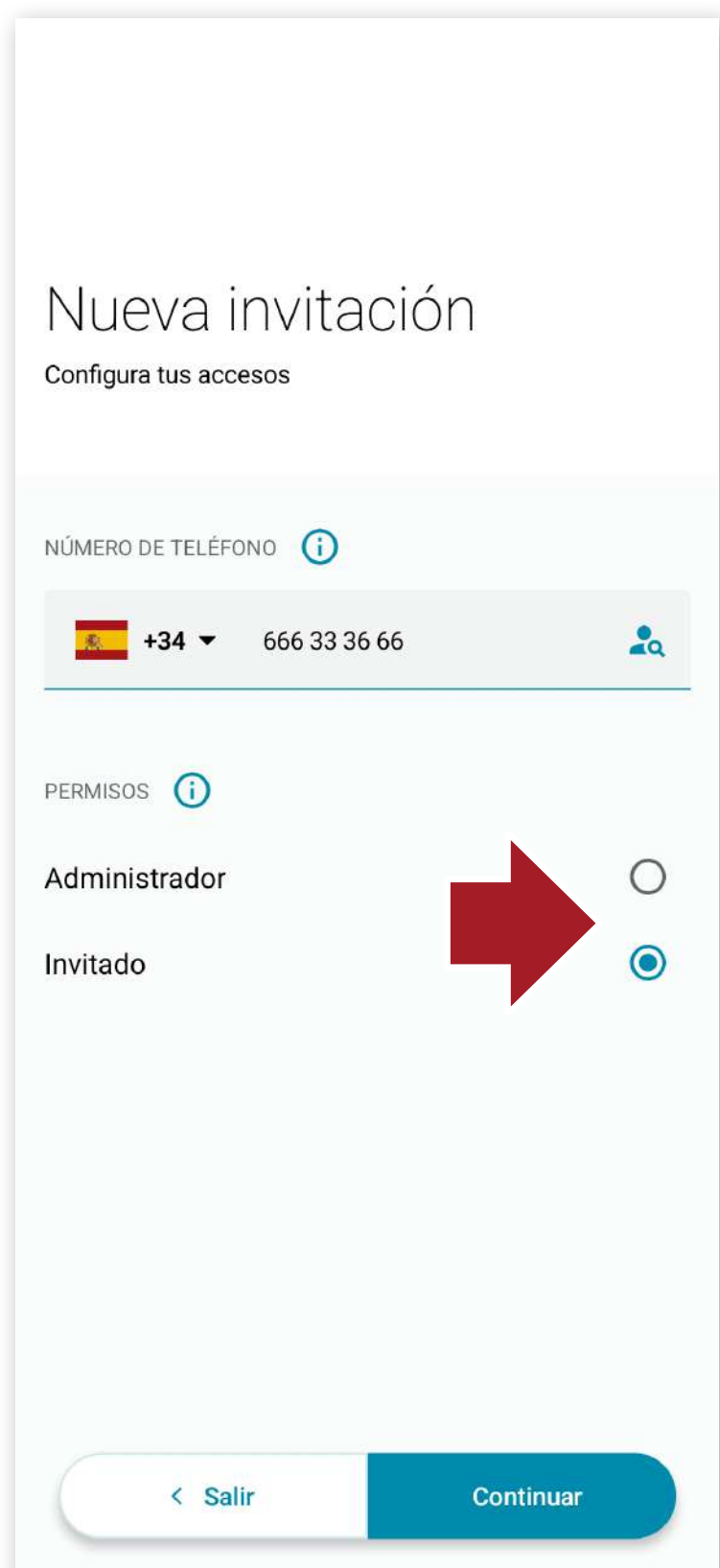
From the location, click on the *Guests* tab and click on *New invitation*. The guests are associated with the phone number of the new user and there are 2 types:

-ADMINISTRATOR

full and unrestricted access to the location and all devices contained therein.

-GUEST

access determined by the administrator in terms of dates, times and/or number of openings. Ability to create authorisers if the administrator so chooses.



Nueva invitación

Configura el tipo de acceso

TIPO DE ACCESO ⓘ

Acceso permanente

Acceso para fechas concretas

Acceso periódico

< Atrás

Continuar

Nueva invitación

Configura fechas y horarios para un acceso periódico

FECHAS ⓘ

Sin límites

Seleccionadas

Desde:
16/07/2024

Hasta:
16/07/2024

DÍAS DE LA SEMANA ⓘ

Todos

Seleccionados

L

M

X

J

V

S

D

HORAS ⓘ

Todas

Seleccionadas

Desde:
00:00

Hasta:
23:59

< Atrás

Continuar

There are 3 different types of guest:

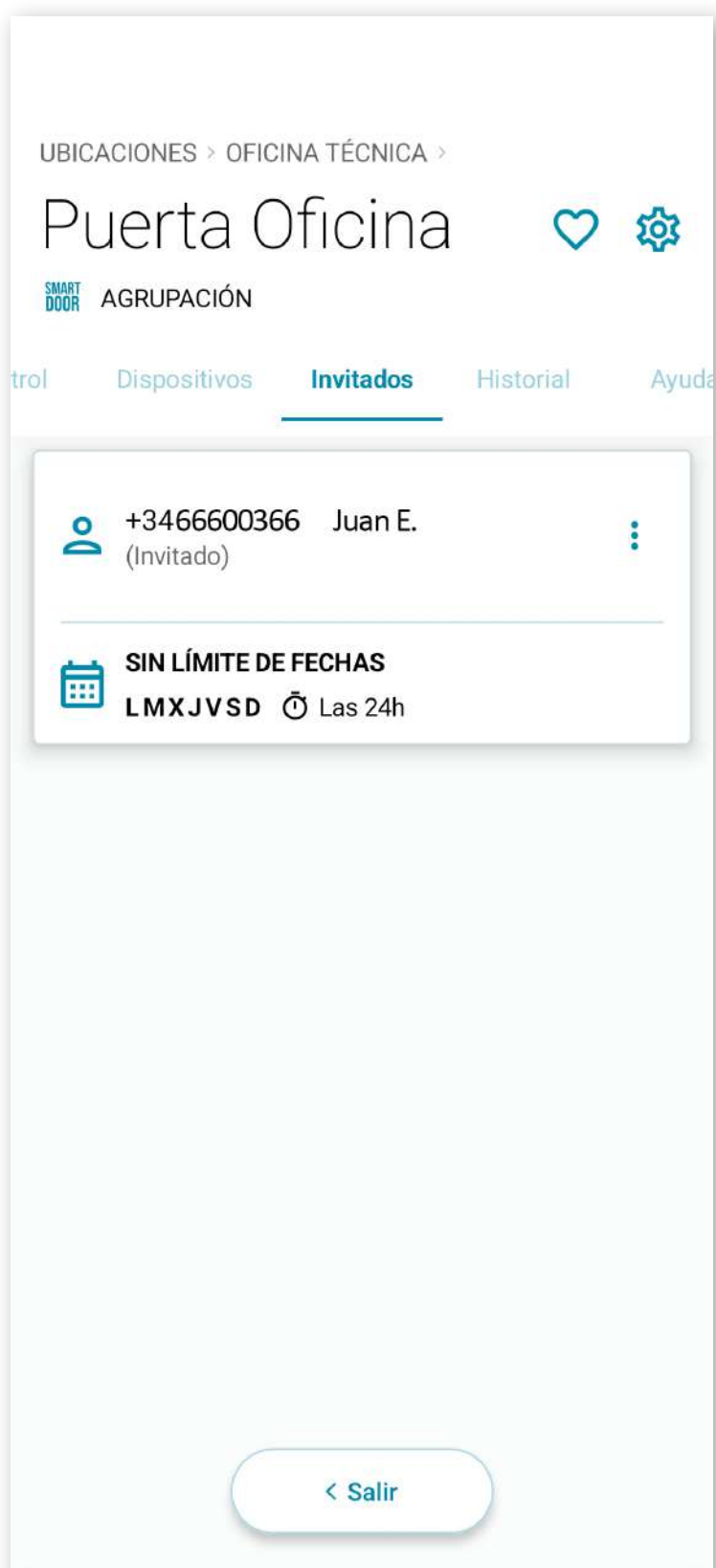
1- With permanent access: select the devices in the location to which the guest will have access without time restriction and whether it will have permissions to create authorised users. The authorised users created by this guest will disappear with the guest when they expire or the guest is deleted.

2- Access by specific dates:

select date ranges without limit in which the guest will have permissions and select the hours of the day in which he/she will have access. You can also limit the number of total accesses or by number per day. We select the devices in the location to which he/she will have access and if he/she will have permissions to create authorised users. The authorised users created by this guest will disappear with him when they expire or the guest is deleted.

3- Periodic access:

We can select the range of start and end dates, selecting days of the week and times of day for each day's access. We can also limit the number of daily accesses and give the possibility to create authorisations. The authorisations created by this guest will disappear with the guest when they expire or the guest is deleted.

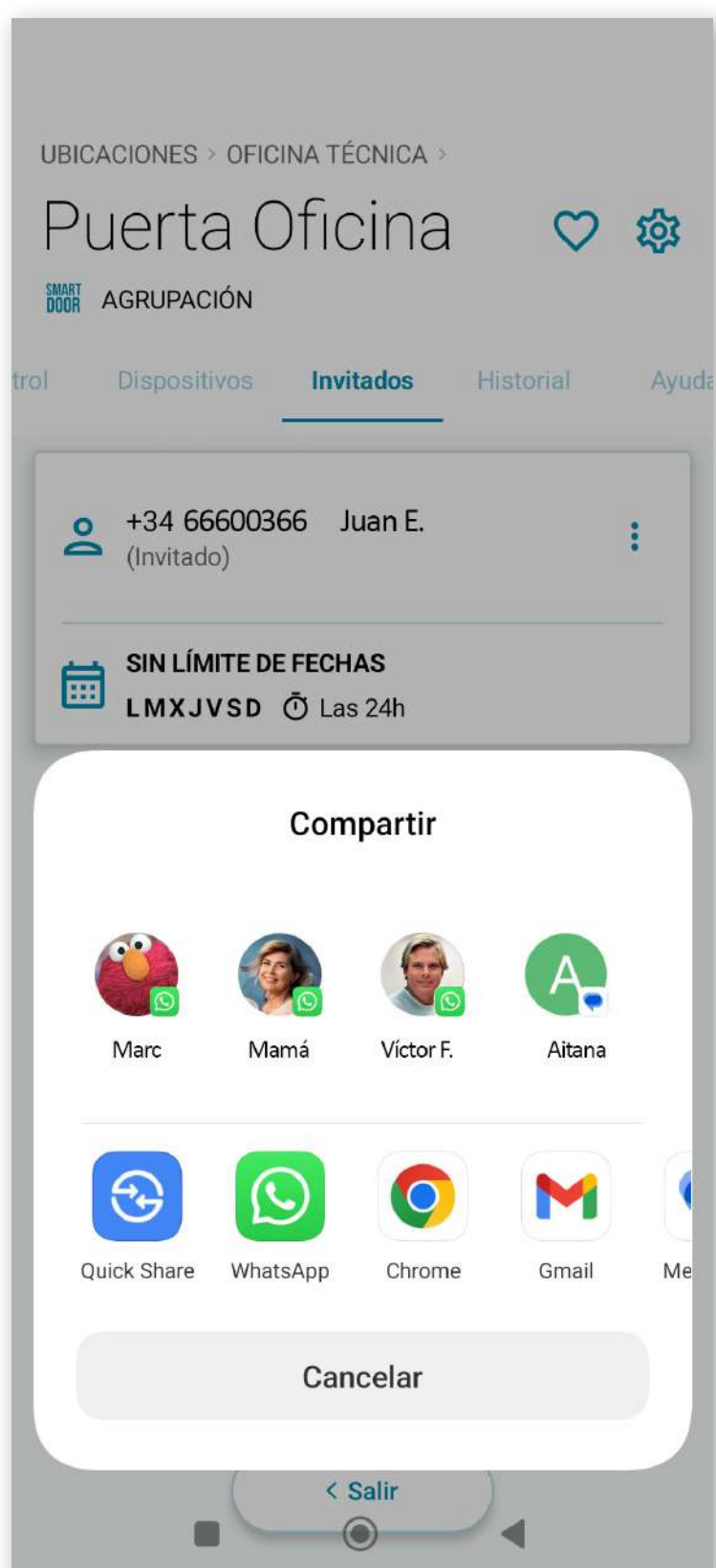
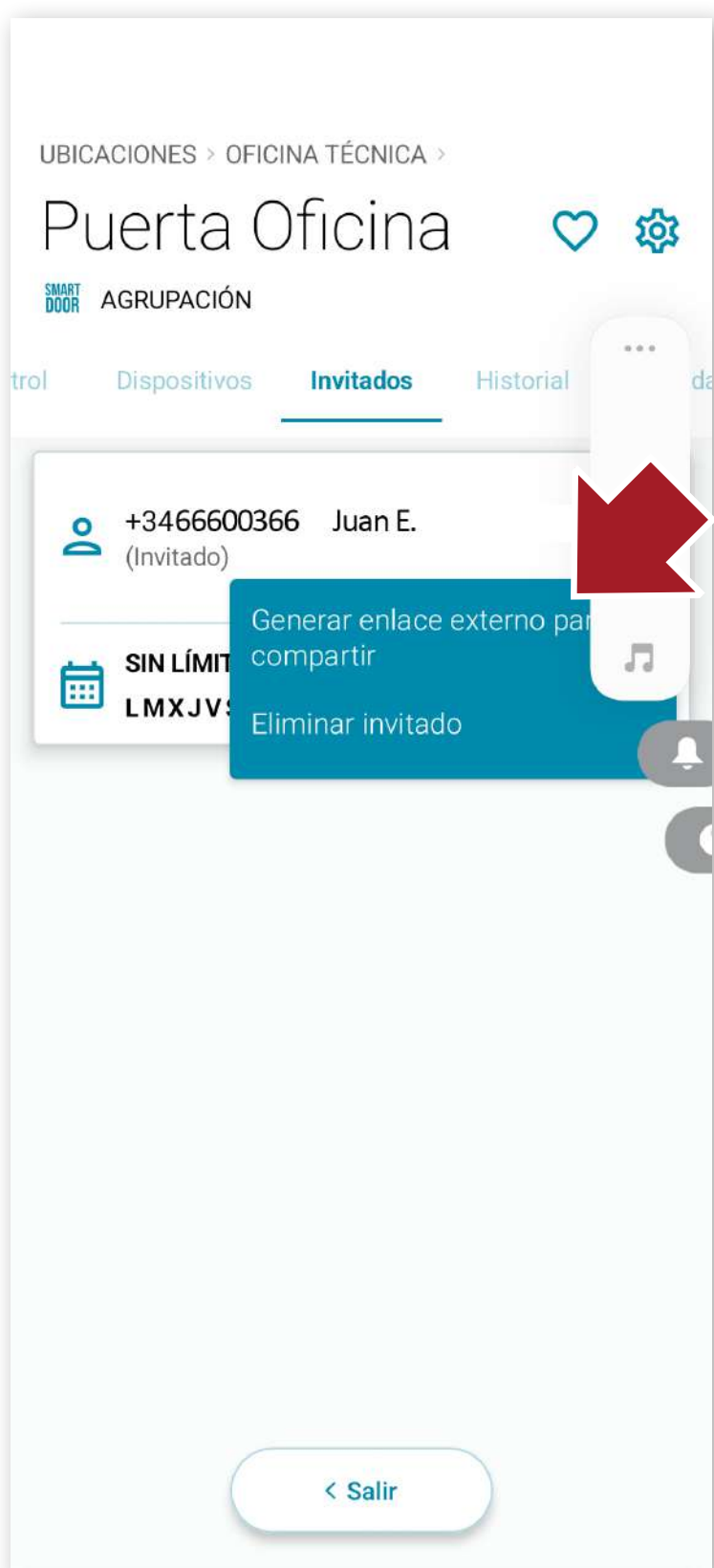


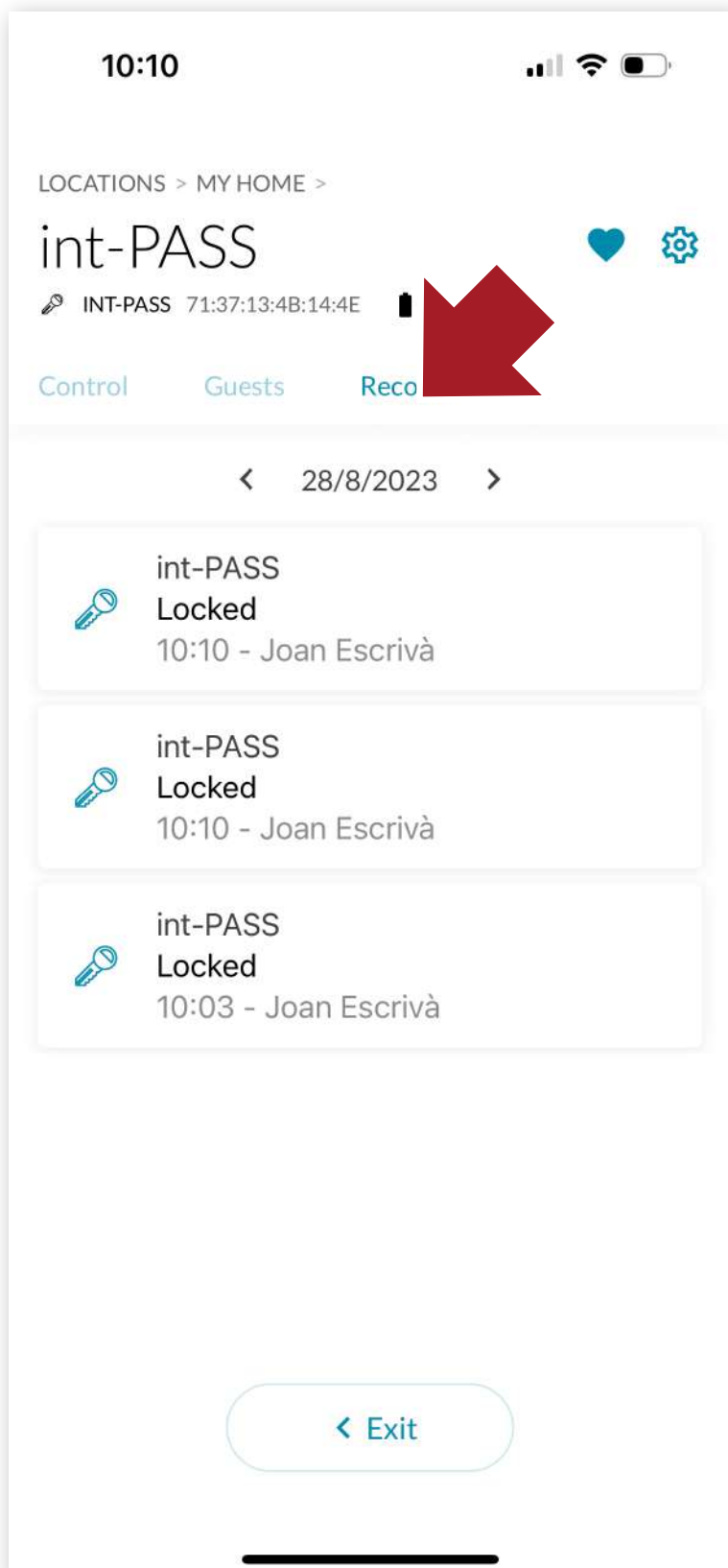
4.8.1 Create access link for not using the APP:

To interact (open/close) with the device without the need for the guest to download the **int_EGRA APP**.

The administrator will access the device we want to share and will select the created guest and will be able to **generate a link** that will have the same validity as the guest's permission and that can be shared through different platforms (whatsapp, e-mail, SMS, etc...).

IMPORTANT: functionality only available if you have **int NEX** at the location.





4.9 History

Next to the Guests tab, we have the history where we can see the activity of the device (openings, closings, alarms, etc...) sorted by date.

4.10 Settings and options

By clicking on the Settings icon, you can perform the following actions on the device:

- calibrate the device**
- change the name**
- update firmware**
- delete the device**

-or access the different configuration options.

To do this, first **press the knob** for **5 seconds** until a triple beep sounds and the **blue LED lights up**.

Then press the configuration button and the options screen will open:

4.10.1 Knob configuration

-**by spin detection** (when the knob is turned, it is automatically activated in the direction in which the action was performed).

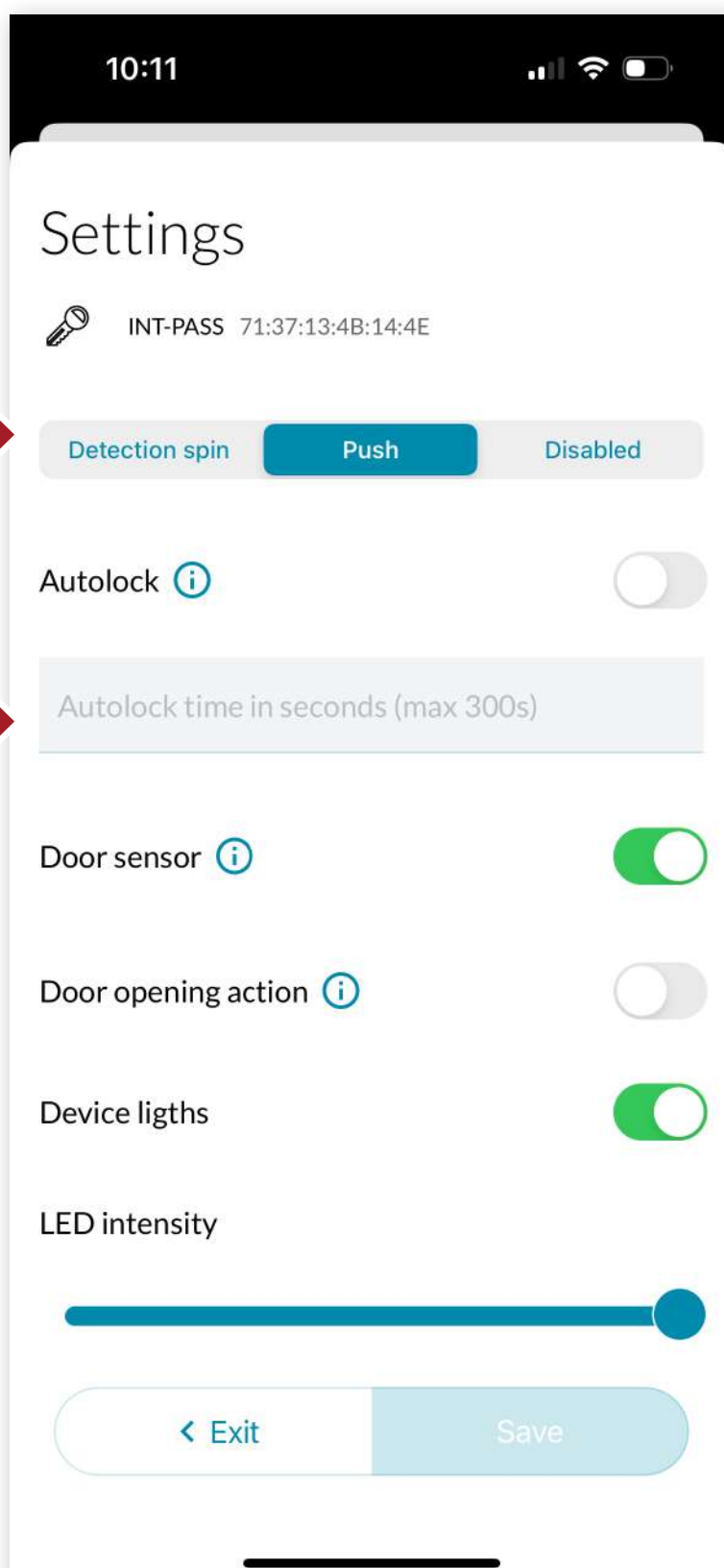
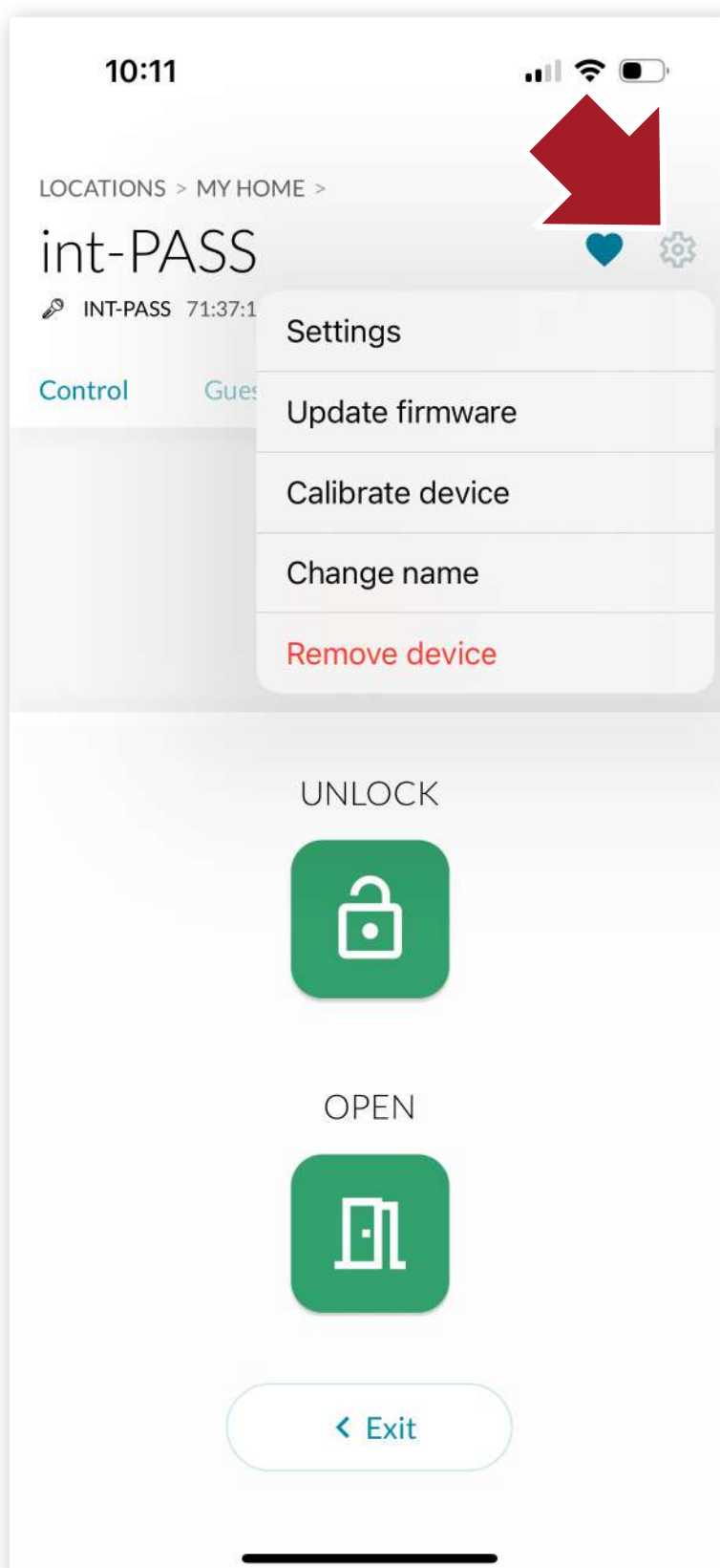
-**by keystroke**

-**disable:** only the knob shall be used manually.

4.10.2 Self-locking

We can **activate/deactivate** the self-closing and set the time in seconds to start the action.

The Slide Button Open selector activates the full opening of the door by pressing the knob, instead of just leaving it unlocked.



The LED light of the device is completely configurable. With the sliders, you can select the intensity of the LED light and assign the colours corresponding to the **Opening, Closing and Unlocking actions**. We can also activate/deactivate the sound warnings of action (open, close, etc...).

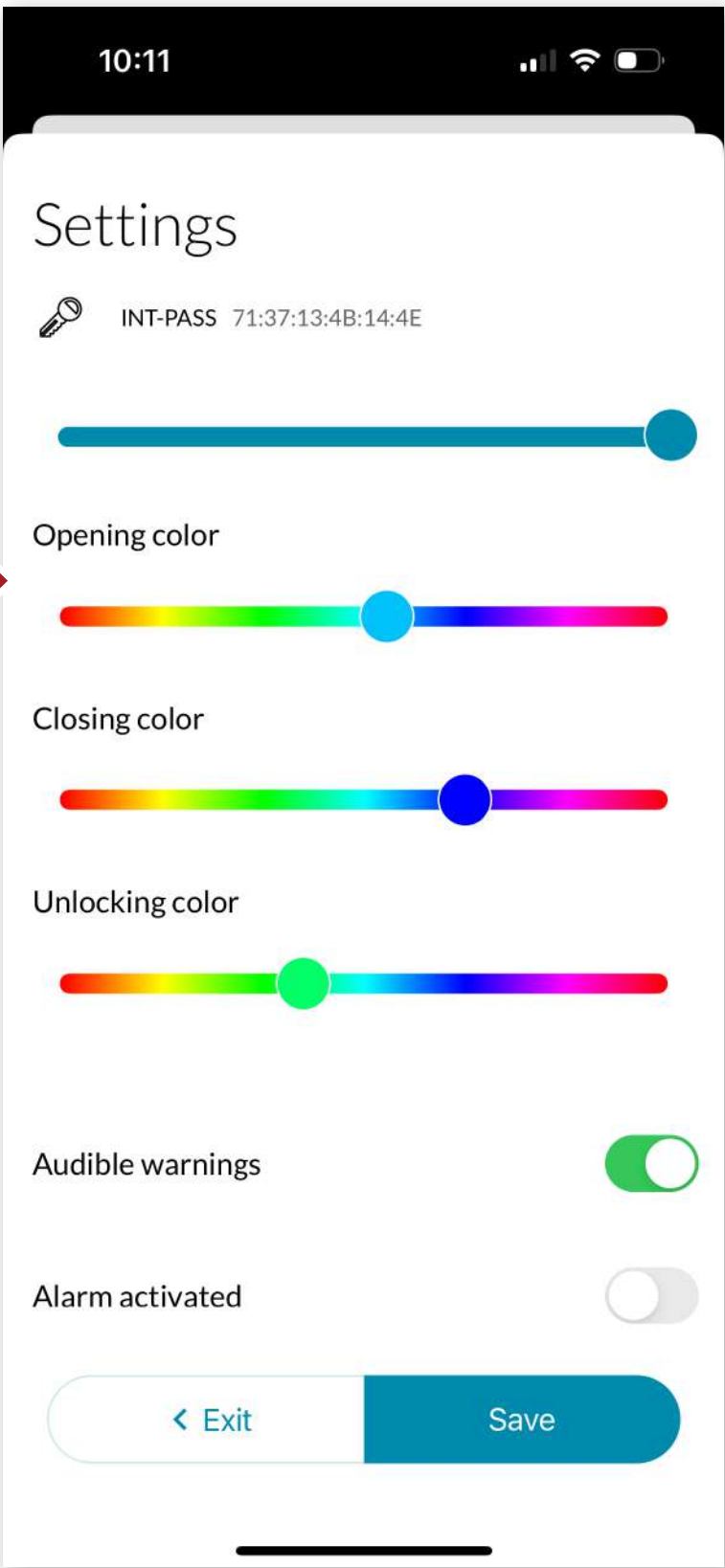
4.10.4 Alarm

We can activate the alarm in the device and when the door is locked, it will arm and in the event of an attempt to force the lock (by vibration and by turning the cylinder), an alarm sound of **100dB will sound for 10 seconds** to scare off intruders. With the selector we will activate or turn off the alarm in the device. You can also select the intensity at which the vibration alarm will be activated.

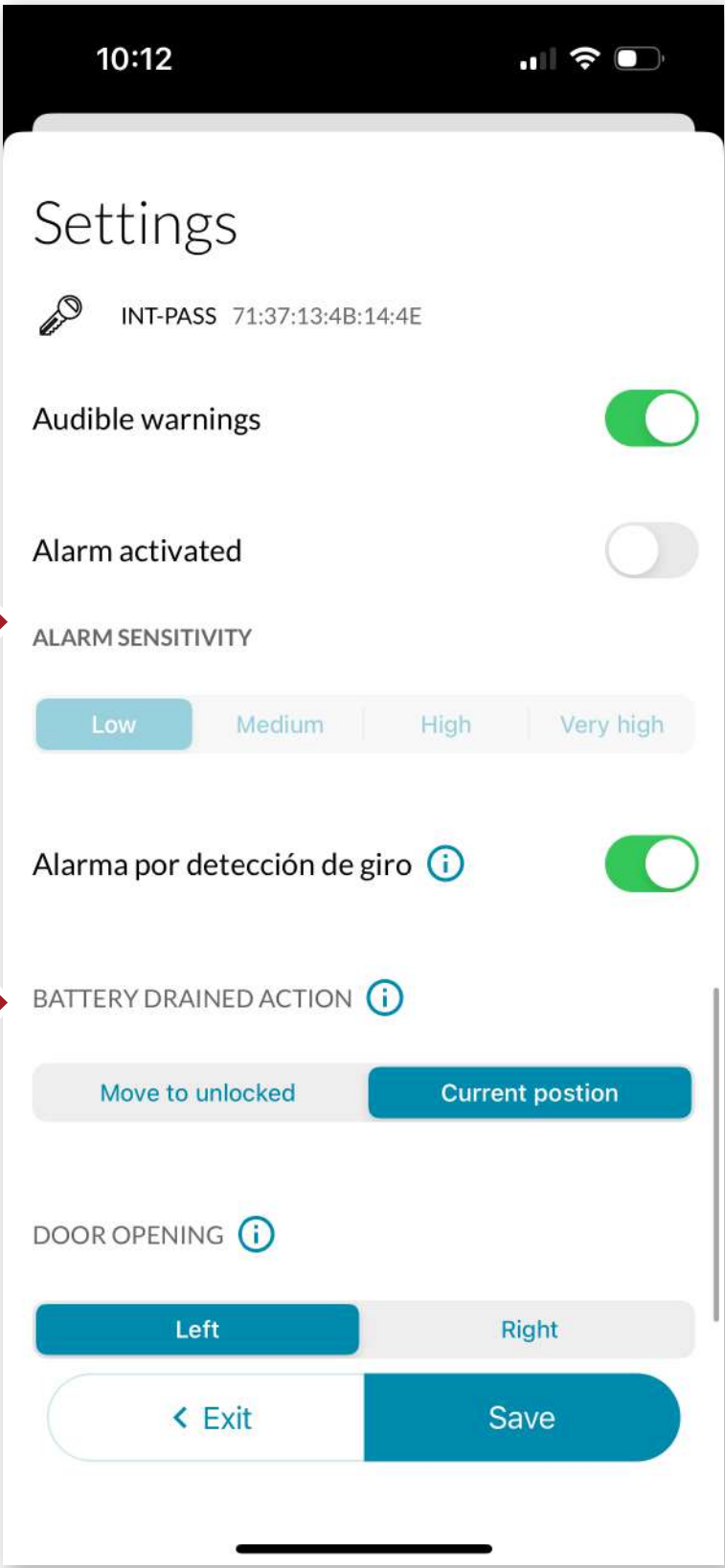
4.10.5 Performance with dead battery

We select how **int_PASS** should act when the battery charge is close to running out. Either it will stay in the state it is in, or we can force **int_PASS** to be completely blocked.

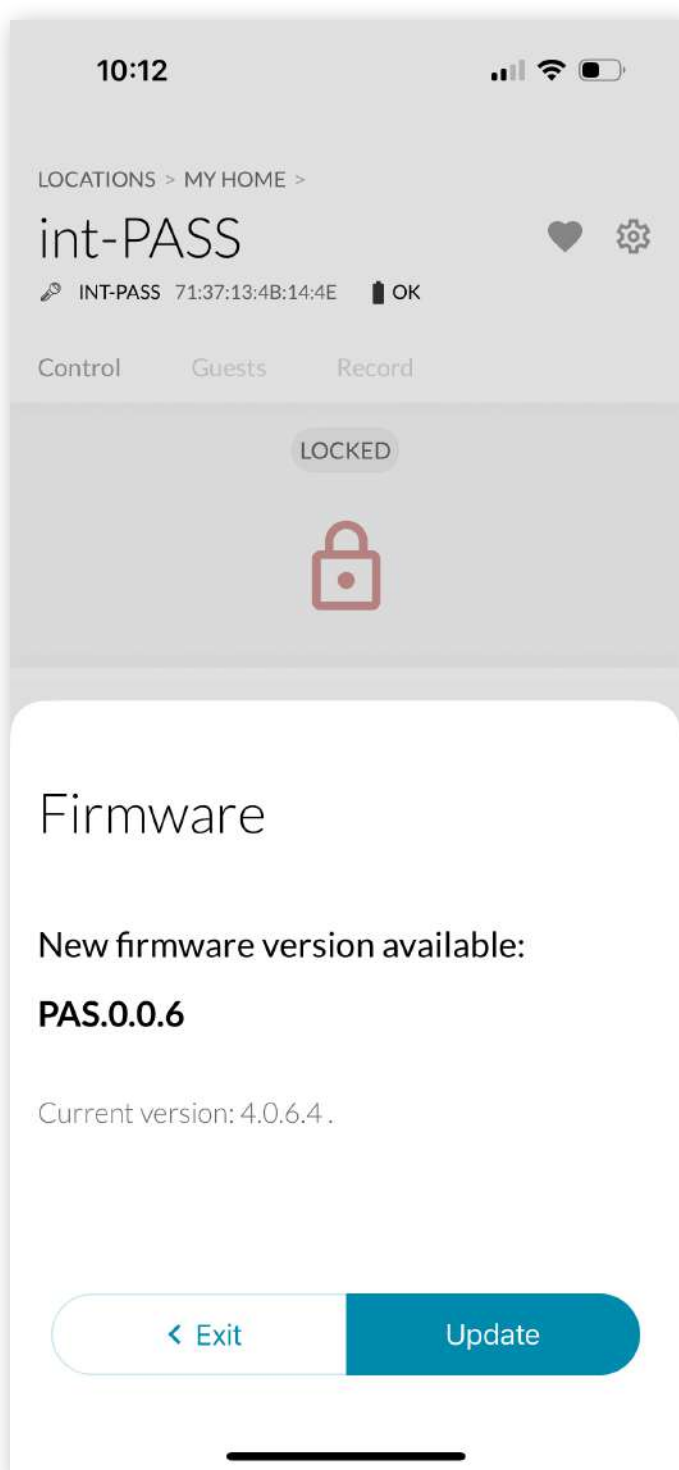
4.10.3



4.10.4



4.10.5

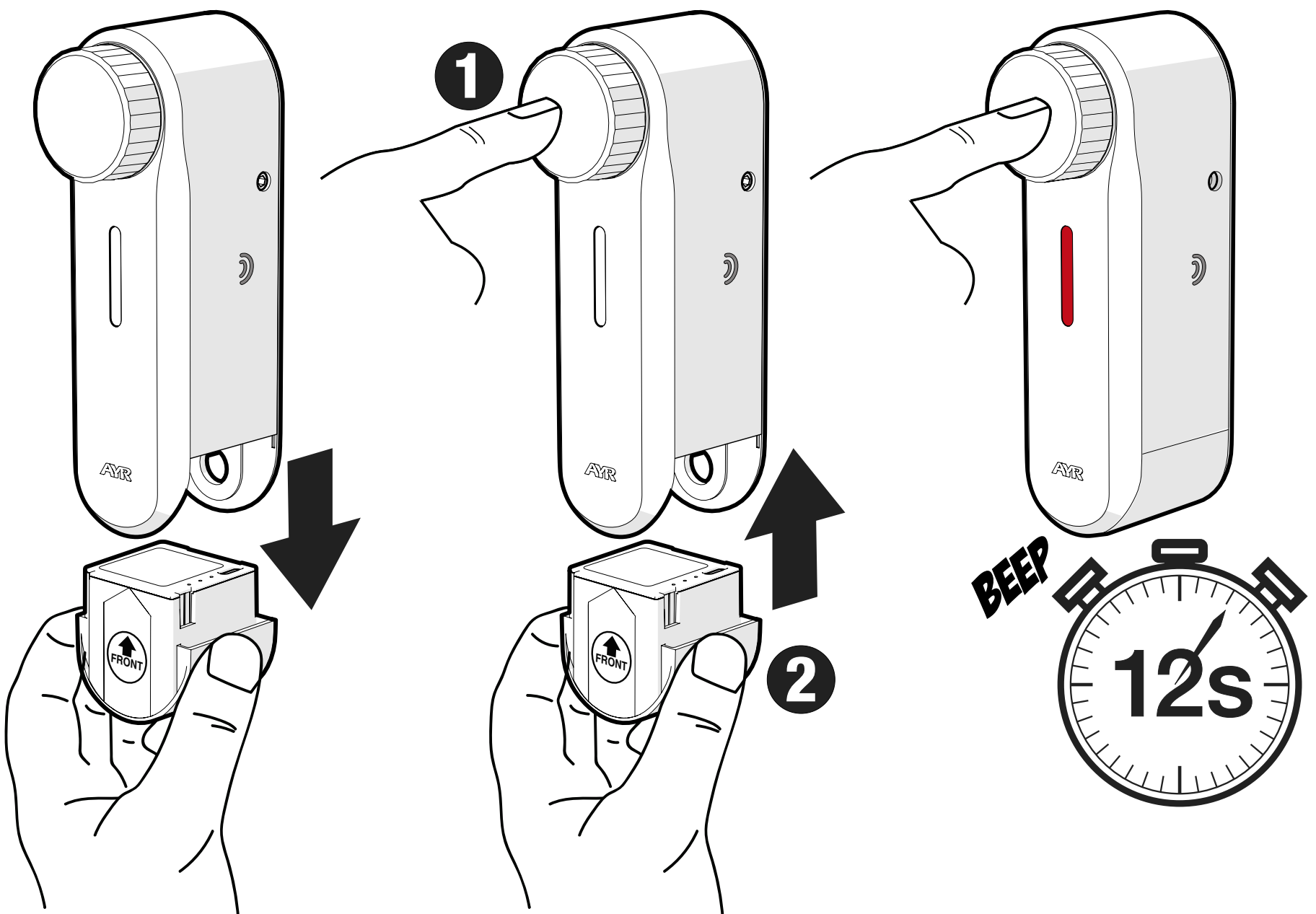


4.11 Firmware update

From the Settings icon, we can update the device in case a new firmware version is released to improve performance and user experience.

4.12 Factory Reset

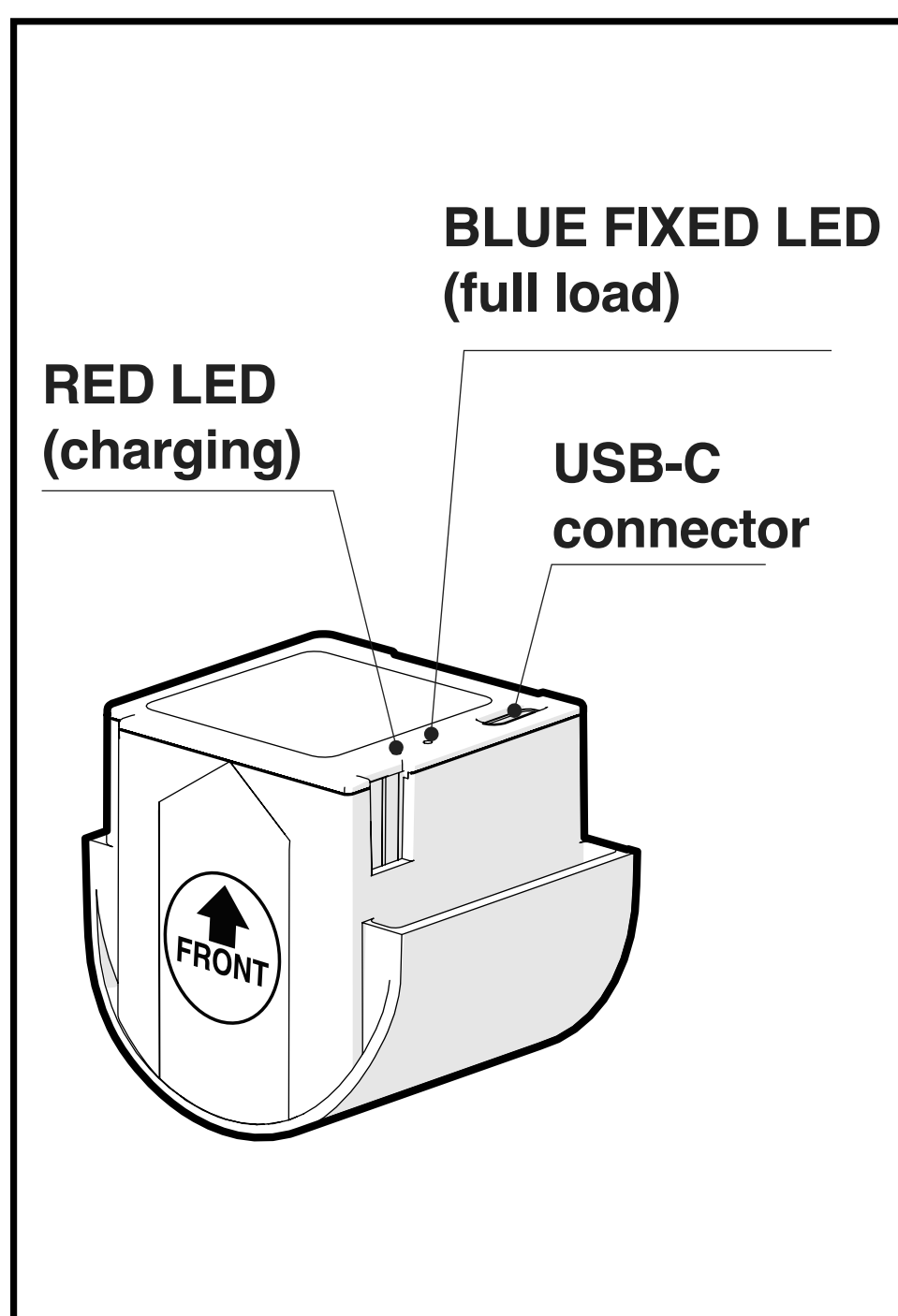
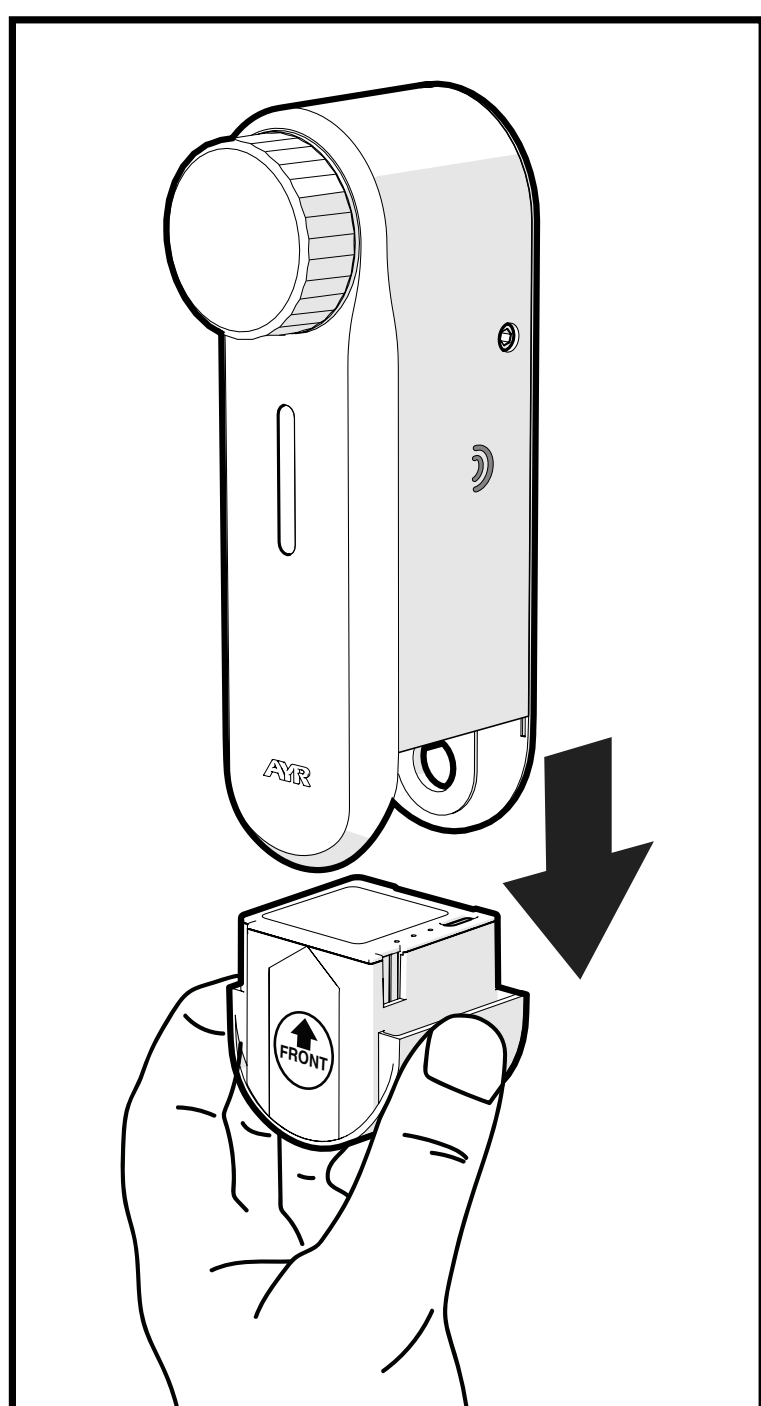
1. remove the battery.
2. press the knob and reinsert the battery by holding down the knob.
3. Wait with the knob pressed down for 12 seconds until a BEEP sounds and the LED lights red.



5.1 Battery charging

When the battery is close to running out, the indicator light on the device will **flash red** every 5 minutes accompanied by a **low-pitched beep**. The APP will also warn us by means of the icon with the **battery charge percentage**. To charge, simply remove the battery by grasping it from the bottom and connect the included **USB-C** charging cable to a standard 5V charger not included (max. 5V min. 1Ah) and to the mains socket. A **RED LED** will light up on the battery to indicate that it is charging.

Full charge time is approximately 6-8 hours. Once charged, a steady **BLUE LED** on the battery will light up. Place the battery back into the device by simply pushing it back in from the bottom.



1. The autonomy of the equipment will depend on the battery being charged to 100%. In optimal conditions of the door and lock, the use will reach several months before the battery needs to be charged again.

2. The autonomy will depend on the number of turns of the door and the force required by the **int_PASS** to move the lock. A "hard" or poorly installed lock will have a significant impact on the autonomy of the device.

3. Settings such as the intensity of the lights, the number of times the alarm sounds or the use or non-use of the compass will also reduce range.

4. The correct installation will also influence the autonomy of the equipment, as well as the condition of the door and the friction of the latches/buttons.



5.2 Warnings

1- USES the battery supplied with the product.. It is hermetically sealed and under normal circumstances does not present any safety risk.

2- WARNING!: Do not open, short-circuit or incinerate the protective housing.

3- If you detect any abnormality in the external appearance of the battery, such as swelling or deformation of the casing, or excessive heating of the battery, replace it with a new one..

4- Do not allow children to play with the device and keep them away from the battery..

5- Once the battery has reached the end of its useful life, it is very important that you dispose of it in special containers in accordance with local legislation.

NOTE: the system memory will **NOT** be lost during battery replacement or charging..

5.3 Acquisition of batteries

The 3.7V lithium battery for the lock is distributed by AYR. You can buy more batteries at <https://store.ayr.es/tienda/> or at your place of purchase.

Possible situations

problem	causes
the lock neither opens nor closes	The smartphone is out of range of the lock. The battery is completely drained or in bad condition. The lock is not paired to any user account. The lock has not been calibrated.
APP does not connect to the lock	The smartphone is out of range of the lock. It is missing or has been removed from the lock's user list. There is too much noise and interference around. Frequency jammer near the lock. On the smartphone, something is not allowing Bluetooth communication with the lock. Reset communication and/or smartphone. Permissions were not accepted during the installation of the application. I have not updated the APP and/or the smartphone's operating system.
low autonomy	The motor exerts too much force on the cylinder, check the mounting. The lock works in a forced manner or is incorrectly installed. The number of uses, the intensity of the lights or the use of compass and alarm jumps will reduce the autonomy of the device.
the lock opens by itself	The battery is low and it is configured to unlock the door in this state.
the alarm does not go	Alarm not activated. Alarm sensitivity too low.
auto lock does not work or works incorrectly with compass	Door heavily metallised. Distance and/or height of magnet from int_PASS not suitable. Compass self-closing function not activated. If the magnet cannot be installed, the compass will not work; activate self-closing by time.

problem	causes
knob does not work	Knob option disabled in configuration. Improper use may cause abnormal operation of the knob, necessitating an auto-adjustment of int_PASS.
calibration failure	Incorrect door orientation. Lock not suitable for the device due to excessive hardness or number of turns (maximum 6 turns of cylinder). Calibration is being carried out with the door open. Bad installation of the door (door hanging down, bolts rubbing, etc...).
device pitching	Under-tightening or over-tightening resulting in breakage of the tie-down piece. Under-tightening of the side screws. Lack of gripping surface of the fastening piece (min. 3 mm). To improve performance, use the included 3M adhesive.
excessive battery charging time	The battery is fully discharged and will need more charging time. The charger used is not of the required power (minimum 5V 1A).
I can't log in to the application	I have no internet connection. There have been 3 unsuccessful accesses or from different IP's which will block access for 1 hour for security reasons. I have not updated the APP or the smartphone operating system. The necessary permissions have not been granted during the installation of the APP. I am entering the registered mobile phone number incorrectly.

problem	causes
I cannot configure the device	I am not putting the device into configuration mode correctly. The equipment is exiting configuration mode after 60s. The smartphone, APP or device is running another process. Close and disconnect and retry the configuration.
I can't find the APP in the store	AYR will have the versions and links to the different Android and iOS applications posted on its download page. https://downloadappintegrabeta.ayr.es

7. DECLARATION OF CONFORMITY

NAME OF DECLARANT: AYR Accesorios y Resortes, S.L. CIF: B03006681

Address: c/Albacete, 3 - 03440 Ibi, Alicante (España)

Tel. +34 96 555 22 00

We declare under our sole responsibility the conformity of the product.

Description: **Cerradura electrónica**

Brand: **AYR**

Model: **515**

Manufacturer: **AYR Accesorios y Resortes, S.L.**

Country of manufacture: **Spain**

The product sample(s) have been tested and found to be in conformity with:

ETSI EN 300 328 V2.2.2 Article 3.2 Directive 2014/53/EU - RED

EN 62368-1:2020+A11:2020

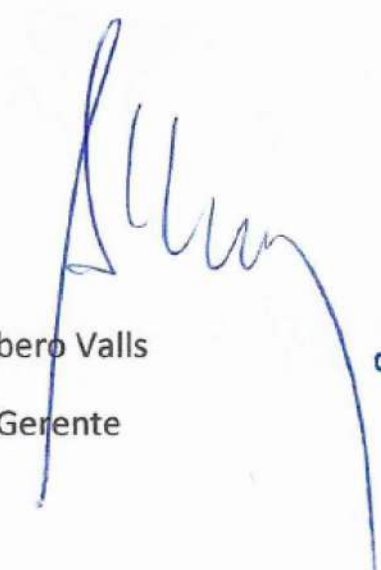
EN 62311:2008 Article 3.1a Directive 2014/53/EU - RED

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3

ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 Article 3.1b Directive 2014/53/EU - RED

in accordance with the provisions of Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014, transposed into Spanish law by Royal Decree 188/2016 of 6 May 2016..

Ibi, 23 June 2023


Carlos Alberó Valls
Director Gerente


ACCESORIOS Y RESORTES S.L.
C/Albacete, 3 ,03440 Ibi, Alicante
Apdo. 89 / CIF B03006681
info@ayr.es | www.ayr.es

AYR hereby warrants, if the consumer has purchased the original **AYR** product from an authorized **AYR** dealer, that the product is free from manufacturing defects, for the legal period required in each country, from the date on which the product was purchased. The limited warranty will be in force in the event that after inspection by **AYR** found to be defective and in the event that the product has not been subjected to any "improper action" as defined in the **QR code** shown below, which you can scan and download the full warranty conditions.



AYR®

OPENING DOORS

Accesorios y Resortes S.L.

C/Albacete, 3 apdo. 89
03440 Ibi - Alicante - Spain

+34 965 552 200

 +34 661 70 83 42

info@ayr.es - www.ayr.es

All specifications and descriptions are current at the time of publication. However, the constant drive to improve **AYR** products allows us to reserve the right to make changes at any time without notice or obligation.

Recycling

At the end of the product's useful life, please dispose of it at the household appliance recycling points in accordance with the WEEE Directive.



Batteries should always be disposed of at the special waste disposal points designated for this purpose..

In today's world, it is more important than ever to conserve natural resources and minimise the use of hazardous substances..

How can we balance this with our need to live and use the resources provided by nature? The answer is **sustainability**: enabling people to live optimally today without compromising the well-being of tomorrow's world.

AYR and our products with sustainable choices help make the world a better place for today and tomorrow. It's the responsible way to grow today.

Also in the world of home security, we work to create environmentally friendly products, creating highly functional and convenient systems. We consider both comfort and innovation as well as the environment, providing a cleaner, more convenient solution for our world and above all keeping our carbon footprint low..

Keyless, the best solution

The digital keys, created instantly, save materials and energy that would normally be expended to make duplicate keys every time one is lost, misplaced or needs to be copied.

Index	
1. NOTES IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ	91
2. DESCRIPTION	93
2.1 Qu'est-ce que int PASS ?	93
2.2 CONTENU DE LA BOÎTE	94
2.3 SIGNAUX ACOUSTIQUES ET LUMINEUX	95
2.4 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	95
3. INSTALLATION	96
3.1 AVANT D'INSTALLER	96
3.2 INSTALLATION SUR LES SERRURES À BOUTON	97
3.3 INSTALLATION SUR LES POIGNÉES DE ROSETTE	99
3.4 INSTALLATION SUR LES POIGNÉES AVEC PLAQUE	103
3.5 INSTALLATION DE L'AIMANT (EN OPTION)	106
4. CONFIGURATION	107
4.1 Télécharger l'APP	107
4.2 Créer l'emplacement	109
4.3 Ajouter int PASS	111
4.4 Calibration	113
4.5 Fonctionnement	115
4.6 Barre d'outils	116
4.7 Créer SMART DOOR	118
4.8 Inviter des utilisateurs	120
4.8.1 Créer un lien d'accès pour ne pas utiliser l'APP:	122
4.9 L'histoire	123
4.10 Paramètres et options	124
4.10.1 Configuration du bouton	124
4.10.2 Autocierre	124
4.10.3 Éclairage de l'appareil	125
4.10.4 Alarme	125
4.10.5 Performance avec une batterie déchargée	125
4.11 Mise à jour du firmware	126
4.12 Réinitialisation d'usine	126
5. BATTERIE ET ENTRETIEN	127
5.1 Chargement de la batterie	127
5.2 Avertissements	128
6. RÉOLUTION DE PROBLÈMES	129
7. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ	132
8. GARANTIE LIMITÉE GÉNÉRALE	133
9. DURABILITÉ	134

1. NOTES IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ



FR

Le respect des avertissements suivants est très important pour garantir votre sécurité et éviter tout problème avec l'appareil. Il est important que vous lisiez attentivement ces instructions.

1- Les appareils et accessoires AYR peuvent présenter des défauts techniques et ne pas être en mesure d'ouvrir la porte..

2- Portez toujours la clé de la serrure sur vous ou conservez-la dans un endroit auquel vous avez accès afin de pouvoir ouvrir la porte en cas de panne.

3- Une mauvaise manipulation de l'appareil ou de ses accessoires peut endommager le produit ou l'utilisateur. **N'ESSAYEZ JAMAIS DE L'OUVRIR OU DE LE RÉPARER.**

4-NE PAS INSTALLER LE PRODUIT DANS DES ESPACES présentant des températures ou des concentrations d'humidité supérieures ou inférieures à celles indiquées dans la section des données techniques, dans des endroits excessivement poussiéreux ou pollués, ou dans tout autre environnement inadapté. **Ne pas exposer à une chaleur ou un froid extrêmes, à la lumière directe du soleil, à la pluie ou au feu.**

5- Pour un fonctionnement correct et sûr de l'appareil, **il est obligatoire** qu'il soit installé sur un **CYLINDRE À DOUBLE EMBRAYAGE**. Dans le cas contraire, des problèmes d'accès peuvent survenir dans certaines situations indépendantes de la volonté d'**AYR**.

6- AVANT D'INSTALLER, vérifiez la **compatibilité de votre smartphone et de votre porte à l'aide des codes QR** figurant sur l'emballage et des instructions afin de garantir le bon fonctionnement de l'APP avec la serrure et de la serrure avec la porte.

7- Pour les normes de sécurité de la batterie, veuillez vous référer à la section suivante **(voir point 5.2)**

8- N'UTILISEZ PAS DE PRODUITS CHIMIQUES tels que l'alcool ou le benzène pour nettoyer le produit. Utilisez un chiffon doux.

9- Ce produit n'est pas un jouet. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil et tenez-les éloignés de la batterie.

2.1 Qu'est-ce que int PASS ?

Serrure intelligente pour une ouverture de porte sécurisée au moyen d'une communication cryptée **Bluetooth 5.0** avec un cryptage SHA512 qui garantit la plus haute sécurité disponible sur le marché.

Par l'intermédiaire de l'APP **int_EGRA** et d'autres dispositifs et systèmes d'accréditation (voir le site web [**SYSTEMES D'ACCES int PASS**](#)) nous agissons sur la porte sur laquelle il est installé et en tournant la clé ou le bouton à l'intérieur, il prend le contrôle total de la porte.



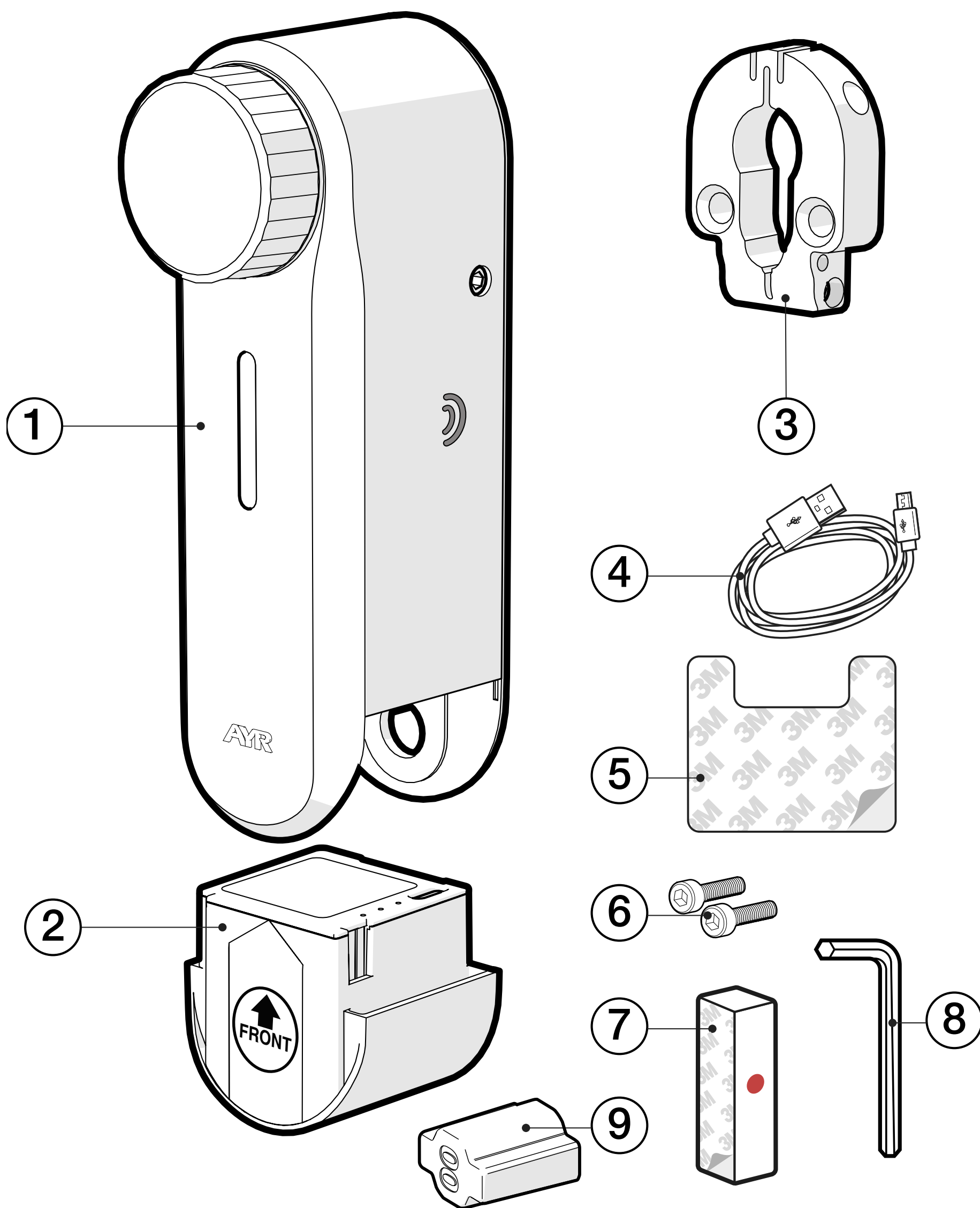
Installation facile par l'utilisateur sans affecter la porte. Adaptable aux cylindres de sécurité EUROPEAN, OVAL, SWISS ROUND et KNOB CYLINDER. Valable pour les serrures multipoints jusqu'à 6 tours de clé..

int_PASS fait partie de l'écosystème "**SmartDoor**" d'**AYR**, grâce auquel tous les produits portant ce label peuvent être gérés conjointement dans l'APP **int_EGRA**.

Pour plus de sécurité, il intègre une **alarme** vibrante avec jusqu'à 5 niveaux de sensibilité et une détection de rotation du cylindre..

2.2 CONTENU DE LA BOÎTE

1. Corps principal
2. Batterie
3. Pièce de serrage du cylindre EURO
4. Câble de charge USB-C
5. Adhésif 3M
6. Vis de fixation
7. Aimant
8. Clé Allen
9. Adaptateur pour clé coupée



LIGHT	SON	ACTION/NOTICE
BLANC	-----	Appui sur le bouton OK
VERT	-----	démarrage de l'appareil OK
VERT	1 beep	démarrer calibration
VERT	2 beep	calilbration OK
couleur configurable	2 beep	ouvrir
BLEU	1 triple beep	mode de configuration
couleur configurable	2 beep	fermer
ROUGE	2 beep graves	défaut de calibrage
couleur configurable	-----	débloqué (flash tous les 4s)
ORANGE	1 beep continu	ALARME
ORANGE	1 beep grave	avertissement de batterie faible

2.4 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Modèle	int_PASS
Référence	515
Alimentation	Batterie lithium-ion DC 3,7V 3150mAh 11,65Wh
Connectivité	Bluetooth 5.0 LE Accès à distance (avec int_NEX)
Couverture Bluetooth	10 m
Antenne	intégré sur un circuit imprimé
Gamme de fréquences	2400Mhz a 2483,5Mhz
Volume du son de l'alarme	100 dB
Type d'installation	intérieurs
Taille	153 x 50 x 58 mm (Al x An x Pr)
Poids	485g
Température de travail	pendant la charge +10°C ~+40°C pendant la décharge -20°C ~+55°C
Humidité de fonctionnement	5 % à 90 %.

3.1 AVANT D'INSTALLER

Lorsque vous retirez l'appareil de son étui, vérifiez que tous les composants sont inclus.

Vérifiez la **compatibilité de votre porte** sur le lien suivant, en suivant les étapes indiquées.:

<https://ayr.es/compatibilidad-puerta/>



Click!

Vérifiez également la **compatibilité de votre smartphone** avec l'APP **int_EGRA** en cliquant sur le lien suivant:

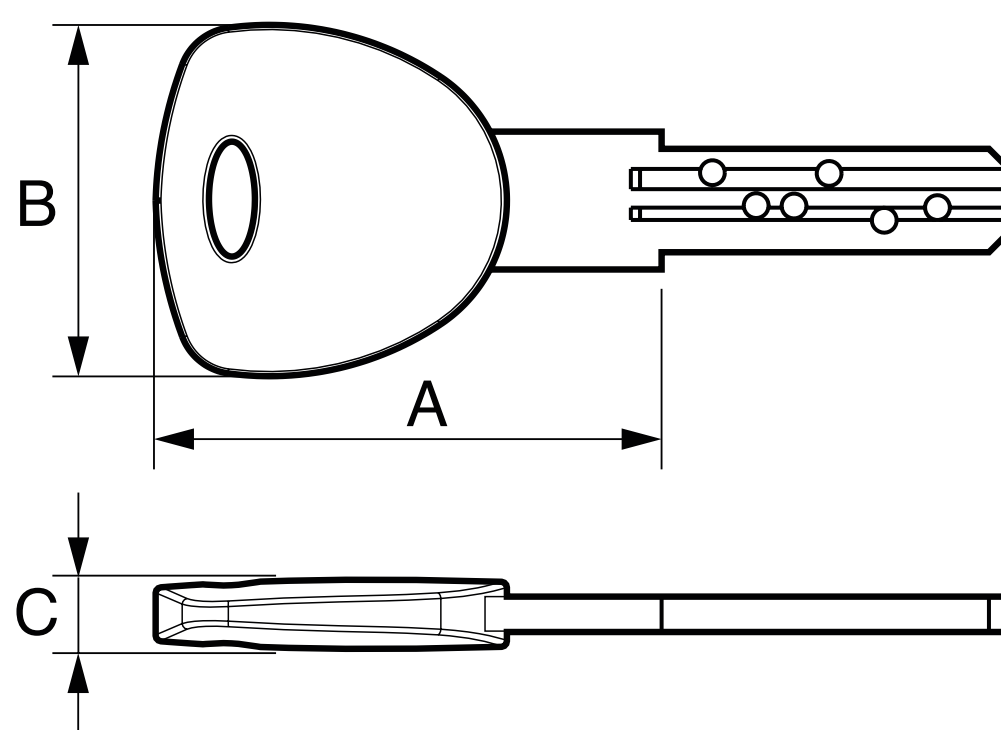
<https://ayr.es/compatibilidad-smartphone/>



Click!

Nous recommandons qu'avant l'installation, la serrure, le cylindre et les pièces mobiles de la porte soient vérifiés et graissés afin que l'appareil fonctionne en douceur et sans frottement. Cela permettra un fonctionnement plus silencieux de l'appareil et économisera l'énergie de la batterie en augmentant considérablement la période de recharge de la batterie.

Dimensions maximales de la clé pour pouvoir installer correctement le dispositif:



A= max. 44mm
B= max. 32mm
C= max. 6mm

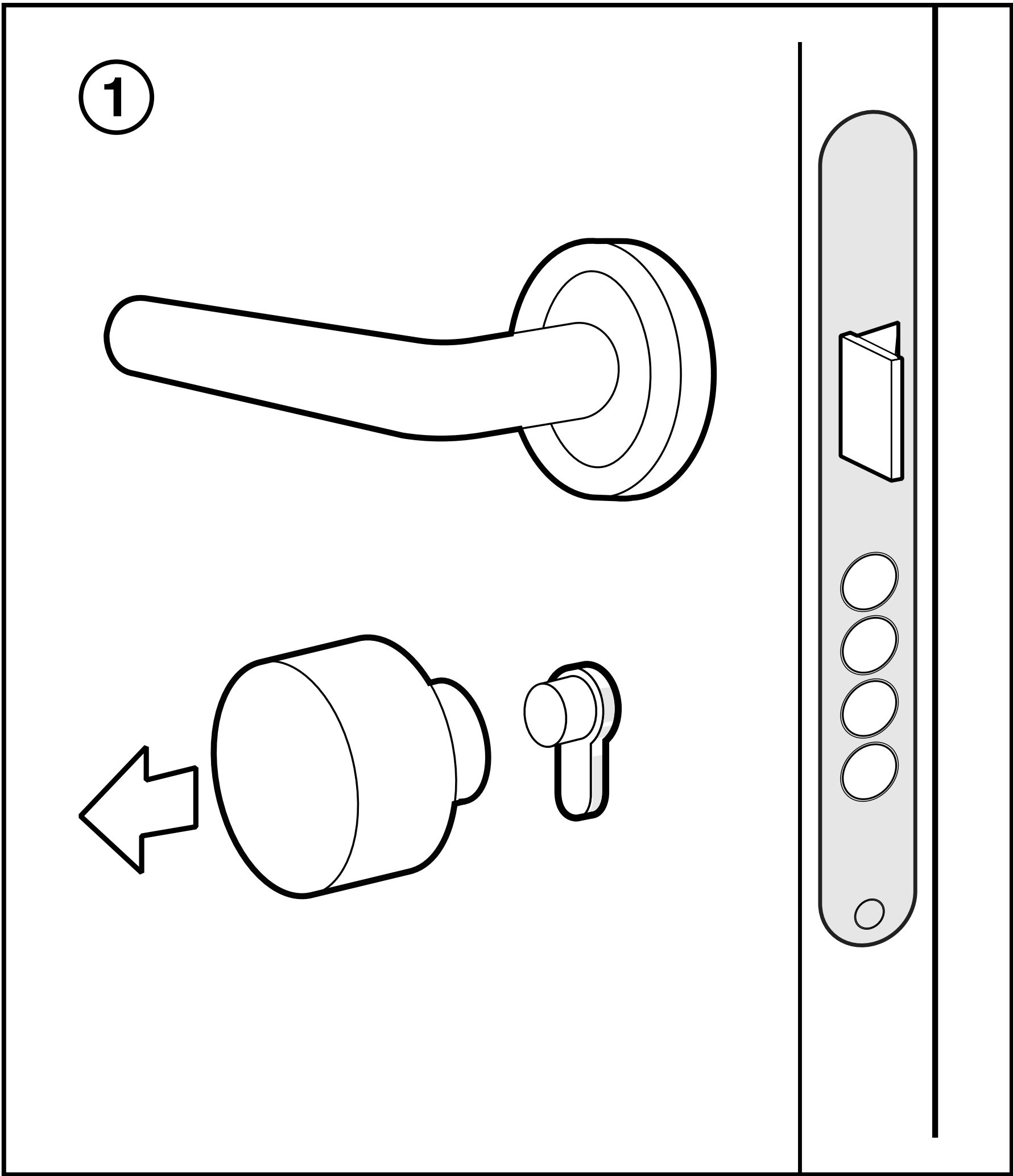
Dans le cas d'une clé plus grande, [allez à la page 101](#) et suivez les instructions du diagramme pour couper la clé et installer l'adaptateur.

3.2 INSTALLATION SUR LES SERRURES À BOUTON

Pour l'installation sur des serrures qui ont un bouton interne, un adaptateur approprié est nécessaire en fonction du fabricant du cylindre.

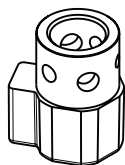
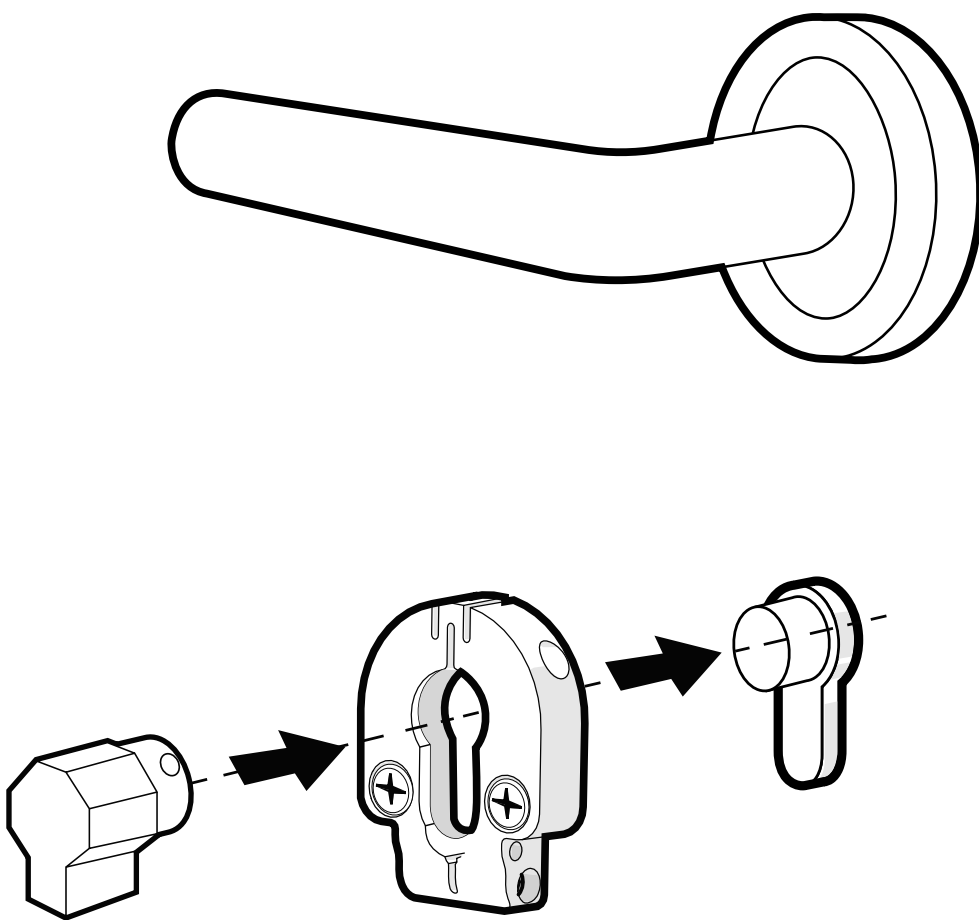
Cet adaptateur peut être commandé dans le AYR store en cliquant sur le lien suivant :

https://ayr.es/int_pass_smart_lock/#requisitos_previos

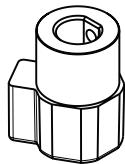


1 - Retirez le bouton du cylindre en suivant les instructions du fabricant de la serrure.

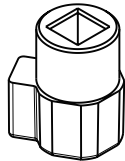
2- Placez le support **int-PASS** sur le cylindre (n'oubliez pas que la saillie minimale du cylindre doit être de 3 mm pour que le support s'accroche correctement) et placez l'adaptateur correspondant à la marque de votre cylindre.

2

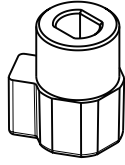
1. CES, EVVA
515 A01



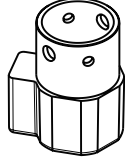
2. Cisa, Abus, AXA, Bricard, Iseo
515 A02



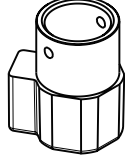
3. Keso
515 A03



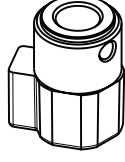
4. Dorma, Kaba
515 A04



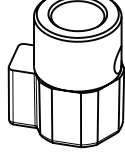
5. Winkhaus, DOM
515 A05



6. Nemef
515 A06



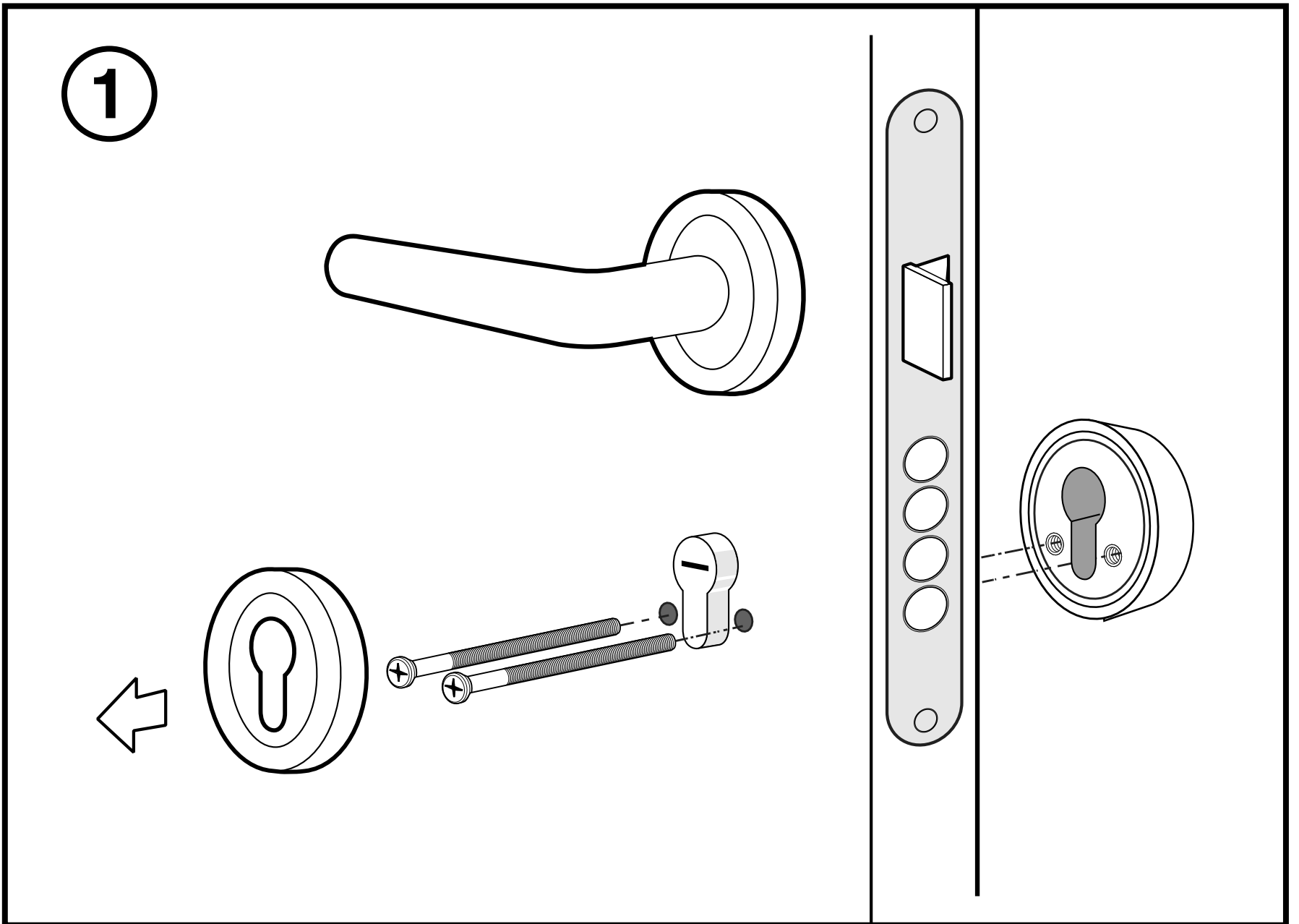
7. Yale, M&C
515 A07



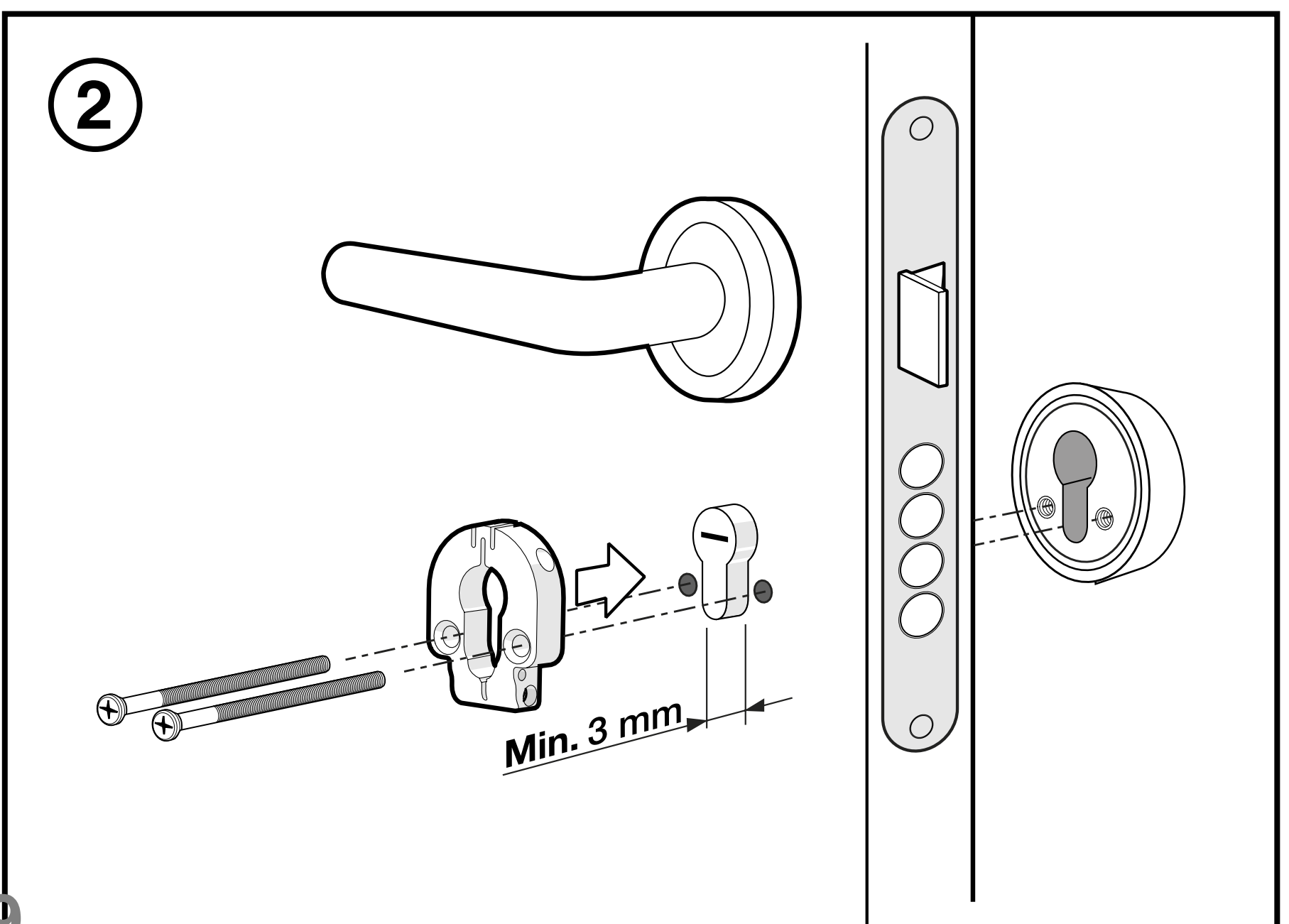
8. Mauer
515 A08

3.3 INSTALLATION SUR LES POIGNÉES DE ROSETTE

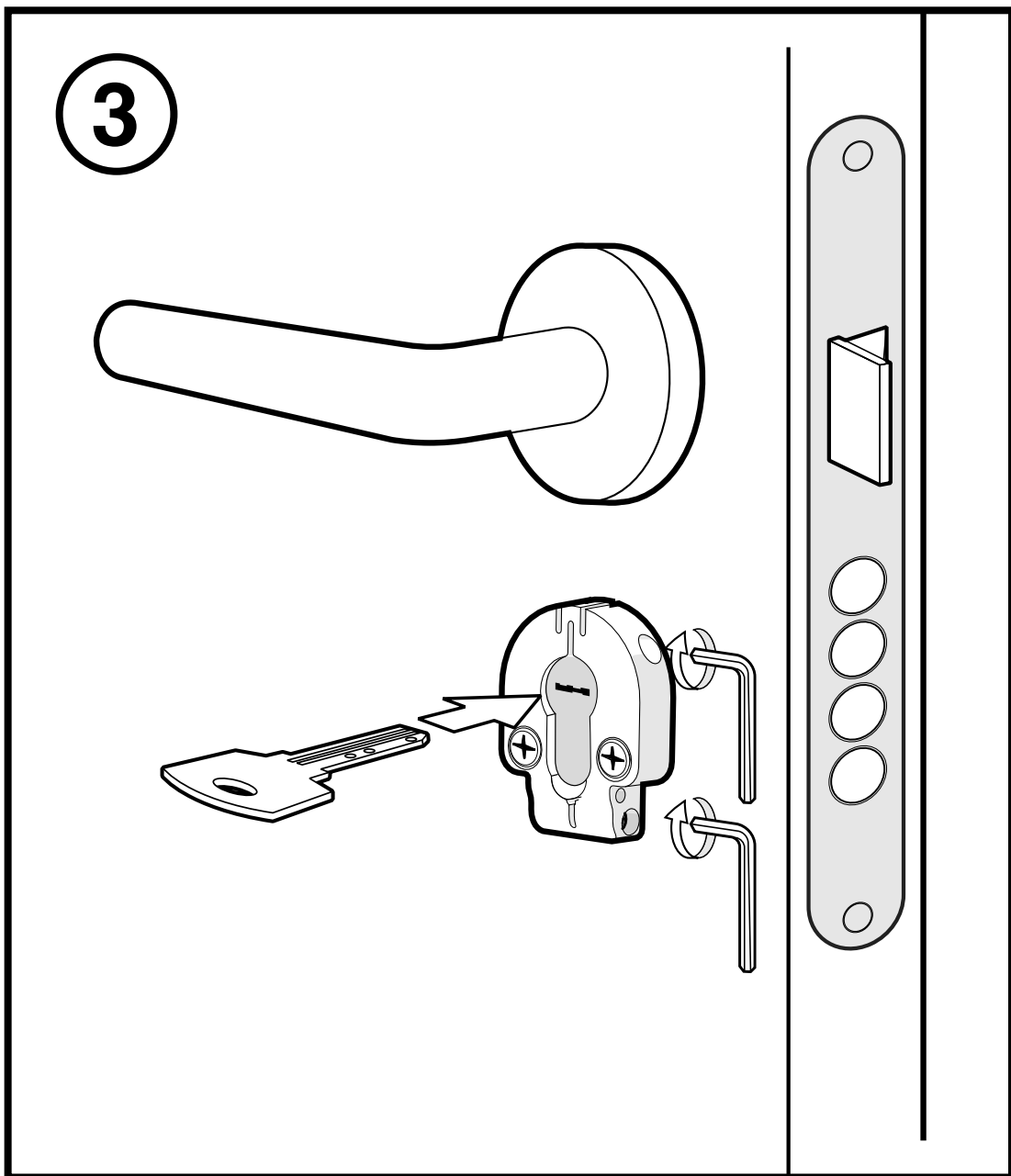
1 - Retirez le trou de serrure et les vis qui fixent la protection extérieure du cylindre au cylindre.



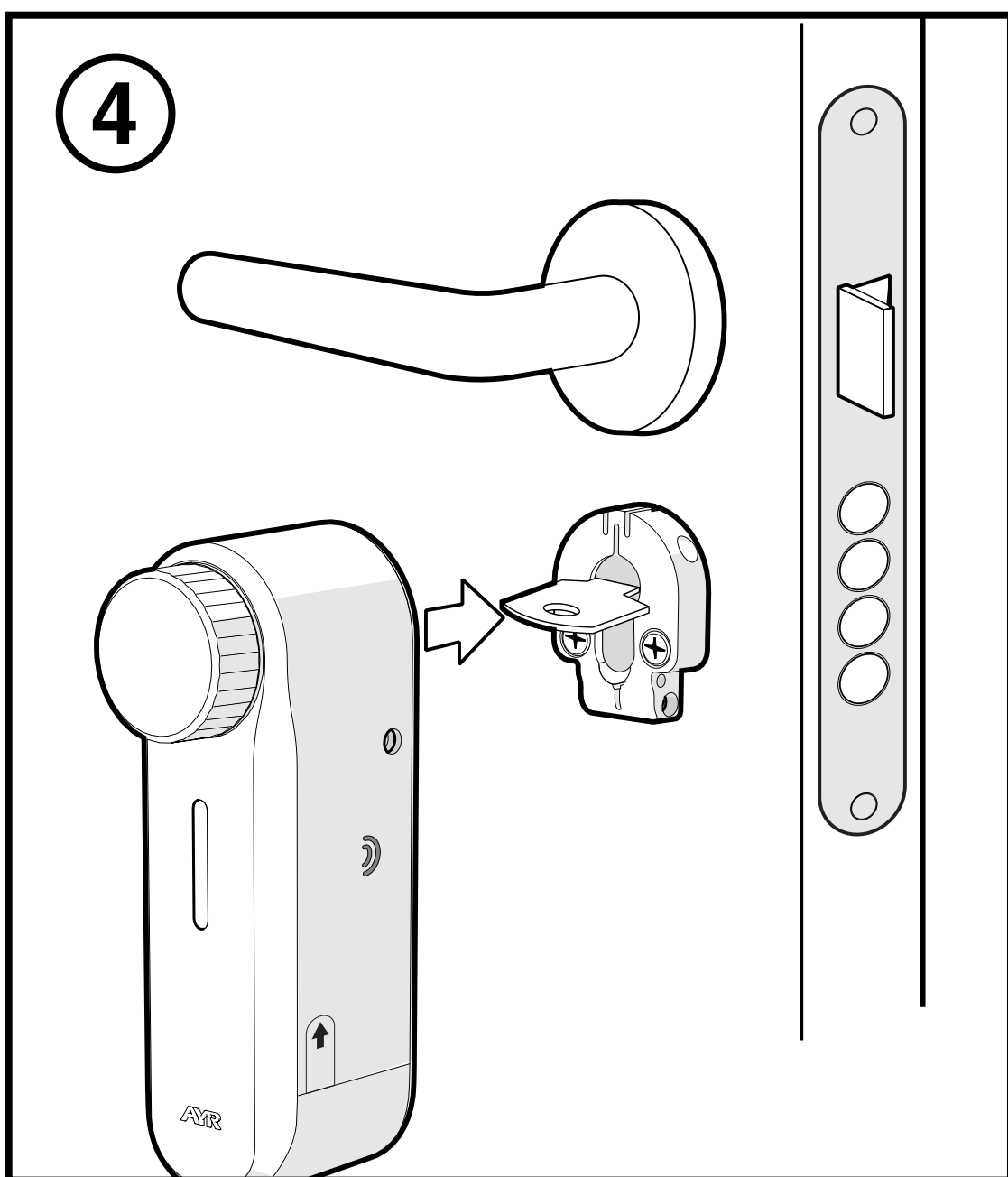
2 - Placer l'étrier sur le cylindre. S'il y a une plaque de fixation de la bouche, l'enlever, monter l'étrier et remettre les vis de fixation de l'écusson extérieur.



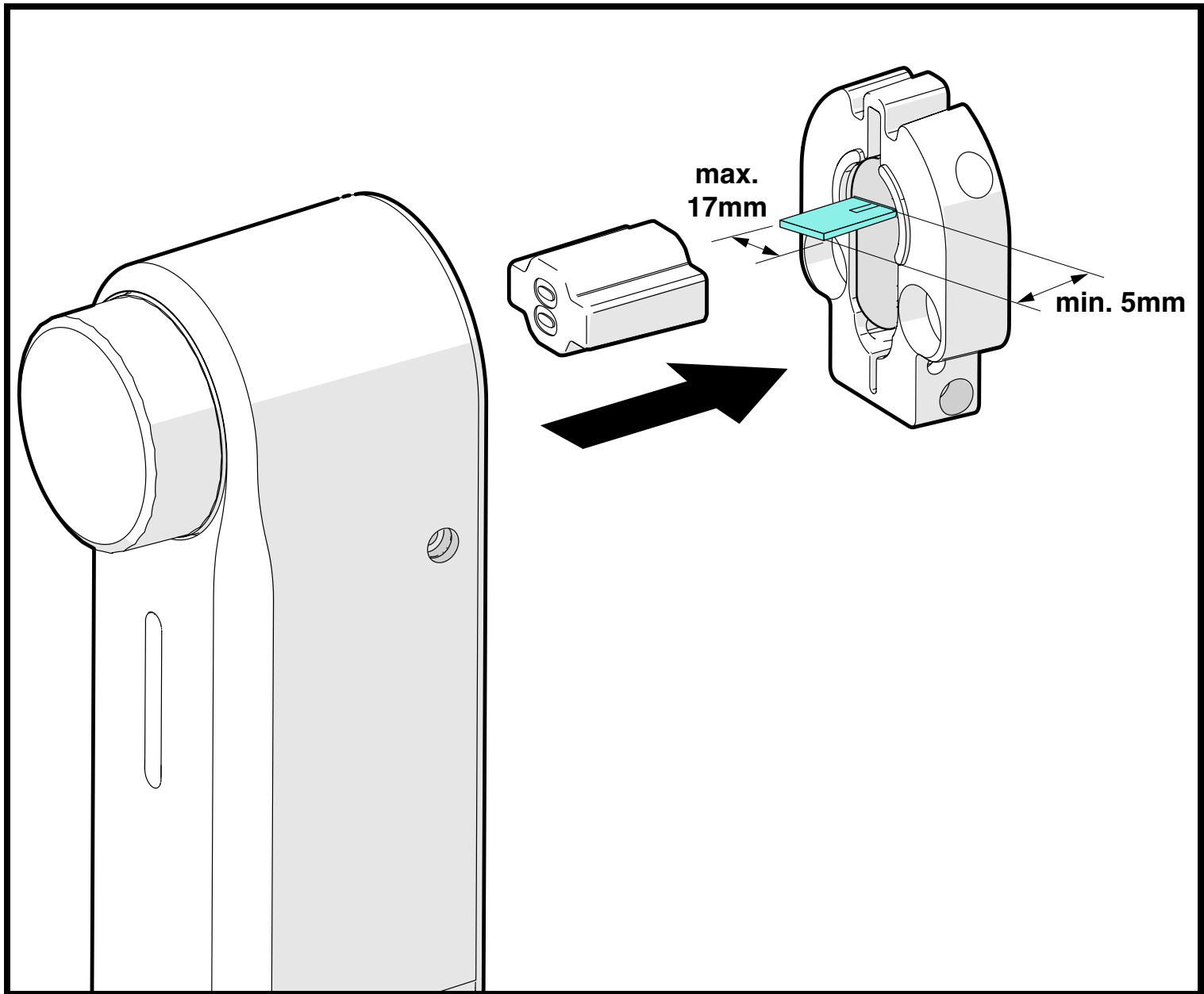
3- Serrez les vis latérales pour fixer le support et insérez la clé dans la serrure. **ATTENTION : Ne pas visser trop fort afin d'éviter un filetage excessif.**



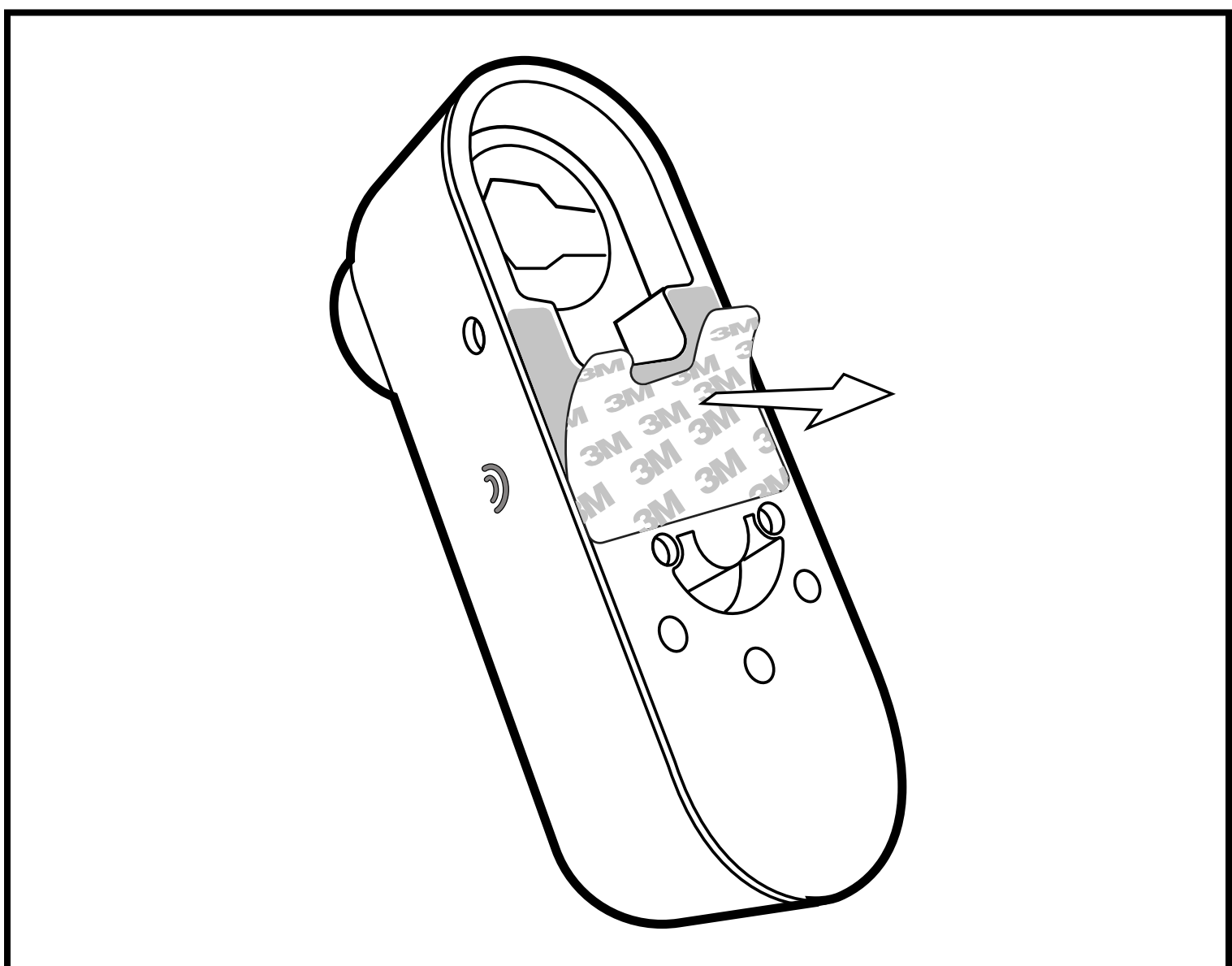
4- Placez l'**int_PASS** sur le support en faisant correspondre la lame de la clé avec le boîtier intérieur.



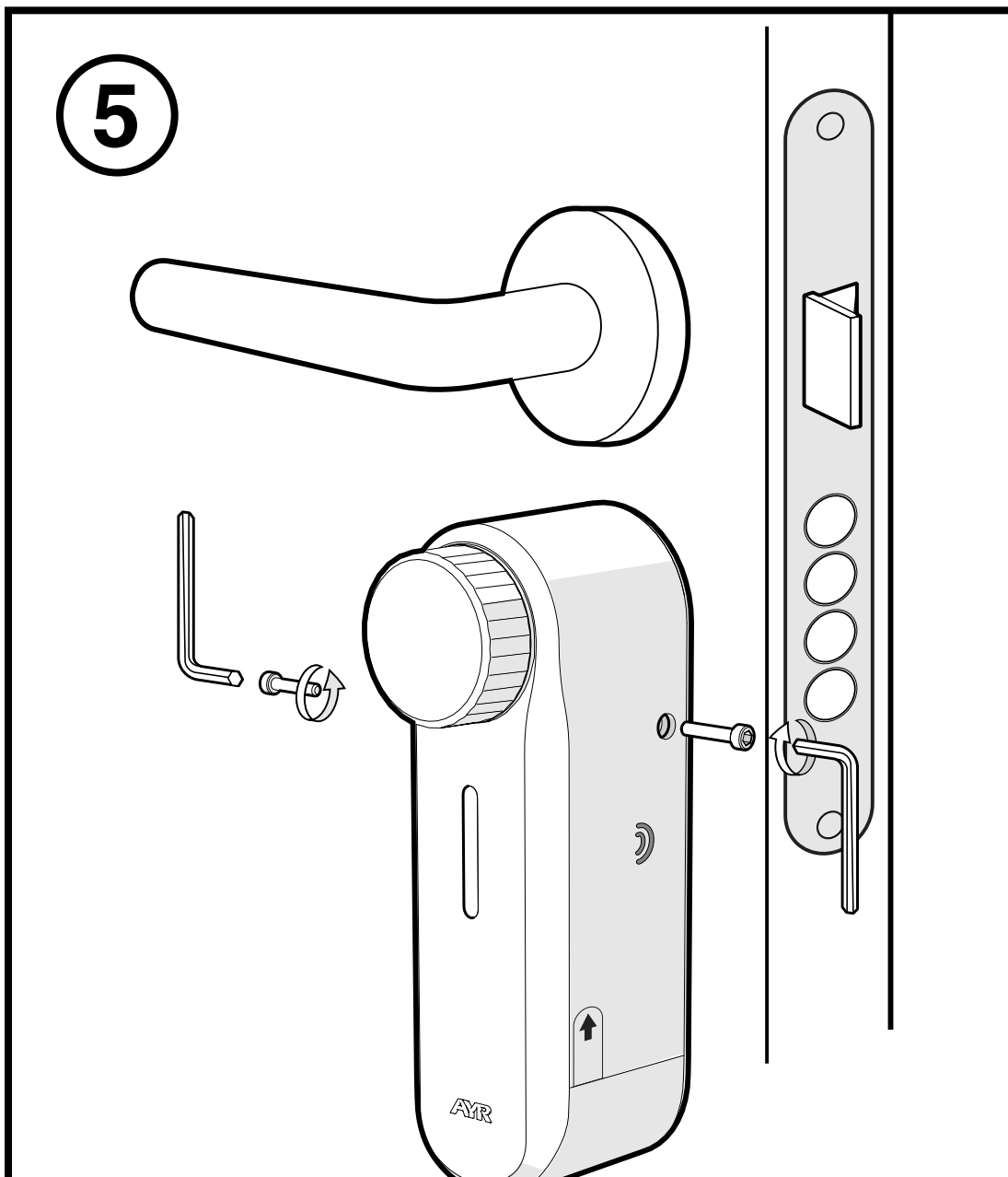
Si la clé est trop grande et ne rentre pas dans le logement, coupez la clé en respectant les dimensions maximales et minimales comme indiqué dans le schéma ci-dessous.



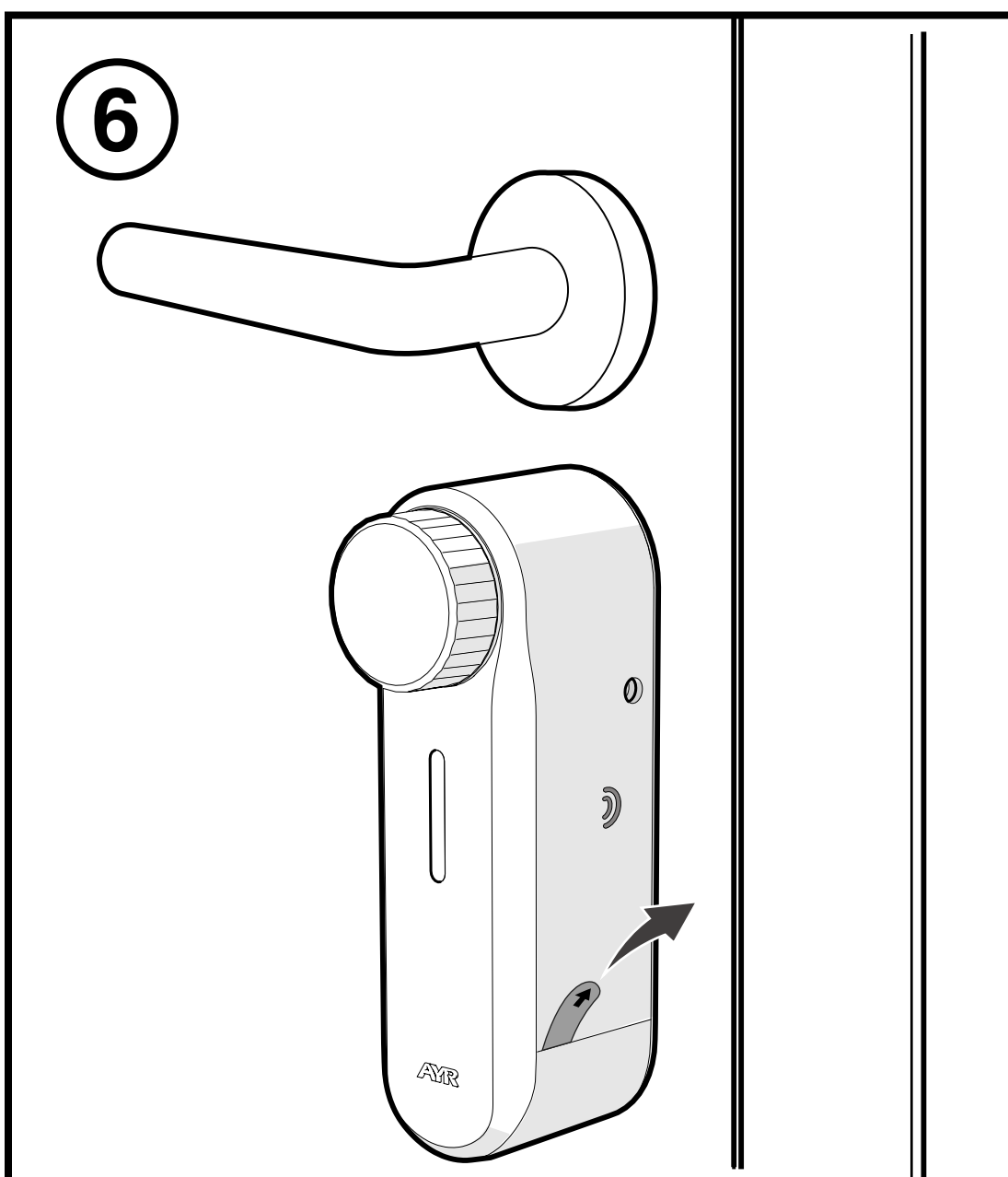
En option, vous pouvez décoller la pellicule adhésive 3M et coller le dispositif sur la porte en suivant les instructions [**figure 3 au point 3.4**](#) (veuillez noter que l'adhésif est très puissant et qu'il pourrait endommager la surface de la porte).



5- Visser les 2 vis latérales pour fixer l'**int_PASS** à la porte.

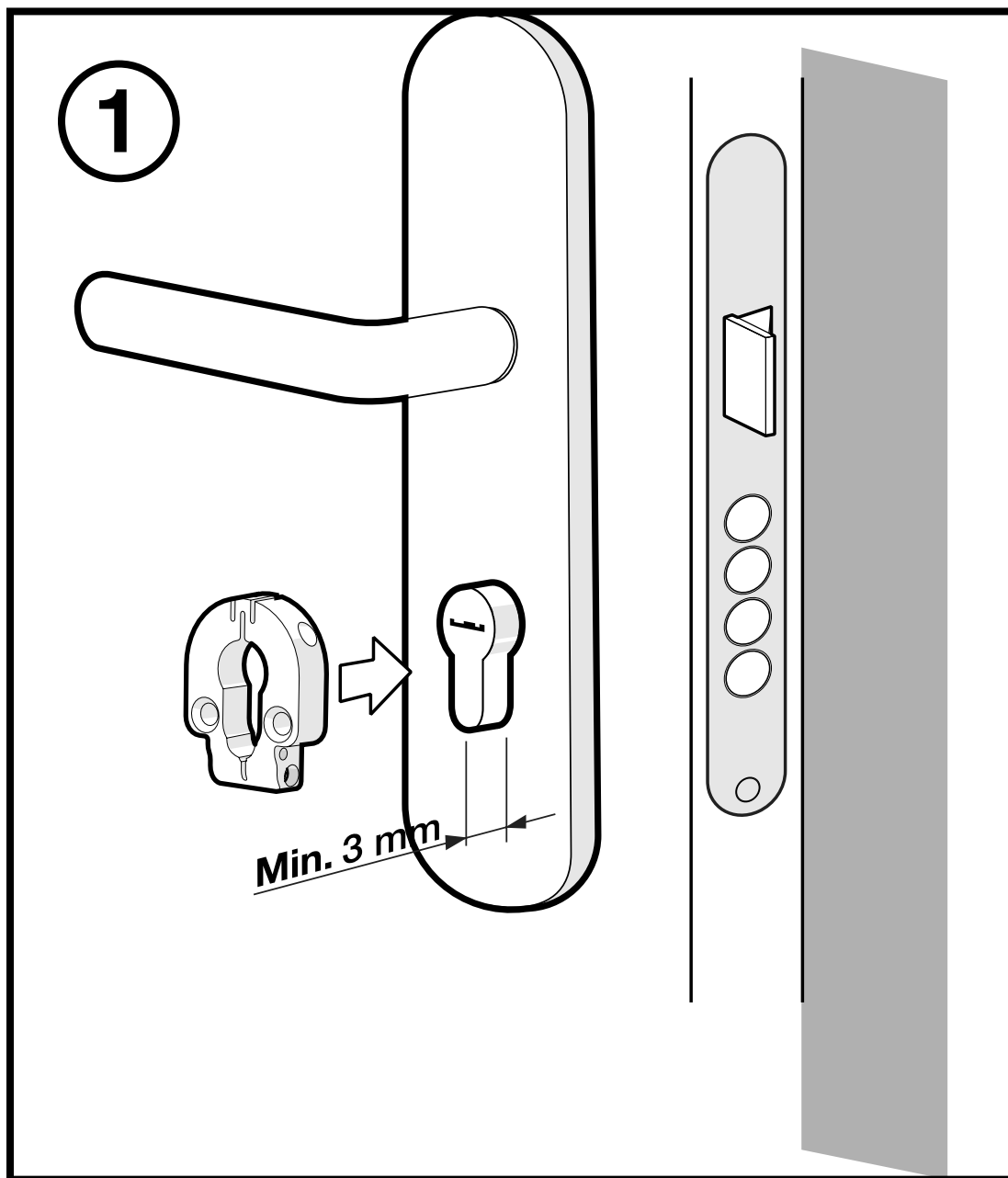


6- Retirez l'autocollant de protection de la batterie pour démarrer l'appareil et le coupler avec le smartphone. Installer l'aimant pour activer la boussole, [passer à la section 3.4](#).

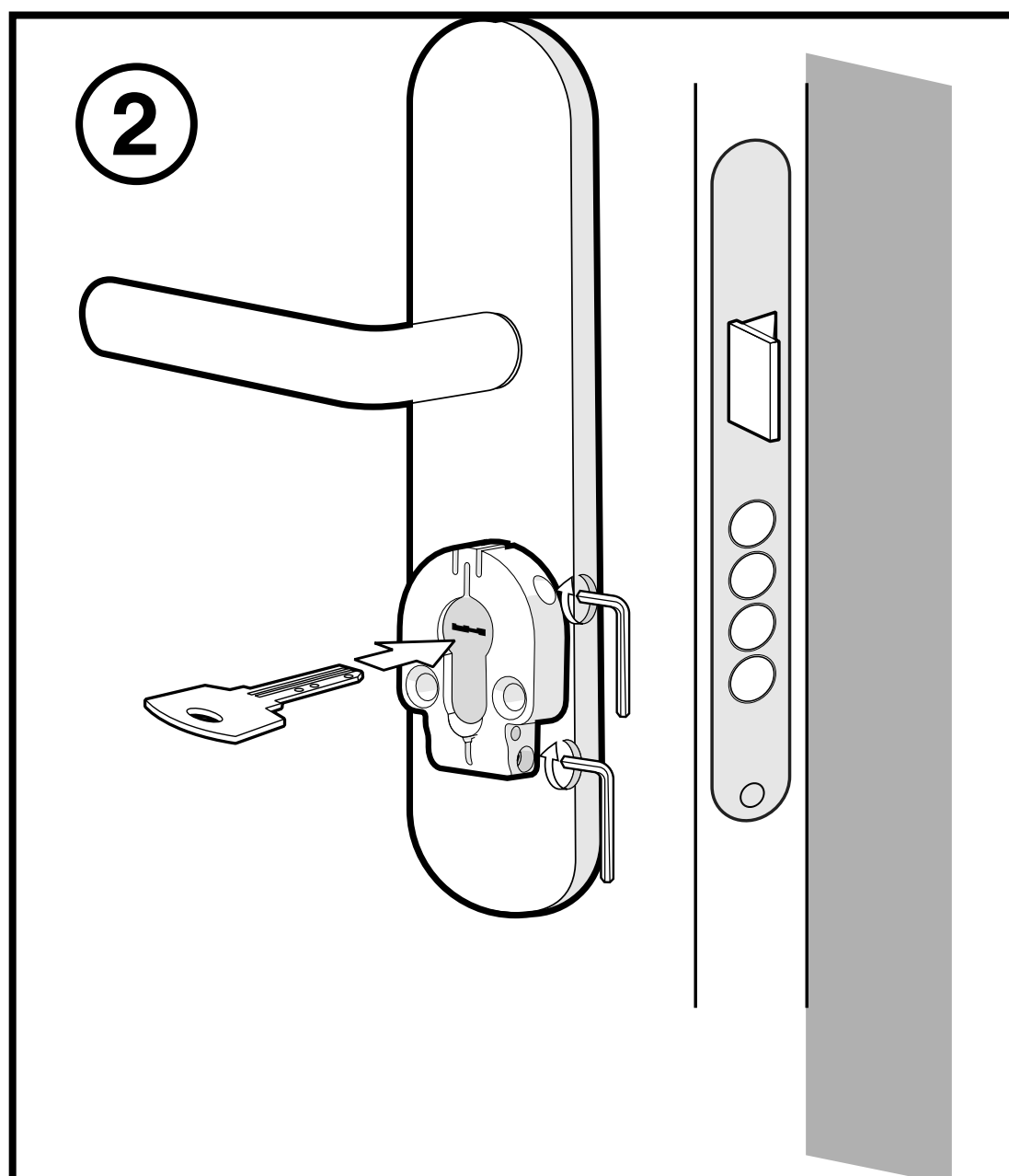


3.4 INSTALLATION SUR LES POIGNÉES AVEC PLAQUE

1 - Placer l'étrier sur le cylindre du côté intérieur de la porte. Elle doit dépasser d'au moins 3 mm de la plaque.

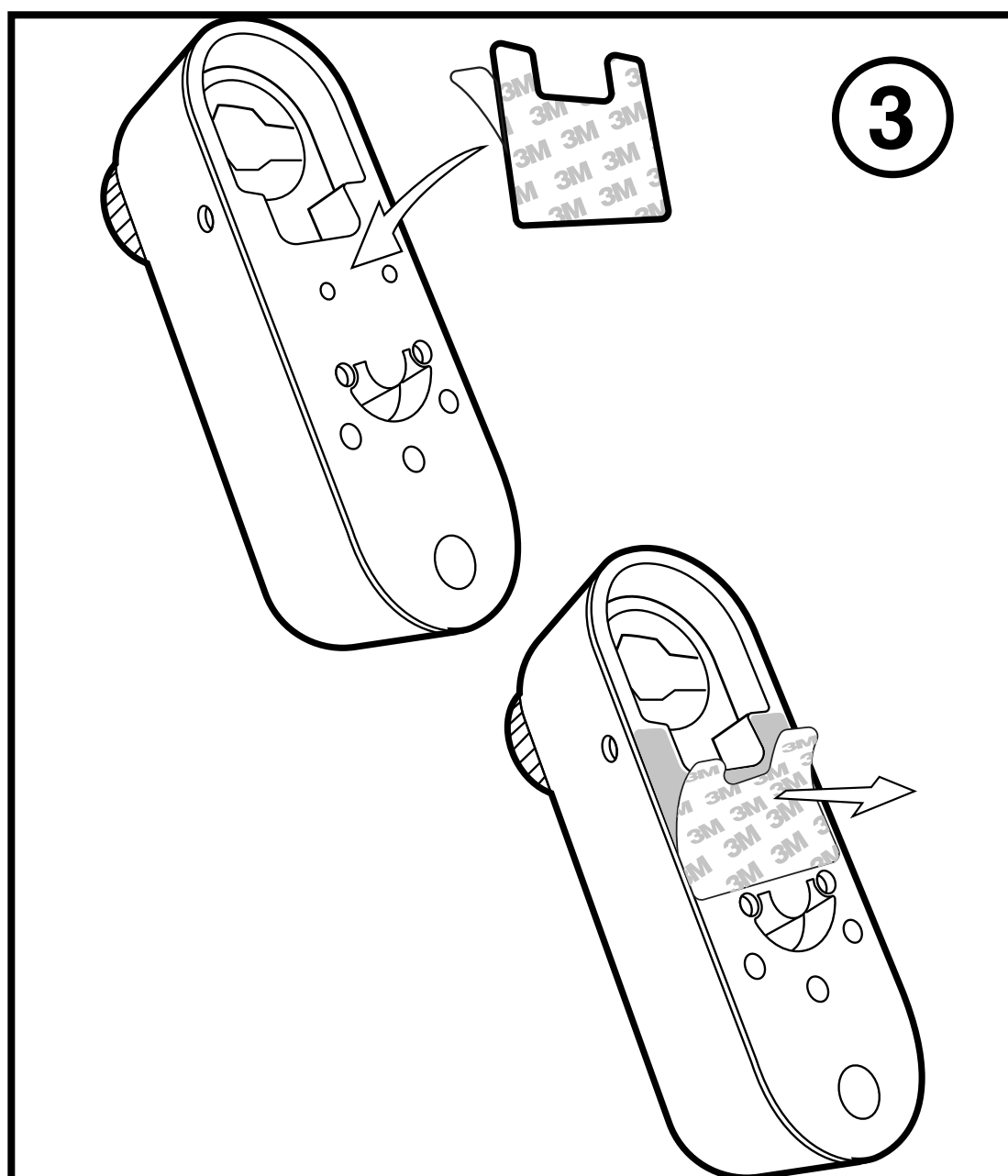


2- Visser les vis latérales et placer la clé. **ATTENTION : Ne pas visser trop fort afin d'éviter un filetage excessif.**

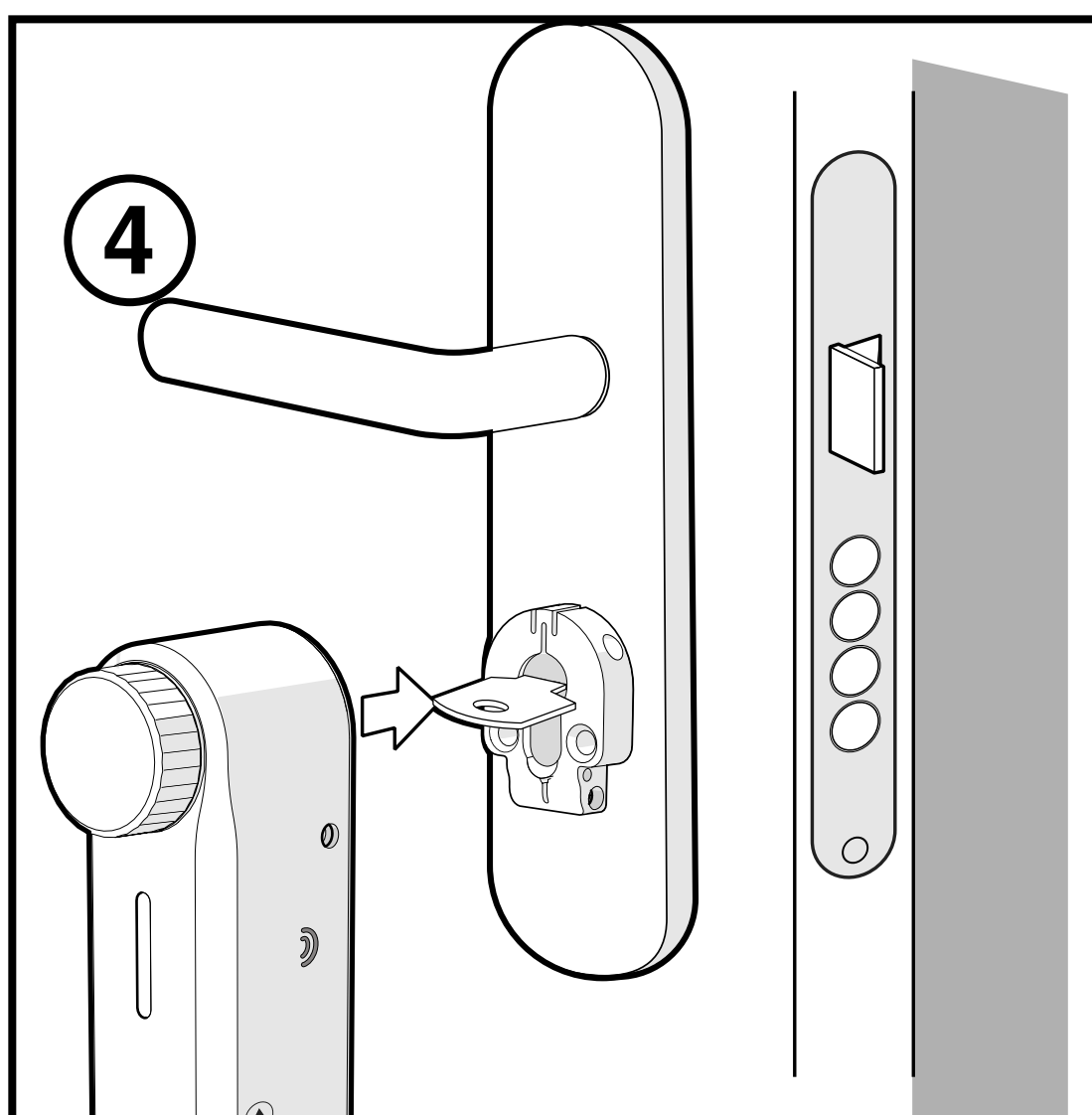


3- Collez l'adhésif 3M dans la position au dos comme indiqué sur le dessin et retirez le bouclier avant de le placer sur la plaque.

FR

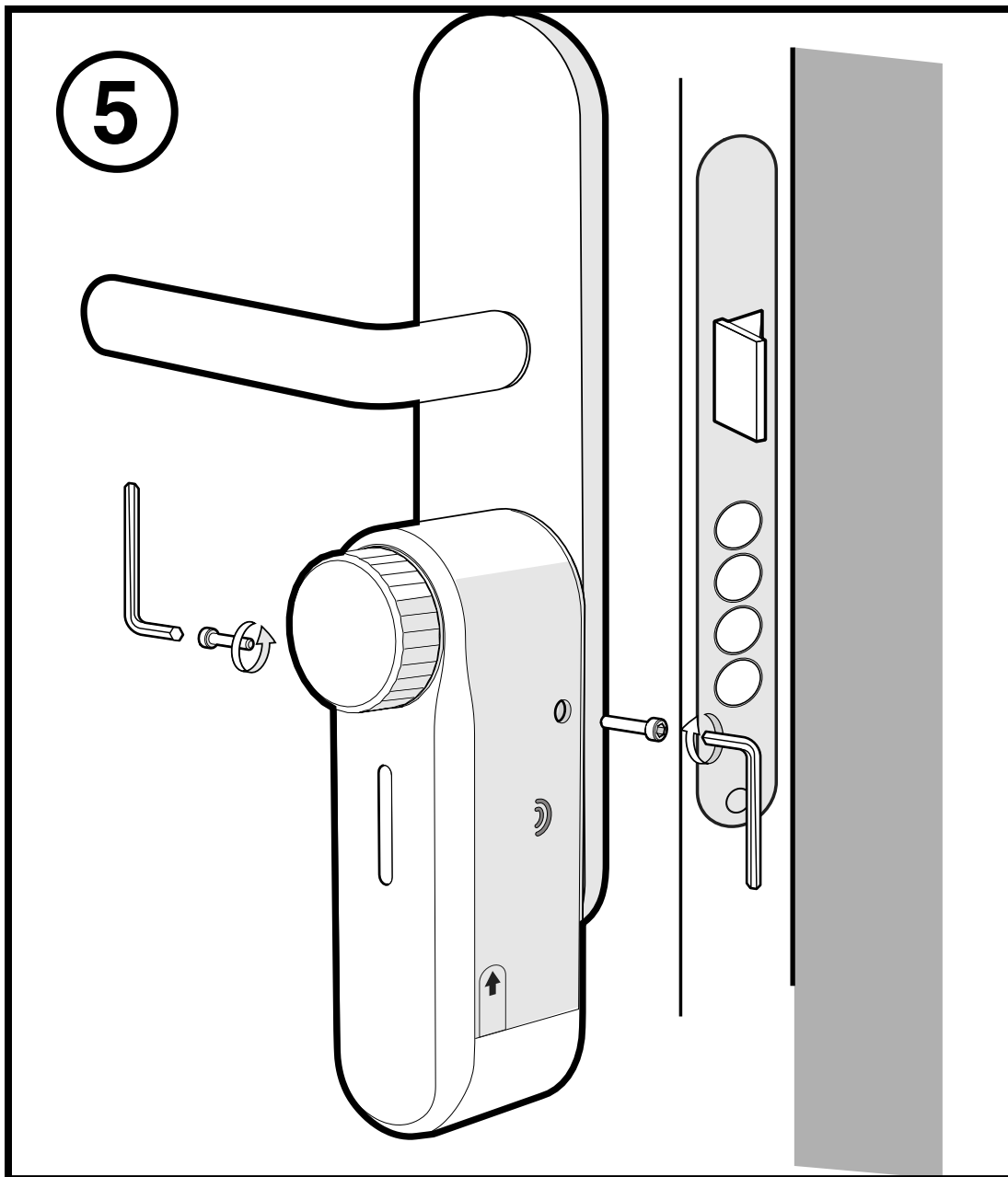


4- Placer l'**int_PASS** sur le support en faisant correspondre la lame de la clé avec le boîtier intérieur de la clé et presser le dispositif contre la plaque pour fixer l'adhésif.

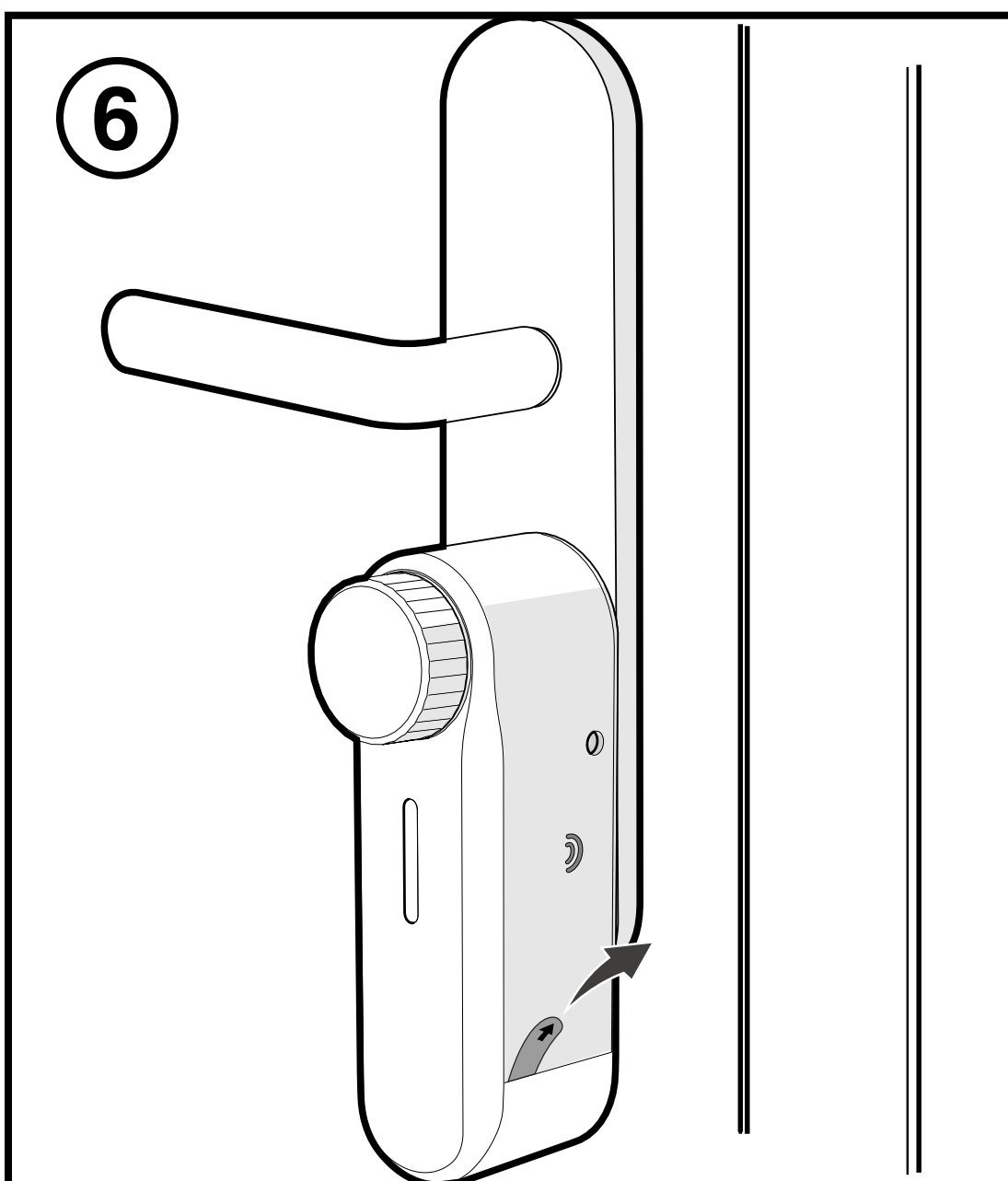


Si la clé est trop grande, [**allez à la page 101**](#) et suivez le diagramme pour couper la clé et installer l'adaptateur.

5- Visser les 2 vis latérales pour fixer l'**int_PASS** sur le bouclier.



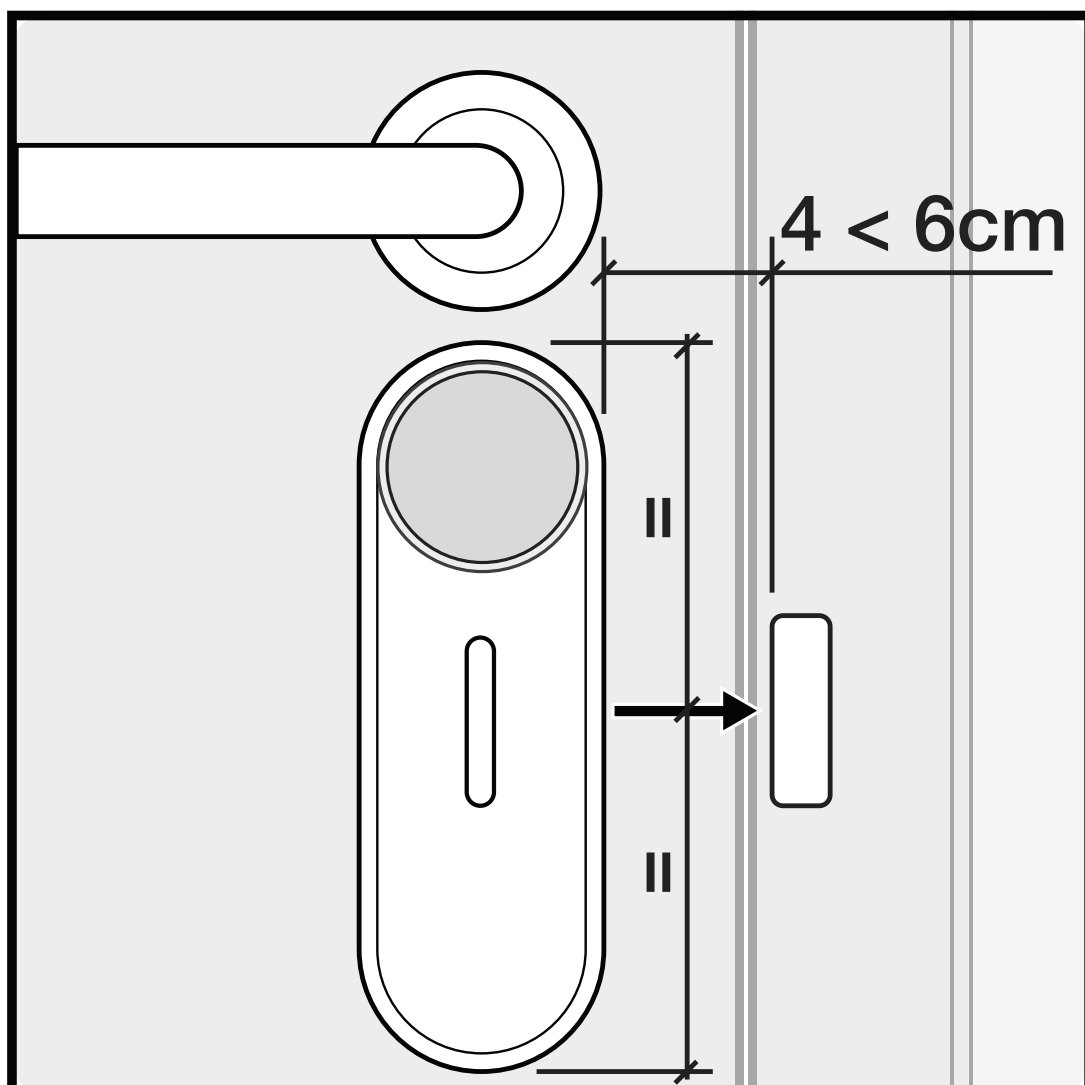
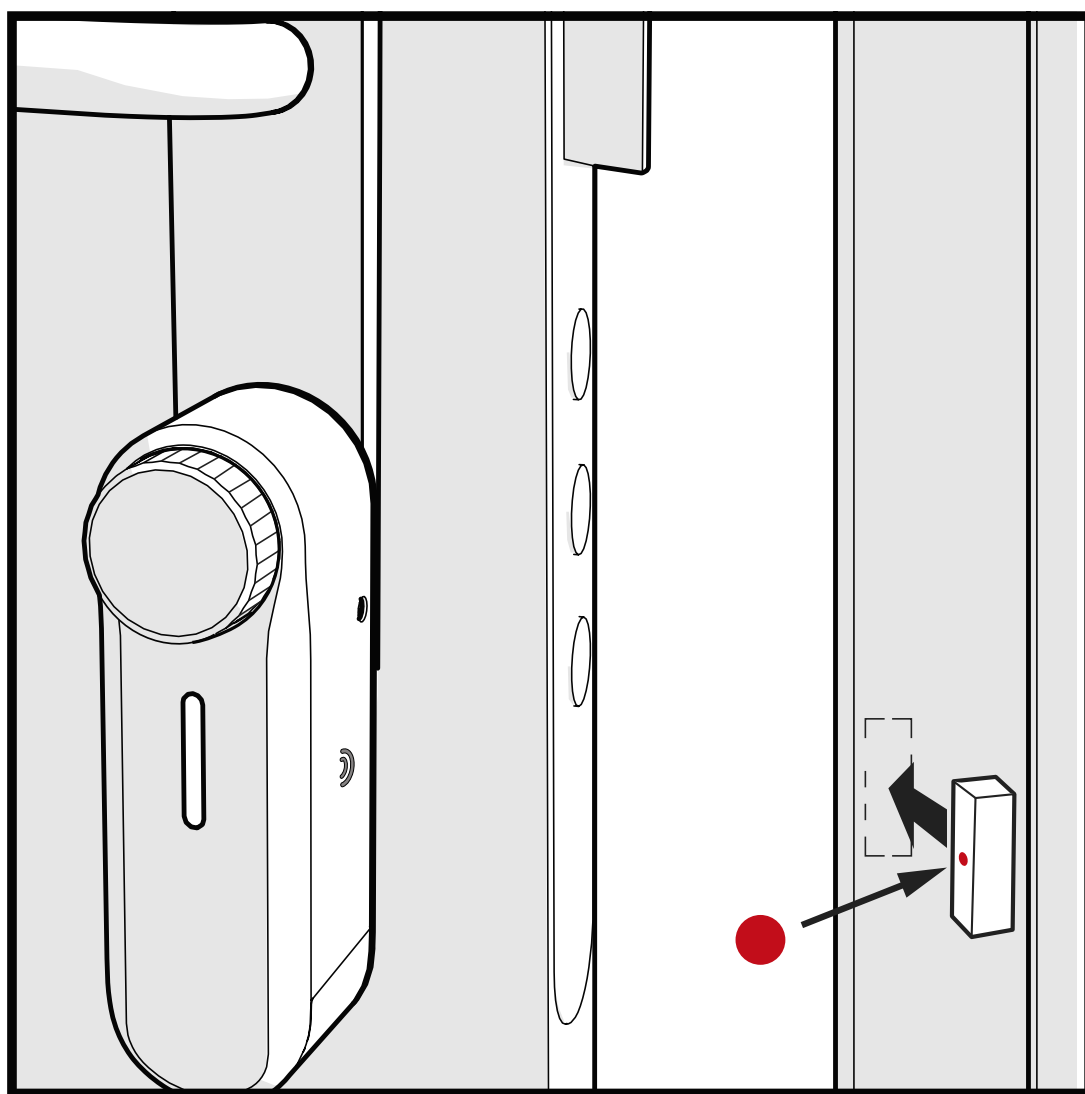
6- Retirez l'autocollant de protection de la batterie pour démarrer l'appareil et le coupler avec le smartphone.



3.5 INSTALLATION DE L'AIMANT (EN OPTION)

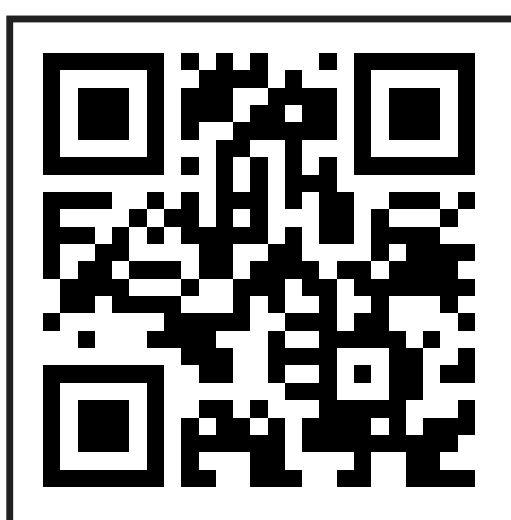
Pour activer la fonction de compas de porte (**reconnaissance de l'état fermé/ouvert de la porte**), nous devons installer l'aimant dans le cadre. Cela offre certains avantages lors de la configuration de l'appareil, par exemple la fermeture automatique lorsque la porte est fermée ou le déclenchement de l'alarme.

Décollez l'adhésif 3M de l'aimant et placez l'aimant centré sur l'appareil à une distance de 4 à 6 cm sur le cadre de la porte, le point rouge étant orienté vers l'**int_PASS**.



4.1 Télécharger l'APP

Cliquez sur le **QR** et téléchargez et installez l'APP **int_EGRA** sur votre smartphone.



Le premier utilisateur à enregistrer un Smartphone est **l'administrateur de la serrure** et il aura des privilèges pour gérer les utilisateurs et configurer l'appareil. Vous pourrez créer plusieurs utilisateurs par site.

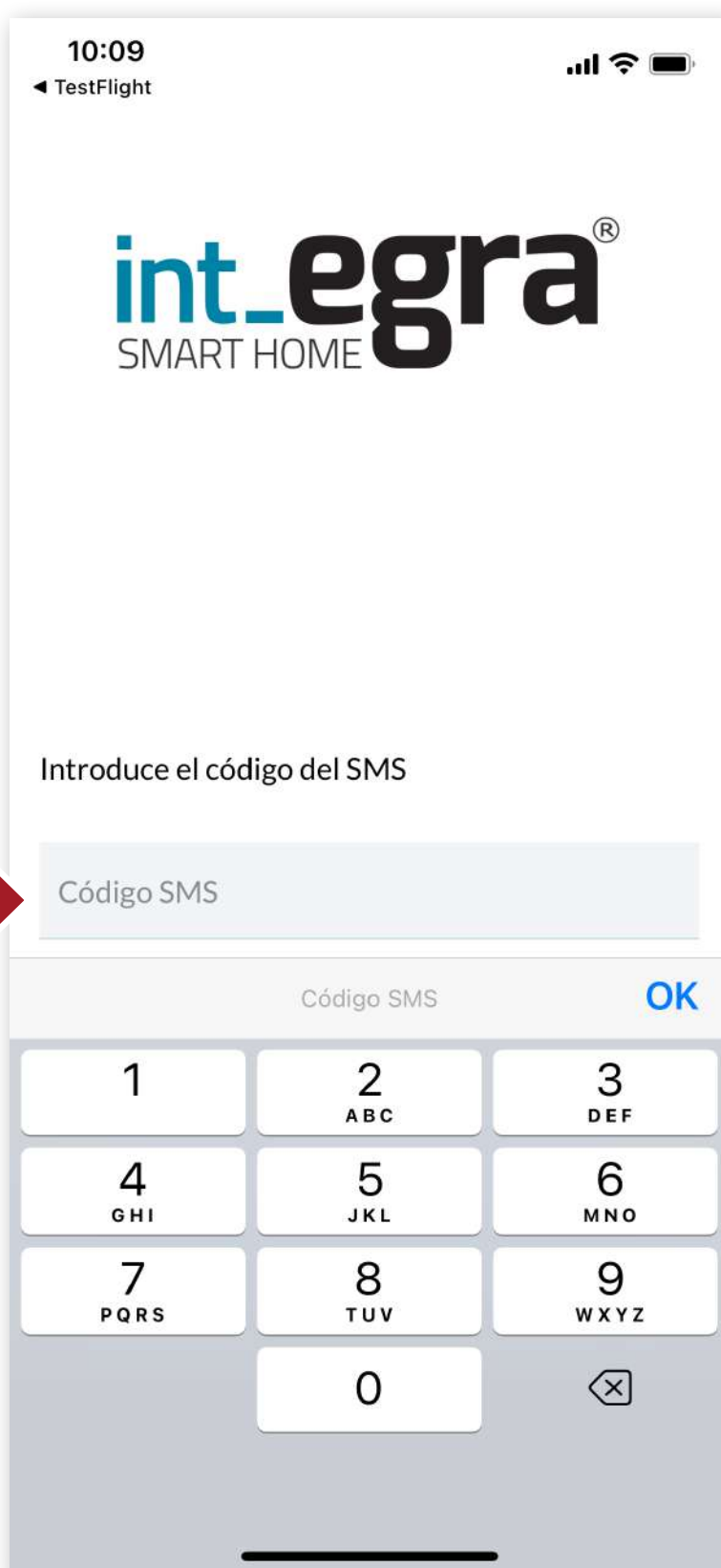
Définition des types d'utilisateurs

ADMINISTRATEUR: Vous pouvez ajouter ou supprimer des utilisateurs à l'appareil, ainsi que configurer ses options, activer des alarmes, mettre à jour, etc...

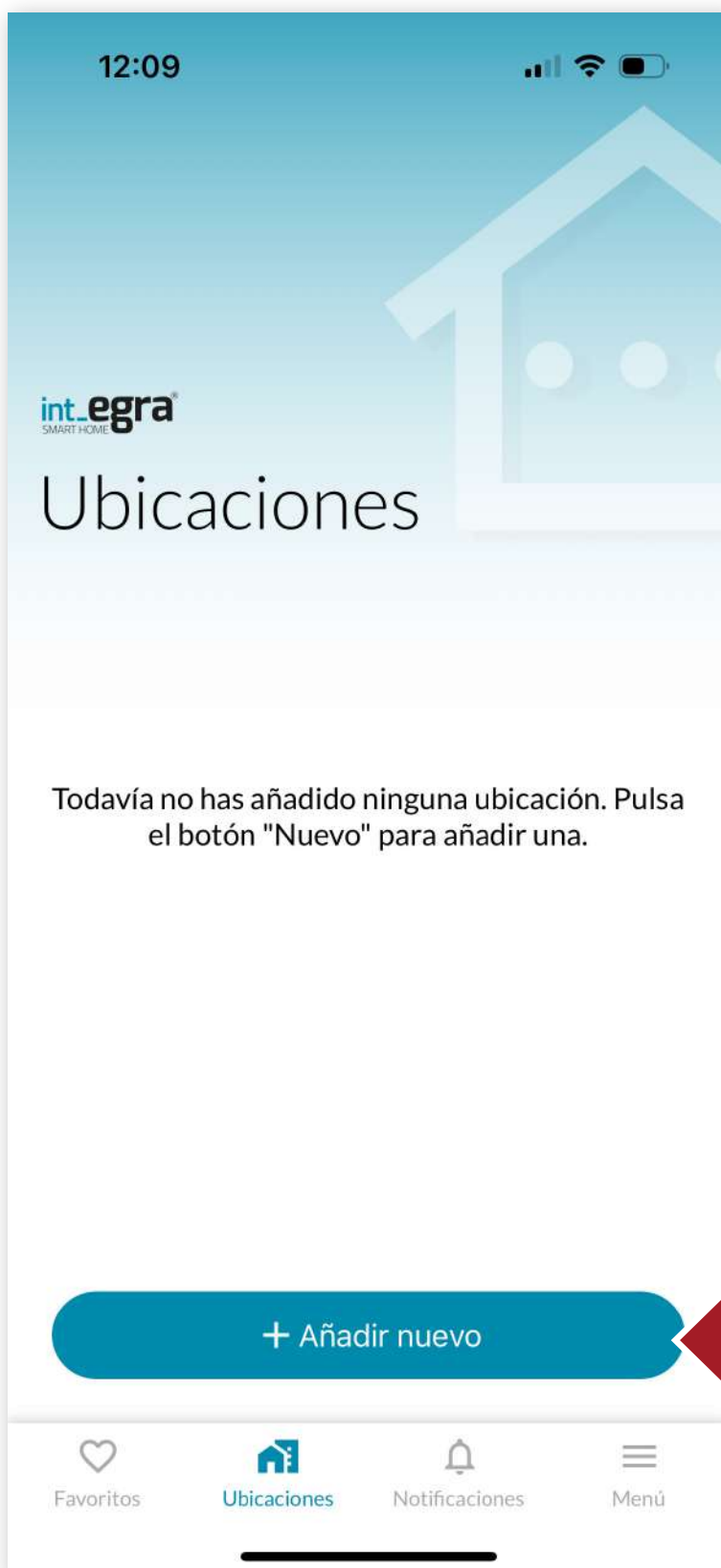
INVITÉ: vous ne pouvez utiliser int_PASS que pour ouvrir ou fermer.



Démarrez l'APP, entrez votre numéro de téléphone et acceptez les conditions d'utilisation.

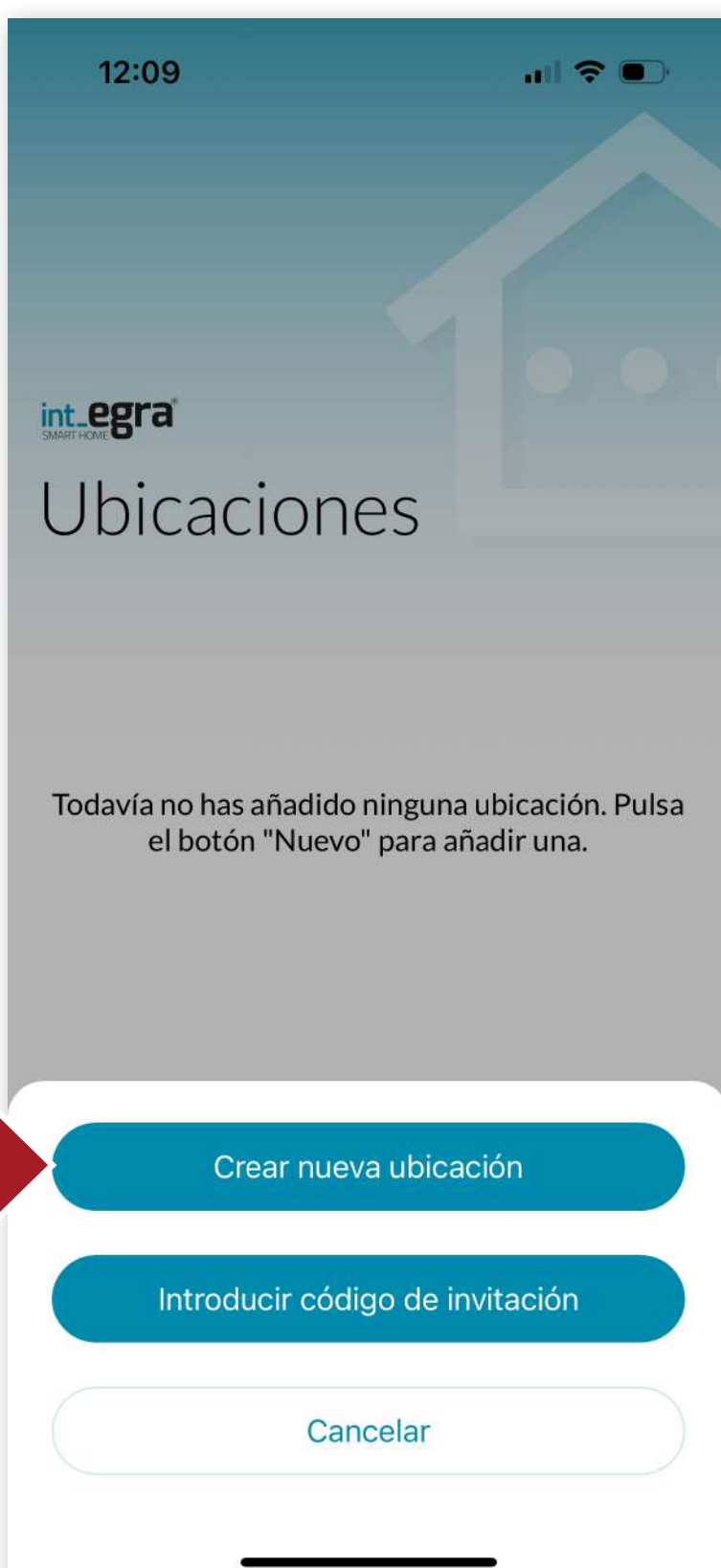


Vous recevrez un code SMS, saisissez-le dans la case appropriée et appuyez sur OK.

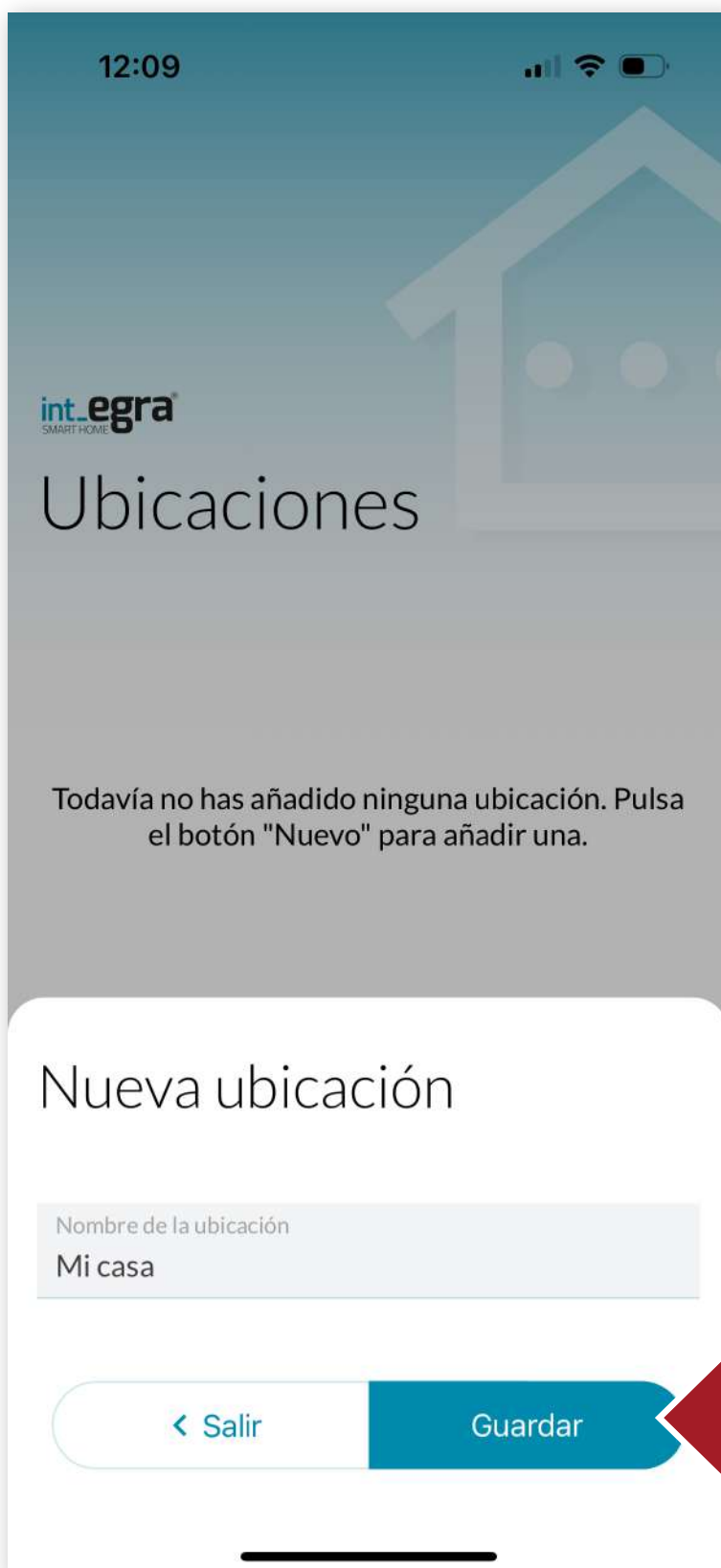


4.2 Créer l'emplacement

Ensuite, vous devez d'abord créer un lieu pour enregistrer l'appareil. Appuyez sur le bouton + pour créer un nouvel emplacement.



Sur l'écran suivant, cliquez sur le bouton **"Créer un nouvel emplacement"**. Nous pouvons également saisir un code d'invitation si nous en avons reçu un afin de pouvoir agir sur un appareil auquel nous avons été invités.



Cliquez sur "Enregistrer" pour créer l'emplacement.

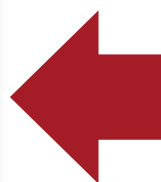


Une fois l'emplacement créé, nous pouvons maintenant y assigner des appareils.



4.3 Ajouter int PASS

Entrez dans le lieu que vous venez de créer et cliquez sur "+Nouveau" pour ajouter un appareil à ce lieu.



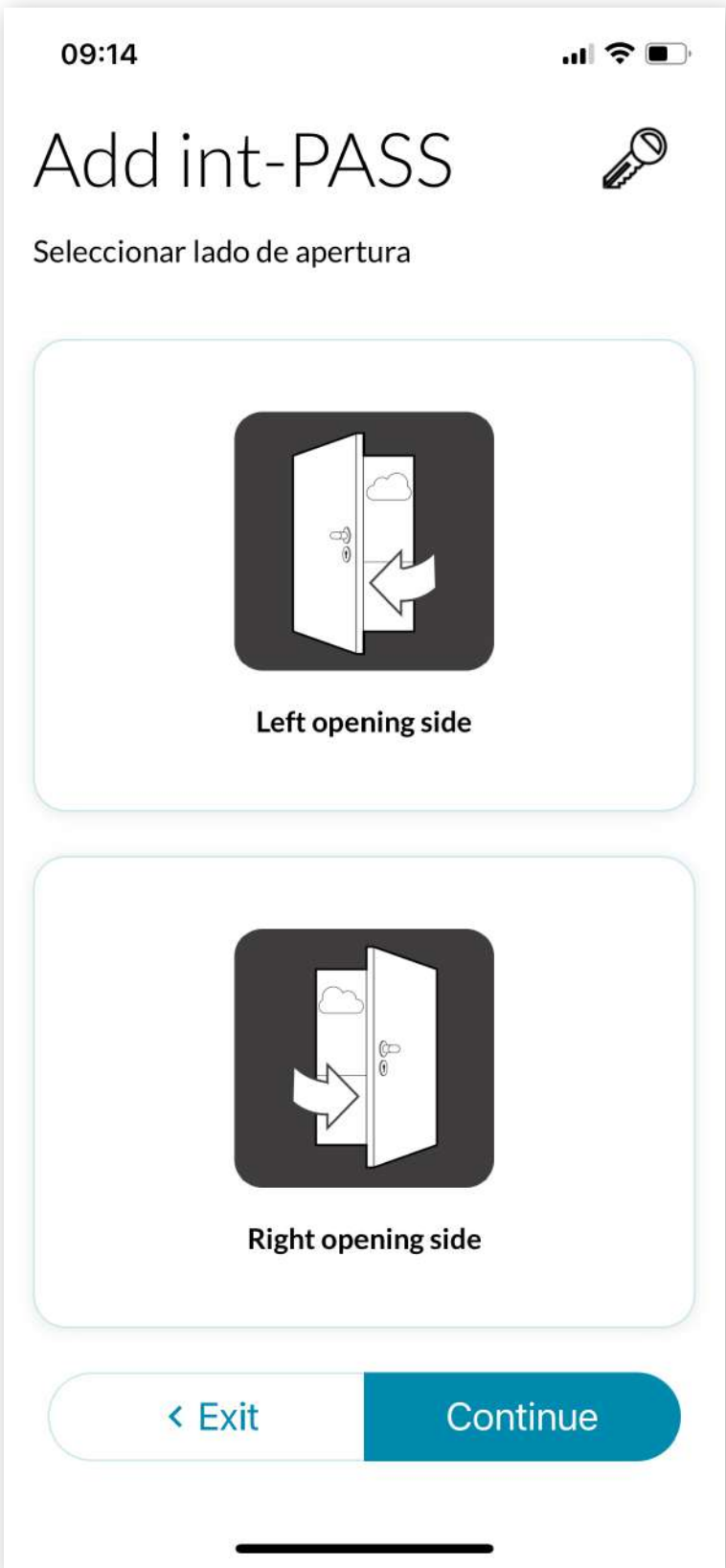
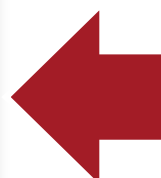
Sélectionnez **int_PASS** et cliquez sur "Continuer".

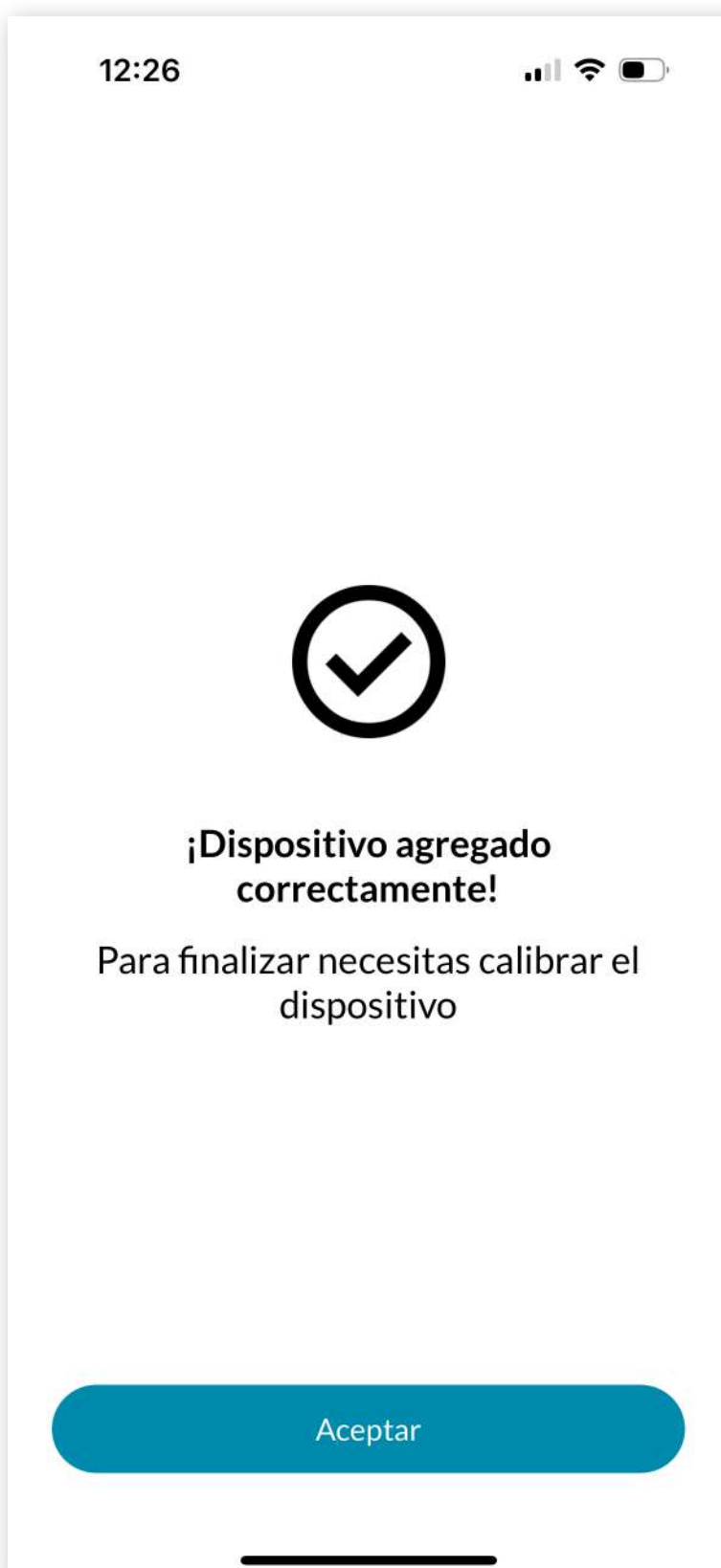




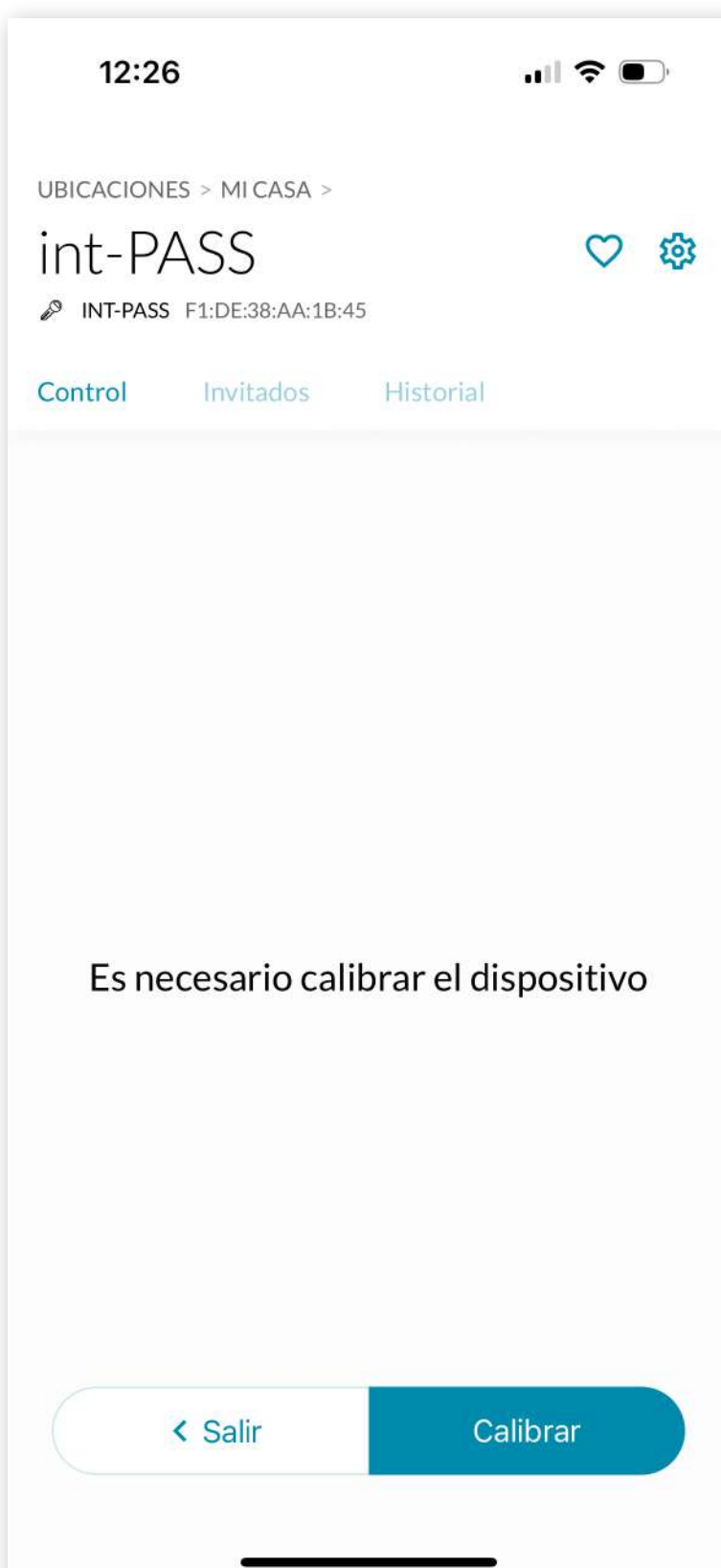
Appuyer sur le bouton **int_PASS** pendant 5 secondes pour initier la liaison.

Sélectionnez le sens d'ouverture de la porte où le dispositif est installé, puis indiquez si vous disposez d'une serrure classique ou d'une serrure à engrenage.



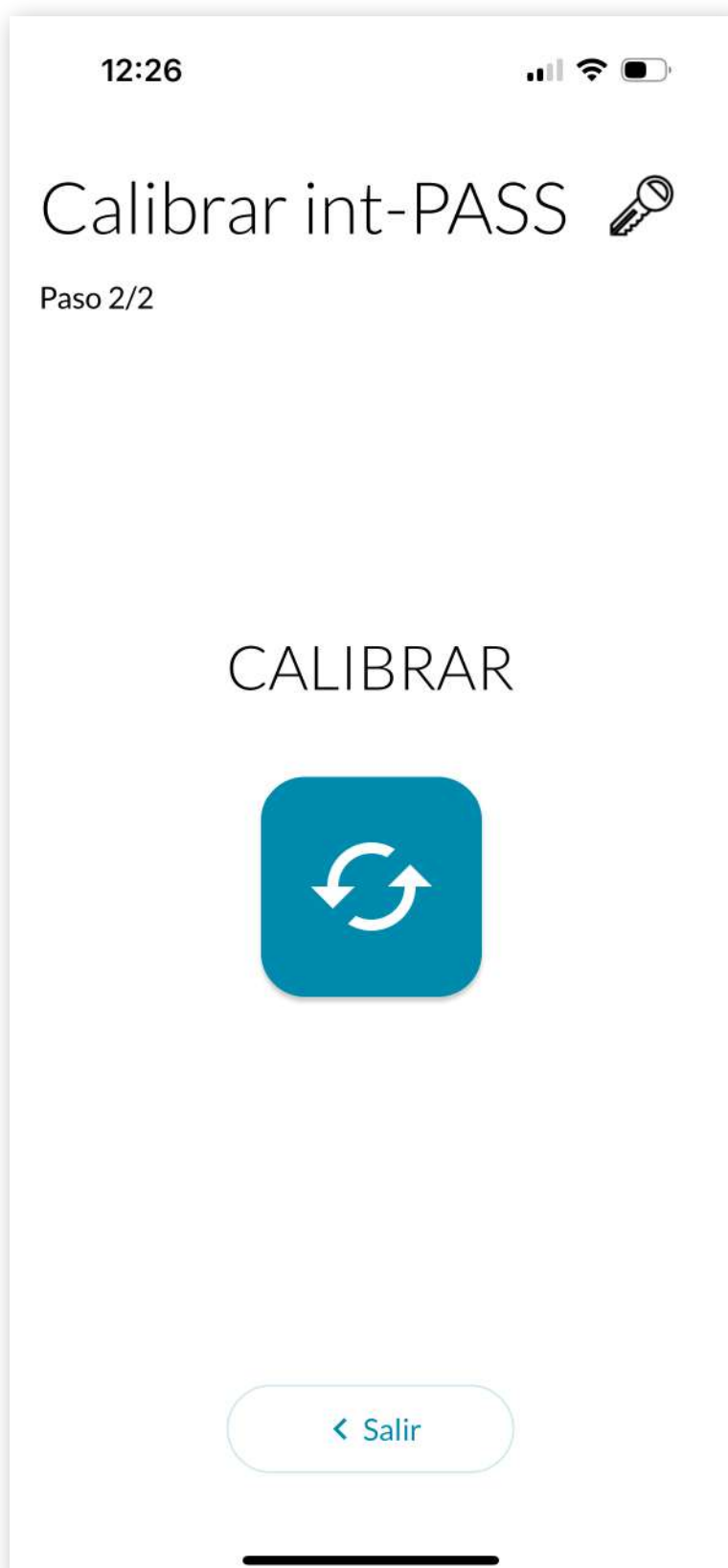


L'APP nous informera que le dispositif a été ajouté avec succès, puis nous devrons calibrer **l'int_PASS**.



4.4 Calibration

Cliquez sur le bouton **"Calibrer"**.



Cliquez sur le bouton de calibration pour lancer le processus.



Le dispositif déclenche une série de mouvements d'ouverture et de fermeture et, lorsque le processus est terminé, **le dispositif est prêt à l'emploi.**





4.5 Fonctionnement

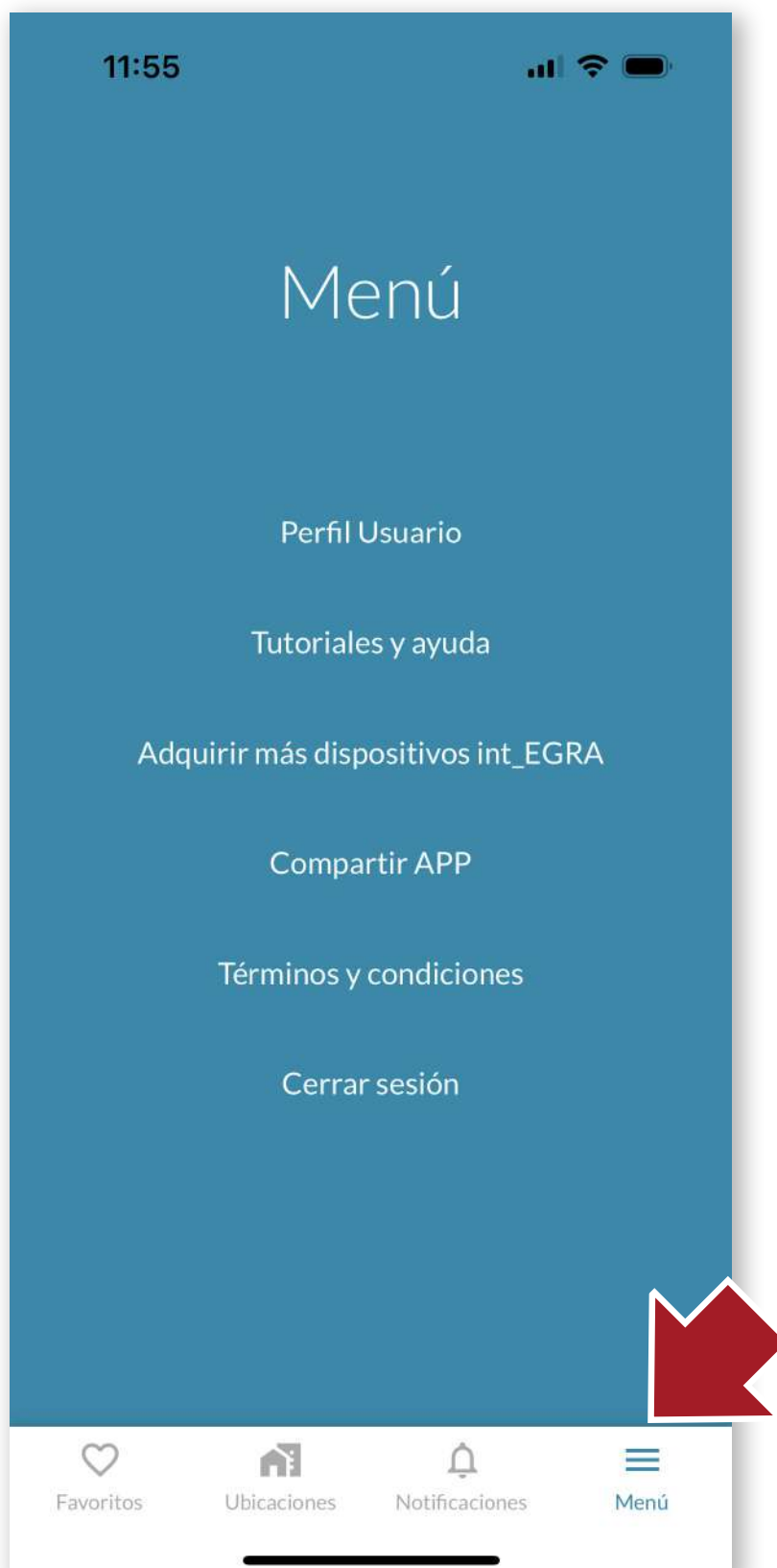
Une fois que le dispositif a été étalonné, le int_PASS est déverrouillé.



Nous pouvons alors verrouiller complètement la porte en appuyant sur **LOCK** ou ouvrir complètement la porte en appuyant sur **OPEN**.

À partir de l'état verrouillé, il suffit de sélectionner le déverrouillage en appuyant sur la touche **UNLOCK**, ou d'ouvrir complètement la porte en appuyant sur la touche **OPEN**.





4.6 Barre d'outils

MENU

À partir de là, nous pouvons effectuer les actions suivantes:

- Modifier notre nom d'utilisateur
- Accéder aux **tutoriels** d'aide en ligne
- Accédez à la **boutique AYR** où vous pourrez acheter d'autres appareils intelligents pour compléter la sécurité de votre maison.
- **Partager l'APP** directement avec un autre utilisateur en envoyant un lien direct par différents moyens (email, whatsapp, SMS, etc...).
- Lire les conditions d'utilisation de l'APP
- Fermer la session en cours

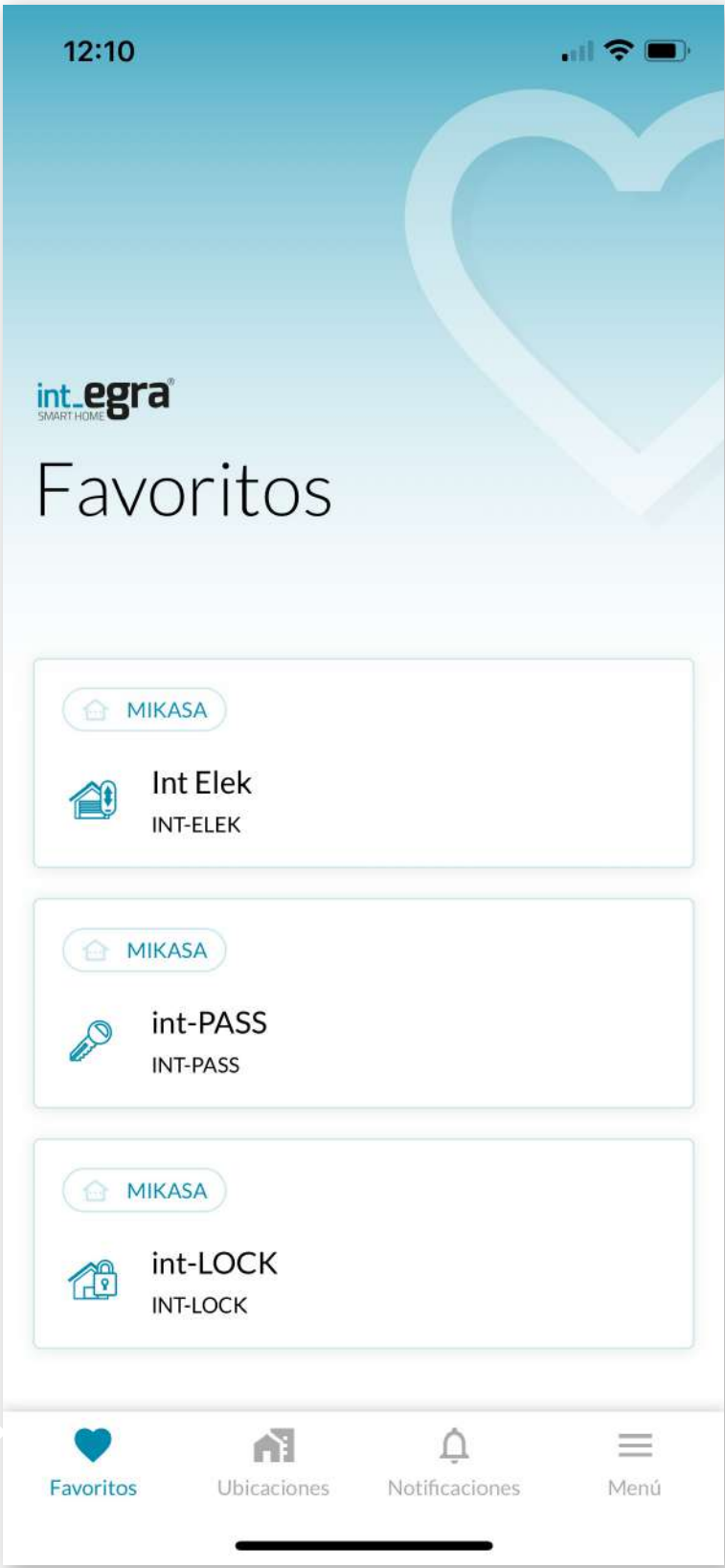
NOTIFICACIONES

On y trouve tout, des avertissements aux alarmes qui ont pu être déclenchés sur les appareils.

FAVORIS

Nous allons accéder aux appareils que nous utilisons le plus fréquemment d'une manière plus pratique.

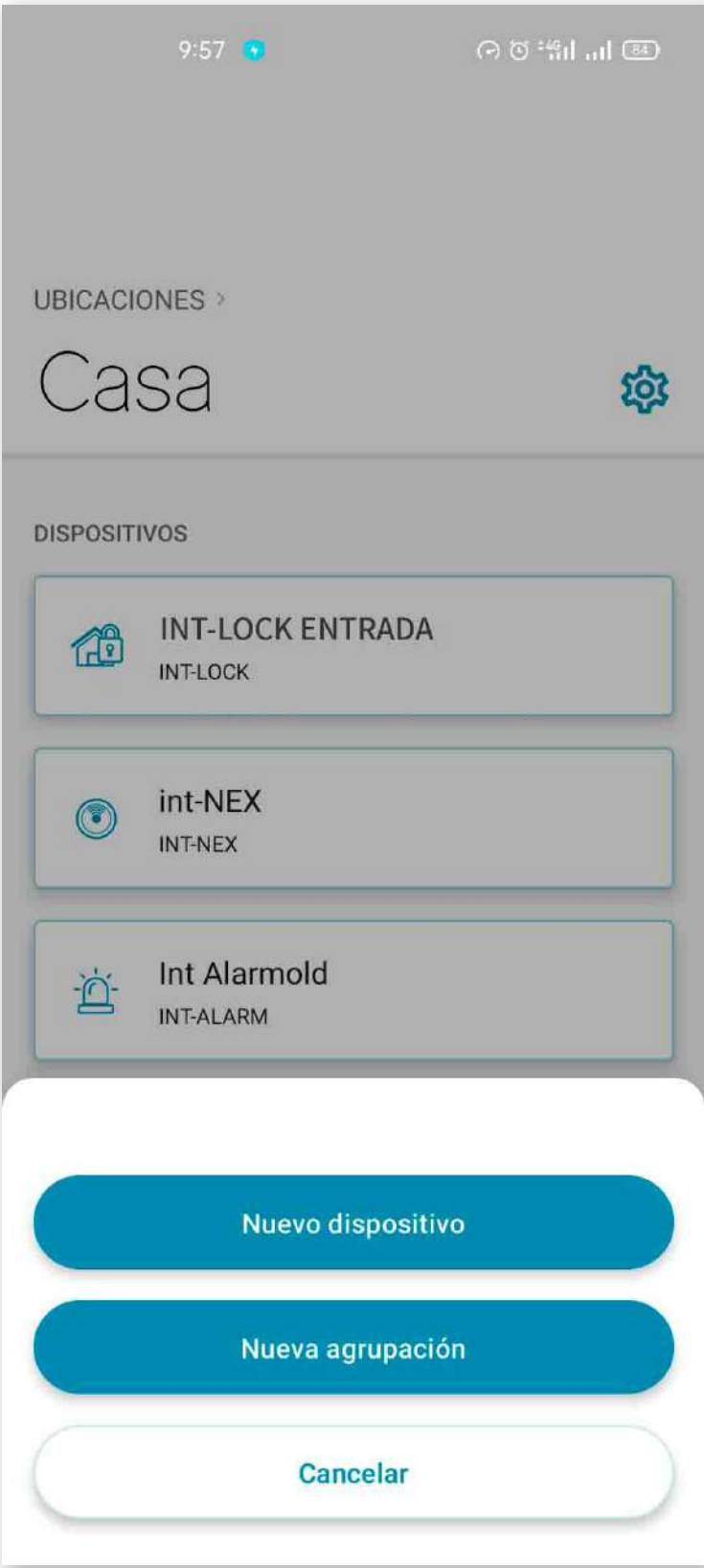
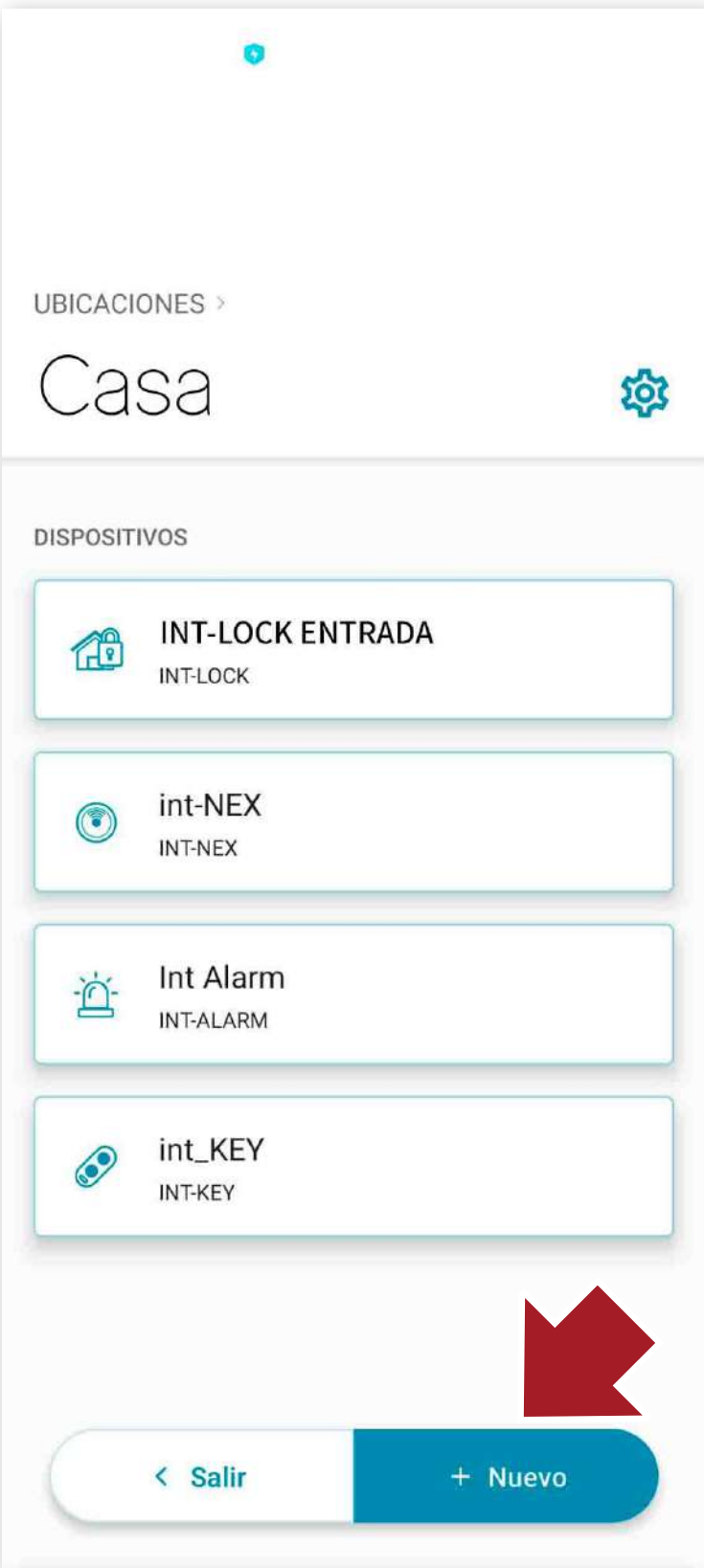
Pour les rendre disponibles dans cette section, cliquez sur l'icône en forme de cœur sur l'écran principal de l'appareil.





Si nous disposons d'un autre appareil **AYR** avec le sceau **SMART DOOR**, nous pouvons les associer pour qu'ils fonctionnent ensemble afin d'effectuer des verrouillages ou des ouvertures ou de partager des caractéristiques communes.

Dans l'exemple suivant, nous associons **int_PASS** à une serrure de sécurité invisible **int_LOCK** pour qu'ils fonctionnent ensemble.



Pour ce faire, indiquez l'endroit où se trouvent les deux appareils à appairer. En cliquant sur le bouton **" +Nouveau"**, choisissez **"Nouveau groupement"**.

Nueva agrupación

Selecciona al menos 2 dispositivos del mismo tipo (1/2)



int-LOCK
INT-LOCK



int-PASS
INT-PASS



< Salir

Continuar

Sélectionnez les deux appareils à appairer et appuyez sur le bouton continuer.

UBICACIONES >

Casa



GRUPOS



Smart Door
AGRUPACIÓN

DISPOSITIVOS



int-NEX
INT-NEX

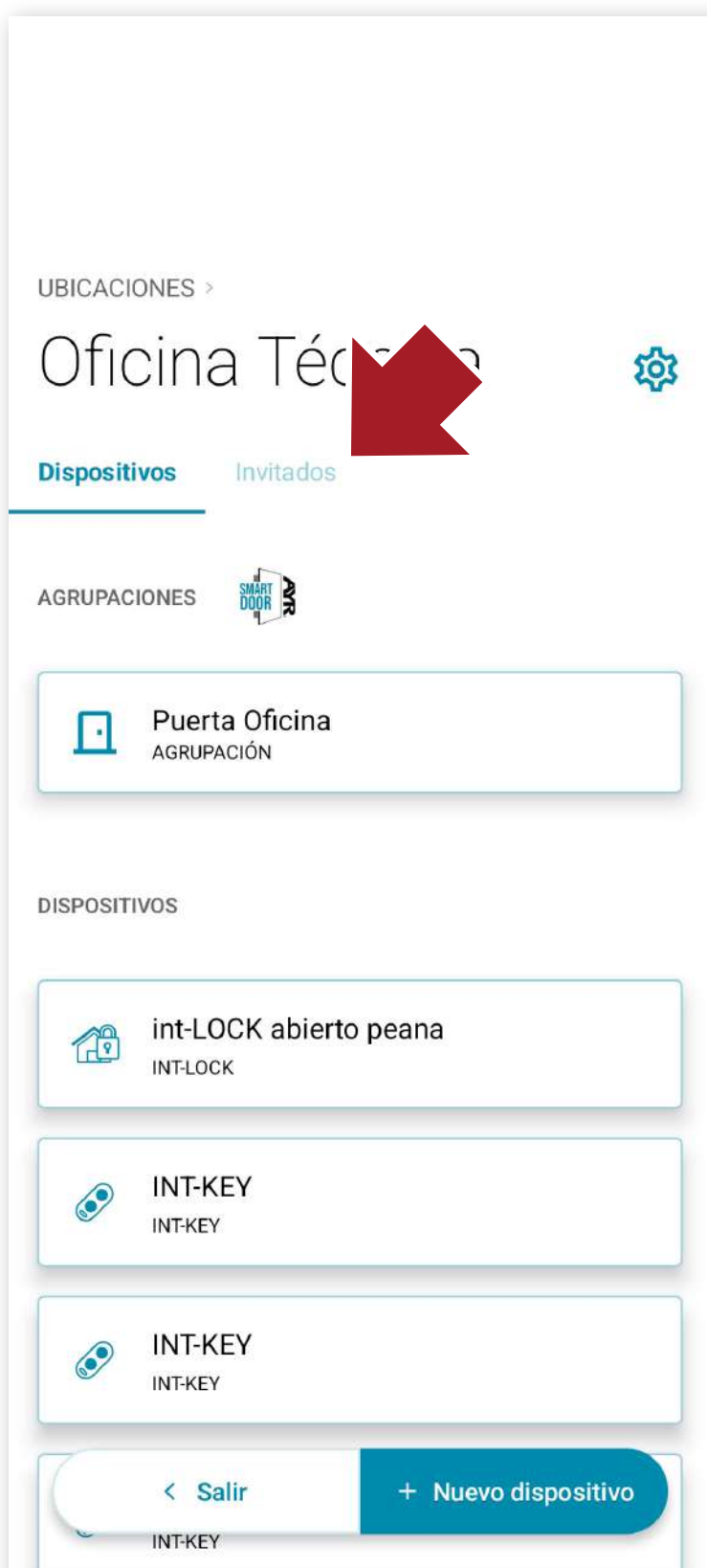


int-KEY
INT-KEY

< Salir

+ Nuevo

Nous aurons le **Smart Door Group** disponible, avec lequel nous agirons avec les deux dispositifs ensemble. Lorsque nous voulons ouvrir, la serrure invisible **int_LOCK** s'ouvrira d'abord et ensuite **int_PASS** en un seul geste. De la même manière, lorsque nous cliquerons sur l'application de fermeture, les deux dispositifs se verrouilleront ensemble.



4.8 Inviter des utilisateurs

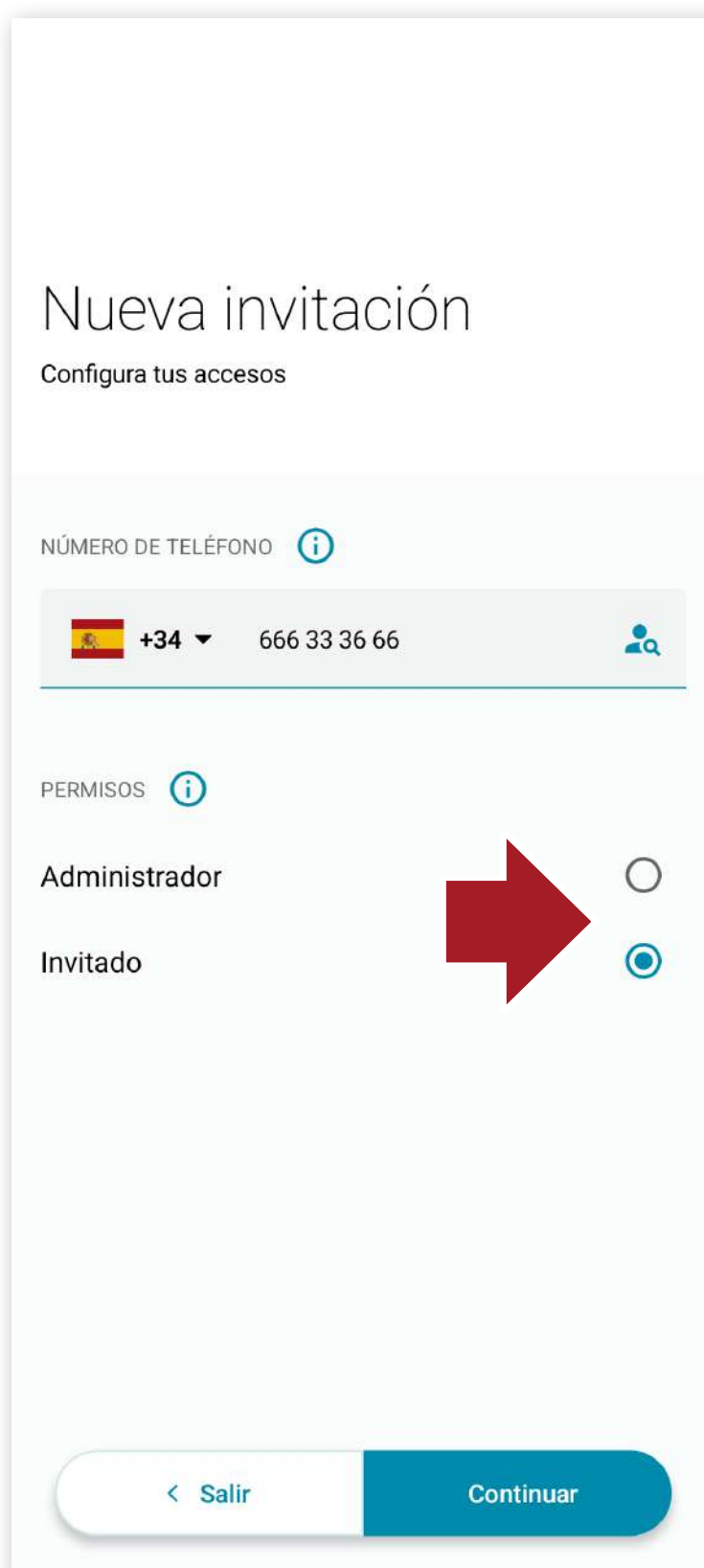
A partir de l'emplacement, cliquez sur l'onglet *Invités* et cliquez sur *Nouvelle invitation*. Les invités sont associés au numéro de téléphone du nouvel utilisateur et il en existe deux types :

-ADMINISTRATEUR

un accès total et illimité au site et à tous les appareils qu'il contient.

-INVITÉ

accès déterminé par l'administrateur en termes de dates, d'heures et/ou de nombre d'ouvertures. Possibilité de créer des personnes autorisées si l'administrateur le souhaite.



Nueva invitación

Configura el tipo de acceso

TIPO DE ACCESO ⓘ

Acceso permanente

Acceso para fechas concretas

Acceso periódico

< Atrás

Continuar

Nueva invitación

Configura fechas y horarios para un acceso periódico

FECHAS ⓘ

Sin límites

Seleccionadas

Desde:
16/07/2024

Hasta:
16/07/2024

DÍAS DE LA SEMANA ⓘ

Todos

Seleccionados

L

M

X

J

V

S

D

HORAS ⓘ

Todas

Seleccionadas

Desde:
00:00

Hasta:
23:59

< Atrás

Continuar

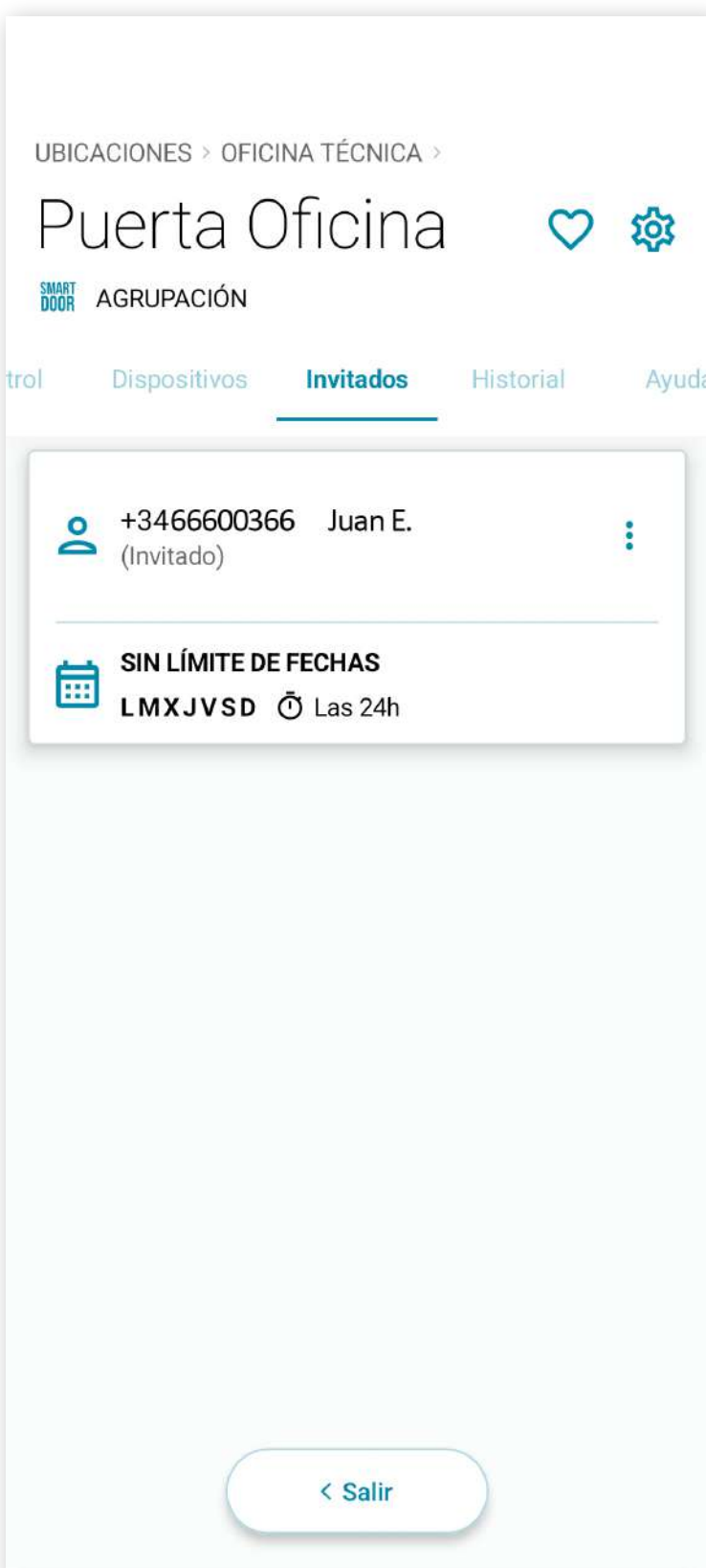
Il y a 3 types d'invités différents :

1- Avec un accès permanent: sélectionner les appareils du site auxquels l'invité aura accès sans restriction de temps et s'il aura le droit de créer des utilisateurs autorisés. Les utilisateurs autorisés créés par cet invité disparaîtront avec l'invité lorsqu'ils expireront ou que l'invité sera supprimé.

2- Accès à des dates spécifiques: sélectionner des plages de dates sans limite dans lesquelles l'invité aura des permissions et sélectionner les heures de la journée pendant lesquelles il aura accès. Vous pouvez également limiter le nombre total d'accès ou le nombre d'accès par jour. Nous sélectionnons les appareils du lieu auxquels l'invité aura accès et nous déterminons s'il aura le droit de créer des utilisateurs autorisés. Les utilisateurs autorisés créés par cet invité disparaîtront avec lui lorsqu'ils expireront ou que l'invité sera supprimé.

3- Accès périodique:

Il est possible de sélectionner les dates de début et de fin, les jours de la semaine et les heures de la journée pour l'accès à chaque jour. Nous pouvons également limiter le nombre d'accès quotidiens et donner la possibilité de créer des autorisations. Les autorisations créées par cet invité disparaîtront avec lui lorsqu'elles expireront ou que l'invité sera supprimé.



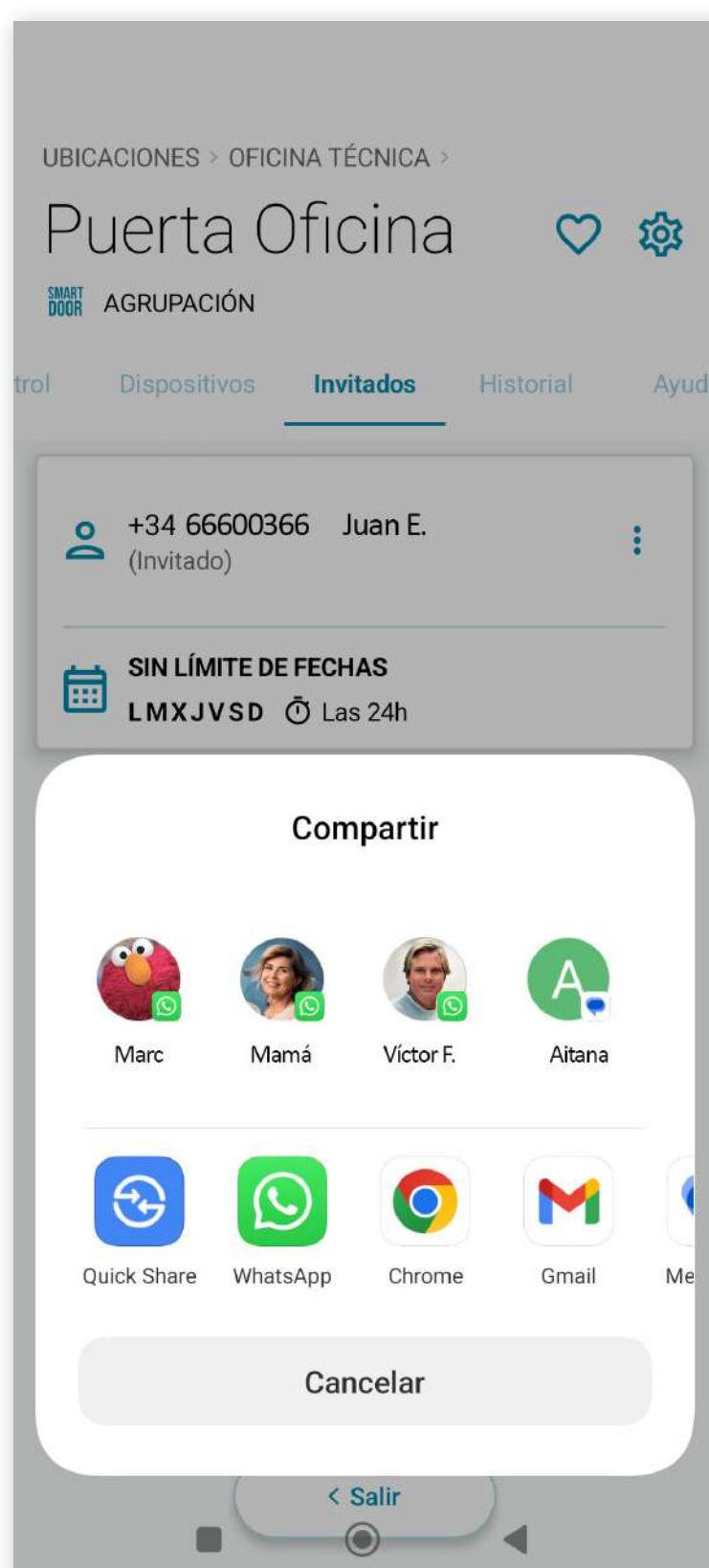
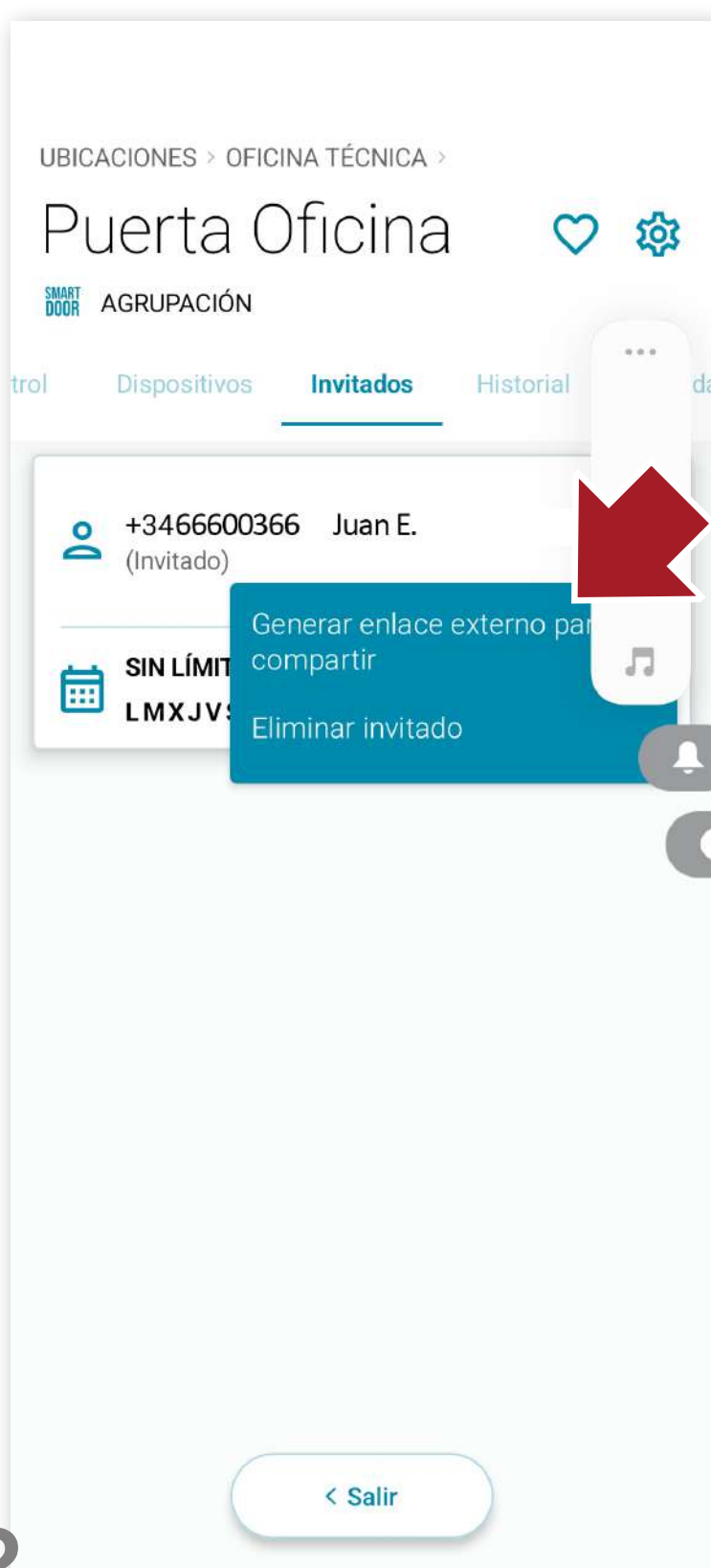
4.8.1 Créer un lien d'accès pour ne pas utiliser l'APP:

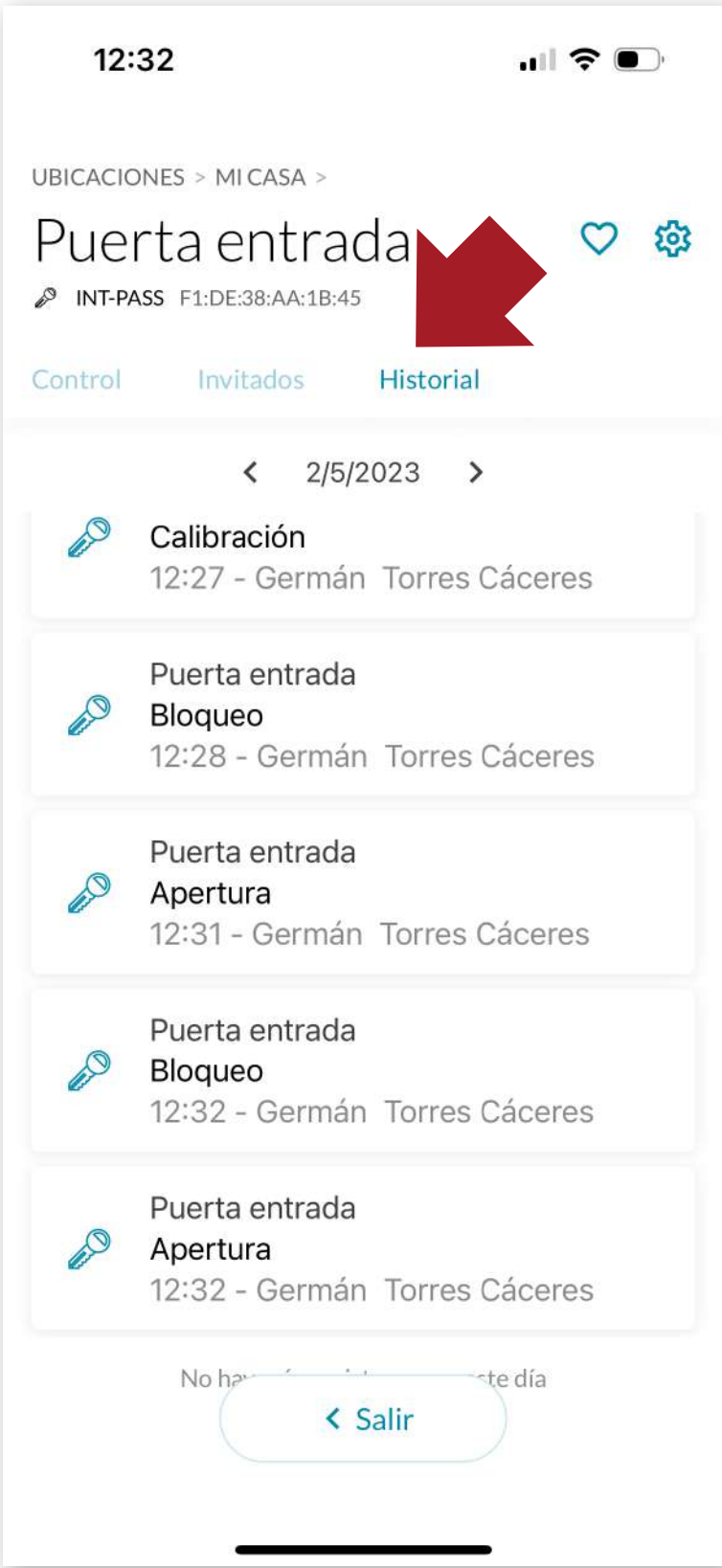
FR

Pour interagir (ouverture/fermeture) avec l'appareil sans que l'invité ait besoin de télécharger l'**APP int_EGRA**.

L'administrateur acc  dera à l'appareil que nous voulons partager, sélectionnera l'invité créé et pourra **générer un lien** qui aura la même validité que l'autorisation de l'invité et qui pourra être partagé via différentes plateformes (whatsapp, e-mail, SMS, etc...).

IMPORTANT: fonctionnalité disponible uniquement si vous avez **int_NEX**    l'emplacement.





4.9 L'histoire

A côté de l'onglet Hôtes, nous avons l'historique où nous pouvons voir l'activité de l'appareil (ouvertures, fermetures, alarmes, etc...) triée par date.

4.10 Paramètres et op-tions

En cliquant sur l'icône Paramètres, les actions suivantes peuvent être effectuées sur l'appareil:

- calibrer l'appareil
- changer le nom
- mise à jour du firmware
- retirer le dispositif

-ou d'accéder aux différentes options de **configuration**.

Pour ce faire, appuyez d'abord sur le bouton pendant **5 secondes** jusqu'à ce qu'un triple **bip** retentisse et que la **LED bleue** s'allume. Appuyez ensuite sur le bouton de configuration et l'écran des options s'ouvre :

4.10.1 Configuration du bouton

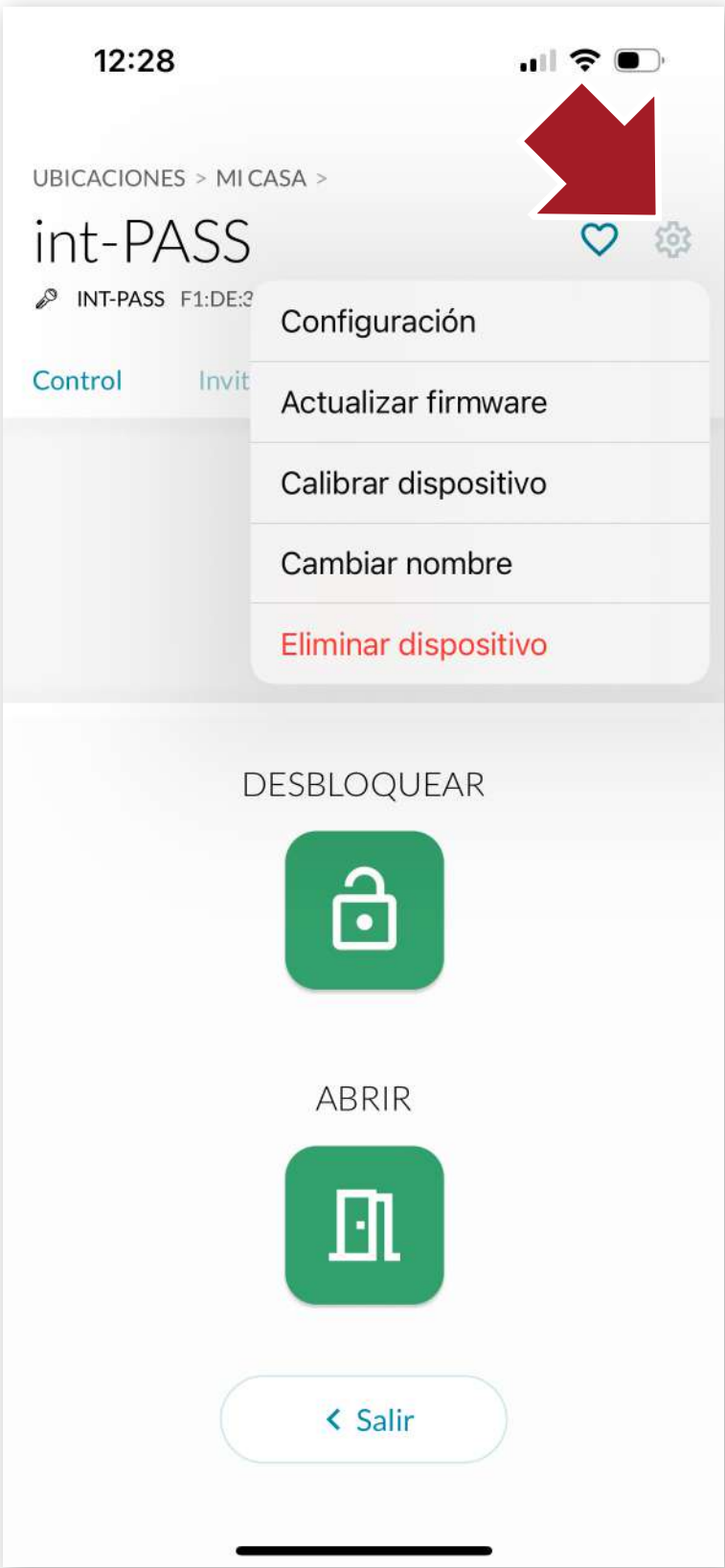
-**par détection de spin** (lorsque le bouton est tourné, il est automatiquement activé dans la direction dans laquelle l'action a été effectuée).

-**par touche**

-**désactiver:** seul le bouton doit être utilisé manuellement.

4.10.2 Autocierre

Il est possible d'activer/désactiver la fermeture automatique et de régler le temps en secondes pour démarrer l'action. Le sélecteur Slide Button Open active l'ouverture complète de la porte en appuyant sur le bouton, au lieu de la laisser déverrouillée.



4.10.3 Éclairage de l'appareil

La lumière LED du dispositif est entièrement configurable. Les curseurs permettent de sélectionner l'intensité de la lumière LED et d'attribuer les couleurs correspondant aux actions **d'ouverture, de fermeture et de déverrouillage**. Il est également possible d'activer/désactiver les avertissements sonores d'action (ouverture, fermeture, etc...).

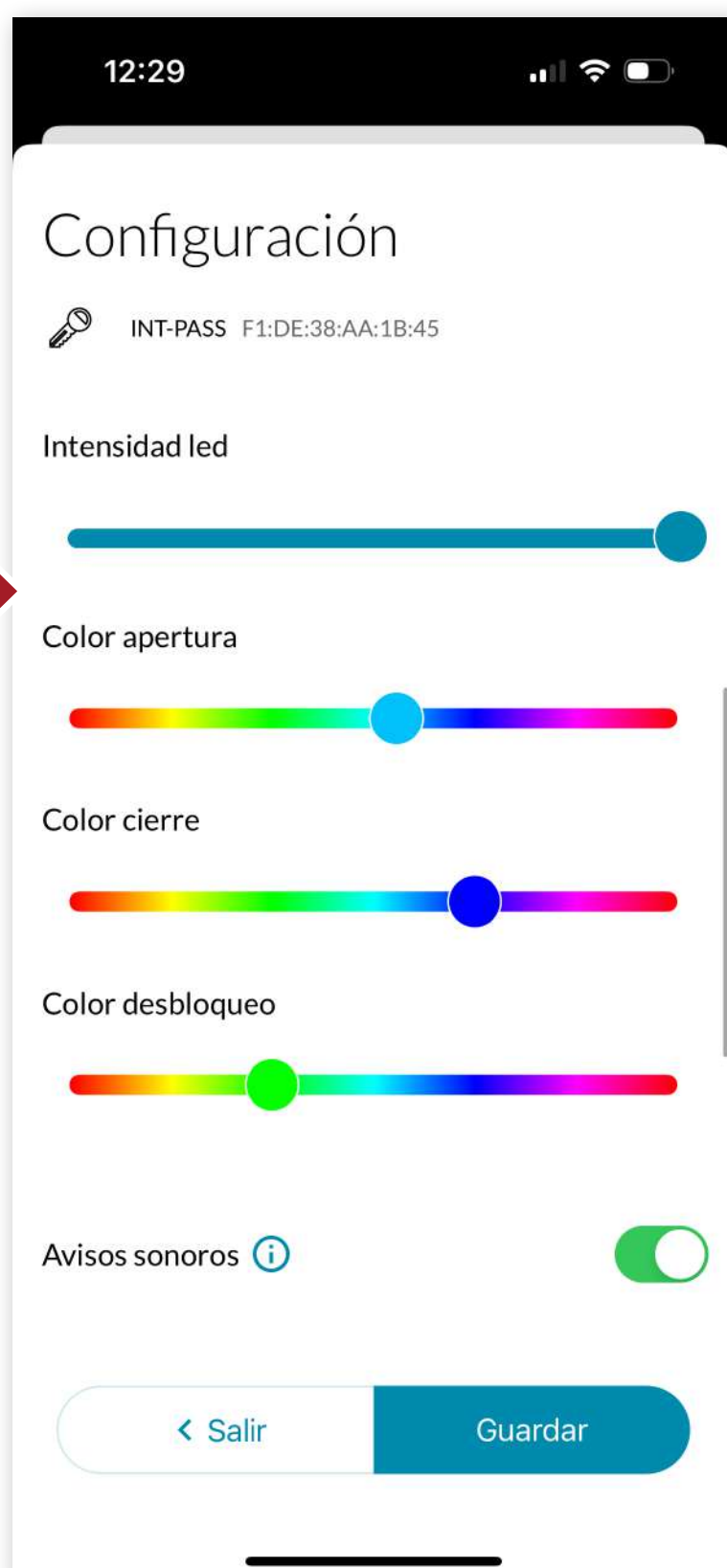
4.10.4 Alarme

On peut activer l'alarme dans l'appareil et lorsque la porte est verrouillée, elle s'arme et en cas de tentative de forçage de la serrure (par vibration et en tournant le cylindre), une alarme sonore de **100dB** retentit pendant **10 secondes** pour effrayer les intrus. Le sélecteur permet d'activer ou de désactiver l'alarme dans l'appareil. Vous pouvez également sélectionner l'intensité à laquelle l'alarme par vibration sera activée.

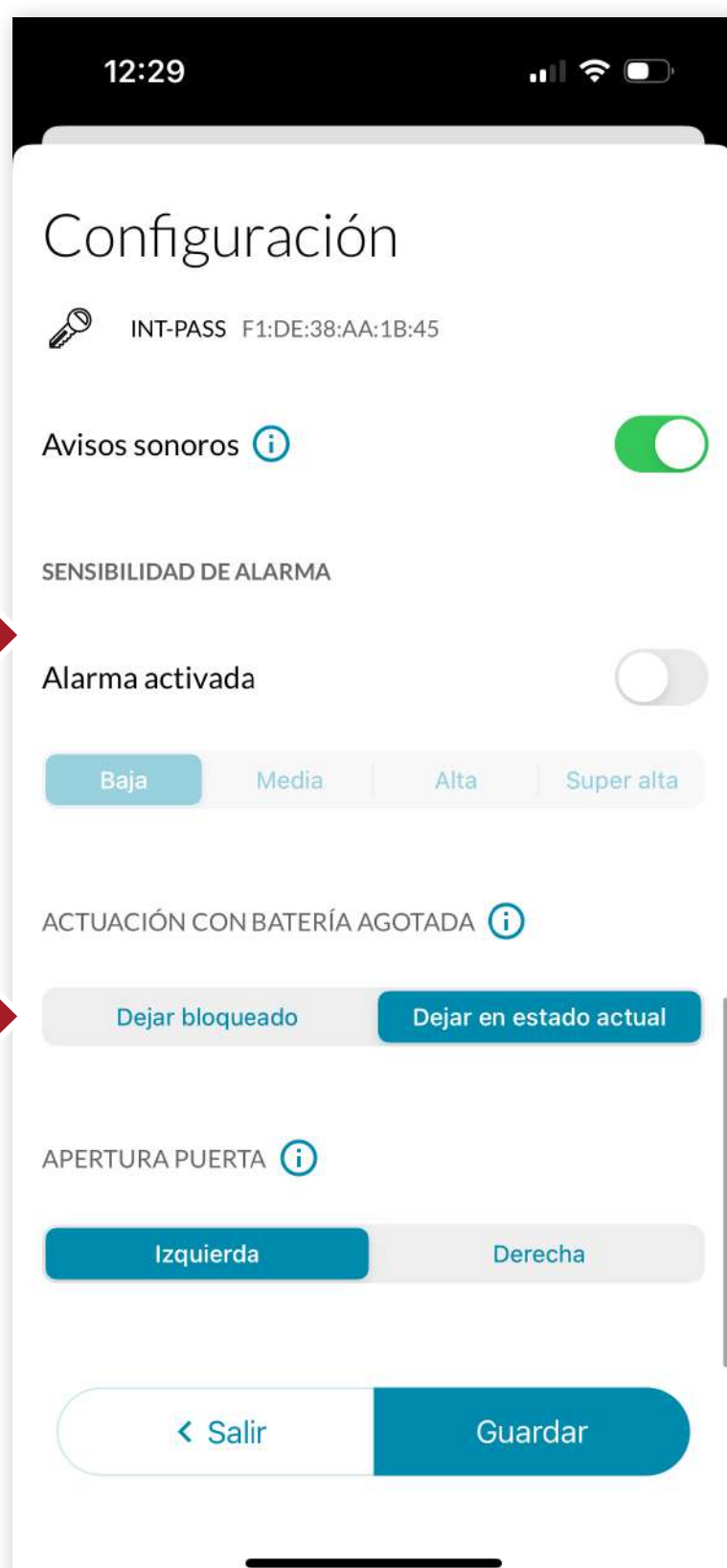
4.10.5 Performance avec une batterie déchargée

Nous choisissons comment **int_PASS** doit agir lorsque la charge de la batterie est sur le point de s'épuiser. Soit il reste dans l'état où il se trouve, soit nous pouvons forcer **int_PASS** à être complètement bloqué.

4.10.3



4.10.4



4.10.5



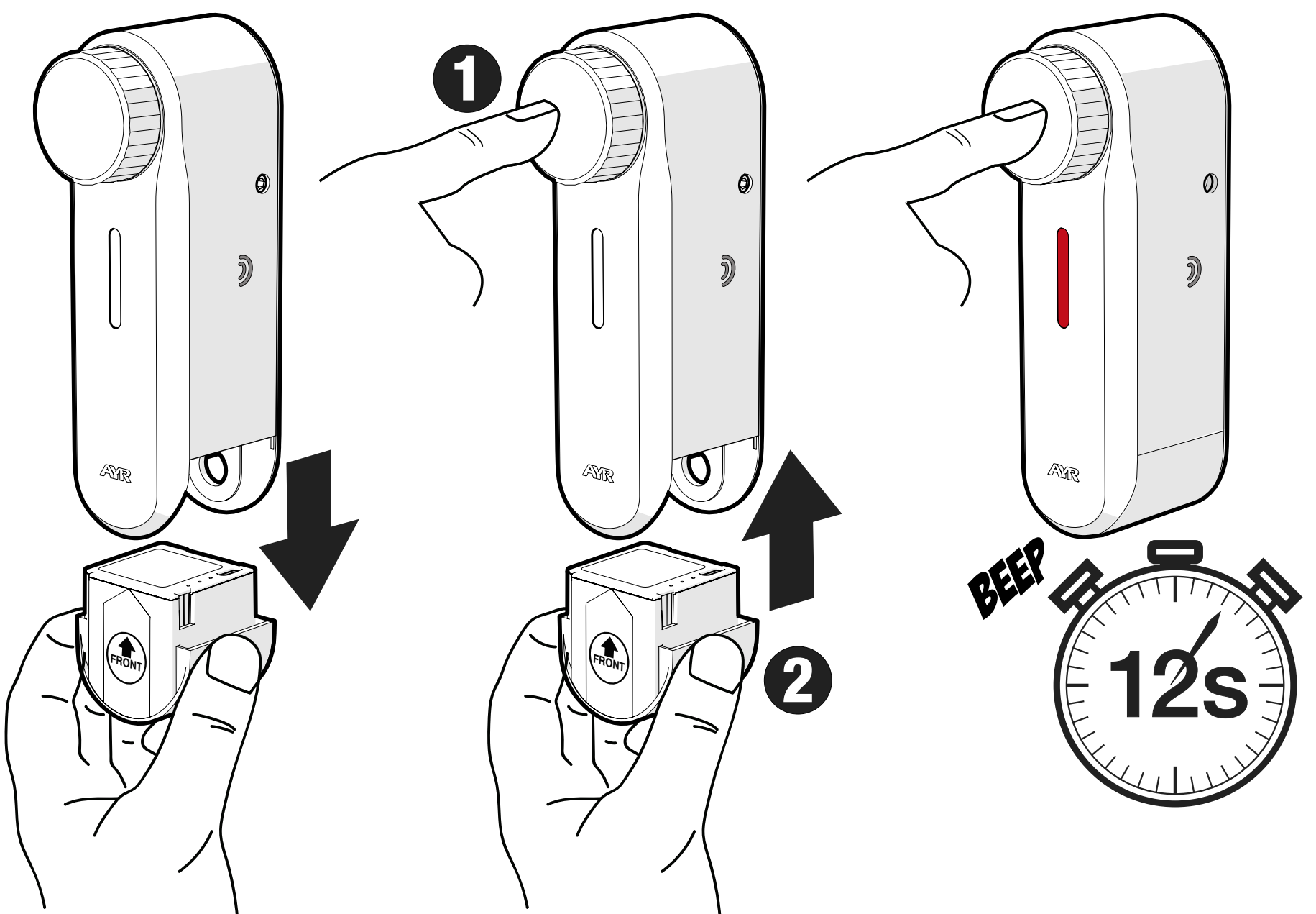


4.11 Mise à jour du firmware

À partir de **l'icône Paramètres**, il est possible de mettre à jour l'appareil en cas de sortie d'une nouvelle version du micrologiciel afin d'améliorer les performances et l'expérience de l'utilisateur.

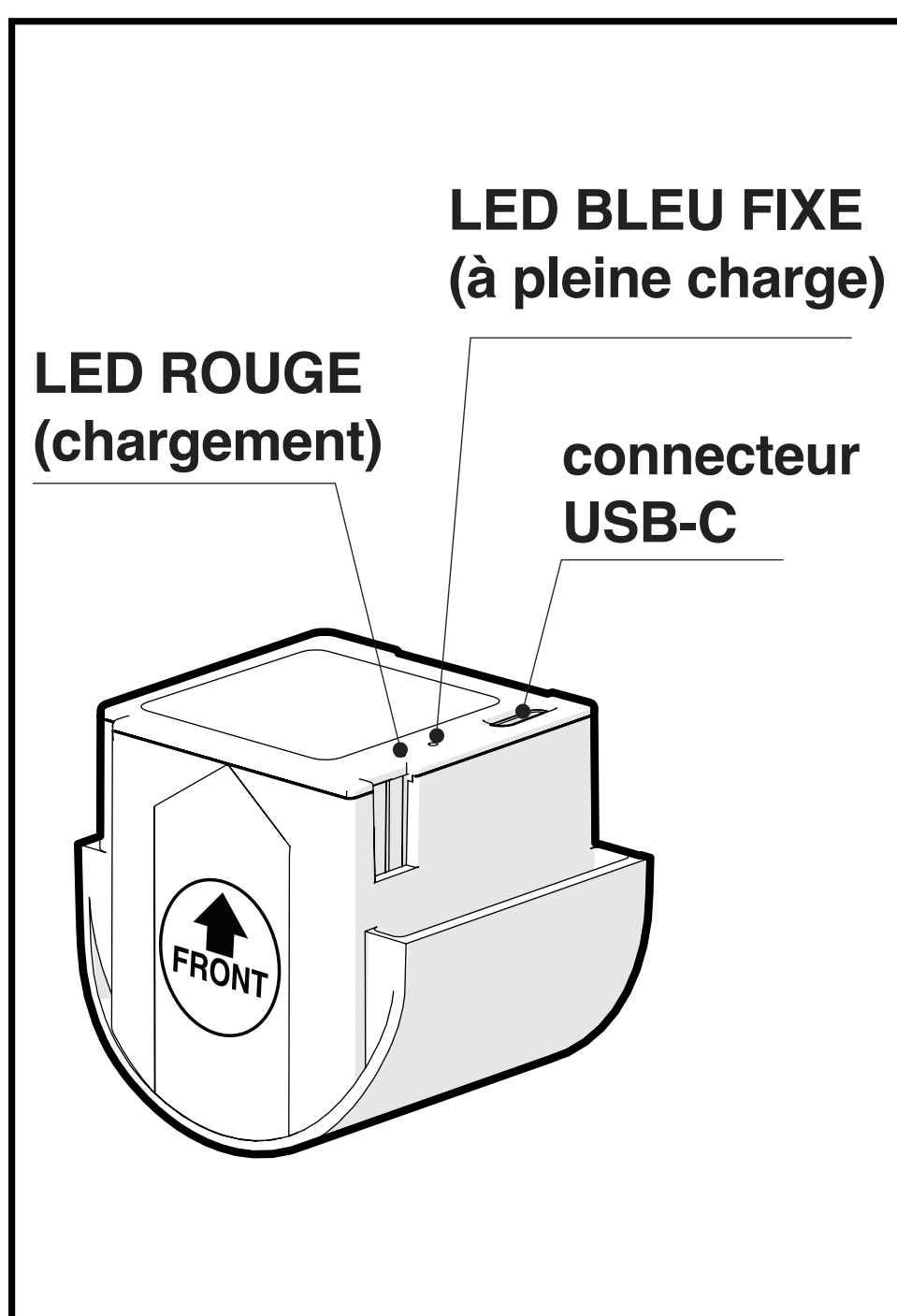
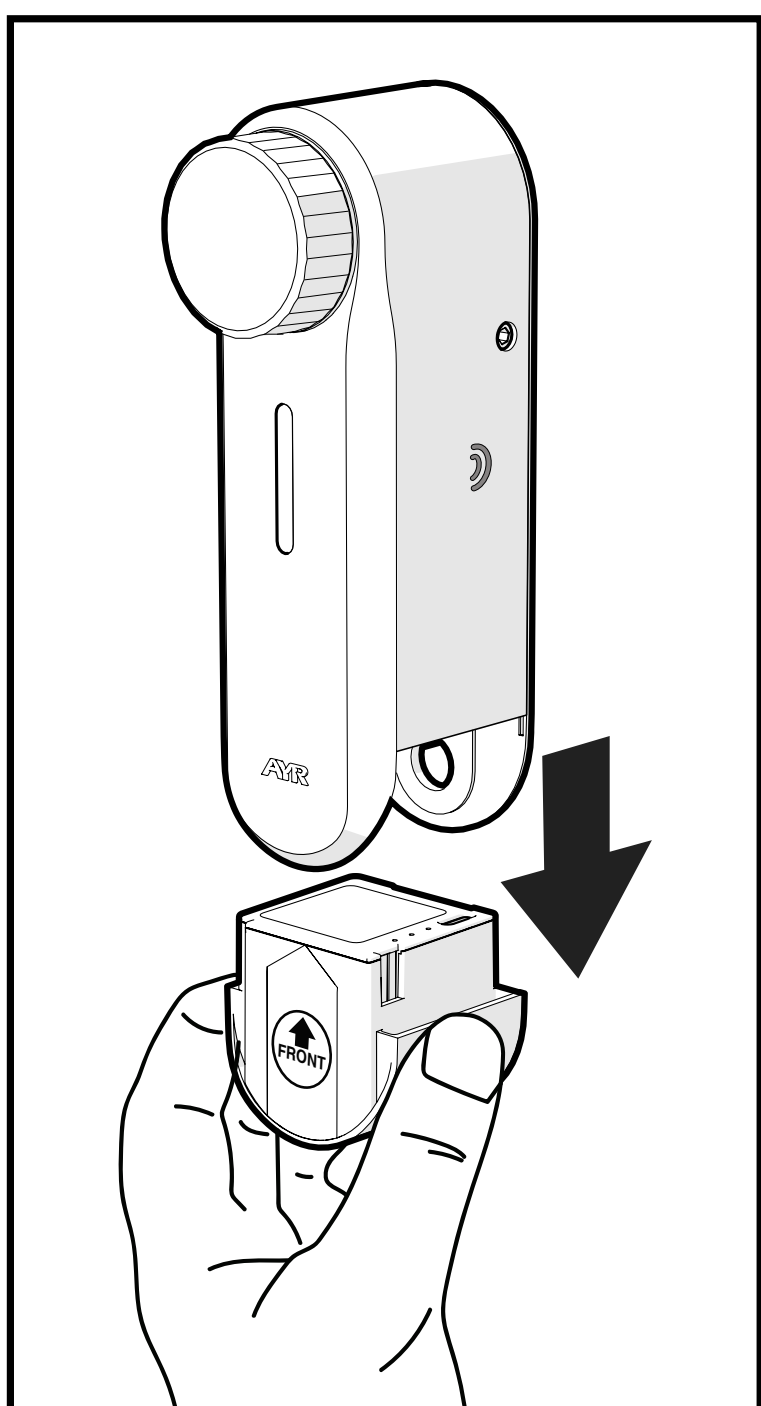
4.12 Réinitialisation d'usine

1. retirer la batterie.
2. appuyer sur le bouton et réinsérer la pile en maintenant le bouton enfoncé.
3. Maintenez le bouton enfoncé pendant 12 secondes jusqu'à ce qu'un BIP retentisse et que la LED s'allume en rouge.



5.1 Chargement de la batterie

Lorsque la batterie est presque épuisée, le voyant lumineux de l'appareil **clignote en rouge** toutes les 5 minutes, accompagné d'un bip grave. L'APP nous avertira également au moyen de l'icône indiquant le pourcentage de charge de la batterie. Pour charger, il suffit de retirer la batterie par le bas et de connecter le câble de charge **USB-C** inclus à un **chargeur standard de 5V** non inclus (max. 5V min. 1Ah) et à la prise secteur. Un voyant rouge s'allume sur la batterie pour indiquer qu'elle est en train de se charger.



Le temps de charge complet est d'environ 6 à 8 heures. Une fois chargée, une **LED BLEUE** s'allume en continu sur la batterie. Replacez la batterie dans l'appareil en l'enfonçant simplement par le bas.

1. L'autonomie de l'équipement dépend de la charge de la batterie à 100 %. Dans des conditions optimales de fonctionnement de la porte et de la serrure, l'utilisation atteindra plusieurs mois avant que la batterie ne doive être rechargée.

2. L'autonomie dépendra du nombre de tours de la porte et de la force requise par **l'int_PASS** pour déplacer la serrure. Une serrure "dure" ou mal installée aura un impact significatif.

FR

3. Des paramètres tels que l'intensité des lumières, le nombre de fois que l'alarme retentit ou l'utilisation ou non de la boussole réduisent également la portée.

4. L'installation correcte influencera également l'autonomie de l'équipement, ainsi que l'état de la porte et le frottement des loquets/boutons.

5.2 Avertissements



1- UTILISER la batterie fournie avec le produit. Elle est hermétiquement scellée et, dans des circonstances normales, ne présente pas de risque pour la sécurité.

2- ATTENTION !: Ne pas ouvrir, court-circuiter ou incinérer le boîtier de protection..

3- Si vous constatez une anomalie dans l'aspect extérieur de la batterie, telle qu'un gonflement ou une déformation du boîtier, ou un échauffement excessif de la batterie, remplacez-la par une batterie neuve.

4- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil et tenez-les éloignés de la batterie.

5- Une fois que la batterie a atteint la fin de sa durée de vie utile, il est très important de la mettre au rebut dans des conteneurs spéciaux conformément à la législation locale.

NOTE: la mémoire du système ne doit **PAS** être perdue lors du remplacement ou de la recharge de la batterie.

5.3 Achat de batteries

La pile au lithium de 3,7V pour la serrure est distribuée par **AYR**. Vous pouvez acheter d'autres piles à l'adresse suivante [https://store.ayr.es / tienda/](https://store.ayr.es/tienda/) ou sur votre lieu d'achat.

Scénarios possibles

problème	causes
la serrure ne s'ouvre ni ne se ferme	Le smartphone est hors de portée de la serrure. La batterie est complètement déchargée ou en mauvais état. La serrure n'est associée à aucun compte utilisateur. La serrure n'a pas été calibrée.
L'APP ne se connecte pas à la serrure	Le smartphone est hors de portée de la serrure. Il est absent ou a été supprimé de la liste des utilisateurs de la serrure. Il y a beaucoup de bruit et d'interférences autour d'un brouilleur de fréquences à proximité de la serrure. Sur le smartphone, quelque chose n'autorise pas la communication Bluetooth avec la serrure. Réinitialisez la communication et/ou le smartphone. Les permissions n'ont pas été acceptées lors de l'installation de l'application. Je n'ai pas mis à jour l'APP et/ou le système d'exploitation du smartphone.
faible autonomie	Le moteur exerce une force trop importante sur le cylindre, vérifiez le montage. La serrure fonctionne de manière forcée ou est mal installée. Le nombre d'utilisations, l'intensité des lumières ou l'utilisation des sauts de boussole et d'alarme réduisent l'autonomie de l'appareil.
la serrure s'ouvre d'elle-même	La batterie est faible et il est configuré pour déverrouiller la porte dans cet état.
l'alarme ne se déclenche pas	L'alarme n'est pas activée. Sensibilité de l'alarme trop faible.

problème	causes
la fermeture automatique ne fonctionne pas ou fonctionne de manière erronée avec la boussole	Porte fortement métallisée, distance et/ou hauteur de l'aimant par rapport à l'int_PASS inadaptée. La fonction de fermeture automatique du compas n'est pas activée. Si l'aimant ne peut pas être installé, le compas ne fonctionne pas ; activer la fonction de fermeture automatique en fonction du temps.
Le bouton ne fonctionne pas	Option de bouton désactivée dans la configuration. Une mauvaise utilisation peut entraîner un fonctionnement anormal du bouton, nécessitant un auto-ajustement int_PASS.
échec de calibration	Mauvaise orientation de la porte. Serrure non adaptée au dispositif en raison d'une dureté ou d'un nombre de tours excessifs (maximum 6 tours de cylindre). L'étalonnage est effectué avec la porte ouverte. Mauvaise installation de la porte (porte pendante, pêne frottant, etc...).
hauteur de l'appareil	Serrage insuffisant ou excessif entraînant la rupture de la pièce d'arrimage. Serrage insuffisant des vis latérales. Manque de surface de préhension de la pièce d'arrimage (min. 3 mm). Pour améliorer les performances, utilisez l'adhésif 3M fourni.
temps de charge excessif de la batterie	La batterie est complètement déchargée et nécessite un temps de charge plus long. Le chargeur utilisé n'a pas la puissance requise (minimum 5V 1A).

problème	causes
Je ne peux pas me connecter à l'application	Je n'ai pas de connexion internet. Il y a eu trois accès infructueux ou à partir d'IP différentes, ce qui bloquera l'accès pendant une heure pour des raisons de sécurité. Je n'ai pas mis à jour l'APP ou le système d'exploitation du smartphone. Les autorisations nécessaires n'ont pas été accordées lors de l'installation de l'APP. J'ai saisi le numéro de téléphone mobile enregistré de manière incorrecte.
Je ne peux pas configurer l'appareil	Je ne parviens pas à mettre l'appareil en mode configuration correctement. L'appareil quitte le mode configuration après 60s. Le smartphone, l'APP ou l'appareil exécute un autre processus. Fermez et déconnectez-vous, puis réessayez la configuration.
Je ne trouve pas l'APP dans le store	AYR affichera les versions et les liens vers les différentes applications Android et iOS sur sa page de téléchargement. https://downloadappintegrabeta.ayr.es

7. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

NOM DU DÉCLARANT: AYR Accesorios y Resortes, S.L. CIF: B03006681

Adresse: c/Albacete, 3 - 03440 Ibi, Alicante (España)

Tel. +34 96 555 22 00

Nous déclarons sous notre seule responsabilité la conformité du produit.

Description: **Cerradura electrónica**

Marque: **AYR**

Modèle: **515**

Fabricant: **AYR Accesorios y Resortes, S.L.**

Pays de fabrication: **Espagne**

Le(s) échantillon(s) du produit a (ont) été testé(s) et s'est (ont) révélé(s) conforme(s) :

ETSI EN 300 328 V2.2.2 Article 3.2 Directive 2014/53/EU - RED

EN 62368-1:2020+A11:2020

EN 62311:2008 Article 3.1a Directive 2014/53/EU - RED

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3

ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 Article 3.1b Directive 2014/53/EU - RED

conformément aux dispositions de la directive 2014/53/UE du Parlement européen et du Conseil du 16 avril 2014, transposée en droit espagnol par le décret royal 188/2016 du 6 mai 2016.

Ibi, 23 juin 2023


Carlos Alberó Valls
Director Gerente


ACCESORIOS Y RESORTES S.L.
C/Albacete, 3 ,03440 Ibi, Alicante
Apdo. 89 / CIF B03006681
info@ayr.es | www.ayr.es

AYR garantit par la présente, si le consommateur a acheté le produit original **AYR** auprès d'un revendeur agréé **AYR** que le produit est exempt de défauts de fabrication, pour la période légale requise dans chaque pays, à compter de la date d'achat du produit. La garantie limitée sera en vigueur dans le cas où, après inspection par **AYR**, le produit s'avère défectueux et dans le cas où le produit n'a pas été soumis à une "action inappropriée" telle que définie dans le **code QR** ci-dessous, que vous pouvez scanner et télécharger les conditions de garantie complètes.



AYR®

OPENING DOORS

Accesorios y Resortes S.L.

C/Albacete, 3 apdo. 89
03440 Ibi - Alicante - Spain

+34 965 552 200

+34 661 70 83 42

info@ayr.es - www.ayr.es

Toutes les spécifications et descriptions sont à jour au moment de la publication. Cependant, le souci constant d'améliorer les produits **AYR** nous permet de nous réserver le droit d'apporter des modifications à tout moment, sans préavis ni obligation.

Recyclage

À la fin de la vie utile du produit, veuillez le déposer dans les points de recyclage des appareils ménagers, conformément à la directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).



Les piles doivent toujours être déposées dans les points de recyclage prévus à cet effet.

Dans le monde d'aujourd'hui, il est plus important que jamais de préserver les ressources naturelles et de minimiser l'utilisation de substances dangereuses.

Comment concilier ces impératifs avec notre besoin de vivre et d'utiliser les ressources fournies par la nature ? La réponse est la durabilité : permettre aux gens de vivre de manière optimale aujourd'hui sans compromettre le bien-être du monde de demain.

AYR et ses produits durables contribuent à rendre le monde meilleur pour aujourd'hui et pour demain. C'est la façon responsable de se développer aujourd'hui. Dans le domaine de la sécurité domestique également, nous nous efforçons de créer des produits respectueux de l'environnement, en concevant des systèmes hautement fonctionnels et pratiques. Nous prenons en compte à la fois le confort et l'innovation, ainsi que l'environnement, en fournissant une solution plus propre et plus pratique pour notre monde et, surtout, en maintenant notre empreinte carbone à un niveau bas.

Sans clé, la meilleure solution Les clés numériques, créées instantanément, permettent d'économiser les matériaux et l'énergie qui seraient normalement dépensés pour fabriquer des doubles de clés chaque fois qu'une clé est perdue, égarée ou doit être copiée.